

اقبالیات

اسرارِ خودی نمبر

جلد نمبر ۵۶	جنوری/ جولائی ۲۰۱۵ء	شمارہ نمبر ۱/۳
-------------	---------------------	----------------

سرپرست: عرفان صدیقی

(مشیر وزیر اعظم برائے قومی تاریخ و ادبی ورثہ - صدر اقبال اکادمی پاکستان)

رئیس ادارت: محمد سہیل مفتی

نائب مدیر: ارشاد الرحمن

مدیر: ڈاکٹر طاہر حمید تنولی

مجلس مشاورت

مجلس ادارت

منیب اقبال، پیر سٹر ظفر اللہ خان، ڈاکٹر عبدالغفار
سومرو، ڈاکٹر محمد اکرم اکرام، ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا،
ڈاکٹر معین الدین عقیل، ڈاکٹر عبدالرؤف رفیقی،
ڈاکٹر ایوب صابر، ڈاکٹر سلیم اختر، ڈاکٹر سید جاوید
اقبال، ڈاکٹر محمد عمر مین (امریکہ)، ڈاکٹر کرسٹینا
اوسٹریلڈ (جرمنی)، ڈاکٹر مستنصر میر (امریکہ)،
ڈاکٹر جلال سونیدان (ترکی)، ڈاکٹر تاش میرزا
(ازبکستان)، ڈاکٹر عبدالکلام قاسمی (بھارت)

پروفیسر فتح محمد ملک، افتخار عارف، ڈاکٹر عبدالخالق،
ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، ڈاکٹر خورشید رضوی، ڈاکٹر
معین نظامی، ڈاکٹر نعیم احمد، ڈاکٹر تحسین فراقی،
ڈاکٹر رؤف پارکھی، ڈاکٹر شاہد اقبال کامران، ڈاکٹر
خالد ندیم، ڈاکٹر بقائی ماکان (ایران)، ڈاکٹر
ابراہیم محمد ابراہیم (مصر)، ڈاکٹر سویامانے یاسر
(جاپان)، ڈاکٹر خلیل طوق آر (ترکی)، ڈاکٹر
عبداللہ حق (بھارت)

اقبال اکادمی پاکستان

مقالات کے مندرجات کی ذمہ داری مقالہ نگار حضرات پر ہے۔ مقالہ نگار کی رائے اقبال اکادمی پاکستان کی رائے تصور نہ کی جائے۔

یہ رسالہ اقبال کی زندگی، شاعری اور فکر پر علمی تحقیق کے لیے وقف ہے اور اس میں علوم و فنون کے ان تمام شعبہ جات کا تنقیدی مطالعہ شائع ہوتا ہے جن سے انہیں دلچسپی تھی، مثلاً: اسلامیات، فلسفہ، تاریخ، عمرانیات، مذہب، ادب، آثاریات وغیرہ۔

سالانہ: دو شمارے اقبالیات (جنوری، جولائی) دو شمارے Iqbal Review (اپریل، اکتوبر)

ISSN: 0021-0773

اقبالیات جنوری / جولائی ۲۰۱۵ء - طباعت: مئی ۲۰۱۶ء

بدل اشتراک

پاکستان (مع محصول ڈاک) فی شمارہ: - ۳۰ روپے سالانہ: - ۱۰۰ روپے
بیرون پاکستان (مع محصول ڈاک) فی شمارہ: ۱۶ امریکی ڈالر سالانہ: ۱۲۰ امریکی ڈالر

☆☆☆

تمام مقالات اس پتے پر بھیجوائیں

اقبال اکادمی پاکستان

(حکومت پاکستان)

چھٹی منزل، ایوان اقبال، ایئرٹن روڈ، لاہور

Tel: [+92-42] 3631-4510

[+92-42] 9920-3573

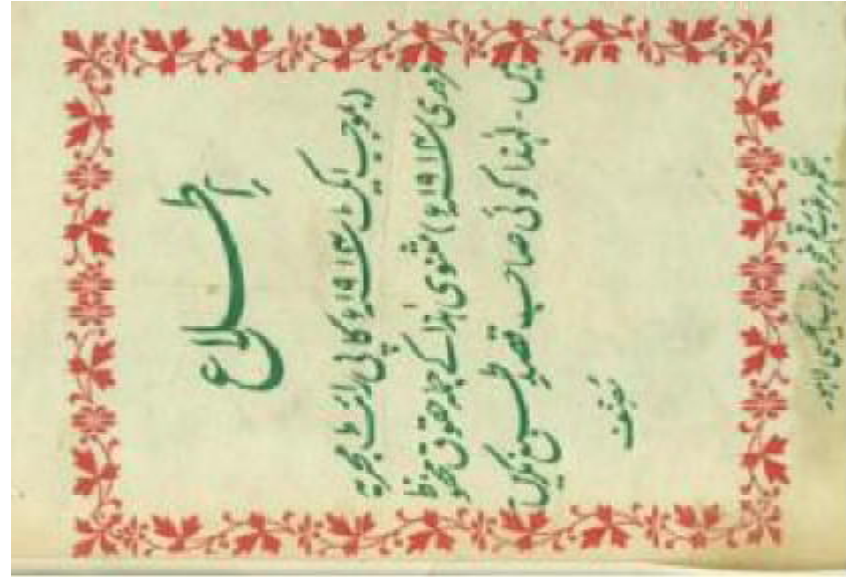
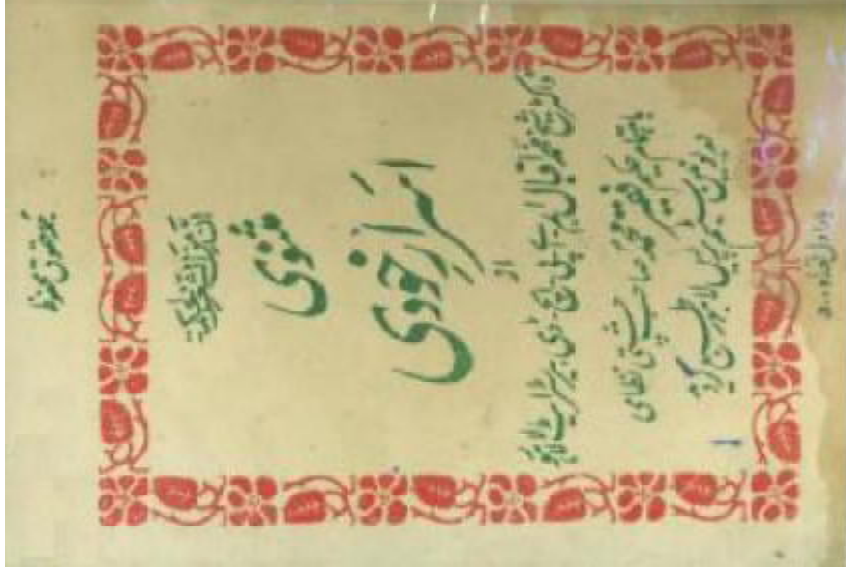
Fax: [+92-42] 3631-4496

Email: info@iap.gov.pk

Website: www.allamaiqbal.com

مندرجات

۵	علامہ محمد اقبال	دبیاچہ اسرارِ خودی
		اسرارِ خودی کی فلسفیانہ بنیاد۔
۹	علامہ محمد اقبال	یہ توضیحی مضمون ڈاکٹر نکلسن کی فرمائش پر تحریر کیا گیا
۱۹	علامہ محمد اقبال	فلسفہ سخت کوشی علامہ اقبال کا ڈاکٹر نکلسن کے نام خط
۲۷	ڈاکٹر رینالڈ اے نکلسن	دبیاچہ اسرارِ خودی
۳۷	چوہدری محمد حسین	اسرارِ خودی - ادباء و حکماء مغرب کی نظر میں
۴۵	ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم	دبیاچہ ترجمان اسرار
۶۷	مولانا اسلم جیراج پوری	اسرارِ خودی پر اعتراضات کی حقیقت
۸۱	ڈاکٹر رضی الدین صدیقی	اسرارِ خودی کا مرکزی موضوع
۹۱	پروفیسر یوسف سلیم چشتی	شرح دبیاچہ اسرارِ خودی
۱۱۱	ڈاکٹر عبدالمنعنی	اقبال کا نظریہ خودی - اسرارِ خودی کی روشنی میں
۱۳۵	ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی	اسرارِ خودی: طبع اول (آغاز، تراجم اور تحذیفات)
۱۴۷	ڈاکٹر طاہر حمید تنولی	اسرارِ خودی کی تصنیف - محرک اور مقصد
۱۷۷	حسین عباس	اقبالیت ادب



دیباچہ اسرار خودی

علامہ محمد اقبال

یہ وحدت وجدانی یا شعور کا روشن نقطہ ہے جس سے تمام انسانی تخیلات و جذبات و تمنیات مستنیر ہوتے ہیں۔ یہ پُر اسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بندی ہے۔ یہ ”خودی“ یا ”انا“ یا ”میں“ جو اپنے عمل کے رو سے ظاہر اور اپنی حقیقت کے رُو سے مضمحل ہے جو تمام مشاہدات کی خالق ہے مگر جس کی لطافت مشاہدہ کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی کیا چیز ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی فوری عملی اغراض کے حصول کی خاطر اپنے آپ کو اس فریب تخیل یا دروغ مصلحت آمیز کی صورت میں نمایاں کیا ہے؟ اخلاقی اعتبار سے افراد و اقوام کا طرز عمل اس نہایت ضروری سوال کے جواب پر منحصر ہے اور یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی جس کے حکماء و علماء نے کسی نہ کسی صورت میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لیے دماغ سوزی نہ کی ہو۔ مگر اس سوال کا جواب افراد و اقوام کی دماغی قابلیت پر اس قدر انحصار نہیں رکھتا جس قدر کہ ان کی افتاد طبیعت پر۔ مشرق کی فلسفی مزاج قومیں زیادہ تر اسی نتیجے کی طرف مائل ہوئیں کہ انسانی انا محض ایک فریب تخیل ہے اور اس پھندے کو گلے سے اتار دینے کا نام نجات ہے۔ مغربی اقوام کا عملی مذاق ان کو ایسے نتائج کی طرف لے گیا جس کے لیے ان کی فطرت متقاضی تھی۔

ہندو قوم کے دل و دماغ میں عملیات و نظریات کی ایک عجیب طریق سے آمیزش ہوئی ہے اس قوم کے موہن گانگ حکماء نے قوت عمل کی حقیقت پر نہایت دقیق بحث کی ہے۔ اور بالآخر اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ انا کی حیات کا یہ مشہود تسلسل جو تمام آلام و مصائب کی جڑ ہے عمل سے متعین ہوتا ہے۔ یا یوں کہیے کہ انسانی انا کی موجودہ کیفیات اور لوازمات اس کے گذشتہ طریق عمل کا لازمی نتیجہ ہیں اور جب تک یہ قانون عمل اپنا کام کرتا رہے گا وہی نتائج پیدا ہوتے رہیں گے۔ انیسویں صدی کے مشہور جرمن شاعر گوٹے کا ہیرو فاؤسٹ جب انجیل یوحنا کی پہلی آیت میں لفظ کلام کی جگہ لفظ عمل پڑھتا ہے ”ابتدا میں کلام تھا۔ کلام خدا

کے ساتھ اور کلام ہی خدا تھا)“ تو حقیقت میں اس کی دقیقہ رس نگاہ اسی نکتے کو دیکھتی ہے جس کو ہندو حکماء نے صدیوں پہلے دیکھ لیا تھا۔ اس عجیب و غریب طریق پر ہندو حکماء نے تقدیر کی مطلق العنانی اور انسانی حریت یا بالفاظ دیگر جبر و اختیار کی گتھی کو سلجھایا اور اس میں کچھ شک نہیں کہ فلسفیانہ لحاظ سے ان کی جدت طرازی داد و تحسین کی مستحق ہے اور بالخصوص اس وجہ سے کہ وہ ایک بہت بڑی اخلاقی جرأت کے ساتھ ان تمام فلسفیانہ نتائج کو بھی قبول کرتے ہیں جو اس قضیہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی یہ کہ جب انا کی تعیین عمل سے ہے تو انا کے پھندے سے نکلنے کا ایک ہی طریق ہے وہ ترک عمل ہے۔ یہ نتیجہ انفرادی اور ملی پہلو سے نہایت خطرناک تھا اور اس بات کا متقاضی تھا کہ کوئی مجدد پیدا ہو جو ترک عمل کے اصلی مفہوم کو واضح کرے۔ بنی نوع انسان کی ذہنی تاریخ میں سری کرشن کا نام ہمیشہ ادب و احترام سے لیا جائے گا کہ اس عظیم الشان انسان نے ایک نہایت دل فریب پیرائے میں اپنے ملک و قوم کی فلسفیانہ روایات کی تنقید کی اور اس حقیقت کو آشکار کیا کہ ترک عمل سے مراد ترک کلی نہیں ہے۔ کیونکہ عمل اقتضائے فطرت ہے اور اس سے زندگی کا استحکام ہے۔ بلکہ ترک عمل سے مراد یہ ہے کہ عمل اور اس کے نتائج سے مطلق دل بستگی نہ ہو۔ سری کرشن کے بعد سری رام نوج بھی اسی رستے پر چلے مگر افسوس ہے کہ جس عروس معنی کو سری کرشن اور سری رام نوج بے نقاب کرنا چاہتے تھے سری شنکر کے منطقی طلسم نے اسے پھر مجبوج کر دیا اور سری کرشن کی قوم ان کی تجدید کے ثمر سے محروم رہ گئی۔

مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت زبردست پیغام عمل تھی گو اس تحریک کے نزدیک انا ایک مخلوق ہستی ہے جو عمل سے لازوال ہو سکتی ہے۔ مگر مسئلہ انا کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب و غریب مماثلت ہے اور وہ یہ کہ جس نکتہ خیال سے سری شنکر نے گیتا کی تفسیر کی۔ اسی نکتہ خیال سے شیخ محی الدین ابن عربی اندلسی نے قرآن شریف کی تفسیر کی جس نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔ شیخ اکبر کے علم و فضل اور ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدت الوجود کو جس کے وہ ان تھک مفسر تھے اسلامی تخیل کا لاینفک عنصر بنا دیا۔ اوحد الدین کرمانی اور فخر الدین عراقی ان کی تعلیم سے نہایت متاثر ہوئے اور رفتہ رفتہ چودھویں صدی کے تمام عجمی شعراء اس رنگ میں رنگین ہو گئے۔ ایرانیوں کی نازک مزاج اور لطیف الطبع قوم اس طویل دماغی مشقت کی کہاں متحمل ہو سکتی تھی جو جزو سے کل تک پہنچنے کے لیے ضروری ہے۔ انھوں نے جزو اور کل کا دشوار گزار درمیانی فاصلہ تخیل کی مدد سے طے کر کے ”رگ چراغ“ میں ”خون آفتاب“ کا اور ”شرار سنگ“ میں ”جلوہ طور“ کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔

مختصر یہ کہ ہندو حکماء نے مسئلہ وحدت الوجود کے اثبات میں دماغ کو اپنا مخاطب کیا۔ مگر ایرانی شعراء نے اس مسئلے کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریق اختیار کیا یعنی انھوں نے دل کو آماجگاہ بنایا اور ان کی حسین و

جمیل نکتہ آفرینیوں کا آخر کار یہ نتیجہ ہوا کہ اس مسئلے نے عوام تک پہنچ کر قریباً تمام اسلامی اقوام کو ذوق عمل سے محروم کر دیا۔ علماء قوم میں سب سے پہلے غالباً ابن تیمیہ علیہ الرحمۃ اور حکماء میں واحد محمود نے اسلامی تخیل کے اس ہمہ گیر میلان کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی مگر افسوس ہے کہ واحد محمود کی تصانیف آج ناپید ہیں۔ ملاحظن فانی کشمیری نے اپنی کتاب دبستان مذاہب میں اس حکیم کا تھوڑا سا تذکرہ لکھا ہے جس سے اس کے خیالات کا پورا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ ابن تیمیہ کی زبردست منطق نے کچھ نہ کچھ اثر ضرور کیا مگر حق یہ ہے کہ منطق کی خشکی شعر کی دلربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

شعراء میں شیخ علی حنین نے یہ کہہ کر کہ ”تصوف برائے شعر گفتن خوب است“ اس بات کا ثبوت دیا ہے کہ وہ حقیقت حال سے آگاہ تھے۔ مگر باوجود اس بات کے ان کا کلام شاہد ہے کہ وہ اپنے گرد و پیش کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکے۔ ان حالات میں یہ کیوں کر ممکن تھا کہ ہندوستان میں اسلامی تخیل اپنے عملی ذوق کو محفوظ رکھ سکتا۔ مرزا بیدل علیہ الرحمۃ لذت سکون کے اس قدر دلدادہ ہیں کہ ان کو جنبش نگاہ تک گوارا نہیں۔

نزاکت ہا آست در آنوش مینا خانہ حیرت

مژہ برہم مزن تا نشکنی رنگ تماشا را

اور امیر مینائی مرحوم یہ تعلیم دیتے ہیں کہ:

دیکھ جو کچھ سامنے آجائے منہ سے کچھ نہ بول

آنکھ آئینے کی پیدا کر دہن تصویر کا

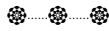
مغربی اقوام اپنی قوت عمل کی وجہ سے تمام اقوام عالم میں ممتاز ہیں اور اسی وجہ سے اسرار زندگی کو سمجھنے کے لیے ان کے ادبیات و تخیلات اہل مشرق کے واسطے بہترین رہنما ہیں۔ اگرچہ مغرب کے فلسفہ جدید کی ابتدا ہالینڈ کے اسرائیلی فلسفی کے نظام وحدت الوجود سے ہوتی ہے لیکن مغرب کی طبائع پر رنگ عمل غالب تھا۔ مسئلہ وحدت الوجود کا یہ طلسم جس کو ریاضیات کے طریق استدلال سے پختہ کیا گیا تھا دیر تک قائم نہ رہ سکتا تھا۔ سب سے پہلے جرمنی میں انسانی انا کی انفرادی حقیقت پر زور دیا گیا اور رفتہ رفتہ فلاسفہ مغرب بالخصوص حکمائے انگلستان کے عملی ذوق کی بدولت اس خیالی طلسم کے اثر سے آزاد ہو گئے جس طرح رنگ و بو وغیرہ کے لیے مختص حواس ہیں اسی طرح انسانوں میں ایک اور حاسہ بھی ہے جس کو ”حس واقعات“ کہنا چاہیے۔ ہماری زندگی واقعات گرد و پیش کے مشاہدہ کرنے اور ان کے صحیح مفہوم کو سمجھ کر عمل پیرا ہونے پر منحصر ہے مگر ہم میں سے کتنے ہیں جو اس قوت سے کام لیتے ہیں جس کو میں نے ”حس واقعات“ کی اصطلاح سے تعبیر کیا ہے؟ نظام قدرت کے پر اسرار بطن سے واقعات پیدا ہوتے رہے ہیں اور ہوتے رہیں گے مگر لیکن سے پہلے کون جانتا تھا کہ یہ واقعات حاضرہ جن کو نظریات کے دلدادہ فلسفی اپنے تخیل کی بلندی سے

بگاہ حقارت دیکھتے ہیں اپنے اندر حقائق و معارف کا ایک گنج گرانمایہ پوشیدہ رکھتے ہیں۔ حق یہ ہے کہ انگریزی قوم کی عملی نکتہ رسی کا احسان تمام دنیا کی قوموں پر ہے کہ اس قوم میں ”حس واقعات“ اور اقوام عالم کی نسبت زیادہ تیز اور ترقی یافتہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کوئی ”دماغ بافتہ“ فلسفیانہ نظام جو واقعات متعارف کی تیز روشنی کا متحمل نہ ہو سکتا ہو انگلستان کی سرزمین میں آج تک مقبول نہیں ہوا۔ پس حکمائے انگلستان کی تحریریں ادبیات عالم میں ایک خاص پایہ رکھتی ہیں اور اس قابل ہیں کہ مشرقی دل و دماغ ان سے مستفید ہو کر اپنی قدیم فلسفیانہ روایات پر نظر ثانی کریں۔

یہ ہے ایک مختصر خاکہ اس مسئلے کی تاریخ کا جو اس نظم کا موضوع ہے۔ میں نے اس دقیق مسئلے کو فلسفیانہ دلائل کی پیچیدگیوں سے آزاد کر کے تخیل کے رنگ میں رنگین کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ اس کی حقیقت کو سمجھنے اور غور کرنے میں آسانی پیدا ہو۔ اس دیباچے سے اس نظم کی تفسیر مقصود نہیں۔ محض ان لوگوں کو نشانِ راہ بتانا مقصود ہے جو پہلے سے اس عسیر الفہم حقیقت کی دقتوں سے آشنا نہیں۔ مجھے یقین ہے کہ سطور بالا سے کسی حد تک یہ مطلب نکل آئے گا۔ شاعرانہ پہلو سے اس نظم کے متعلق کچھ کہنے کی ضرورت نہیں۔ شاعرانہ تخیل محض ایک ذریعہ ہے اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کا کہ لذت حیات انا کی انفرادی حیثیت، اس کے اثبات، استحکام اور توسیع سے وابستہ ہے۔ یہ نکتہ حیات مابعد الموت کی حقیقت کو سمجھنے کے لیے بطور ایک تمہید کے کام دے گا۔

ہاں لفظ خودی کے متعلق ناظرین کو آگاہ کر دینا ضروری ہے کہ یہ لفظ اس نظم میں بمعنی غرور استعمال نہیں کیا گیا جیسا کہ عام طور پر اردو میں مستعمل ہے۔ اس کا مفہوم محض احساس نفس و تعین ذات ہے۔ مرکب لفظ بے خودی میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے اور غالباً محسن تاثیر کے اس شعر میں بھی لفظ خودی کے یہی معنی ہیں:

غریق قلزم وحدت دم از خودی نزنند
بود محال کشیدن میان آب نفس



اسرار خودی کی فلسفیانہ بنیاد یہ توضیحی مضمون علامہ اقبال نے ڈاکٹر نکلسن کی فرمائش لکھا

ترجمہ یوسف سلیم چشتی

پروفیسر بریڈ لے لکھتا ہے کہ یہ مسئلہ کہ تجربہ (علم) محدود مراکز سے حاصل ہوتا ہے اور ہمیشہ لفظ ایں و آں کے جامہ میں ملبوس ہوتا ہے، آخر الامر ناقابل تشریح ہو جاتا ہے۔ لیکن جب ان ناقابل تشریح مراکز سے تجربہ آگے بڑھتا ہے تو انجام کار اس کی فکر ایک ایسی وحدت پر مبنی ہوتی ہے جسے وہ ”مطلق“ سے تعبیر کرتا ہے۔ اور جس میں کائنات کے تمام محدود مراکز تجربہ، اپنی اپنی انفرادیت کو مدغم کر دیتے ہیں (قطرے سمندر میں شامل ہو جاتے ہیں)۔ اس لیے بریڈ لے کی رائے میں یہ محدود مرکز (اشخاص یا افراد کی خودی) محض شہود یا مظہر ہے۔ اس کی فلسفہ کی مدد سے حقیقت کا ثبوت اس کی ہمہ گیری سے مل سکتا ہے یعنی حقیقت بہ لحاظ ذات خویش محیط کل ہوتی ہے اور چونکہ تمام محدودیت اضافی ہوتی ہے یعنی مطلق کی ضد ہوتی ہے۔ اس لیے فریب نظر ہوتی ہے یعنی کائنات کی ہر شے محدود ہے، اس لیے اضافی ہے۔ اس لیے فریب نظر ہے۔

یہ ہے پروفیسر بریڈ لے کا مسلک کہ تجربہ کا ہر محدود مرکز یعنی ہر انفرادی خودی فریب نظر (غیر حقیقی یا باطل) ہے لیکن میں اس فلسفہ کے برعکس یہ کہتا ہوں کہ تجربہ کا یہ محدود مرکز ناقابل فہم مرکز (خودی) کائنات کی بنیادی اور اساسی حقیقت ہے۔ یعنی خودی حق ہے لہذا سرسرا انفرادی ہے۔ حیات کلی خارج میں کہیں موجود نہیں ہے۔ زندگی جس جگہ بھی نظر آتی ہے کسی شخص یا فرد یا شے میں ہو کر نظر آتی ہے۔ خدا بھی ایک فرد ہے لیکن وہ تمام افراد کائنات میں یکساں اور بے مثل ہے۔ یہ کائنات بقول میک ٹیگرٹ کمال فرد کی ایک انجمن ہے۔ ہاں یہ ضرور ہے یعنی یہ بات میں اپنی طرف سے کہتا ہوں کہ جو نظم و نسق اور تطابق اس میں پایا جاتا ہے۔ وہ نہ ازلی ہے اور نہ مکمل ہے بلکہ ہماری جبلی یا شعوری کوششوں کا نتیجہ ہے۔ ہمارا قدم بتدریج بد نظمی اور انتشار سے نظم و ترتیب کی طرف اٹھ رہا ہے۔ اور اس مقصد کے حصول میں ہم سب باہم تعاون کر رہے

ہیں۔ اس انجمن کے ارکان کی تعداد معین نہیں ہے۔ نئے ارکان ہر روز عالم وجود میں آتے رہتے ہیں اور کائنات کو مرتبہ کمال تک پہنچانے کے عظیم الشان کام میں دست تعاون دراز کرتے رہتے ہیں۔ یہ کائنات تکمیل یافتہ (مکمل) فعل نہیں ہے۔ بلکہ تکمیل کے مراحل سے گزر رہی ہے۔ اسی لیے کائنات کے متعلق کوئی بات حتمی اور اذعانی طور پر نہیں کہی جاسکتی۔ فعل تخلیق ہنوز جاری ہے اور جس حد تک انسان اس کائنات کے غیر مربوط حصہ میں نظم و ترتیب پیدا کر سکتا ہے۔ اسی حد تک اس کو بھی فعل تخلیق میں مدد و معاون قرار دیا جاسکتا ہے۔ خود قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کے علاوہ دوسرے خالقوں کے امکان کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے۔

مثلاً فتبارك الله احسن الخالقين یعنی ”پس مبارک ہے اللہ جو سب سے اچھا خالق ہے“۔ (۲۱:۳۲)

ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کا یہ تصور ہیگل کے جدید انگریز شارحین اور ارباب وحدت الوجود کے خیالات سے بالکل مختلف ہے جس کی تعلیم یہ ہے کہ انسان کا مقصد حیات یہ ہے کہ اپنے آپ کو حیات مطلق یا انانے مطلق میں فنا کر دے (جس طرح قطرہ اپنی ہستی کو سمندر میں فنا کر دیتا ہے) لیکن میرا عقیدہ یہ ہے کہ انسان کا اخلاقی اور مذہبی نصب العین نفی خودی نہیں ہے بلکہ اثبات خودی ہے اور اس کی انفرادیت اور یکتائی جس قدر بڑھتی جاتی ہے اسی قدر وہ اپنے نصب العین سے قریب تر ہوتا جاتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تخلقوا باخلاق اللہ یعنی ”اے مسلمانو! تم اپنے اندر خدا کی صفات (کارنگ) پیدا کرو۔ اس طریقہ سے انسان اپنے اندر جس قدر اس یکتا ترین ذات سے مماثلت پیدا کرتا ہے اسی قدر وہ خود بھی بے مثل و یکتا ہو جاتا ہے۔

سوال یہ ہے کہ حیات کیا ہے؟ واضح ہو کہ حیات انفرادی شے ہے اور اس کی اعلیٰ شکل (جو تا این دم ظاہر ہوئی ہے) انا (خودی) ہے جس کی بدولت، فرد ایک واحد مستقل اور کافی بالذات مرکز حیات بن جاتا ہے۔ جسمانی اور روحانی دونوں پہلوؤں سے انسان، حیات کا کافی بالذات مرکز ہے لیکن وہ ہنوز فرد کامل کے مرتبہ پر نہیں پہنچا ہے۔ جس قدر اسے خدا سے دوری ہوتی ہے اسی قدر اس کی انفرادیت بھی ناقص ہوتی ہے۔ مکمل انسان وہی ہے جو اقرب الی اللہ ہو لیکن اس کی قربت کا یہ مطلب نہیں کہ اپنی ہستی کو خدا کی ہستی میں مدغم کر دے (جیسا کہ فلسفہ اشراق کی تعلیم ہے) اس کے برعکس وہ خود خدا کو اپنے اندر جذب کر لیتا ہے۔ چنانچہ مولانا رومیؒ نے اس نکتہ کو بہت دلپذیر انداز میں واضح کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایام طفولیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جنگل میں غائب ہو گئے۔ جب ان کی دایہ حلیمہ سعدیہؓ نے ان کو نہ پایا تو شدت الم سے بدحواس ہو گئیں۔ اس پریشانی کے عالم میں جب کہ وہ ان کی تلاش میں سرگشتہ تھیں غیب سے یہ ندا آئی:

غم مخور، یا وہ نگرود او، ز تو
 بلکہ عالم یا وہ گرد اندر او
 یعنی اے حلیمہ! غمگین مت ہو، وہ غم نہیں ہو سکتے بلکہ ایک وقت ایسا آئے گا جب یہ سارا عالم اُن کی ذات
 میں گم ہو جائے گا۔
 مطلب یہ کہ فرد کامل (حقیقی انسان) کائنات میں گم نہیں ہو سکتا۔ بلکہ ساری کائنات اس میں گم ہو
 جاتی ہے یعنی وہ ساری کائنات پر متصرف ہو جاتا ہے۔

میں اس منزل سے آگے بڑھ کر یہ کہتا ہوں:

در رضائش مرضی حق گم شود

ایں سخن کے باور مردم شود

یعنی انسان کامل کی شان یہ ہوتی ہے کہ اس کی مرضی میں خدا کی مرضی بھی گم ہو جاتی ہے۔ لیکن اہل دنیا اس
 راز کو سمجھ نہیں سکتے۔

واضح ہو کہ حقیقی انسان (فرد کامل) اس مادی کائنات ہی کو اپنی ذات میں گم نہیں کرتا بلکہ اس کو مسخر
 کر لینے کی بدولت اس میں اس قدر طاقت پیدا ہو جاتی ہے کہ وہ خدا کو بھی اپنی خودی میں جذب کر لیتا ہے۔
 یعنی اپنے اندر خدائی صفات پیدا کر لیتا ہے۔

زندگی ایک ترقی پذیر حرکت جاذبہ ہے یعنی حالت ارتقا میں جس قدر دشواریاں اس کی راہ میں آتی
 ہیں۔ وہ ان سب کو اپنے اندر جذب کرتی چلی جاتی ہے اور اس کی ماہیت یہ ہے کہ وہ مسلسل نئی خواہشات
 اور نئے نصب العین کی تخلیق کرتی رہتی ہے۔ اپنی توسیع اور بقا کے لیے اس نے کچھ ضروری آلات اور
 وسائل مثلاً حواسِ خمسہ، قوتِ مدرکہ وغیرہ پیدا کر لیے ہیں۔ جن کی مدد سے وہ رکاوٹوں اور مزاحمتوں پر غالب
 آتی رہتی ہے۔

زندگی کے راستہ میں سب سے بڑی رکاوٹ مادہ یا فطرت ہے۔ لیکن فطرت میں ”شر“ نہیں ہے
 (جیسا کہ فلسفہ اشراق کی تعلیم ہے) بلکہ اس کا وجود، خودی کی ترقی کے لیے مفید ہے۔ کیونکہ جب خودی،
 فطرت کی طاقتوں سے متصادم ہوتی ہے تو اسے اپنی مخفی استعدادوں کے اظہار کا موقع ملتا ہے۔ جب خودی
 اپنی راہ سے تمام رکاوٹوں کو دور کر لیتی ہے۔ تو مرتبہ اختیار پر فائز ہو جاتی ہے۔ اسی لیے خودی بذاتِ خویش
 کسی قدر مختار ہے اور کسی قدر مجبور۔ جب خودی، انائے مطلق (خدا) کا قرب حاصل کر لیتی ہے تو اسے
 حریتِ کاملہ نصیب ہو جاتی ہے۔ مختصر یہ کہ حیات، عبارت ہے، حصولِ اختیار کی جدوجہد سے خودی کی غایت
 یہ ہے کہ وہ ذاتی جدوجہد سے مرتبہ اختیار پر فائز ہو جائے۔

خودی اور شخصیت کا تسلسل

انسان کے مرکز حیات کو ہم خودی یا شخصیت سے تعبیر کرتے ہیں یعنی حیات جب انسان میں جلوہ گر ہوتی ہے تو اسے ہم خودی کہتے ہیں۔ نفسیاتی زاویہ نگاہ سے انسانی شخصیت ایک اطنابی حالت کا نام ہے اور اس کا تسلسل اس حالت کے قیام پر منحصر ہے۔ اگر یہ اطنابی حالت قائم نہ رہے تو استرخائی کا حالت پیدا ہو جائے گی۔ جو خودی کے حق میں مضر ہے۔ چونکہ شخصیت کی اطنابی حالت، انسانی ہستی کا سب سے بڑا کارنامہ یا کمائی ہے۔ اس لیے انسان کا اولین فرض یہ ہے کہ وہ اس حالت کو برقرار رکھے یعنی اپنی شخصیت میں استرخائی کا حالت پیدا نہ ہونے دے۔ جو شے اس اطنابی حالت کو قائم رکھنے میں ہماری مددگار ہوتی ہے وہی ہم کو غیر فانی بنا دیتی ہے۔ اس لیے شخصیت کا تصور اشیائے کائنات کی قدر و قیمت کا معیار بن جاتا ہے۔ یعنی ہماری شخصیت ہمیں حسن و قبح کا معیار عطا کرتی ہے اور اسی کی بدولت خیر و شر کا مسئلہ بھی حل ہو جاتا ہے۔ یعنی جو شے ہماری شخصیت (خودی) کو مستحکم کرے وہ خیر (اچھی) ہے اور جو اسے ضعیف کر دے وہ شر (بری) ہے۔ آرٹ، مذہب اور اخلاقیات سب کو خودی ہی کے معیار پر جانچنا چاہیے۔ لہذا فلاطون پر میں نے جو اعتراضات کئے ہیں۔ وہ دراصل ان تمام فلسفیانہ نظاموں پر وارد ہوتے ہیں جو حیات کے بجائے (موت) (فناء) کو اپنا نصب العین بتاتے ہیں، جو زندگی کے سب سے بڑے مزاحم یعنی مادہ کو نظر انداز کرتے ہیں۔ وراں کو مستحکم کرنے کے بجائے اس سے فرار اختیار کرنا سکھاتے ہیں۔

جس طرح خودی یا انا کی آزادی کی بحث میں، مادہ کا مسئلہ پیش آتا ہے، اسی طرح اس کی ابدیت (غیر فانییت) کے سلسلہ میں زماں کا مسئلہ لازمی طور سے پیدا ہوتا ہے۔ لہذا برسوں نے ہمیں بتایا کہ وقت (زماں) کوئی لامتناہی خط نہیں ہے (میں نے لفظ خط کو اس کے مکانی مفہوم میں استعمال کیا ہے) جس سے ہم سب کو طوعاً و کرہاً گزرنا ضروری ہے۔ زمانہ کا یہ تصور صحیح نہیں ہے۔ اس میں غلط تصورات کی آمیزش ہو گئی ہے۔ واضح ہو کہ زمانہ خالص میں طول کا تصور داخل ہی نہیں ہو سکتا۔ یعنی اس کو ہم شب و روز کے پیمانہ سے نہیں ناپ سکتے۔

اپنی شخصیت (خودی) کو غیر فانی بنا دینا یا ابدیت سے ہمکنار کر دینا، یہ ایک امنگ ہے اور اگر اس میں کامیاب ہونا چاہتے ہو تو پھر اس کے لیے جدوجہد کرنا لازمی ہے۔ یہ کامیابی دراصل اس بات پر موقوف ہے کہ ہم اس زندگی میں خیال اور عمل کے وہ طریقے اختیار کریں جو اطنابی حالت کو قائم رکھنے میں ہمارے مدد معاون ہو سکیں۔

بدھ دہرم، عجمی تصوف اور اسی قبیل کے دوسرے اخلاقی نظام ہماری اس آرزو کو پورا نہیں کر سکتے۔

لیکن یہ طریقے بالکل بے کار بھی نہیں ہیں کیونکہ مدت دراز تک جدوجہد اور سعی و عمل کے بعد ہمیں قدرتی طور پر، سکون اور خواب آوردواؤں کی ضرورت لاحق ہوتی ہے۔ اس قسم کے افکار اور اعمال گویا ہماری زندگی کے ایام کی راتیں ہیں۔ پس اگر ہمارے اعمال و افعال کا مقصد خودی کی اطنابی حالت کا قیام ہو تو گمان غالب یہ ہے کہ موت کا صدمہ اسے متاثر نہیں کر سکے گا۔ مرنے کی بعد خودی پر استرخائی دور طاری ہوتا ہے جسے قرآن حکیم نے برزخ سے تعبیر کیا ہے۔ یہ زمانہ حشر تک قائم رہے گا اور اس سکونی یا استرخائی حالت کے بعد صرف وہی انا (نفوس) باقی رہ جائیں گے۔ جنہوں نے حیات ارضی میں اپنے آپ کو مستحکم کر لیا ہوگا۔

اگرچہ زندگی اپنی ارتقائی منازل میں تکرار اور اعادہ کو بہت ناپسند کرتی ہے تاہم بقول پروفیسر فلورڈن کار، برگساں کے وضع کردہ اصولوں کے مطابق، حشر اجساد بھی قرین عقول ہے۔ جب ہم زماں کو لمحات میں تقسیم کر کے اس میں مکاں کا مفہوم پیدا کر دیتے ہیں تو اسے مخز کرنا بہت مشکل ہو جاتا ہے، زماں کی صحیح ماہیت کا علم اس وقت حاصل ہو سکتا ہے۔ جب کہ ہم اپنی خودی کی گہرائیوں میں غوطہ لگائیں۔ حقیقی زماں، خود زندگی ہی کا دوسرا نام ہے، اور زندگی بقائے دوام کی صفت حاصل کر سکتی ہے بشرطیکہ وہ اس مخصوص اطنابی حالت کو قائم رکھ سکے، جس کو اس نے تا ابد قائم رکھنا ہے۔ جب تک ہم زماں کو ایک مکانی چیز سمجھتے رہیں گے۔ اس کی غلامی سے نہیں نکل سکتے۔ بدستور اس کے محکوم رہیں گے۔ مکانی وقت ایک زنجیر پاپا ہے جس کو زندگی نے اس لیے پیدا کیا ہے کہ وہ موجود ماحول کو اپنے اندر جذب کر سکے۔ دراصل ہم وقت کے غلام یا محکوم نہیں ہیں اور اس کیفیت (یعنی زمان کی غلامی سے آزادی) کا احساس ہمیں اس زندگی میں بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن یہ انکشاف عارضی ہوگا۔

خودی کی تربیت

واضح ہو کہ خودی، عشق سے مستحکم ہو سکتی ہے۔ اس لفظ عشق کے مفہوم میں بہت وسعت ہے۔ اور اس کا مطلب ہے خواہش جذب و تسخیر۔ اس کی اعلیٰ ترین شکل یہ ہے کہ وہ مقاصد اور اقدار کی تخلیق کرتی ہے اور ان کے حصول کے لیے سعی ہوتی ہے۔ عشق کی خاصیت یہ ہے کہ وہ عاشق و معشوق دونوں کو منفرد کر دیتا ہے۔ یعنی ان کی شان انفرادیت کو نمایاں کر دیتا ہے۔ جب ایک طالب (مرد مومن) یکتا ترین اور بے مثل (خدا) کے حصول کی کوشش کرتا ہے تو خود اس کے اندر شان یکتائی پیدا ہو جاتی ہے۔ اور ضمناً مطلوب کی انفرادیت بھی محقق ہو جاتی ہے۔ کیونکہ اگر مطلوب، فرد مستقل بالذات یا مشخص وجود نہ ہو تو طالب کو تسکین کیسے حاصل ہوں گی؟ عشق کسی مشخص یا معین ہستی ہی سے ہو سکتا ہے۔ کوئی شخص غیر مشخص ہستی سے عشق نہیں کر سکتا۔

جس طرح خودی عشق سے مستحکم ہوتی ہے اسی طرح سوال کرنے سے ضعیف لڑھو جاتی ہے۔ ہر وہ چیز جو ذاتی کوشش کے بغیر حاصل ہو تحت مقولہ سوال ہے۔ ایک دولت مند آدمی کا لڑکا جو اپنے والدین کی دولت ورثہ میں حاصل کرتا ہے دراصل سائل (بھکاری) ہے۔ اسی طرح وہ شخص بھی سائل (گداگر) ہی ہے جو دوسروں کے افکار و خیالات کی تقلید کرتا ہے یا ان کو اپنے افکار و خیالات بناتا ہے۔

خلاصہ کلام اینکہ، استحکام خودی کے لیے ہمیں لازم ہے کہ عشق کی صفت (اطاعت) اپنے اندر پیدا کریں اور ہر قسم کے سوال (گدائی اور تقلید) یعنی بے عملی (کابلی) سے اجتناب کریں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زندگی کم از کم ایک مسلمان کے لیے تو بلاشبہ اسوہ حسنہ ہے اور حضور کی زندگی سے ہمیں سعی پیہم کا اعلیٰ سبق حاصل ہو سکتا ہے۔ آپ کی پوری زندگی عمل کی تصویر ہے۔

میں نے اس مثنوی کے کسی دوسرے حصہ میں اشارتاً اسلامی فلسفہ اخلاق کے تمام اصول بیان کیے ہیں۔^{۲۲} اور شخصیت کے تصور کے ضمن میں ان کا مفہوم واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ خودی کو بے مثل و یکتا ہونے کے لیے تین مرحلے طے کرنا پڑتے ہیں:

(۱) اطاعت قانون الہی (قرآن کریم) ^{۲۳}

(۲) ضبط نفس ^{۲۴}

(۳) نیابت الہیہ

نیابت الہی اس دنیا میں ارتقائے انسانی کی تیسری اور آخری منزل ہے، نائب حق، خلیفۃ اللہ فی الارض ہے۔ وہ کامل ترین خودی ہے جو بنی آدم کا نصب العین ہے اور زندگی کی روحانی معراج ^{۲۵} ہے۔ نائب حق کی زندگی میں حیات نفسی کے متضاد عناصر ہم آہنگ ہو جاتے ہیں۔ اور اعلیٰ ترین قوت، اعلیٰ ترین عمل سے متحد ہو جاتی ہے یعنی اس کی زندگی میں ذکر اور فکر، خیال اور عمل، عقل اور حیلہ خواص سب ایک ہو جاتے ہیں۔ وہ نخل انسانیت کا ثمر آخری ہے اور ارتقائے حیات کی تمام صعوبتیں اور تلخیاں اس لیے گوارا ہو سکتی ہیں کہ ان کا آخری انجام اس کی شکل میں ظاہر ہونے والا ہے۔ وہ بنی نوع آدم کا حقیقی حکمران ہوتا ہے۔ کیونکہ اس کی حکومت دراصل اللہ کی حکومت ہوتی ہے۔ وہ اپنی فطرت کے خزانہ سے دوسروں کو زندگی کی دولت عطا کرتا ہے اور اپنے قریب تر لاتا جاتا ہے۔ ہم جس قدر منازل ارتقاء طے کرتے جاتے ہیں، اسی قدر اس کے قریب ہوتے جاتے ہیں اور اس کا قرب حاصل کر کے اپنے آپ کو میزان حیات میں بلند کرتے ہیں۔

نائب حق کے ظہور کی پہلی شرط یہ ہے کہ انسانیت، جسمانی اور دماغی دونوں پہلوؤں سے ارتقائی منازل طے کر لے۔ فی الحال اس کا وجود صرف ہمارے ذہنوں میں ہے۔ خارج میں کہیں نہیں ہے۔ لیکن

انسانیت کا ارتقا ایک مثالی قوم کے ظہور پذیر ہونے کی خبر ضرور دے رہا ہے جس کے افراد کم و بیش یکتا انفرادیت کے حامل ہوں گے یعنی ان میں یہ صلاحیت ہوگی کہ نائب حق ان میں پیدا ہو سکے۔ پس زمین میں خدا کی بادشاہت کا مفہوم یہ ہے کہ یہاں ایسی جمہوریت قائم ہو جائے جس کے افراد کم و بیش یکتا ہوں اور اس جمہوری نظام کا صدر (میر مجلس) وہ شخص ہوگا جسے نائب حق یا انسان کامل سے تعبیر کر سکتے ہیں۔ وہ انسان کامل کمال کے آخری نقطہ پر فائز ہوگا۔ جس کے اوپر اور کوئی نقطہ متصور نہیں ہو سکتا۔ نطشے (مشہور جرمن فلسفی) نے اپنے تخیل میں ایسی مثالی قوم کی ایک جھلک ضرور دیکھی تھی لیکن اس کی دہریت اور امارت پسندی نے اس کے سارے فلسفہ کو مسخ کر دیا یعنی اس کے سارے تخیل کو دھندلا کر دیا۔



حوالہ جات و حواشی

- ۱- پروفیسر بریڈلے آکسفورڈ کا مشہور فلسفی ہے۔ ۱۸۳۶ء میں پیدا ہوا۔ ۱۹۲۶ء میں وفات پائی۔ ۴۲ سال کی عمر میں یونیورسٹی کالج آکسفورڈ سے فلسفہ کی ڈگری لی اور تادم وفات اسی یونیورسٹی سے وابستہ رہا۔ تصانیف کا سلسلہ ۱۸۷۳ء سے ۱۹۲۳ء تک جاری رہا۔ لیکن اس کی شہرت کی بنیاد شہود و حقیقہ پر ہے جو ۱۸۹۳ء میں شائع ہوئی تھی۔ ۱۹۲۸ء میں اس کا ترجمہ جرمن میں ہوا۔ بریڈلے موجودہ دور میں کریزن اور کیبرڈ کے بعد تیسرا فلسفی ہے جس نے انگلستان میں فلسفہ تصوریات وحدۃ الوجود کو فروغ دیا۔ یعنی وہ بھی ہیگل کا تبع ہے اس کے فلسفہ کا خلاصہ یہ ہے کہ صرف انائے مطلق فی الحقیقت موجود ہے۔ یہ کائنات محض فریب تخیل یا دھوکہ ہے گویا شکر اور ابن عربی کے فلسفہ کی صدائے بازگشت ہے۔
- ۲- چنانچہ اقبال نے گلشن راز جدید میں اپنا مسلک یوں بیان کیا ہے:
- خودی را حق بدایں باطل مپندار خودی را کشت بے حاصل مپندار
- ۳- امام احمد بن حنبلؒ کا بھی یہی مسلک ہے اور یہ مسلک سورہ اخلاص کی آخری آیت ولہ یکن لہ کفوا احد سے مستنبط ہے۔
- ۴- ڈاکٹر میک ٹیگرٹ کیمبرج کا مشہور فلسفی اور حضرت علامہ کا استاد تھا۔ ۱۸۶۶ء میں پیدا ہوا۔ ۱۹۲۵ء میں وفات پائی۔ بریڈلے کے بعد ہیگل کا سب سے بڑا تبع اور شارح تھا۔ اس کی تصانیف میں ہیگل کے منطق کی شرح بہت اعلیٰ درجہ کی ہے لیکن یہ یاد رہے کہ اس نے اپنے استاد سے اکثر مسائل میں اختلاف بھی کیا ہے جس کی تفصیل اس کی تصنیف مابہیہ وجود میں مل سکتی ہے۔

- ۵- یہ کائنات ابھی نا تمام ہے شاید کہ آ رہی ہے دمام صدائے کن فیکون
- ۶- یہ مصرع مولانا رومی کا ہے۔
- ۷-
- ۸- آرزو صید مقاصد را کمند دفتر افعال را شیرازہ بند
ارشاد نبوی ہے کہ الایمان بین الجبر والاختیار
- ۹- چنیں فرمودہ سلطان بدر است کہ ایماں در میان جبر و قدر است
- ۱۰- بر مقام خود رسیدن زندگی است ذات را بے پردہ دیدن زندگی است
گر نہ بنی، دین تو مجبوری است این چنیں دین از خدا مجبوری است
- ۱۱- اس سے معلوم ہوا کہ اقبال کے فلسفہ خودی اور شخص مترادف ہیں، اندریں حالات کسی کو غلط فہمی نہیں ہونی چاہیے کہ خودی سے تکبر یا غرور مراد ہے۔
- ۱۲- یعنی انسان کی خودی، حیات کی انتہائی ترقی یافتہ شکل کا نام ہے۔
- ۱۳- اطناب (Tension) کا ترجمہ ہے اور اس سے مراد نفس یا خودی کی وہ حالت ہے جب اسے اپنی ہستی کا احساس بہت قوی ہو۔
- ۱۴- استرخاء (Relaxation) کا ترجمہ ہے جو اطناب کی ضد ہے یعنی نفس ناطقہ یا خودی کی وہ حالت جب اسے اپنی ہستی کا احساس بہت ضعیف ہو۔
- ۱۵- یعنی وہی آرٹ لائق تحسین ہے جس کی بدولت ہماری خودی مستحکم ہو سکے۔
- ۱۶- یعنی غلاموں کا فلسفہ اخلاق خودی کو ضعیف کر دیتا ہے۔ کیونکہ غلام تو میں عاجزی، انکساری اور خاکساری کو بہترین اخلاق قرار دیتی ہیں۔
- ۱۷- عربی شاعری پر سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعتراضات کی زیر عنوان ۱۹۱۶ء میں اقبال نے انگریزی رسالہ ذبیو ایرا میں یہ لکھا تھا کہ ”انسانی جدوجہد کا آخری مقصد زندگی ہے ایک شاندار کامیاب اور طاقتور زندگی۔ اس لیے میں تمام انسانی آرٹ کو اسی آخری مقصد کے تحت رکھنا چاہتا ہوں اور ہر شے کی قیمت اس کی زندگی بخش قوت کے لحاظ سے معین کرتا ہوں۔ جو آرٹ ہمارے اندر قوت پیدا نہیں کرتا میری نگاہ میں اس کی کوئی قیمت نہیں ہے۔ اسی لیے اعلیٰ یا بہترین آرٹ وہ ہے جو ہماری خفیت قوت عمل کو بیدار کر دے اور ہمیں مشکلات زندگی کا مردانہ وار مقابلہ کرنے کے لائق بنا دے۔
- ہر خواب آور چیز جو ہمیں ان حقائق سے غافل کر دے جن کے مسخر کرنے پر زندگی کی کامیابی کا انحصار ہے وہ زاول اور موت کا پیغام ہے۔ آرٹ میں ایفون خورائیدن کارنگ نہیں ہونا چاہیے۔ یعنی آرٹ کا اثر ہمارے دل و دماغ پر وہ نہیں ہونا چاہیے جو ایفون کھانے سے پیدا ہوتا ہے۔ تحصیل فن بخرض فن کا اصل دور انحطاط اور پستی کی ایجاد ہے۔ جس کا مقصد یہ ہے کہ ہم حیات اور قوت دونوں سے محروم ہو جائیں۔

-۱۷-

راہب اول افلاطون حکیم از گروہ گوسفندان قدیم

-۱۸-

سبز بادا خاک پاک شافعی عالے سرخوش ز تاک شافعی
۱۹- پروفیسر فلسفہ کنگس کالج، لندن ۱۹۳۱ء میں وفات پائی۔

-۲۰-

از محبت می شود پائندہ تر زندہ تر سوزندہ تر تابندہ تر

-۲۱-

از سوال آشفته اجزائے خودی بے تجلی نخل سینائے خودی

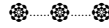
-۲۲- اسرار خودی۔

-۲۳- ایضاً۔

-۲۴- ایضاً۔

-۲۵- ایضاً۔

-۲۶- اقبال نے اسلامی جمہوریت کے عنوان کے تحت نبیو ایرا بابت ۱۹۱۶ء، ص ۲۵۱ پر یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ یورپ کی جمہوریت جس پر اشتراکی ہنگامہ آفرینی اور لاقانونیت کا خوف مسلط ہے یورپین جماعتوں کے معاشی نشاۃ ثانیہ کی بدولت پیدا ہوئی۔ فی الجملہ نطشے اس ”سلطانی جمہور“ سے سخت متنفر ہے اور چونکہ وہ عوام کی ذہنیت اور صلاحیت سے بالکل مایوس ہے اس لیے وہ اعلیٰ ثقافت کو فوق البشر افراد کی امارت مآب جماعت کی تربیت پر منحصر کرتا ہے لیکن میں نطشے سے یہ سوال کرتا ہوں کہ کیا عوام واقعی ناکارہ ہیں؟ کیا اُن میں ترقی کی مطلق استعداد نہیں ہے؟ تاریخ شاہد ہے کہ اسلام نے بھی دنیا کو ایک جمہوری نظام سے روشناس کیا تھا۔ مگر جمہوری نظام، معاشی تقاضوں کی توسیع کی بدولت ظہور میں نہیں آیا۔ بلکہ وہ ایک روحانی اصل یا طریق کار ہے جو اس مفروضہ پر مبنی ہے کہ ہر فرد بشر میں غیر محدود ترقی کی استعداد مخفی ہے اور اگر وہ ایک خاص قسم کی سیرت پیدا کر لے تو اس کی وہ تمام مخفی استعدادیں قوت سے فعل میں منتقل ہو سکتی ہیں۔ اسلام نے تو عوام ہی کی ایسی تربیت کی کہ اُن سے بہترین کردار کے افراد پیدا ہوئے یعنی دنیا نے زندگی اور طاقت کے بہترین نمونے اپنی آنکھوں سے دیکھے۔ پس میری رائے میں صدر اسلام کا جمہوری نظام، نطشے کے تصورات کی ایسی تردید ہے جو تجر بہ پڑتی ہے۔



فلسفہ سخت کوشی

اسرار خودی کے بعض مطالب کی توضیح کے لیے علامہ اقبال کا خط ڈاکٹر نکلسن کے نام
ترجمہ شیخ عطاء اللہ

لاہور

۲۶ جنوری ۱۹۲۱ء

محترمی ڈاکٹر نکلسن

شفیع کے نام آپ نے جو مکتوب فرمایا ہے اس سے مجھے یہ معلوم کر کے بے حد مسرت ہوئی کہ اسرار
خودی کا ترجمہ انگلستان میں قبول عام حاصل کر رہا ہے۔ بعض انگریز تنقید نگاروں نے اس سطحی تشابہ اور
تمائل سے جو میرے اور نٹشے کے خیالات میں پایا جاتا ہے، دھوکا کھایا ہے اور غلط راہ پر پڑ گئے ہیں۔ دی
اتھینیم والے مضمون میں جو خیالات ظاہر کیے گئے ہیں وہ بہت حد تک حقائق کی غلط فہمی پر مبنی ہیں۔ لیکن
اس غلطی کی ذمہ داری صاحب مضمون پر عائد نہیں ہوتی۔ اُس نے اپنے مضمون میں میری جن نظموں کا ذکر کیا
ہے، اگر اُسے ان کی صحیح تاریخ اشاعت کا بھی علم ہوتا تو مجھے یقین ہے کہ میری ادبی سرگرمیوں کے نشو و ارتقا کے
متعلق اس کا زاویہ نگاہ بالکل مختلف نظر آتا۔

وہ انسان کامل کے متعلق میرے تخیل کو صحیح طور پر نہیں سمجھ سکا۔ یہی وجہ ہے کہ اُس نے خلطِ محث
کر کے میرے انسانِ کامل اور جرمن مفکر کے فوق الانسان کو ایک ہی چیز فرض کر لیا ہے۔ میں نے آج سے
قریباً بیس سال قبل انسانِ کامل کے متصوفانہ عقیدے پر قلم اٹھایا تھا اور یہ وہ زمانہ ہے جب نہ تو نٹشے کے
عقائد کا غلط فہمی میرے کانوں تک پہنچا تھا نہ اس کی کتابیں میری نگاہ سے گذری تھیں۔ یہ مضمون انڈین انٹلی
کیوری میں شائع ہوا۔ جب ۱۹۰۸ء میں میں نے ”ایرانی البیات“ پر ایک کتاب لکھی تو اس کتاب میں اس
کو شامل کر لیا گیا۔

انگریزوں کو چاہیے کہ میرے خیالات کو سمجھنے کے لیے جرمن مفکر کے بجائے اپنے ایک ہم وطن فلسفی

کے افکار کو رہنما بنائیں۔ میری مراد اعلیٰ قابلیت کے حامل الگزنڈر سے ہے جس کے گلاسگو والے گفرڈ خطبات پچھلے سال شائع ہو چکے ہیں۔ ان خطبات میں اُس نے ”خدا اور الوہیت“ کے عنوان سے جو باب لکھا ہے (صفحہ ۳۴۱ جلد دوم) وہ پڑھنے کے قابل ہے۔ وہ صفحہ ۳۴۷ پر لکھتا ہے:

گویا ذہن انسانی کے نزدیک الوہیت دوسری اعلیٰ تجربی قوت ہے جسے کائنات عالم وجود میں لانے کی سعی کر رہی ہے۔ قیاسی سطح پر ہمیں یہ یقین حاصل ہوتا ہے کہ یونان گیتی میں اس قسم کی ایک خاصیت موجود ہے۔ لیکن ہم نہیں جانتے کہ وہ خاصیت کیا ہے۔ ہم نہ تو اسے محسوس کر سکتے ہیں نہ ہمارا ذہن اُس کے تصور پر قادر ہے۔ انسان ابھی تک ایک نامعلوم خدا کے لیے قربان گا ہیں تعمیر کر رہا ہے۔ یہ معلوم کرنا کہ الوہیت کیا چیز ہے، اس کا احساس کیسا ہوتا ہے، اس صورت میں ممکن ہے کہ پہلے ہم خدا بن جائیں۔

الگزنڈر کے خیالات میرے عقائد کی نسبت زیادہ جسارت آمیز ہیں۔ میرا عقیدہ ہے کہ کائنات میں جذبہ الوہیت موجود ہے۔ لیکن میں الگزنڈر کی طرح یہ نہیں مانتا کہ یہ قوت ایک ایسے خدا کے وجود میں جلوہ آرا ہوگی جو وقت کا تابع ہوگا۔ اس باب میں میرا عقیدہ یہ ہے کہ یہ قوت ایک اکمل و اعلیٰ انسان کے پیکر خاکی میں ظاہر ہوگی۔ خدا کے متعلق میرا عقیدہ الگزنڈر کے عقیدے سے مختلف ہے لیکن اگر انگریز ان جزوی اختلافات سے قطع نظر کر کے انسانِ کامل کے تخیل پر اپنے ایک ہم وطن مفکر کے افکار کی روشنی میں نظر ڈالیں تو انھیں یہ عقیدہ اس قدر اجنبی اور غیر مانوس نہیں معلوم ہوگا۔

مجھے مسٹر ڈکنسن کی تنقید بدرجہ غایت دلچسپ معلوم ہوتی ہے، اور مناسب معلوم ہوتا ہے کہ میں اس کے متعلق چند باتیں عرض کر دوں۔

(۱) مسٹر ڈکنسن کے نزدیک میں نے اپنی نظموں میں جسمانی قوت کو منہائے آمال قرار دیا ہے۔ (انھوں نے مجھے ایک نئی مکتوب لکھا ہے جس میں یہی خیال ظاہر کیا ہے) انھیں اس بارے میں غلط فہمی ہوئی ہے۔ میں روحانی قوت کا تو قائل ہوں لیکن حیوانی قوت پر یقین نہیں رکھتا۔ جب ایک قوم کو حق و صداقت کی حمایت میں دعوت پیکار دی جائے تو میرے عقیدے کی رو سے اس دعوت پر لبیک کہنا اُس کا فرض ہے، لیکن میں اُن تمام جنگوں کو مردود سمجھتا ہوں جن کا مقصد محض کشور کشائی اور ملک گیری ہو۔ (دیکھیے میاں میر اور شہنشاہ ہند والی نظم)

مسٹر ڈکنسن نے صحیح فرمایا کہ جنگ خواہ حق و صداقت کی حمایت میں ہو خواہ ملک گیری اور فتح مندی کی خاطر، بتاہی اور بربادی اس کا لازمی نتیجہ ہے اس لیے ہر حال میں اُس کے استیصال کی سعی کرنا چاہیے۔ لیکن ہم دیکھ چکے ہیں کہ معاہدے، لیگیں، پانچا پتیں اور کانفرنسیں استیصالِ حرب نہیں کر سکتیں۔ اگر اس سعی میں ہمیں بیش از پیش کامیابی ہو جائے تو زیادہ سے زیادہ یہ ہوگا کہ مللِ مستعمر جن مانتوں کو تمدن و تہذیب میں اپنا

ہمسر نہیں سمجھتیں، ان کے استحصال کے لیے زیادہ پر امن وسائل اختیار کر لیں گی۔ حقیقت یہ ہے کہ ہمیں ایک ایسی توانا شخصیت کی ضرورت ہے جو ہمارے معاشرتی مسائل کی پیچیدگیاں سلجھائے، ہمارے تنازعات کا فیصلہ کرے اور بین الاقوامی اخلاق کی بنیاد مستحکم و استوار کر دے۔ پروفیسر میکینزی کی کتاب انٹروڈکشن ٹو سوشل فلاسفی کے یہ دو آخری پیرا گراف کس قدر صحیح ہیں:

کامل انسانوں کے بغیر سوسائٹی معراج کمال پر نہیں پہنچ سکتی اور اس غرض کے لیے محض عرفان اور حقیقت سے آگاہی کافی نہیں بلکہ ہیجان اور تحریک کی قوت بھی ضروری ہے جسے یوں کہنا چاہیے کہ یہ معاملہ کرنے کے لیے ہم نور و حرارت دونوں کے محتاج ہیں۔ غالباً عہدِ حاضرہ کے معاشرتی مسائل کا فلسفیانہ فہم و ادراک بھی وقت کی اہم ترین ضرورت نہیں۔ ہمیں معلم بھی چاہیے اور پیغمبر بھی۔ ہمیں آج رسکن یا کارلائل یا ٹالسٹائی جیسے لوگوں کی ضرورت ہے جو ضمیر کو زیادہ کڑا اور سخت گیر بنانے اور فرائض کے دائرے کو زیادہ وسیع کرنے کی صلاحیت رکھتے ہوں۔ غالباً ہمیں ایک مسیح نوکی ضرورت ہے..... یہ قول صحیح ہے کہ عہدِ حاضرہ کے پیغمبر کو محض ”بیابان کی صدا“ نہیں ہونا چاہیے بلکہ اس عالم کا انسان بھی ہونا چاہیے کیونکہ عہدِ حاضرہ کے ”بیابان“ آباد شہروں کے گلی کوچے ہیں جہاں عروج کی مسلسل و پیہم جدوجہد کا بازار گرم ہے۔ اس عہد کے پیغمبر کے لیے ضروری ہے کہ وہ اس ہنگامہ زار میں وعظ و تبلیغ کرے۔

غالباً ہمیں پیغمبر سے بھی زیادہ عہد نو کے شاعر کی ضرورت ہے یا ایک ایسے شخص کا وجود ہمارے لیے مفید ثابت ہوگا جو شاعری اور پیغمبری کی دو گونہ صفات سے متصف ہو۔ حال کی نسلوں کے شاعروں نے ہمیں فطرت سے محبت کرنے کی تعلیم دی ہے۔ انھوں نے ہمیں اس قدر زرف نگاہ بنا دیا ہے کہ ہم مظاہر فطرت میں انوارِ ربانی کا مشاہدہ کر سکتے ہیں۔ لیکن ہم ابھی ایک شاعر کے منتظر ہیں جو ہمیں اسی وضاحت کے ساتھ پیکرِ انسانی میں صفاتِ الہی کے جلوے دکھادے۔ ہمیں اب بھی ایک ایسے شاعر کی ضرورت ہے جو ہائے کی طرح خود کو ازراہِ تفتن روح القدس کا سپاہی کہے جو اس حقیقت پر ہماری آنکھیں کھول دے کہ ہمارے بلند ترین نصب العین روزمرہ کی زندگی میں پورے ہو رہے ہیں اور اگر اس زندگی کو ترقی دینے کی سعی کی جائے تو ہمیں محض راہبانہ ریاضت اور نفس کشی ہی کا موقع نہیں ملے گا بلکہ ایسا ارفع و اعلیٰ مقصد حاصل ہو جائے گا جو تمام خیالات، تمام جذبات اور تمام مسرتوں کو ترقی کے بلند مقام پر پہنچا سکتا ہے۔

انگریزوں کو چاہیے کہ مندرجہ بالا خیالات کی روشنی میں انسانِ کامل کے متعلق میرے افکار کا مطالعہ کریں۔ ہمارے معاہدے اور پیمانے میں مسلسل اور پیہم جنگ و پیکار کو صفحہ حیات سے محو نہیں کر سکتیں۔ کوئی بلند مرتبہ شخصیت ہی ان مصائب کا خاتمہ کر سکتی ہے اور اس شعر میں میں نے اسی کو مخاطب کیا ہے۔

باز در عالم بیار ایامِ صلح
جنگ جو یاں را بدہ پیغامِ صلح

(۲) مسٹر ڈکنسن نے آگے چل کر میرے ”فلسفہ سخت کوشی“ کا ذکر کیا ہے۔ انھوں نے اس باب میں جو کچھ فرمایا ہے اس کا مدار علیہ وہ خیالات ہیں جو میں نے ”حقیقت“ کے متعلق اپنی نظموں میں ظاہر کیے ہیں۔ میرے عقیدے میں حقیقت ایسے اجزا کا مجموعہ ہے جو تصادم کے واسطے سے ربط و امتزاج پیدا کر کے ”کل“ کی صورت میں تبدیلی کی سعی کر رہے ہیں اور یہ تصادم لامحالہ ان کی شیرازہ بندی اور ارتباط پر منتج ہوگا۔ دراصل بقائے شخصی اور زندگی کے علو و ارتقا کے لیے تصادم نہایت ضروری ہے۔ نٹھے بقائے شخصی کا منکر ہے۔ جو لوگ حصول بقا کے آرزو مند ہیں وہ اُن سے کہتا ہے ”کیا تم ہمیشہ کے لیے زمانے کی پشت کا بوجھ بنے رہنا چاہتے ہو“۔ اس کے قلم سے یہ الفاظ اس لیے نکلے ہیں کہ زمانے کے متعلق اس کا تصور غلط تھا۔ اُس نے کبھی مسئلہ زمان کے اخلاقی پہلو کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی۔ بخلاف اس کے میرے نزدیک بقا انسان کی بلند ترین آرزو اور ایسی متاعِ گراں مایہ ہے جس کے حصول پر انسان اپنی تمام قوتیں مرکوز کر دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ میں عمل کی تمام صورتوں اور اشکالِ مختلفہ کو جن میں تصادم و پیکار بھی شامل ہے، ضروری سمجھتا ہوں۔ اور میرے نزدیک اُن سے انسان کو زیادہ استحکام و استقلال حاصل ہوتا ہے۔ چنانچہ اسی خیال کے پیش نظر میں نے سکون و جمود اور اس نوع کے تصوف کو جس کا دائرہ محض قیاس آرائیوں تک محدود ہو، مردود قرار دیا ہے۔

میں تصادم کو سیاسی حیثیت سے نہیں بلکہ اخلاقی حیثیت سے ضروری سمجھتا ہوں حالانکہ اس باب میں نٹھے کے خیالات کا مدار غالباً سیاست ہے۔ جدید طبیعیات سے ہمیں معلوم ہوا ہے کہ مادی قوت کے سائلے نے ہزار ہا سال تک ارتقائی مدارج طے کرنے کے بعد موجودہ صورت اختیار کی ہے پھر بھی وہ غیر مستحکم ہے اور اسے مٹایا جاسکتا ہے۔ قوتِ ذہنی یا یوں کہہ لیجیے کہ جسم انسانی کے ذرہ کی بھی یہی کیفیت ہے۔ صد ہا برس کی مسلسل جدوجہد اور تصادم و پیکار کے بعد وہ موجودہ صورت تک پہنچا ہے پھر بھی عوارضِ ذہنی کے مظاہر مختلفہ سے اس کی بے ثباتی اور عدم استحکام ظاہر ہے۔ اگر وہ بدستور قائم و باقی رہنا چاہتا ہے تو یقیناً وہ ماضی کے درسِ عبرت کو فراموش نہیں کر سکتا۔ اُسے لامحالہ ان قوتوں سے اپنے قیام کی خاطر استمداد کرنی پڑے گی جو آج تک اُس کے استحکام کی ضامن رہی ہیں۔ ممکن ہے کہ فطرت کا ارتقا ان قوتوں میں اصلاح کر دے یا اُن میں سے بعض کو (مثلاً تصادم اور جنگ و پیکار کو جو استحکام کے قوی عوامل میں سے ہیں) جو اس کے ارتقا کی کفیل بنی رہی ہیں، بالکل مٹا دے اور اس کے استحکام و بقا کی خاطر بعض ایسی قوتیں عرصہ شہود میں لے آئے جن سے انسان آج تک ناآشنا رہا ہے۔ لیکن میں بتا دینا چاہتا ہوں کہ اس باب میں میری حیثیت کسی خواب دیکھنے والے کی نہیں اس لیے میرے نزدیک اس نوع کے انقلاب کا زمانہ ابھی بہت دور ہے اور مجھے اندیشہ ہے کہ یورپ کی جنگِ عظیم میں انسان کی بصیرت و موعظت کا جو سرمایہ پنہاں ہے، وہ اس سے عرصہ دراز تک متمنع نہ

ہوسکے گا۔

ان سطور سے واضح ہو گیا ہے کہ میں نے محض اخلاقی زاویہ نگاہ سے تصادم و پیکار کو ضروری قرار دیا ہے۔ افسوس کہ مسٹر ڈکنسن نے ”فلسفہ سخت کوشی“ کے اس پہلو کو یکسر نظر انداز کر دیا ہے۔

(۳) مسٹر ڈکنسن نے آگے چل کر میرے فلسفے کے متعلق فرمایا ہے کہ وہ اپنی حیثیت کے اعتبار سے عالمگیر ہے لیکن باعتبار اطلاق و انطباق، مخصوص و محدود۔ ایک حیثیت سے ان کا ارشاد صحیح ہے۔ انسانیت کا نصب العین شعر اور فلسفہ میں ہمیشہ عالمگیر حیثیت سے ہوتا ہے، لیکن اگر اسے مؤثر نصب العین بنانا اور عملی زندگی میں بروئے کار لانا چاہیں تو آپ شاعروں اور فلسفیوں کو اپنا مخاطب اولیٰ نہیں ٹھہرائیں گے اور ایک ایسی مخصوص سوسائٹی تک اپنا دائرہ مخاطبت محدود کر دیں گے جو ایک مستقل عقیدہ اور معین راہ عمل رکھتی ہو، لیکن اپنے عملی نمونے اور ترغیب و تبلیغ سے ہمیشہ اپنا دائرہ وسیع کرتی چلی جائے۔ میرے نزدیک اس قسم کی سوسائٹی اسلام ہے۔

اسلام ہمیشہ رنگ و نسل کے عقیدے کا، جو انسانیت کے نصب العین کی راہ میں سب سے بڑا سنگِ گراں ہے، نہایت کامیاب حریف رہا ہے۔ رینان کا یہ خیال غلط ہے کہ سائنس، اسلام کی سب سے بڑی دشمن ہے۔ دراصل اسلام بلکہ کائنات انسانیت کا سب سے بڑا دشمن رنگ و نسل کا عقیدہ ہے اور جو لوگ نوع انسان سے محبت رکھتے ہیں ان کا فرض ہے کہ ابلیس کی اس خوفناک اختراع کے خلاف علم جہاد بلند کر دیں۔ چونکہ میں دیکھ رہا ہوں کہ قومیت کا عقیدہ، جس کی بنیاد نسل یا جغرافی حدود ملک پر ہے، دنیائے اسلام میں استیلا حاصل کر رہا ہے اور مسلمان عالمگیر اخوت کے نصب العین کو نظر انداز کر کے اس عقیدے کے فریب میں مبتلا ہو رہے ہیں جو قومیت کو ملک و وطن کی حدود میں مقید رکھنے کی تعلیم دیتا ہے۔ اس لیے میں ایک مسلمان اور ہمدرد نوع انسانی کی حیثیت سے انھیں یہ یاد دلانا مناسب سمجھتا ہوں کہ ان کا حقیقی فرض سارے بنی آدم کی نشو و ارتقا ہے۔ نسل اور حدود ملک کی بنیاد پر قبائل اور اقوام کی تنظیم حیات اجتماعی کی ترقی اور تربیت کا ایک وقتی اور عارضی پہلو ہے۔ اگر اُسے یہی حیثیت دی جائے تو مجھے کوئی اعتراض نہیں، لیکن میں اس چیز کا شدید ترین مخالف ہوں کہ اسے انسانی قوت عمل کا مظہر اتم قرار دیا جائے۔ اسلام سے مجھے بے پناہ محبت ہے لیکن یہ وضاحت ضروری ہے کہ ایسا حب الوطنی کے حوالے سے نہیں جیسا کہ ڈکنسن کا خیال ہے بلکہ عملی مقاصد کی وجہ سے ہے اور اسی باعث میں کسی مخصوص سوسائٹی (اسلام) سے آغا ز کرنے پر مجبور ہوں۔ کیونکہ تنہا یہی جماعت میرے مقاصد کے لیے موزوں واقع ہوئی ہے۔ مسٹر ڈکنسن کا یہ خیال بھی تسامح سے خالی نہیں کہ اسلامی تعلیمات کی روح کسی خاص گروہ سے مختص ہے۔ اسلام تو کائنات انسانیت کے اتحاد عمومی کو پیش نظر رکھتے ہوئے ان کے تمام جزوی اختلافات سے قطع نظر کر لیتا ہے، اور کہتا ہے:

تعالوا الی کلمۃ سواۃ بیننا و بینکم۔

میرے خیال میں مسٹر ڈکنسن کا ذہن ابھی تک یورپ والوں کے اس قدیم عقیدے سے آزاد نہیں ہوا کہ اسلام سفاکی اور خونریزی کا درس دیتا ہے۔ دراصل خدا کی ارضی بادشاہت صرف مسلمانوں کے لیے مخصوص نہیں بلکہ تمام انسان اس میں داخل ہو سکتے ہیں، بشرطیکہ وہ نسل اور قومیت کے بتوں کی پرستش ترک کر دیں اور ایک دوسرے کی شخصیت تسلیم کر لیں۔ انجمنیں، حکم برداریاں، اس قسم کے عہد نامے جن کا ذکر مسٹر کینز نے کیا ہے، ملکیت خواہ وہ جمہوریت ہی کی قبا میں پوشیدہ کیوں نہ ہو، انسان کو فوج و فلاح سے آشنا نہیں کر سکتی، بلکہ انسانی فلاح تمام انسانوں کی مساوات اور حریت میں پنہاں ہے۔ آج ہمیں اس چیز کی ضرورت ہے کہ سائنس کا محل استعمال قطعی طور پر بدل دیا جائے۔ ان خفیہ سیاسی منصوبوں سے احتراز کیا جائے جن کا مقصد بھی یہ ہے کہ کمزور و زبوں حال یا ایسی اقوام جو عیاری اور حیلہ گری کے فن میں چنداں مہارت نہیں رکھتیں، صفحہ ہستی سے نیست و نابود ہو جائیں۔ مجھے اس حقیقت سے انکار نہیں کہ مسلمان بھی دوسری قوموں کی طرح جنگ کرتے رہے ہیں۔ انھوں نے بھی فتوحات کی ہیں۔ مجھے اس امر کا بھی اعتراف ہے کہ ان کے بعض قافلہ سالار ذاتی خواہشات کو دین و مذہب کے لباس میں جلوہ گر کرتے رہے ہیں۔ لیکن مجھے پوری طرح یقین ہے کہ کشور کشائی اور ملک گیری ابتدا اسلام کے اصل مقاصد میں داخل نہیں تھی۔

اسلام کو جہاں ستانی اور کشور کشائی میں جو کامیابی ہوئی ہے، میرے نزدیک وہ اس کے مقاصد کے حق میں خاصی مضرت تھی۔ اس طرح وہ اقتصادی اور جمہوری اصول نشو و نما نہ پاسکے جن کا ذکر قرآن کریم اور احادیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں جا بجا آیا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ مسلمانوں نے ایک عظیم الشان سلطنت قائم کر لی، لیکن ساتھ ہی ان کے سیاسی نصب العین پر غیر اسلامی رنگ چڑھ گیا اور انھوں نے اس حقیقت کی طرف سے آنکھیں بند کر لیں کہ اسلامی اصولوں کی گیرائی کا دائرہ کس قدر وسیع ہے۔

بلاشبہ اسلام کا مقصد انجذاب ہے، مگر اس انجذاب جغرافیائی فتوحات سے ممکن نہیں بلکہ صرف اسلام کی سیدھی سادی تعلیم جو الہیات کے دقیق اور پیچیدہ مسائل سے پاک اور عقل انسانی کے عین مطابق واقع ہوئی ہے، اس عقده کی گرہ کشائی کر سکتی ہے۔ اسلام کی فطرت میں ایسے اوصاف پنہاں ہیں جن کی بدولت وہ کامیابی کے بام بلند پر پہنچ سکتا ہے۔ ذرا چین کے حالات پر نظر ڈالیے جہاں کسی سیاسی قوت کی پشت پناہی کے بغیر اسلام کے تبلیغی مشن نے غیر معمولی کامیابی حاصل کر لی اور لاکھوں انسان اسلام کے دائرے میں داخل ہو گئے۔ مئیں بیس سال سے دنیا کے افکار کا مطالعہ کر رہا ہوں اور اس طویل عرصے نے مجھ میں اس قدر صلاحیت پیدا کر دی ہے کہ حالات و واقعات پر غیر جانبدارانہ حیثیت سے غور کر سکوں۔

میری فارسی نظموں کا مقصود اسلام کی وکالت نہیں بلکہ میری قوت طلب و جستجو تو صرف اس چیز پر مرکوز

رہی ہے کہ ایک جدید معاشرتی نظام تلاش کیا جائے اور عقلاً یہ ناممکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کوشش میں ایک ایسے معاشرتی نظام سے قطع نظر کر لیا جائے جس کا مقصد وحید ذات پات، رتبہ و درجہ، رنگ و نسل کے تمام امتیازات کو مٹا دینا ہے۔ اسلام دنیوی معاملات کے باب میں نہایت ژرف نگاہ بھی ہے اور پھر انسان میں بے نفسی اور دنیوی لذائذ و نعم کے ایثار کا جذبہ بھی پیدا کرتا ہے اور حسنِ معاملات کا تقاضا یہی ہے کہ اپنے ہمسایوں کے بارے میں اسی قسم کا طریقہ اختیار کیا جائے۔ یورپ اس گنج گراں مایہ سے محروم ہے اور یہ متاع اسے ہمارے ہی فیضِ صحبت سے حاصل ہو سکتی ہے۔

میں اس بارے میں ایک بات اور کہنا چاہتا ہوں۔ میں نے اسرارِ خودی پر چند تشریحی نوٹ لکھے تھے جنہیں آپ نے دیباچہ اسرار میں شامل کر لیا ہے۔ ان تفسیری حواشی میں میں نے مغربی مفکرین کے افکار و عقائد کی روشنی میں اپنی حیثیت واضح کی ہے۔ یہ طریق محض اس لیے اختیار کیا گیا تھا تاکہ انگلستان کے لوگ میرے خیالات بہ آسانی سمجھ لیں۔ ورنہ قرآن حکیم، صوفیائے کرام اور مسلمان فلسفیوں کے افکار سے بھی استدلال کیا جاسکتا تھا۔ چنانچہ میں نے اسرار کے پہلے ایڈیشن میں بزبانِ اُردو جو دیباچہ لکھا ہے اس میں یہی طریق استدلال اختیار کیا گیا ہے۔

میرا دعویٰ ہے کہ اسرار کا فلسفہ مسلمان صوفیا اور حکما کے افکار و مشاہدات سے ماخوذ ہے اور تو اور وقت کے متعلق برگسان کا عقیدہ بھی ہمارے صوفیوں کے لیے نئی چیز نہیں۔ قرآن الہیات کی کتاب نہیں بلکہ اس میں انسان کی معاش و معاد کے متعلق جو کچھ کہا گیا ہے پوری قطعیت سے کہا گیا ہے۔ یہ اور بات ہے کہ ان کا تعلق الہیات ہی کے مسائل سے ہے۔ عہدِ جدید کا ایک مسلمان اہل علم جب ان مسائل کو مذہبی واردات اور افکار کی روشنی میں بیان کرتا ہے جن کا مبداء اور سرچشمہ قرآن مجید ہے، تو اس سے یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ جدید افکار کو قدیم لباس میں پیش کیا جا رہا ہے، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ پرانے حقائق کو جدید افکار کی روشنی میں بیان کیا گیا ہے۔ بد قسمتی سے اہل مغرب اسلامی فکریات کی تاریخ سے نا آشنا محض ہیں۔ اے کاش مجھے اس قدر فرصت ہوتی کہ میں اس موضوع پر ایک مبسوط کتاب لکھ کر مغربی فلسفیوں کو اس حقیقت سے روشناس کر دیتا کہ دنیا کی مختلف قوموں کے فلسفیانہ خیالات ایک دوسرے سے کس قدر مشابہ ہیں۔

آپ کا مخلص

محمد اقبال



دیباچہ اسرارِ خودی

ڈاکٹر رینالڈ اے نکلسن

اسرارِ خودی پہلی باری ۱۹۱۵ء میں لاہور سے شائع ہوئی۔ انھیں دنوں جب میں نے اسے پڑھا تو مجھے اتنی پسند آئی کہ میں نے اس کے انگریزی ترجمے کے لیے اقبال سے اجازت چاہی۔ مجھے پندرہ سال قبل کیمبرج میں ملاقات کا شرف حاصل ہوا تھا۔ میری تجویز بخوشی قبول کر لی گئی لیکن اسی دوران میں کچھ اور مصروفیات میں الجھ گیا جن کی وجہ سے ترجمے کا کام پچھلے سال تک مؤخر رہا۔ اس سے قبل کہ ترجمہ قارئین کی نظر سے گزرے اس نظم اور مصنف کے بارے میں چند کلمات تحریر کرنا ضروری ہیں۔

اقبال ایک ہندی مسلمان ہے۔ مغرب میں اپنے قیام کے دوران اس نے جدید فلسفہ پڑھا اور اسی مضمون میں اس نے کیمبرج اور میونخ یونیورسٹی سے اعلیٰ ڈگریاں بھی حاصل کیں۔ ایرانی فلسفہ ما بعد الطبیعات کا ارتقا جو ایک بلند پایہ مقالہ اور اقبال کے تجزیاتی مطالعے کا نتیجہ ہے، ۱۹۰۸ء میں کتابی صورت میں شائع ہوا۔ اس وقت سے فلسفہ میں اقبال نے ایک خاص انداز نظر اپنایا ہے جس کے بارے میں چند ایک انتہائی دلچسپ اشارے یہاں درج کروں گا جو خود اقبال نے مجھے لکھے ہیں اگرچہ اسرارِ خودی میں ان کا فلسفہ کسی خاص منظم اور مربوط انداز کا حامل نہیں تاہم یہ کتاب ان کے نظریات کو بڑے دلکش اور دل پذیر روپ میں پیش کرتی ہے جہاں ہندو مفکرین نے ویدانت کے اصول کی تشریح کرتے ہوئے ذہن پر زور دیا ہے وہاں اقبال نے فارسی شعرا کی طرح جو اسی اصول کے مبلغ ہیں زیادہ خاردار راستہ اپنایا ہے اور انسانی قلب کو اپنا مرجع بنایا ہے۔ وہ کوئی معمولی قسم کا شاعر نہیں بلکہ جہاں اس کی منطق کارگر نہیں ہوتی وہاں اس کے اشعار دلوں میں اکیخت اور ترغیب پیدا کر دیتے ہیں اس کا پیغام صرف ہندی مسلمانوں تک محدود نہیں بلکہ ساری دنیا کے مسلمانوں کے لیے ہے اس وجہ سے اس نے ہندوستانی (اردو) کی بجائے فارسی زبان اختیار کی ہے کیونکہ پڑھے لکھے مسلمانوں میں بیشتر فارسی زبان سے لگاؤ رکھتے ہیں۔ دوسری بات یہ کہ یہ فارسی ہی کا طرہ امتیاز ہے کہ وہ فلسفیانہ نظریات کے اظہار کے لیے ایک ایسا اسلوب فراہم کرتی

اقبالیات ۵۶:۳۱۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رینالڈاے نکلسن - دیباچہ اسرار خودی

ہے جو کبھی بڑا دلپذیر اور ارفع خیال کیا جاتا تھا۔

اقبال ایک مصلح اور داعی کی حیثیت سے ابھرا ہے اگر موجودہ دور سے نہیں تو کم از کم آئندہ نسلوں سے وہ اپنا لوہا ضرور منوائے گا:

نغمہ ام از زخمہ بے پروا ستم من نوائے شاعر فردا ستم
وہ فارسی انداز کے مطابق ساقی سے التجا کرتا ہے کہ وہ اس کا پیالہ شراب ناب سے بھر دے اور اس
کے فلکری شب تاریک میں چاندنی کی شعاعیں بکھر دے:

تا سوئے منزل کشم آوارہ
ذوق بے تابی دہم نظارہ
گرم رو از جستوائے نو شوم
روشناس آرزوئے نو شوم

آئیے بالآخر اصل کتاب کے بارے کچھ کہیں، وہ کون سی منزل ہے جس کی طرف اقبال کی آنکھیں
لگی ہوئی ہیں اس سوال کے جواب سے ان کا اصل زاویہ نگاہ سامنے آئے گا نیز اس راستے پر گامزن ہو کر
اس کی منزل کی نشاندہی کر سکیں گے۔ اقبال نے یورپی ادبیات کا عمیق مطالعہ کیا ہے۔ اس کا فلسفہ بڑی حد
تک نیشے اور برگسان کا مرہون منت ہے اور اس کی شاعری کا مطالعہ کرتے وقت ہمیں اکثر شیلے یاد آتا
ہے۔ تاہم اقبال ایک مسلمان کی سوچ اور محسوسات رکھتا ہے اور ممکن ہے اسی سبب سے وہ گہرے اثرات
مرتم کر لے۔ وہ ایک پر جوش مذہبی مبلغ ہے جو جدید دارالحریم کے ایسے تصور سے تحریک حاصل کرتا ہے کہ
مذہب کی بنیاد پر عالمی سطح پر امت مسلمہ کی تصوری ریاست پر مبنی ہو جہاں تمام مسلمان ملکی اور نسلی امتیازات
سے ماورا ہو کر ملت واحد میں ضم ہو جائیں۔ اس کے نزدیک نیشنلزم اور سامراجیت کی کچھ اہمیت نہیں۔ اس
کے خیال میں یہ تصورات ہمیں آزادی سے محروم کر دیتے ہیں اور ہماری حقیقی خوشیاں چھین لیتے ہیں۔ بنی
نوع انسان کو ایک دوسرے کے لیے اجنبی بنا دیتے ہیں۔ اخوت کے جذبات کے قاتل ہیں اور جنگ و جدل
کے زہریلے بیج بوتے ہیں۔ وہ ایسی دنیا کا خواب دیکھتا ہے جہاں سیاست کی بجائے مذہب کی حکمرانی ہو، وہ
میکاولی کی مذمت کرتا ہے جو اس کے خیال میں ”جھوٹے دیوتاؤں کا پجاری ہے“ اور جس کی تعلیم نے بہت
سے لوگوں کو اندھا کر دیا ہے۔ واضح رہے کہ اقبال جب بھی مذہب کی بات کرتا ہے تو اس کی مراد ہمیشہ
اسلام سے ہوتی ہے۔ اس کے نزدیک غیر مسلم کافر ہیں اور (نظریاتی سطح پر بہر طور) جہاد درست ہے
بشرطیکہ وہ صرف اور صرف خدا کی رضا کے لیے جائے۔ اقبال کا آئیڈیل ایک ایسی آزاد اور خود مختار مسلم
برادری ہے جس کا مرکز کعبہ ہو اور جو خدا کی محبت اور حب رسول کے جذبات باہمی کے رشتوں میں منسلک

ہو۔ اسرار خودی اور رموز بے خودی میں وہ اپنے اس تصور کی تبلیغ بڑے سوز و گداز سے کرتا ہے جو بہر حال قابل تحسین ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس مقصد کے حصول کے ذرائع بھی واضح کرتا ہے۔ اول الذکر مثنوی ایک مسلمان کی انفرادی زندگی سے متعلق اور موخر الذکر اسلام کی بنیاد اجتماعیہ کا نقشہ پیش کرتی ہے۔

قرآن اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی طرف مراجعت کا آوازہ پہلے بھی سنائی دیتا رہا ہے تاہم ابھی تک اس پر کم ہی لوگوں نے کان دھرا ہے اور اس کا جواب زیادہ حوصلہ افزا نہیں رہا۔ اب یہ آوازہ مغربی فلسفے کی قوت سے بھی ہم آہنگ ہے اور اسی بنا پر اقبال کو امید ہے اور وہ یقین واثق رکھتا ہے کہ یہ (مغربی فلسفہ) اس کی تحریک میں روح پھونک دے گا اور یقینی طور پر اس کو کامیاب بنائے گا۔ وہ دیکھتا ہے کہ ہندو دانشوروں اور وحدت الوجودی مسلمانوں نے وہ قوت عمل جو سائنسی مشاہدے اور مظاہرے فطرت کی توجیحات پر مبنی ہے اور جو مغربی اقوام، خاص کر انگریزوں کو ممتاز کرتی ہے، مشرقی لوگوں نے مسخ کر کے رکھ دی ہے اور اب اس صلاحیت کا انحصار اور احیا صرف اس تصور سے ممکن ہے کہ خودی کا وجود حقیقی ہے اور یہ صرف ذہنی التباس ہی کا نام نہیں۔ لہذا اقبال پورے زور سے فطری فلاسفوں اور نام نہاد صوفی شعراء، ادیبوں اور مصنفوں کی مخالفت کرتا ہے بلکہ اس کے خیال میں اسلام کے موجودہ انحطاط کا سبب بھی یہی لوگ ہیں۔ وہ دلائل و براہین سے یہ بات ثابت کرتا ہے کہ صرف اثبات ذات خود نمائی اور استحکام خودی سے ہی مسلمان اپنی قوت اور آزادی کا احیا کر سکتے ہیں۔ وہ حافظ کی لوریاں دے کر سلانے والی تعلیمات کے مقابلے میں جلال الدین رومی کی ولولہ انگیز اخلاقی تعلیمات کو اختیار کرنے اور افلاطونی افکار سے ملمع شدہ اسلام کی بجائے حقیقی اور توحیدی جوش سے لبریز اسلام کا احیا چاہتا ہے کہ جس نے حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) میں قوت عمل کی روح پھونک دی تھی اور جس کے سبب اسلام کا وجود مجسم ہوا تھا۔ یہاں میں ایک ممکنہ غلط فہمی دور کرتا چلوں۔ اقبال کا فلسفہ دینی ہے لیکن وہ فلسفے کو مذہب کا غلام خیال نہیں کرتا اور اس بات پر یقین رکھتے ہوئے کہ فرد کی تکمیل ہی پر معاشرے کا وجود قائم ہے۔ اس کے نزدیک پیغمبر اسلام کا دیا ہوا اسلامی معاشرے کا تصور ہی ایک مثالی تصور ہے۔ ہر وہ مسلمان جو خود کو مردِ کامل کے سانچے میں ڈھالنے کے لیے کوشاں ہے روئے ارضی پر خلافتِ الہیہ کے قیام میں معاون ہے۔

اسرار خودی مشہور مثنوی مولانا روم کی بحر اور اسلوب میں لکھی گئی ہے۔ تمہید میں اقبال لکھتے ہیں کہ جلال الدین رومی (جس سے ان کا وہی تعلق ہے جو ورجل کا دانٹے سے تھا) ہیولے کی صورت میں ان کے سامنے نمودار ہوئے اور انھیں نعمہ الاپنے کی ترغیب دی۔ اقبال جہاں حافظ کی طرز کے تصوف کا شدید مخالف ہے وہاں وہ جلال الدین رومی کی مصفا اور عمیق بصیرت کو خراج تحسین پیش کرتا ہے تاہم وہ اس عظیم فارسی صوفی کے بتائے ہوئے خود سپردگی کے اصول کو بھی رد کرتا ہے اور وحدت الوجودی پروازوں میں اس کا

شریک سفر بھی بننا پسند نہیں کرتا۔

اسرار خودی کے مطالعہ میں یورپی قارئین کو بعض مشکلات ضرورت پیش آئیں گی جنہیں کوئی بھی ترجمہ دور کرنے سے قاصر ہے۔ ان میں سے کچھ اس کی ہیئت سے متعلق ہیں جنہیں فارسی نظم سے شناسا کوئی بھی شخص زیادہ محسوس نہیں کرے گا تاہم ان میں سے کچھ کا تعلق ان نظریات اور مخصوص مشرقی انداز فکر سے ہے جن کو سمجھنے میں ہمیں خاصی دشواری محسوس ہوتی ہے۔ میں وثوق سے یہ بات نہیں کہہ سکتا کہ میں ہر شعر کے مفہوم کی تک پہنچا ہوں، یا میں نے اسے بالکل صحیح سمجھا ہے۔ پھر بھی مجھے امید ہے کہ ایسی غلطیاں بہت کم ہوں گی، اس کے لیے میں اپنے دوست محمد شفیع کا شکر گزار ہوں جن کی مدد سے میں نے اس مثنوی کو پڑھا اور مشکل مقامات پر ان کی رہنمائی حاصل کی، کچھ دوسرے بنیادی مسائل خود مصنف نے میرے لیے آسان کر دیئے ہیں۔ میری درخواست پر انھوں نے کتاب میں شامل اور زیر حوالہ اپنے فلسفیانہ خیالات کے بارے میں ایک بیان تحریر فرمایا۔ میں اسے ان کے الفاظ میں پیش کر رہا ہوں۔ اگرچہ یہ بیان جامع نہیں اور جیسا کہ وہ کہتے ہیں ”یہ بہت عجلت میں لکھا گیا ہے“، لیکن زور بیان اور جدت ادا کے علاوہ اس میں انھوں نے اپنی شاعرانہ توجیحات کو میری ہر ممکن وضاحت سے بھی زیادہ شرح و بسط سے پیش کر دیا ہے۔

اسرار خودی کے فلسفیانہ مبادیات [اقبال]

”یہ تجربہ محدود مراکز میں وقوع پذیر ہونا چاہیے تاہم یہ عارضی اور محدود وقوع پذیری بالآخر ناقابل توجیہ ٹھہرے گی۔“ یہ ہیں پروفیسر بریڈلے کے الفاظ، لیکن ان کا ناقابل توجیہہ مراکز سے آغاز کرتے ہوئے وہ انھیں ایک وحدت میں ضم کرتا ہے جسے وہ وجود مطلق کا نام دیتا ہے اور جہاں پہنچ کر ان محدود مراکز کی محدودیت اور انفرادیت ختم ہو جاتی ہے لہذا ان کے بقول محدود مرکز صرف علامت یا شبیہ ہے۔ ان کی رائے میں حقیقت کی پہچان ناقابل توجیہہ ہے اور چونکہ تمام حدود اضافیت سے متاثر ہیں لہذا ثابت ہوتا ہے کہ مؤخر الذکر صرف التباس ہے۔ میرے خیال میں ناقابل توجیہہ محدود مرکز کا یہ تجربہ کائنات کی بنیادی حقیقت ہے، زندگی انفرادیت سے قائم ہے۔ کائناتی زندگی کے مقابلے میں کسی چیز کی کوئی حقیقت نہیں۔ خدا بھی ایک منفرد ہستی ہے بلکہ منفرد ترین ہستی کا نام ہے اور کائنات بھی جیسا کہ ڈاکٹر میکلیگرٹ کہتے ہیں ”افراد (Individual) کی تنظیم کا نام ہے“۔ لیکن ہم اتنا اضافہ کر سکتے ہیں کہ یہ اتحاد اور نظم جو ہمیں اس وحدت میں نظر آتا ہے، نہ تو دوامی ہے اور نہ مکمل ہی، یہ صرف جبلی اور شعوری کوششوں کا نتیجہ ہے۔ ہم تدریجاً بے ترتیبی اور بد نظمی سے تنظیم و تکمیل کی طرف رواں دواں اور اُس منزل کے حصول میں معاون ہیں نہ کہ ہم کسی جامد تنظیم کے رکن ہیں۔ نئے ارکان کا مسلسل ظہور ہو رہا ہے جو اس کارِ عظیم میں مددگار ثابت ہو رہے ہیں لہذا

کائنات کوئی تکمیل شدہ فعل نہیں بلکہ ابھی ناتمام اور تکمیل کے مراحل میں ہے لہذا کائنات کے بارے میں کوئی بھی صداقت حتمی نہیں کہلا سکتی کیونکہ کائنات بذات خود ابھی تک ایک ”کل“ نہیں بن سکی۔ تخلیقی کا عمل ابھی جاری ہے اور انسان بھی اس میں اپنا فریضہ ادا کر رہا ہے۔ اور کسی حد تک اس بد نظمی کی کیفیت کو ایک تنظیم اور وحدت میں بدل رہا ہے۔ قرآن کی رو سے خدا کے علاوہ دیگر خالقین کے وجود کا امکان بھی ظاہر ہے۔

انسان اور کائنات کے بارے میں یہ تصور بظاہر نیو ہیگلین نیز ہر قسم کے وحدت الوجودی تصوف کا مخالف ہے جو کائناتی زندگی یا روح الا عظم میں فنا ہونے کو ہی انسان کا قطعی مطمح نظر اور نجات تصور کرتے ہیں۔ انسان کا مذہبی اور اخلاقی آئیڈیل نفی خودی کی بجائے اثبات ذات ہے اور وہ اس آئیڈیل کو اپنی انفرادی صلاحیتوں کو زیادہ سے زیادہ ابھار کر اور منفرد بن کر ہی کر سکتا ہے، رسول کریمؐ کا ارشاد ہے تخلقوا باخلاق اللہ آپ اپنے میں خدائی صفات پیدا کرو گویا منفرد ترین ہستی کی صفات کو زیادہ سے زیادہ اپنا کر ہی انسان منفرد بن سکتا ہے۔ پھر زندگی کیا ہے؟ یہ انفرادیت کا دوسرا نام ہے بلکہ اس کی اعلیٰ ترین صورت ہے۔ جہاں تک خودی کا تعلق ہے کہ جس سے ایک فرد کلیتاً خود کفیل مرکز بن جاتا ہے کیونکہ روحانی اور طبعی طور پر انسان ایک خود کفیل مرکز ہے لیکن وہ ابھی تک مکمل طور پر انفرادیت کا حامل نہیں جس قدر خدا سے اُس کا بعد زیادہ ہوگا اتنی ہی اس میں کم انفرادیت آئے گی اور جس کو جتنا زیادہ قرب الہی حاصل ہوگا اتنا ہی وہ کامل ترین انسان کہلائے گا۔ تاہم اس سے یہ نتیجہ نہیں نکالا جاسکتا کہ وہ بالآخر فنا فی اللہ ہو جائے گا بلکہ اس کے برعکس وہ خدا کو خود میں جذب کرے گا۔

حقیقی انسان، تسخیر جہات سے نہ صرف آفاق کو خود میں گم کر لیتا ہے بلکہ وہ خدا کو بھی اپنی خودی میں جذب کر لیتا ہے۔ زندگی ایک جاذب اور ارتقا پذیر تحریک کا نام ہے اس کا جوہر یہ ہے کہ آرزوئیں اور خواہشات مسلسل تخلیق ہوتی رہیں اور پھر ان کے تحفظ اور وسعت کے لیے زندگی نے اپنے آپ سے بعض صلاحیتیں ایجاد کیں اور بعض ذرائع اپنائے ہیں، یعنی حواس اور عقل وغیرہ جو رکاوٹوں کو جذب کرنے میں مدد دیتے ہیں۔ زندگی کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ مادہ اور فطرت ہے۔ تاہم فطرت شر سے عبارت نہیں۔ کیونکہ یہ زندگی کی داخلی قوتوں کو رو بہ عمل ہونے کے قابل بناتی ہے۔ خودی اپنے راستے کی تمام رکاوٹوں کی تسخیر سے آزادی حاصل کرتی ہے، یہ جزوی طور پر آزاد ہے اور جزوی طور پر پابند اور کسی بے نیاز ذات خدا سے تعلق پیدا کر کے ہی یہ کلی آزادی حاصل کر سکتی ہے، مختصر آ زندگی کاوش آزادی کا نام ہے۔

خودی اور تسلسل شخصیت

کسی انسان کے پیکر ہستی کا مرکز اس کی خودی ہے۔ شخصیت اضطراب سے عبارت ہے اور اس کا

تسلل اس کیفیت کے وجود کا مرہون منت ہے۔ اگر یہ اضطرابی کیفیت برقرار نہ رہے تو شخصیت میں جھول آجائے گا چونکہ شخصیت یا اضطرابی کیفیت انسان کی گراں قدر کامیابی ہے لہذا اسے چاہیے کہ وہ اس کیفیت کی بجائے سستی اور کسالت کو جگہ نہ لینے دے، وہ چیز جو ہمیں اضطرابی کیفیت کو برقرار رکھنے کی ترغیب دیتی ہے۔ ہمیں دوام بخشنا چاہتی ہے۔ اس طرح شخصیت کا تصور ہمیں ”قدر“ کا معیار بھی عطا کرتا ہے اور خیر و شر کا مسئلہ بھی حل کر دیتا ہے۔ جس سے شخصیت مستحکم ہو خیر ہے اور جس سے کمزور ہو وہ شر ہے۔ آرٹ، مذہب اور علم الاخلاق بھی شخصیت کے نقطہ نظر سے جانچے جانے چاہئیں۔ افلاطون پر میری تنقید کا ہدف وہ فلسفیانہ نظام ہیں جو حیات کی بجائے موت کو بطور آئیڈل اپنائے ہوئے ہیں، یعنی وہ نظام جو راہ حیات کی سب سے بڑی رکاوٹ یعنی مادہ کو نظر انداز کرتے ہیں اور اس کی تسخیر کی بجائے اس سے گریز سکھاتے ہیں۔

جس طرح آزادی خودی کے سوال کے ضمن میں ہمیں مادہ اور اس کے مسائل سے دوچار ہونا پڑتا ہے۔ اسی طرح خودی کی ابدیت کے لیے ہمیں زمان کا مسئلہ درپیش ہے۔ برگساں ہمیں بتاتے ہیں کہ زمان کوئی پیکراں سمت (Line) نہیں (سمت کے مکانی تصور کے لحاظ سے) جس سے ہمیں اپنی پسند و ناپسند ہر صورت میں بہر طور گزرنا پڑتا ہے۔ زمان کا یہ تصور آمیزش شدہ ہے۔ زمان خالص طوالت نہیں رکھتا۔ انفرادی دوام تمنا کے زمرے میں آتی ہے۔ اگر کوئی اسے حاصل کرنے کی کوشش کرے تو وہ اس کو حاصل کر سکتا ہے۔ اس کا انحصار زندگی کے بارے میں اس انداز نظر اور تصور پر مبنی ہے جس کے طفیل ہم اپنی اضطرابی کیفیت کو برقرار رکھتے ہیں۔ بدھ ازم، ایرانی تصوف اور اس سے مشابہ نظام اخلاق اس سلسلہ میں ہماری کوئی مدد نہیں کر سکتے تاہم انھیں کلیتاً بے سود بھی قرار نہیں دیا جاسکتا۔ کیونکہ ایک طویل عرصے کی عظیم جدوجہد کے بعد ہمیں وقتی طور پر نشہ طاری کرنے والی چیزوں کی ضرورت ہی محسوس ہوتی ہے۔ فکر و عمل کی یہ اقسام زندگی کے روز روشن میں شب تاریک کی حیثیت رکھتی ہیں لہذا اگر ہماری سرگرمیوں کا مقصد اضطرابی کیفیت کو برقرار رکھنا ہو تو موت کا صدمہ بھی خودی کو متاثر نہیں کر سکتا۔ موت کے بعد ممکن ہے ستانے کا کچھ وقفہ ہو جسے قرآن ”برزخ“ یا ”درمیانی حالت“ سے تعبیر کرتا ہے اور قیامت کے دن ہی ہوگا۔ ستانے کے اس وقفے کے بعد صرف وہ ارواح دوبارہ زندہ ہو سکیں گی جنہوں نے موجودہ زندگی بڑی احتیاط سے گزاری ہوگی۔ زندگی اگرچہ اپنے ارتقا میں اعادے سے گریز کرتی ہے تاہم برگساں کے اصولوں کے مطابق جیسا کہ وائلڈن کار کہتے ہیں جسم کا معاد بھی ممکن ہے۔ زمان کو آفات میں تقسیم کر کے ہم اسے مکانی روپ دیتے ہیں اور اس کی تسخیر میں دشواری محسوس کرتے ہیں۔ زمان کی خالص نوعیت کا احساس ہمیں اس وقت ہوتا ہے جب ہم اپنے دل کی گہرائیوں میں غوطہ زنی کرتے ہیں۔ زمان خالص ہی حقیقت میں زندگی ہے جو ایک خالص اضطرابی کیفیت (شخصیت) سے عبارت ہے اور جو اب تک اس کی کامیابی ہے اور اسی کے استقرائے

سے وہ خود کو محفوظ رکھتی ہے۔ ہم اس وقت تک پابند زمان ہیں جب تک ہم اسے مکانی تناظر میں دیکھتے ہیں۔ زمان کا مکانی تصور ہی رکاوٹیں ہیں جو زندگی نے ماحول سے اپنے آپ کو ہم آہنگ کرنے کے لیے گھڑ لی ہیں۔ حقیقت میں وقت کی شکست و ریخت ہمارا کچھ نہیں بگاڑ سکتی اور اسی قسم کی ابدی کیفیت کا احساس ہمیں اس زندگی میں بھی ہوسکتا ہے تاہم یہ الہامی کیفیت صرف لحاتی ہوتی ہے۔

تر بیت خودی

”خودی عشق“ سے مستحکم ہوتی ہے۔ یہ لفظ بڑے وسیع معنوں میں مستعمل ہے اور اس کے معنی جذب و انضمام کی خواہش کے ہیں۔ اس کی ارفع ترین صورت اقدار و تصورات کی تخلیق اور ان کے حصول کے لیے کوشاں رہنا ہے۔ عشق محبت اور محبوب دونوں کو دوام بخشتا ہے۔ سب سے زیادہ منفرد خودی کے حصول کی کوشش طالب کو وہ مرتبہ عطا کرتی ہے اور مطلوب کے درجے تک لے جاتی ہے۔ کیونکہ اس کے بغیر طالب کو کسی پہلو اطمینان نہیں ہوتا۔ جس طرح عشق سے خودی مستحکم ہوتی ہے اسی طرح ”سوال“ سے ضعیف ہوتی ہے۔ وہ سب کچھ جو ذاتی کاوش کے بغیر حاصل کیا جاتا ہے ”سوال“ کے زمرے میں آتا ہے۔ کسی امیر کا بیٹا جو بہت بڑی دولت وراثت سے حاصل کرتا ہے سائل ہے۔ یہی حال اُس کا ہے جو دوسروں کے افکار کی خوش چینی کرتا ہے اور استحکام خودی کے لیے ہمیں عشق اختیار کرنا ہوگا۔ یعنی جذب و انضمام کی فعال قوت اور ہر قسم کے سوال اور بے عملی سے گریز کرنا ہوگا۔ عشق یعنی فعال انضمام کا سبق ہر مسلمان کو رسول کریمؐ کی زندگی سے ملتا ہے۔

نظم کے دوسرے حصے میں میں نے مسلمانوں کی اخلاقیات کے عام اصولوں کی طرف اشارہ کیا ہے اور شخصیت کے توسط سے ان کا مفہوم متعین کرنے کی کوشش کی ہے۔ خودی کو اپنی تکمیل تک پہنچانے کے لیے تین مراحل سے گزرنا پڑتا ہے۔

اول: اطاعت شریعت۔

دوم: ضبط نفس، اپنے حقیقی مفہوم میں خود آگہی اور خودی مجسم ہے۔

سوم: نیابت اللہ۔

نیابت اللہ (خودی کا تیسرا مرحلہ) اور روئے زمین پر انسانی معراج ہے۔ نائب حق روئے ارضی پر خلیفہ فی الارض ہے اور مکمل ترین خودی کا مظہر ہے۔ وہ خودی کی تکمیل یافتہ تجسیم، معراج انسانیت اور جسم و دماغ کے لحاظ سے زندگی کا نقطہ عروج ہے۔ اس کی صورت میں ہماری ذہنی ناموافقیت بھی مطابقت میں ڈھل جاتی ہے۔ اس میں علم و قوت کی اعلیٰ ترین صلاحیتیں یکجا ہیں۔ اس کی زندگی میں فکر و عمل، عقل و جبلت

متحد ہیں۔ وہ شجر انسانیت کا آخری ثمر ہے اور مدارج ارتقا کی کرب ناک اہتلا میں بجائیں کیونکہ اس کے بعد ہی اسے آنا تھا۔ وہی انسانیت کا صحیح حکمران ہے اور اس کی سلطنت روئے ارضی پر خدائی سلطنت ہے، وہ اپنی بیکراں صلاحیتوں سے دوسروں پر فراخ دلی سے متاع حیات نچھاور کرتا ہے اور انھیں اپنے قریب سے قریب تر کر لیتا ہے۔

ارتقائی طور پر جتنا ہم آگے بڑھیں گے اتنا ہی اس کے قریب ہوں گے، اس تک رسائی حاصل کرنے کے لیے ہم زندگی کی اعلیٰ ترین منزلیں طے کر رہے ہیں، جسم و ذہن کے لحاظ سے انسانیت کا ارتقا اس کے ظہور کی پیش بندی ہے۔ عصر حاضر کے لیے اس کی ذات ایک آئیڈیل ہے۔ لیکن ارتقائے انسانیت ایک آئیڈیل نسل کے ظہور یا کم و بیش منفرد صلاحیتوں کے حامل چند افراد کے ظہور کی طرف بڑھ رہی ہے جنہیں اس کے موزوں ترین والدین ہونے کا شرف حاصل ہوگا۔ لہذا روئے ارضی پر خلافت الہیہ کا مفہوم کم و بیش منفرد افراد کی جمہوریت ہوگا جس کی صدارت روئے زمین پر منفرد ترین ممکنہ صلاحیتوں کا حامل انسان کامل کرے گا۔ نطشے نے بھی اس آئیڈیل نسل کے تصور کی ایک جھلک دیکھی تھی لیکن اس کا یہ تصور اس کے الحادی اور اشراقی نقصانات کی نذر ہو گیا۔“

میرا خیال ہے کہ ہر قاری اس امر سے اتفاق کرے گا کہ اسرار خودی کے مفہیم اتنے موثر ہیں کہ ہر کسی کی توجہ کا مرکز بنیں گے۔ نظم میں بظاہر یہ فلسفہ مختلف انداز یا پہلو سے سامنے آتا ہے۔ فکر و اظہار کی بے باکی شوخ نہیں تاہم مصنف کی منطقیانہ ذہانت، جذبات اور تصورات کی جگمگاہٹ سے ہم آہنگ ہے۔ لہذا دماغ پر تسلط جمانے سے قبل وہ قلب انسانی کو موہ لیتی ہے۔ نظم کا فنی پہلو بھی گراں قدر اہمیت کا حامل ہے اور خاص کر جب ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی زبان بھی شاعر کی مادری زبان نہیں (تو اس کی اہمیت اور بڑھ جاتی ہے)۔ میں نے اس کے انداز کو جہاں تک با محاورہ نثری ترجمے میں ممکن تھا برقرار رکھنے کی کوشش کی ہے۔ اصل نظم کے کئی بند ایسے ہیں جو ایک بار پڑھنے کے بعد آسانی سے بھلائے نہیں جاسکتے۔ مثلاً انسان کامل، جو دنیا کا نجات دہندہ ہوگا کی صفات اور اس کی دعائیں جو اختتام کتاب میں مندرج ہیں (خاص کر قابل ذکر ہیں)۔ جلال الدین رومی کی طرح اقبال بھی حکایات و روایات کا بڑا رسیا ہے کیونکہ اس طرح وہ منطقی دلائل سے کنارہ کشی کرتے ہوئے اپنے مطالب کی نشاندہی اور وضاحت زیادہ مؤثر طریقے سے کرتا ہے جو بصورت دیگر ممکن نہیں۔

اسرار خودی جب پہلی بار شائع ہوئی تو اس نے نوجوان ہندی مسلمانوں میں ایک طوفان برپا کر دیا اور ان میں سے ایک نے لکھا کہ ”اقبال ہمارے درمیان وہ مسیح بن کر آیا ہے جس نے مردوں کو حیات نو کا پیغام دیا ہے“، تاہم یہ ابھی دیکھنا ہوگا کہ حیات نو کے حامل کون سا رخ اختیار کرتے ہیں۔ کیا وہ بیت اللہ کے

اقبالیات ۵۶:۳۱۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رینالڈاے نکلسن۔ دیباچہ اسرار خودی

شاندار مگر سریع الفہم تصور سے ہی مطمئن ہو جاتے ہیں یا وہ مصنف کے مجوزہ جدید اصولوں اور اس کے برعکس حسب منشا بدلنا چاہیں گے کیونکہ وہ تو واضح طور پر نیشنلزم کی تردید کرتا ہے مگر اس کے مداح بھند ہیں کہ جو کچھ وہ کہہ رہا ہے اس کا یہ مفہوم نہیں۔

اس کی فکر کا اثر انجام کار کہاں تک کارگر ہوگا، میں پیش گوئی نہیں کرتا، تاہم اس کے بارے میں کہا گیا ہے کہ وہ ”شاعر امروز و فردا“ ہے۔ وہ عصر حاضر سے اختلاف بھی کرتا ہے۔ ہم اس کے نظریات کو اس کے ہم مذہب بھائیوں کے کسی فرقے کے لیے مخصوص قرار نہیں دے سکتے۔ وہ مسلم ذہن میں بنیادی تبدیلی کا پیش خیمہ ہیں اور ان کی اہمیت کا اندازہ اس امر سے نہیں لگایا جاسکتا کہ وہ کسی مقررہ مدت تک اپنا اثر دکھا سکیں گے یا نہیں۔



اسرارِ خودی - ادباء و حکماءِ مغرب کی نظر میں

چوہدری محمد حسین

زمانہ حال کے فلسفہ مذہب، شاعر اور عام علم ادب میں علامہ اقبال کا کیا پایہ ہے یا علامہ اقبال کے فلسفہ مذہب اور شاعری کا زمانہ حال پر کیا اثر ہو رہا ہے اور یہ اثر اس ”حال“ کو کس ”مستقبل“ میں بدلنا چاہتا ہے؟ ایسے سوالات ہیں جن کے جوابات سے بصورت موجودہ مشرقی اقوام کے عام افراد قاصر ہیں۔ کیوں قاصر ہیں؟ اس کو وہی شخص سمجھ سکتا ہے جس نے زمانہ کو زمانہ کے محقق کی نگاہ سے دیکھا ہو، مشرق و مغرب دونوں کی سیر کی ہو؟ دونوں کے علوم و فنون، تمدن و معاشرت، مذہب و سیاست، اخلاق و رجحان، طبائع کا وسیع مطالعہ کیا ہو۔ اور پھر یہ اہلیت رکھتا ہو کہ صحیح مطالعہ کے بعد صحیح نتائج مرتب کر سکے۔ ایسے شخص کو بے چون و چرا کہنا پڑے گا کہ جس طرح زوال و انحطاط کی زندگی کو صحیح ”زندگی“ سے کوئی نسبت نہیں، کوئی علاقہ نہیں، چہ جائیکہ وہ ان کا موازنہ کریں اور ان کی قدر و قیمت کا پتہ لگائیں۔ اور اگر کوئی نسبت ہو سکتی ہے تو صرف یہ کہ ”زندہ خیالات“ ایک نئی اور الگ دنیا کے خیالات تصور کیے جائیں اور ان کی انتہائی داد خودی جاسکے وہ حیرت و استعجاب ہو اور بس۔

اقبال بھی مشرق میں پیدا ہوا! یہ سچ ہے، مگر کون ہے جو ارتقاء کے کرشموں سے واقف ہوں، علل و اسباب کی عجائب آفرینی کا مبصر ہو اور پھر اس بات سے انکار کرے کہ قدر کو جب کسی قوم کوئی روح بخشی ہوئی ہو، اسے نئے قالب میں ڈھالنا مقصود ہوتا ہے تو اس قوم ہی سے پہلے نئی روح، نئی عقل اور نئے احساس کے افراد پیدا کیے جاتے ہیں۔ وہ افراد جن کی ہستیاں ایک عظیم الشان انقلاب زندگی کا پیش خیمہ ہوتی ہے، وہ افراد جن کے اقوال اگرچہ ابتدا میں عالم بالا کی باتیں متصور ہوتی ہیں، مگر جو نہی لوگ ان کی صداؤں سے مانوس ہوتے ہیں، ان کی دعوت پر کان دھرتے ہیں، ان کے خیالات و ارشادات کو جذب کرتے ہیں اور ان کے کہنے پر عمل کے لیے کمر بستہ ہو جاتے ہیں، حتیٰ کہ وہ خود ویسا ہی سوچنا اور ویسا ہی سمجھنا شروع کر دیتے ہیں تو پھر نہ وہ ہستیاں رہتی ہیں، اور نہ ان کے خیالات معمولی خیالات متصور ہوتے ہیں۔ غرض فطرت کو جن

اقوام میں انقلاب منظور ہوتا ہے غیر معمولی افراد بھی انہی سے پیدا ہوتے ہیں۔

اقبال کس مضبوط فلسفہ کی بنیاد ڈال رہا ہے! بنائے جنس کو کن مکارم اخلاق کی تعلیم دیتا ہے۔ اس کے نزدیک انسان کیا ہستی ہے؟ فرد کیا ہے؟ وہ کامل کس طرح ہو سکتا ہے؟ قوم کا صحیح مفہوم کیا ہے؟ تمام دنیا ایک ہی قوم کیسے بن سکتی ہے؟ پھر اقبال کے پاک جذبات کس عالمگیر اخوت کے لیے تڑپ رہے ہیں۔ اس کی باریک نگاہ تمام عالم کو کس ایک معاشرت اور ایک تمدن میں دیکھنے کی آرزو مند ہے۔ اس کا محبت بھرادل کس مساوات کا متنی ہے۔ وہ کس وحشت کے ساتھ دوئی سے گریزاں ہے۔ کس درد سے یک رنگی کا وارفتہ ہے؟ یہ سب ایسے حقائق ہیں کہ افراد کو افراد بنانے کے لیے، قوموں کو ایک قوم میں ظاہر ہونے کے لیے اور دنیا کو ایک دنیا کہلانے کے لیے بغیر ان کی طرف رجوع کیے چارہ نہیں۔

سال گزر رہے ہیں، علامہ موصوف نے خدا جانے کتنے عرصہ کے فکر و تدبر اور دماغ سوزی کے بعد اپنی صحیح و اعلیٰ قوت فکر یہ کی بدولت بنی نوع کے لیے مکمل حیات فردیہ کے حصول کا نسخہ تجویز کیا۔ مثنوی اسرار خودی کی شکل میں نسخہ چھپا اور لوگوں نے دیکھا، بنی نوع پر تو یہ ایک عام احسان تھا۔ مخصوص مورد اس انعام کے ہم مشرقی لوگ تھے اور پھر ان میں مختص ہم ہندوستانی جن کی زندگی اصل انسانی زندگی سے کہیں دور ہے، جن کے نفس مردہ ہو چکے ہیں، جن کی قوی ضعف کا شکار ہیں، جن کی ہمتیں سوچکی ہیں، جن کے دماغ پست خیالات کا گھر ہیں اور جن کی زندگی ایک طویل شیریں حالت نزع ہے۔ مگر انہوں نے نہ صرف ہم مریضوں کو بلحاظ افراد ابھی تک پوری واقفیت نہیں ہوئی کہ یہ نسخہ ہمارے ہی مرض کا علاج ہے بلکہ ہمارے مدعی نباضوں کی تشخیص اب تک یہ دریافت کرنے سے قاصر ہے کہ یہی وہ دوا ہے جو کافی و شافی ہو سکتی ہے اور ہم جو علاج آج تک عمل میں لا رہے ہیں وہ مریض کو اور مریض بنانے میں مدد ہیں نہ کہ اسے صحت و تندرستی عطا کرنے میں، اور نہ صرف یہ کہ قومی پیشواؤں اور مبلغوں نے اس کتاب میں نگاہ نہیں کی اور افراد ملت کو مکمل افراد بنانے کے درپے نہیں ہوئے بلکہ ادباء و شعرا جن کی نظر عام نظروں سے گہری ہونی چاہیے اور جن کا مذاق سخن عام مذاقوں سے زیادہ لطیف اور زیادہ پاکیزہ ہونا ضروری ہے، وہ بھی بلحاظ شعر و ادب کے ابھی تک اس کی خوبیوں سے نا آشنا ہیں۔ مگر نا آشنا ہوں بھی کیوں نہ، ہم خود کہہ چکے ہیں کہ زوال و انحطاط کے زمانہ کے خیالات اور مذاق اس قابل نہیں ہوتے کہ ان کی حقائق و دقائق تک رسائی ہو۔ جب ہم حقیقی زندگی ہی سے روشناس نہیں تو حقیقی ادب اور حقیقی شعر کو کیا سمجھیں گے اور ہمارے اس کتاب کے طرف ابھی تک بہت تھوڑا تامل ہونے کی وجہ بھی یہی ہے۔ ہم علم و ادب کی انتہائی وسعتوں سے آشنا نہیں۔ ہمیں یہ معلوم نہیں کہ شعر سے دنیا میں کیا کیا کام لیے جاسکتے ہیں، زندہ اقوام کے اشعار میں مضامین کیسے ہو سکتے ہیں اور کیوں ہوتے ہیں؟ ان کے اسلوب بیان میں کیا سحر ہوتا ہے۔ پھر شعریت کیا ہے اور شعریت

کے کون سے اثرات زندگی بخش ہیں اور کون سے مرگ آور؟

ہمارے نقاد مثنوی اسرار خودی کی کسی ایک خوبی کو آج تک پورے طور پر واضح نہ کر سکے۔ اس کے مطالب و معانی کو مکما حقہ ادراک نہ کر سکے، یہ نہ جان سکے کہ سلسلہ خیالات کس مرکز سے کس ربط و ضبط کے ساتھ زمین سے اٹھا ہے اور کس قوت و اعجاز سے آسمان تک پہنچ کر تمام فضا میں بسیط ہو رہا ہے۔ بلکہ علم و ادب کی حقیقت سے اپنے بے بہرہ ہونے کا ثبوت اس طرح دیا ہے کہ اسرار خودی میں حافظ خواجہ علیہ الرحمہ کے ادب پر جو تنقید تھی اسے اپنی کم فہمی سے خواجہ کی بزرگی پر حملہ سمجھا۔ گویا نہ صرف ادب کو سمجھنے سے قاصر رہے بلکہ نقاد کہلا کر تنقید کے سمجھنے سے در ماندگی کا ثبوت دیا۔

کس قدر افسوس کا مقام ہے، کس قدر علم و ادب کی حقیقت سے نا آشنائی کا اظہار ہے کہ اسرار خودی کے ادب کو جو آج مغرب کے ادباء کو محو حیرت کر رہا ہے نہ سمجھنا تو درکنار ہماری نقاد میں ایک معمولی ادبی تنقید کو نہ سمجھ سکے، اور پھر اس پر جو ہمہ دانی کے دعوے ہیں، وہ خدا ہی جانتا ہے۔

ہم پھر بھول رہے ہیں، ہمارا افسوس ناحق ہے اور ہمارے کلیوں کی بنا پر ناحق ہے۔ ہم اس وقت تک اسرار خودی کو نہ سمجھ سکتے تھے جب تک کہ زندہ قومیں اسے پہلے نہ سمجھ لیتیں۔ اور ہمارے سمجھانے کے لیے اس کی تشریح میں کچھ نہ کچھ لکھ چلتیں۔ مثنوی مذکور کے انگلستان میں انگریزی زبان میں ترجمہ ہونے کے بعد کئی مغربی ادیب اور فلسفی اور نقاد اس پر رائے زنی کر چکے ہیں۔ انھی تنقیدوں میں سے ایک تنقید کا ترجمہ ہم ناظرین اور بالخصوص نقاد حضرات کے پیش کرتے ہیں تاکہ وہ جان لیں ہم اسرار خودی کو کیا سمجھتے تھے اور ”خودی“ کے مالکوں نے اسرار خودی کو کیا سمجھا ہے۔ اس مضمون سے یہ بھی واضح ہوگا کہ علم و ادب کی کیا حقیقت و وسعت ہے اور اگر دنیا ”آج“ کی دنیا بنی ہے تو ادب ہی کے اثرات سے بنی ہے اور اگر ”کل“ کی دنیا بنے گی تو اسی کے کرشموں سے۔ اس تنقید میں یہ حقیقت پڑھ کر ہمارے نقاد ان ادب کی اور بھی آنکھیں کھلیں گی کہ زندہ اقوام کے ادباء کے نزدیک اگر کوئی مفید اور زندہ ادب لکھنے والا، مفید اور زندہ شعر کہنے والا، مفید اور زندہ فلسفہ کا سبق دینے والا اس وقت تمام دنیا میں زندہ ادیب، زندہ شاعر، زندہ فلسفی ہے تو وہ صرف ایک اقبال ہے اور بس، اور حیات انسانی کا اصل راز اگر کسی نے آج تک سمجھا ہے تو اسی نے۔

فاضل نقاد نے جس خوبی اور قابلیت سے اسرار خودی کے اصل جوہر کو ہمیں دکھایا ہے، ہم فی الحقیقت اس کی داد نہیں دے سکتے۔ دنیا کے دو مشہور ترین فلسفی ادباء (نیشا اور ٹومین) سے جن کا سکہ موجودہ وقت میں تمام اہل مغرب پر ہے اقبال کا مقابلہ کر کے دکھادیا ہے کہ وہ دونوں حضرات مدت العمر میں انسان کے متعلق جس نکتہ کو نہ سمجھ سکے، اسے اقبال کی حقائق شناسی نے کس خوبی اور سادگی سے دنیا کا صحیح مطلق نظر بنا کر دنیا کے سامنے رکھ دیا۔

اقبالیات ۵۶:۳۶۱۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

چوہدری محمد حسین۔ اسرار خودی۔ ادباء و حکماء مغرب کی نظر میں

اس تنقید کا لکھنے والا امریکہ کا مشہور فاضل فلسفی، ادیب اور نقاد مسٹر ہربرٹ ریڈ ہے۔ اس مضمون کو پڑھنے اور سمجھنے کا لطف تو اصل زبان انگریزی ہی میں ہے۔ ترجمہ اس مفہوم کو کیا ادا کرے گا، جو اصل مضمون نگار کے انگریزی الفاظ میں مضمر ہے۔ یہ مضمون امریکہ کے اخبار نیو ایج (New Age) مورخہ ۲۵ اگست ۱۹۲۱ء میں چھپا تھا۔

ڈیمین امریکہ کا سب سے بڑا فلسفی شاعر ہے، اس کے کلام پر امریکہ کے ایک نقاد مسٹر لارنس نے اپنی تنقید شائع کی تھی۔ مسٹر ہربرٹ ریڈ یہ شکایت کرتا ہوا کہ صحیح تنقید اب ادبی دنیا میں مفقود ہے، اس تنقید پر نظر ثانی کرتا ہے۔ اس کی داد دینے کے بعد خود بتاتا ہے کہ ڈیمین کے کلام میں کیا کیا خصوصی کمالات تھے۔ پھر اس کے کمالات کے بعض نقائص پر جو مسٹر لارنس نے لکھے ہیں، بحث کا آغاز کرتے اس طرح قلم کو جولائی دیتا ہے:

مسٹر لارنس نے جس خوبی کے ساتھ ”ڈیمین“ کی مندرکہ بالا حقیقت آفرینی کو بے نقاب کیا ہے بعینہ وہی تدریق و تنقید سے اس ”شاعرانہ کذب“ کے عنصر کو بھی جو اس کے کلام میں پایا جاتا ہے، بالشریح واضح کر دیا ہے، کیونکہ ”ڈیمین“ باوجود اپنی تمام عظمت و علو مرتبت کے ”کامل شاعر“ نہ تھا۔ مگر اس کے کلام کی تصور کے اس رخ پر چنداں اصرار کی ضرورت نہیں۔ جہاں تک اس ”شاعرانہ کذب“ تخیل کی محدود جولانی اور تعینات عالم سے چشم پوشی کے مسئلہ سے تعلق ہے اس کے کلام سے عیاں ہے اور بالکل اظہر من الشمس۔ اس کی شاعری کے اور بھی پہلو ہیں۔ ضبط تخیل، اثبات تعینات اور یہ وہ پہلو ہیں جن کے سامنے لطیف اندرونی احساس کی بوقلمونی ہیچ نظر آتی ہے اور یہی پہلو ہیں جو زیادہ مستحق توجہ ہیں۔ ان معنوں میں ”ڈیمین“ کے قلم سے حسن نگارش پا چکی ہے۔ یہ ”ڈیمین“ کی کتاب ڈیمو کریٹک و سنٹاز (مناظر جمہوریہ) کے صفحات میں پوشیدہ ایک ”فٹ نوٹ“ ہے جو اس قدر جلی نہیں کہ قاری کی توجہ کو خود بخود اپنی طرف توجہ مبذول کر لے۔ اس لیے مجھے حق ہے کہ میں اسے اس مقام پر نقل کر دوں۔

ادبی صناعت و بداعت کی معنی آفرینی کا منتہائے عروج، اس کا حاصل، اس کی حظ و انبساط کی انتہائی وسعتیں جو روح انسانی کی بلند پروازی کے لیے ممکن ہو سکتی ہیں، سب ”مابعد الطبیعات“ کے حقائق و لطائف ہیں۔ علم روحانی کے غوامض و اسرار، خود روح اور ہمارے تشخیص ذاتی کی بقا و دوام کا مسئلہ بھی اسی میں شامل ہے۔ تمام قرآن میں نفس انسانی کی رسائی اس منزل تک ہوتی رہی ہے اور آئندہ ہوتی رہے گی۔ کم سے کم اس نکتہ میں تو بلا امتیاز نسل و زمانہ تمام بنی نوع ایک ہی مقام پر کھڑے ہیں بلکہ اس کی تحسین و توصیف میں بھی منتقد مین و متاخرین تمام کے تمام ہم آہنگ ہیں۔ انسانی نگاہ میں وہی مصنفین محبوب ترین ہیں جو اس میدان کے شہسوار ہیں اور اگرچہ ان کا صلہ چاندی سونے کے سکوں کے سوا اور کچھ نہیں اور اگرچہ بالآخر کچھ

ہو تو صرف یہ کہ شہرت ان کے قدم چومے اور عظمت و فضیلت کا تاج ان کے سر پر رکھا جائے۔ مگر بایں ہمہ ابندال ان کے رشحاتِ قلم (جن میں اگرچہ از روئے حسن بیان سقم بھی ہوں) وہ انمول موتی ہیں جن کو دنیا جان سے بڑھ کر عزیز و محفوظ رکھے گی۔

ادب و شاعری کا منتہی ہمیشہ مذہب رہا ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ وید، ژند، اوستا، تالمود، زبور، مسیح اور اس کے تلامذہ اناجیل، تصانیف افلاطون، قرآن علیٰ ہذا القیاس ہمارے زمانہ میں سویڈنبرگ کی تحریریں۔ پھر لیٹنز، کانٹ اور ہیگل کے گراں بہا افکار، سب ایسے اعلیٰ پایہ کے ادبی ذخائر ہیں جو علم و ادب کی حقیقی بلند یوں اور عروج کو اس طرح نمایاں کرتے ہیں جس طرح دنیا کے عظیم الشان پہاڑ سطحِ دنیا سے بلند و نمایاں سر بفلک نظر آتے ہیں۔ پھر ان کے دوش بدوش شعراء کے وہ نتائج طبع بھی ہمیشہ حرز جاں بنے رہیں گے جن میں اشخاص و واقعات، جذباب بہیمہ انسانی اور مناظر عالم مادی کے متعلق راگنیاں الاپنے کے ساتھ ساتھ انھوں نے اپنے کلام میں مذہبی انداز اور شعور اسرار کے علاوہ مستقبل، غیب، شہود، مشیت، غایت تکوین عالم وغیرہ وغیرہ مسائل پر حصول اطلاع کے مضامین کو بھی کبھی ہاتھ سے نہیں چھوڑا، بلکہ بالواسطہ ہر ادائے بیان میں ان نکات کو ادا کرتے ہیں۔

مگر یہ علم ادب کے نقد و ماہیت کی بجائے اس کی وسعت استعدادی کی تعریف ہے، جو ”وٹمین“ نے کی ہے۔ یعنی یہ ادب کا ”کم“ ہے نہ کہ اس کا ”کیف“۔ یہ تعریف ”انداز بیان“ و ”حسن ادا“ کے مسئلہ کو حل نہیں کرتی بلکہ اپنے الفاظ کی سادگی میں اسے پائمال کر جاتی ہے (یہ گرامی تصانیف جن کا اوپر ذکر کیا گیا ہے، علم حسن الاعیان کے نظریہ سے خواہ کتنی سقیم ہوں اپنی ذاتی خوبی میں ہمیشہ پاک و بے عیب ہیں۔ ان کی طاقت فکر کی آتش سیری دشت خیالات میں نیا جادو پیدا کرتی ہے اور قلوب انسانی کو پگھلا کر تمام عالم کو نئی شکل میں متشکل کر جاتی ہے) مگر ان توضیحات کے زیر شرائط ”وٹمین“ کا مذکورہ صدر ”منتہی“ ہے وہ صحیح و نقد ”منتہی“ ہے جو ”عمل“ و ”بلا واسطہ افادہ“ کو مد نظر رکھتے ہوئے ہر طرح موزوں و مناسب ہے۔ آج اس مقام اور اس زمانہ میں اس ”منتہی“ کو نگاہ رکھتے ہوئے میرے ذہن میں اگر کسی زندہ شاعر کا خیال آسکتا ہے جو اس میزان میں پورا اتر سکتا ہے تو وہ ایک ہی ہے اور وہ بھی لازمی طور پر نہ ہمارا ہم قوم اور نہ ہمارا ہم مذہب۔ میری مراد اقبال سے ہے، جس کی نظم ”اسرار خودی“ ابھی تھوڑا عرصہ ہوا ڈاکٹر ریٹنڈ نکلسن کے قلم سے اصل زبان فارسی سے انگریزی میں ترجمہ ہو کر میسرز میکمیلن کے اہتمام سے شائع ہوئی ہے۔ اس زمانے میں جب کہ ہمارے ہم وطن متشاعر بلیوں اور بیروں پر تک بند یوں سے اپنے یاروں کی ضیافت طبع کا سامان پیدا کر رہے تھے اور کیٹس کے انداز پر پیش پا افتادہ مضامین پر طبع آزمائیوں میں مشغول تھے عین اس وقت لاہور میں یہ نظم جس کی نسبت ہمیں بتایا گیا ہے کہ اس نے ہندوستان کے مسلمان نوجوانوں کے

خیالات میں ایک محشر برپا کر دیا ہے، تصنیف کی گئی اور شائع کی گئی۔ ایک ہندی مسلمان نے لکھا ہے کہ ”اقبال ہم میں مسیح بن کر نمودار ہوا ہے جس نے مردہ اجسام کو جنم دے کر ان میں حیات تازہ کی لہر دوڑادی ہے۔“ تم پوچھو گے یہ کیا ٹوٹکا تھا جس نے نادان خریداروں کے دلوں کو موہ لیا؟ تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ یہ کوئی ٹوٹکا نہ تھا، کسی سیاسی مجذوب کی بڑ نہ تھی، کسی ملتی فوج کے نجات فروش کا نسخہ نجات نہ تھا بلکہ یہ اس نظم کا اثر تھا جس کا حسن معنوی موجودہ فلسفہ کے اہم ترین نکات و دقائق پر حاوی ہے۔ یہ اس نکتہ آفرینی کا طلسم تھا جس نے افکار کی گونا گونی سے وحدت ایمانی پیدا کر دی ہے۔ یہ اس حقیقت ترجمانی کا سحر حلال تھا جس نے ایک ایسی منطق کو جو محض مدرسوں کے طلبا تک ہی محدود و مخصوص تھی، ایک عالمگیر الہام کی صورت میں بدل کر عالم کے سامنے رکھ دیا ہے۔

اقبال اس بات سے انکار کرتا ہے کہ اس کے افکار نثیے کے خیالات سے متاثر ہوئے ہیں۔ بایں ہمہ نثیے سے اس کا موازنہ ناگزیر ہے۔ نثیے کا ”فوق الانسان“ اقبال کے ”انسان کامل“ سے صرف اتفاقی اوصاف میں مختلف ہے اگرچہ اول الذکر کی بنیاد امرائے باطل تمدن پر ہے اور موخر الذکر، جہاں تک میرا خیال ہے ان معنوں میں زیادہ یقینی اور مستحکم بنا پر مبنی ہے، کہ اس کی تعریف میں ”منتہی“ (یعنی کسی سقراط، کسی مسیح، کسی محمدؐ) کا صحبت آشنا ہونا یا اس کے ازروئے پیدائش مکمل ہونا تسلیم نہیں کیا گیا بلکہ اسے فطرت کے قوائے مولدہ کا مال و مقصود ٹھہرایا گیا ہے، ساتھ ہی اس کے اقبال کا ”انسان کامل“ ارتقاء جمہور کا منتہی ہے۔ وہ ایک اصول ہے جو اس مفروضہ پر مبنی ہے کہ ہر انسان ایک مستتر طاقت کا مرکز ہے۔ جس کے ممکنات زندگی ایک خاص طریق عمل سے ترقی پاسکتے ہیں۔ انسانیت کا یہ نصب العین حقیقت کے زیادہ قریب ہے اور اس لحاظ سے ”نفس متوسطہ“ سے زیادہ مناسب و متناسب ہے۔ تاہم تینوں نصب العینوں کی تہ میں ایک ابتدائی خواہش یا خیال مضمر ہے۔ ان میں فرق صرف اس قدر ہے جس قدر ان کے دیکھنے میں پیش بینی سے کام لیا جاتا ہے۔ ازروئے مذہب ان سب کی بنیاد یہ اعتقاد ہے کہ انسان ایک قوت الہیہ کی کشش و جذب سے پیدا ہوتا ہے اور ارتقاء پاتا ہے جس کا نام ”خدا“ ہے۔ ازروئے سائنس مفروضہ یہ ہے کہ ہیئت واقعات میں ایک قوت مولدہ داخل کی جاتی ہے، جو شعور انسانی پر از خود جلوہ گر ہوتی ہے اور نفس انسانی کے شعور و ادراک کو ہمیشہ ترقی دیتی رہتی ہے۔ ازروئے مابعد الطبیعیات یہ دونوں پہلو جن میں سے ایک مذہب نے اختیار کیا ہے اور دوسرا سائنس نے متحد ہیں۔ ”زندگی (میں اقبال کی نظم کی تمہید سے نقل کرتا ہوں) ایک متقدم حرکت جذب و ہضم ہے۔ یہ اپنی پیش روی میں اپنے رستہ کی تمام رکاوٹوں کو خود اپنے اندر جذب کر کے دور کرتی جاتی ہے۔ آرزوؤں اور نصب العینوں کا مسلسل پیدا کرتے رہنا اس کا اصلی جوہر ہے اور اس نے اپنی حفاظت و توسیع کے لیے ایسے ایسے آلے (حواس، عقل وغیرہ وغیرہ) ایجاد کیے ہیں یا خود اپنی

ہی ذات میں پیدا کر لیے ہیں جو اس کے سنگ ہائے راہ کو جذب کرنے اور اس کے اپنے مشابہ بنانے میں اس کی مدد کرتے ہیں۔ زندگی کے رستہ میں سب سے بڑی رکاوٹ مادہ ہے یا یوں کہو کہ نیچر ہے۔ تاہم نیچر اس لحاظ سے کہ وہ زندگی کی اندرونی طاقتوں کو اس قابل بناتی ہے کہ وہ عدم سے وجود میں آئیں، اپنی ذات میں شرنہیں۔ لہذا زندگی ایک سعی آزادی ہے۔ اور اس سعی کا طریق ”انا“ کی تعلیم ہے یا دوسرے الفاظ میں جیسے خود محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بتایا: تخلقوا باخلاق اللہ (اپنے اندر اخلاق پیدا کرو)۔ یہ حدیث ہمیں ڈمہیں کا یہ قول یاد دلاتی ہے۔ ”میں مکمل اشیاء کی انتہا ہوں اور پیدا ہونے والی اشیاء کا محیط“۔

ڈمہیں نے یہ بھی کہا ہے کہ ”میں خدا کو مردوں اور عورتوں کے چہروں میں دیکھتا ہوں اور خود اپنے چہرے میں جب آئینہ کے سامنے کھڑا ہوتا ہوں“۔ ٹیٹے نے اسی نصب العین کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔ ”خالق اپنے ایسے اور خالقوں کی جستجو میں رہتا ہے“۔ اور فی الحقیقت سارے کا سارا مذہب اور سارے کا سارا فلسفہ بالآخر اسی تکمیلِ خودی کے اصول میں آ جمع ہوتا ہے۔ از روئے نفسیات بھی انسان کسی ایسی الوہیت کو تسلیم نہیں کر سکتا، جس کا وہ خود مظہر نہیں اور معلوم بھی یہی ہوتا ہے کہ یہ امر ایک صداقتِ طبعیہ ہے۔ اقبال نے صداقت کا، ٹیٹے یا ڈمہیں کی نسبت زیادہ وثوق سے ادراک کیا ہے۔ ڈمہیں کا ”نفس متوسط“ مبہم و غیر مشخص ہے اور نہ اس قدر جامع ہی ہے جیسا کہ ایک منتہی کو ہونا ضروری ہے۔ ٹیٹے کا ”فوق الانسان“ صحبت انسان سے گریزاں اور نفور ہے۔ اس لیے جہلتاً باطل ہے۔ مگر اقبال کا ”انسان کامل“ ”نفس متوسط“ ہے اور جلیس ہمدرد اور اقبال کا ”نفس متوسط“ ”انسان کامل“ گویا:

”خود صنم ہے خود پرستار صنم“

با خودی شنید ز افکار خودی
نعرہ زد از گنج ”اسرارِ خودی“

وا نہ گشتہ برمن بے خود ہنوز

سرے از ”اسرار“ و رمزے از ”رموز“



دیباچہ ترجمانِ اسرار

جسٹس شیخ عبدالرحمن نے اسرارِ خودی کا ترجمانِ اسرار کے نام سے منظوم ترجمہ کیا۔ یہ مضمون اس منظوم ترجمے کے دیباچے کے طور پر لکھا گیا
ڈاکٹر خلیفہ عبدالکیم

انسان کی نظر باطن سے پہلے خارج پر پڑتی ہے۔ آنکھ خارج کی ہر شے کو دیکھتی ہے لیکن اپنے آپ کو نہیں دیکھ سکتی۔ کہتے ہیں کہ عرفان کی تین قسمیں یا تین پہلو ہیں۔ دنیا شناسی، خدا شناسی اور خود شناسی! اقبال نے بھی جب انسان کی بے بضاعتی کے متعلق خدا سے شکایت کی تو یہی کہا کہ کیا یہ تیرے ہنر کا شہ کار ہے جو نہ خود ہیں، نہ خدا ہیں اور نہ جہاں ہیں؟ انسان مادی اور حیوانی حیثیت میں اپنے ماحول سے دست و گریبان ہوتا ہے۔ گرد و پیش کی اشیا اور حوادث کی ماہیت کو سمجھنا اس کے لیے تنازع لبقا میں ناگزیر ہوتا ہے۔ خارجی مطابقت اور مخالفت سے فرصت ملے تو سوچے کہ خود میری ماہیت کیا ہے، یا میں اور میرا ماحول، میری موافق اور مخالف قوتیں کہاں سے سرزد ہوتی ہیں؟ زندگی میں ہر جگہ پیکار اضداد نظر آتی ہے۔ کیا یہ کشاکش ازلی متخادم قوتوں کی مسلسل جنگ ہے یا یہ اضداد کسی ایک اصل وحدت کے متضاد نما پہلو ہیں؟ انسان کے پاس خارج کو سمجھنے کے لیے بھی خود اپنے ہی نفع و ضرر اور اپنے ہی جہتوں کے سانچے ہیں۔ اس نے فطرت کی قوتوں کو اپنے اوپر قیاس کیا اور اپنی خواہشوں کے دیوتا بنا لیے۔ وہ خود اپنے تصورات کو مشخص کر کے ان کو لامتناہی قوتوں کا حامل بنا کر ان سے مرعوب ہو گیا۔ ان کو راضی رکھنے کے لیے اپنی عزیز ترین چیزوں اور خود اپنے آپ کو ان پر بھیٹ چڑھانا شروع کیا۔ اپنی حقیقی خودی سے نا آشنا ہونے کی وجہ سے وہ ہستی جس کو تسخیر فطرت کی صلاحیت و دیعت کی گئی تھی، خود فطرت کی قوتوں سے مسخر اور مغلوب ہو گئی۔ ابھی انسان اپنی حقیقی خودی سے آشنا نہ ہوا تھا وہ اپنے آپ کو فقط حیوانی جہتوں کا حامل سمجھا اس لیے اس نے جو دیوتا تراشے وہ بھی انہیں متلون اور عارضی خواہشوں کے مجسمے تھے۔ وہ خارج میں جن دیوتاؤں کی پرستش کرتا رہا وہ اس کی اپنی خود کے بگڑے ہوئے تصورات تھے۔ ان دیوتاؤں کے بت زبان حال سے پجاری کو کہہ

رہے تھے:

مرا بر صورت خویش آفریدی

بروں از خویشتن آخر چہ دیدی

اس تصور حیات اور اس انداز پرستش سے انسان کو نہ وجود مطلق کی ماہیت تک کچھ رسائی ہوئی اور نہ وہ اپنی ذات کا کوئی صحیح اندازہ لگا سکا۔

تکثیر یا کثرت اصنام کا راستہ چھوڑ کر انسان نفس وحدت کا جو یا ہوا لیکن جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے اس کا ابتدائی تصور وجود خارجی کائنات ہی کا تصور تھا، اس لیے اس نے خارج ہی کی کثرت اور گونا گوں کو کسی ایک وحدت میں منسلک کرنے کی کوشش کی۔ یونانیوں کے مفکر نے کہا تھا کہ وجود مطلق فقط پانی ہے۔ پانی ہی ہر وجود کی اساس ہے۔ تمام ٹھوس چیزیں بھی پانی ہی کی مختلف شکلیں ہیں۔ زندہ اور غیر زندہ میں، یعنی جمادات، نباتات اور حیوانات میں کوئی فرق نہیں ہے۔ زندگی کے تمام کوائف اور نفس کی تمام حالتیں پانی ہی میں بالقوی اور بالفعل پائی جاتی ہیں۔ اس نظریہ وجود کو تاریخ فلسفہ میں ہائی لوز وازم کہتے ہیں، جس میں مادیت، نفسیت اور حیاتیات ابھی ایک دوسرے سے متمیز نہیں ہیں۔ اس نظریے کے مطابق نہ کائنات میں کوئی نفس یا خودی ہو سکتی ہے اور نہ انسان کے اندر۔ زندگی ہر جگہ آنی جانی اور پانی ہی پانی ہے۔ اور چیزوں کی طرح آدمی بھی پانی ہی کا بلبلہ رہ گیا۔ انسانی اقدار، انسانی جذبات اور تمنائیں کوئی مستقل حقیقت نہیں رکھتیں۔ بقول سبحانی نجفی:

دریا بوجود خویش موجے دارد

خس پندارد کہ اس کشاکش با اوست

یونانی مفکرین ارتقائے فکر میں رفتہ رفتہ تجسم سے تصور کی طرف، جسم سے نفس کی طرف یا خارج سے باطن کی طرف آتے گئے۔ انہوں نے کثیف مظاہر میں لطیف حقائق کا کھوج لگانا شروع کیا۔ فیثاغورث نے دیکھا کہ خارجی عالم میں ہر جگہ تناسب، توازن اور اندازہ پایا جاتا ہے۔ ریاضی کے اصول ہر جگہ غیر متبدل طور پر کارفرما ہیں۔ خاک کے اعمال ہوں یا افلاک کے حرکات، سب کے سب ریاضی کے اٹل اصولوں کے مطابق ہیں۔ دو اور دو چار چیزیں بنتی اور بگڑتی رہتی ہیں۔ لیکن مجرد طور پر دو اور دو کے اعداد مل کر چار ہی رہتے ہیں اور ہر چیز کی تعمیر کی اصل یہی ہے کہ اس میں ریاضی صورت پذیر ہوگئی ہے۔ ریاضی میں نہ کسی کی خواہش کو دخل ہے اور نہ ارادے کو۔ ریاضی ہی وہ حقیقت ہے جسے 'الان کما کان' کہہ سکتے ہیں۔ ریاضی کے اصول اصلاً اور ازلاً ساکن ہیں۔ اشیا اور حوادث میں کون و فساد یا حرکت ہو سکتی ہے، لیکن اصول میں کوئی حرکت نہیں ہو سکتی۔ علت و معلول کا سلسلہ حرکیاتی سلسلہ نہیں بلکہ فضائیے اقلیدس کی طرح کا سلسلہ ہے۔

یونانی فلسفہ ترقی کرتا ہوا سقراط، افلاطون اور ارسطو کے مقولات تک جا پہنچا۔ پہلے تغیر اور ثبات کے نظریات میں کشمکش ہوتی رہی۔ کسی نے کہا کہ وجود مطلق بے تغیر و بے حرکت ہونا چاہیے۔ لہذا تغیر یا حرکت ادراک کا دھوکا ہیں۔ یونانیوں پر یہ تصور زیادہ تر غالب رہا کہ حقیقت غیر متغیر ہونی چاہیے۔ جہاں تبدل اور تغیر نہیں ہوتا۔ البتہ ایٹموں کی ترکیب یا قرب و بعد سے چیزیں بنتی اور بگڑتی رہتی ہیں۔ اس کون و فساد کے قوانین لاشعوری ہیں۔ ان میں اقدار پروری یا مقصد کوشی کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ سقراط، افلاطون اور ارسطو مادے سے نفس کی طرف آئے۔ نفس نے خارج کی طرف سے منہ پھیر کر باطن کا رخ کیا تو ان کو نفس عقل منطقی کا کرشمہ دکھائی دیا۔ خارج کی کائنات بھی عقل سے وجود میں آتی اور اس کی بدولت قائم رہتی ہے۔ باطن کی نفسی کائنات بھی عقل کی بدولت وجود مطلق کا عرفان حاصل کرتی اور افکار و جذبات کی کثرت کو ایک وحدت میں پروتی ہے۔ لیکن عقل بھی کوئی انفرادی چیز نہیں؛ عقل کلیت کی مراد ہے۔ عقل کا عالم کلیات کا عالم ہے۔ اس میں خودی یا شخصیت یا ارادے کا کوئی سوال نہیں۔ عقل کے تمام کلیات از روئے منطق ایک دوسرے سے منسلک اور مربوط ہیں۔ اشیا اور حوادث کی متغیر کثرت غیر متغیر تصورات سے بہرہ اندوز ہونے کی ناکام اور مضطرب کیفیت ہے۔ خدا عقل نہیں بلکہ خود عقل کل ہے۔ وہ خود ہی اپنے شعور کا معرض ہے۔ اس کو اپنے سوا کسی کا علم نہیں ہو سکتا۔ ماسوا کا حقیقی وجود ہی نہیں اس لیے اس کے علم کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ انسانی نفوس میں جو خواہشوں اور ارادوں کا عنصر ہے وہ تغیر کے عالم سے تعلق رکھتا ہے، لہذا بے حقیقت ہے۔ انفرادی نفس میں حقیقت اتنی ہی ہے جس حد تک کہ وہ عقل کل سے بہرہ اندوز ہے۔ اس کی اپنی کوئی حیثیت یا مخصوص تقدیر نہیں۔

اس نظریے سے افلاطون اور ارسطو دونوں نے یہ نتیجہ اخذ کیا کہ عقل یا علم اصلی چیز ہے اور عمل اس کے مقابلے میں ثانوی حیثیت رکھتا ہے۔ بہترین زندگی عمل اور مقاصد آفرینی کی زندگی نہیں بلکہ عقل کل کا تماشا ہی ہونا ہے۔ خدا جو تمام وجود کا ماخذ اور نصب العین ہے وہ بھی غیر متحرک اور غیر فاعل ہے۔ دنیا کی زندگی حقیقت کا سایہ ہے یا ہندوؤں کی اصطلاح میں یوں کہیے کہ مایا ہے یا حقیقت کے مقابلے میں بے مایہ ہے۔

اقبال افلاطون کے اس نظریہ وجود کا شدید مخالف ہے۔ وہ اس کو اساسی طور پر غلط قرار دیتا ہے، اور اس کا خیال ہے کہ اسی نظریہ وجود کے زیر اثر زندگی سے فرار کے نظریات پیدا ہوئے ہیں جن سے انسانی زندگی ارتقا اور تخلیق سے محروم ہو گئی ہے۔ اقبال کے نزدیک وجود کی حقیقت عقل نہیں بلکہ عمل ہے۔ عقل عمل سے پیدا ہوتی اور اس کا آلہ کار بنتی ہے۔ اصل حیات تسخیر و تخلیق اور مقاصد آفرینی ہے۔ وجود کی حقیقت ایک انا سے مطلق ہے جو خلاق ہے اور یہ انا اپنی مسلسل خلاقیت میں لاتعداد انا یا نفوس مقاصد کوش پیدا کرتا

ہے۔ زندگی جذبہٴ آفرینش ہے۔ عمل آفرینش ہی سے اس کو اپنا عرفان حاصل ہوتا ہے اور عمل ہی اس کی لامتناہی تکمیل کا ذریعہ ہے۔ سکون سے زندگی کا تماشا کرنے سے زندگی کی ماہیت معلوم نہیں ہو سکتی کیوں کہ زندگی ایک مسلسل حرکت ہے اور عقل کے تصورات ازلی طور پر ساکن اور جامد ہیں۔ ساحل افتادہ نہ اپنی ماہیت سے آشنا ہو سکتا ہے اور نہ اس دریا کی حقیقت سے جو اس کے آغوش میں متلاطم ہے۔ اقبال نے اپنا یہ نظریہ کس خوبصورتی اور بلاغت سے بیان کیا ہے:

ساحل افتادہ گفت گرچہ بے زیست
ہیچ نہ معلوم شد آہ کہ من کیست
موج ز خود رفتہ اے تیز خرامید و گفت
ہستم اگر میروم گر نہ روم نیستم

افلاطون کے ہاں موج متحرک ہے، لیکن موج کا عقلی تصور ساکن ہے اور یہ ساکن عقلی تصور متحرک موج کے مقابلے میں زیادہ حقیقی ہے۔ تموج کے مقابلے میں اس کا محض تصور قائم کرنا ایک الہی انداز ہے۔ عاقل کا وظیفہٴ حیات یہی ہونا چاہیے کہ وہ خود تھپیڑے نہ کھائے بلکہ عقل کے ساحل پر بیٹھا ہوا سبکسار ہو کر اس کے غیر متغیر اور غیر متموج تصور میں اپنے تئیں کھو کر اپنی حقیقت کو پائے۔ اقبال کے ہاں زندگی مقدم ہے اور عقل مؤخر۔ زندگی جو کچھ پیدا کرتی ہے عقل بعد میں اس کا جائزہ لے کر اس میں قواعد و ضوابط کو ڈھونڈتی ہے۔ حرم حیات میں عقل حلقہٴ بیرون در ہے۔ وہ آستان سے دور نہیں ہے، لیکن اس کی تقدیر میں حضور نہیں ہے۔ زندگی آپ اپنا نور پیدا کرتی ہے۔ لیکن اس نور کو اگر عقل نار حیات سے الگ کر کے ایک ازلی مجرد حقیقت سمجھ لے تو معقولات ظلمت کدہ بن جاتے ہیں۔ زندگی کا آب حیات تاریکی میں گم ہو جاتا ہے۔ اسی لیے اقبال افلاطون کی بابت کہتا ہے کہ:

رخش او در ظلمت معقول گم
در کہستان وجود افگندہ سم
آپنجاں افسون نا محسوس خورد
اعتبار از دست و چشم و گوش برد

اقبال کہتا ہے کہ محسوس کو نامحسوس کے مقابلے میں بے حقیقت قرار دینا انسان کو عالم رنگ و بو سے بے تعلق کر دیتا ہے۔ اسی سے فرار اور گریز پیدا ہوتا ہے اور رہبانیت کو تقویت حاصل ہوتی ہے، جس کی نفس کشی حیات کشی کے مرادف ہے اور اسی لیے اسلام نے مرد مومن کو اس سے بچنے کی تلقین کی ہے۔ قرآن کریم کی تعلیم ہے کہ مظاہر و حوادثِ نفس و آفاق آیات اللہ ہیں۔ یہ سراسر حقیقت ہیں؛ نہ باطل ہیں نہ فریب

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

خلیفہ عبدالکیم- دیباچہ ترجمان اسرار

ادراک، اور نہ اس سے گریز کر کے عرفان نفس یا عرفان خدا حاصل ہو سکتا ہے۔ تصوف کے ایک حصے پر افلاطون رنگ چڑھ گیا اور صوفی نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ:

چشم بند و لب بند و گوش بند
گر نہ بینی نور حق بر من بخند

اقبال اس افلاطونی تصوف کے خلاف آواز بلند کرتا ہے جو عالم محسوسات کو مایا قرار دے اور خلقت کو

باطل ٹھہرائے:

بر تخیلہاے ما فرماں رواست
جام او خواب آور و گیتی رباست
گوسفندے در لباس آدم است
حکم او بر جان صوفی محکم است

مسلمانوں کے متصوفانہ فلسفے نے افلاطون کے اعیان ثابتہ یا ازلی غیر متغیر معقولات کو اپنے فکر کا جزو لاینفک بنا لیا جس کا نتیجہ اقبال کے نزدیک یہ ہوا کہ صوفی بھی ہنگامہ وجود کا منکر اور اعیان نامشہود کا پرستار ہو کر بود کو نابود اور نا بود کو بود کہنے لگا۔ لیکن اس قسم کا گیتی گریز تصور خود سقراط، افلاطون اور ارسطو کی زندگیوں پر کوئی سلبی اثر نہ ڈال سکا۔ یہ تینوں مفکرین اخلاقیات اور سیاسیات پر گہری بحثیں کرتے رہے اور اپنے اپنے انداز میں کوشاں رہے کہ معاشرے کو زیادہ عاقلانہ اور عادلانہ اصول پر از سر نو تعمیر کیا جائے۔ جماعت کی حکمرانی اور نگرانی سقراط اور افلاطون ایک ایسے منتخب گروہ کے حوالے کرنا چاہتے ہیں جو عقل اور ایمان کے کما حقہ تحقق کے ساتھ ساتھ اعمال صالحہ سے تزکیہ نفس کر چکے ہوں۔ اقبال نے اسرار خودی میں افلاطون کے نظریہ حیات کا جو نقشہ کھینچا ہے وہ افلاطون کی زندگی اور اس کی وسعت فکر سے نا آشنا ہیں ان کو اسرار خودی کے اشعار سے یہ مغالطہ ہو سکتا ہے کہ افلاطون فرد اور جماعت کے مسائل اور معاملات کو بے حقیقت سمجھتا ہے اور عالم انسانی کو اعیان ثابتہ یا مجرد کی افیون کھلا کر بے حس اور بے عمل بنانا چاہتا ہے۔ تاریخی لحاظ سے واقعات اس کے بالکل برعکس رہے ہیں۔ اس مختصر سی تمہید میں اس کی گنجائش نہیں کہ اس حقیقت کو کھول کر بیان کیا جائے کہ افلاطون سے لے کر آخری معاشرتی انقلاب، یعنی اشتراکیت تک، سوسائٹی کو نئے سانچوں میں ڈھالنے کی جو فکری یا عملی کوششیں ہوئی ہیں وہ کم و بیش افلاطونی فکر سے متاثر ہیں۔ اقبال نے ایام شباب میں اپنے متعلق یہ کہا تھا:

اٹھائے کچھ ورق لالے نے، کچھ سنبل نے، کچھ گل نے
چمن میں ہر طرف بکھری ہوئی ہے داستاں میری

اڑا لی طوطیوں نے، قمریوں نے، عندلیبوں نے
چمن والوں نے مل کر لوٹ لی طرزِ فغاں میری
بعینہ یہی کچھ افلاطون کے ساتھ ہوا۔ مشرقی فلسفے کے متعلق خواہ کچھ کہیے لیکن مغربی فلسفے کے متعلق تو
یہ کہنا نادرست ہو گا کہ وہ تمام کا تمام دنیا سے گریز کی تعلیم دیتا ہے۔ لیکن مغرب کے عظیم نظامت فکر کے
متعلق ہائرش رکرٹ جیسے جرمن مفکر اور وہاٹ ہیڈ جیسے انگریزی فلسفی کی رائے ہے کہ یہ سب کے سب
افلاطون ہی کی تشریحات ہیں۔ مارکس، لینن، مسولینی اور ہٹلر جیسے معاشرتی انقلاب کی آرزو مند اور اپنے
عمل سے دنیا کو تہ و بالا کرنے والے، خواہ اس کا نتیجہ تخریب ہو یا تعمیر، افلاطون ہی کی کتاب سے کچھ کچھ
ورق اڑاتے رہے ہیں۔ دوسری طرف رومن کیتھولک کلیسا کی تنظیم بھی بہت کچھ اس کے افکار کا عکس ہے۔
سقراط جس کی زبان سے افلاطون نے اپنا نظریہ حیات بیان کیا ہے، اصلاح معاشرت کی کوشش میں شہید ہو
گیا۔ میری ناچیز رائے یہ ہے کہ اقبال نے افلاطون کے ساتھ انصاف نہیں کیا۔ اقبال نے فقط یہ دیکھا کہ
افلاطونی افکار کا اثر بعض لوگوں پر اچھا نہیں ہوا اور اس کے نظریہ وجود سے، فرار عن الحیات کا نتیجہ از روے
منطق حاصل ہوتا ہے۔

جس قسم کے حیات گریز تصوف کو اقبال نے مسلمانوں کے لیے ایون قرار دیتا ہے۔ وہ افلاطون سے
کہیں زیادہ فلاحیوس اسکندری سے حاصل کردہ ہے، جس کے افکار کا اسلامی فلسفہ اشراق اور عیسوی تصوف
پر گہرا نقش نمایاں ہے۔ افلاطون راہب نہیں تھا اور نہ زندگی کے تمام پہلوؤں سے متوازی اور متناسب طور پر
لطف اٹھانے والے یونانی اس مزاج کے تھے۔ وہ خود بھی اپنے مجرد تصورات میں گم ہو کر علاقہ حیات سے
بے تعلق نہیں ہوا۔ اس کا گہرا اتھنیا کی تمام علمی زندگی کا مرکز تھا۔ ایسے شخص کے متعلق جو عدل کا ایک انقلابی
تصور قائم کر کے اس کو عملی جامہ پہنانے کی کوشش میں سائراکیوز کی ریاست سے خارج کیا گیا ہو اور بحری
ڈاکوؤں کے ہاتھ فروخت کر دیا گیا ہو، یہ کہنا نا انصافی معلوم ہوتی ہے کہ:

ذوقِ روئین ندارد دانہ اش
از طپیدن بے خبر پروانہ اش
راہب ما چارہ غیر از رم نداشت
طاقت غوغاے این عالم نداشت
دل بسوز شعلہ افسردہ بست
نقش آں دنیاے انیوں خوردہ بست

حقیقت یہ ہے کہ اس نے زندہ قوموں کو ذوق عمل سے محروم نہیں کیا بلکہ جو قومیں عمل سے محروم اور بے

عملی یا بد عملی سے مسموم ہو چکی تھیں، انہوں نے افلاطونی افکار کی انحطاط انگیز تاویل کر لی۔ افلاطونی فلسفے کا بھی اسی قسم کا حشر ہوا جو اسلام میں نظریہ تقدیر کا ہوا۔ جب تک مومنوں میں قوت ایمان، قوت عمل اور تنظیم حیات صالحہ موجود تھی اس وقت تک تقدیر کا تصور ان کی قوت عمل و ایثار کو تقویت پہنچاتا تھا۔ اس کے بعد عشرت پسندوں اور تن آسانوں نے ترک سعی کو توکل سمجھ لیا اور سب کچھ مقدر ہونے کی وجہ سے سعی کو بے کار جاننے لگے۔ اس میں قرآن کریم کی تعلیم تقدیر کا تصور نہ تھا، بے عملی نے اپنی غلط تاویلوں کو اسلامی بنا لیا تھا۔

اقبال کے معاصرین میں خودی کے فلسفے کو پیش کرنے والے اور بھی اکابر مفکرین ہیں جن کے افکار سے اقبال پوری طرح آشنا تھا۔ ان میں سے بعض کا مداح اور بعض سے کم و بیش متاثر بھی تھا۔ نشے، فشنے، برگساں اور ولیم جیمز کے نظریات ماہیت وجود بہت کچھ وہی ہیں جو اقبال کی تعلیم میں بھی ملتے ہیں۔ اس سے بعض نقادوں نے یہ نتیجہ نکالا کہ اقبال ان کا مقلد تھا۔ یہ صحیح ہے کہ اقبال نے ان مفکرین سے بہت کچھ حاصل کیا لیکن یہ اقبال کے کمال پر کوئی دھبا نہیں۔ اقبال ان سب سے کسی ایک پہلو میں متفق ہے اور کسی دوسرے اساسی پہلو میں شدید اختلاف رائے بھی رکھتا ہے۔ اقبال کا ایک مخصوص انداز فکر اور نظریہ حیات تھا۔ اس نخل کی پرورش اس نے مختلف عناصر سے کی۔ ان میں سے کچھ عناصر خاص قرآنی تعلیم کے ہیں، کچھ رومی کی صوفیانہ تاویل اور روحانی تجربے کے، کچھ مغرب کے ان مفکرین کے افکار کے، جن کا اقبال ہم نوا ہے یا جو اقبال کے ہم صغیر ہیں۔ اقبال کا مغربی فلسفے کا مطالعہ نہایت وسیع اور گہرا تھا۔ اس میں سے جو کچھ اس کے خاص فلسفہ حیات کے مطابق تھا اس نے اخذ کیا اور جو کچھ اس سے متخالف تھا اس کو رد کر دیا۔ اقبال جیسے کسی مفکر کا کلام ہو یا کوئی مذہبی صحیفہ ہو، اس کی خوبی اور کمال یہ نہیں ہوتا کہ اس میں وہ باتیں درج ہیں جو دوسروں نے نہ کہی ہوں۔ پہلی تعلیموں کے پیش بہا عناصر اس میں موجود ہوتے ہیں، لیکن ان کی ترکیب ایک نئے حیات آفریں انداز سے ہوتی ہے۔ سنگ و چوب و خشت ہر تعمیر میں کم و بیش ایک ہی قسم کے ہوتے ہیں، لیکن مہندس اور معمار کا کمال اپنے ہنر اور تصور سے اس میں مخصوص قسم کی آسائش اور زیبائش پیدا کر دیتا ہے۔ گوئٹے نے ایکرمن سے دوران گفتگو میں ایک مرتبہ کہا، کہ ”لوگ بڑے بڑے مفکرین کے افکار کا تجزیہ کرنے لگ جاتے ہیں، اور الگ الگ ایک ایک عناصر کا ماخذ بتانا ان کا شیوہ تحقیق ہوتا ہے، لیکن کیا اس سے ایک بڑے فن کار یا مفکر کی انفرادی شخصیت یا اس کی مخصوص اصح کا اندازہ ہو سکتا ہے؟ یہ ایسا ہی ہے کہ کوئی شخص گوئٹے کی تحلیل اور تجزیہ اس طرح کرے کہ اس نے اتنے بکرے، اتنی سبزی ترکاری اور اتنی گندم کھائی، اس سب کو ملا کر گوئٹے بن گیا۔ لہذا گوئٹے کی ماہیت سمجھ میں آگئی۔“

اسرار خودی میں جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے، ان مفکرین مغرب کے افکار کو پر تو نظر آتا ہے جو

اقبال کے ہم مزاج ہیں اور جن کے افکار کسی پہلو کو اقبال نے اپنے نظریہ حیات کا مؤید سمجھا ہے۔ مثلاً اس بیان میں کہ اصل نظام عالم خودی ہے اور تعینات وجود کی ذمہ دار بھی خودی ہے، وہ مشہور جرمن فلسفی فیشے کا ہم نوا ہو کر کہتا ہے کہ کائنات کا وجود یا پیکر ہستی خودی ہی کا نتیجہ ہے۔ عالم ادراک اور عالم آب و گل یا تصوف کی زبان میں یوں کہیے کہ ماسوا کا وجود خدا کی خودی سے سرزد ہوا ہے۔ خودی کی ماہیت خلاق اور ورزش ارتقا ہے۔ نئی اثبات خود اثبات کا تقاضا ہے۔ جس غیر کو خودی نے اپنے ممکنات وجود کو ظہور میں لانے کے لیے خلق کیا ہے وہ ایک لحاظ سے غیر ہے اور دوسرے لحاظ سے خودی ہی کا مظہر ہے:

صد جہاں پوشیدہ اندر ذات او
غیر او پیدا است از اثبات او
در جہاں ختم خصومت کاشت است
خویشتن را غیر خود پنداشت است
سازد از خود پیکر اغیار را
تا فزاید لذت پیکار را

اقبال کہتا ہے کہ یہ ایک طرح خودی کی خود فریبی ہے۔ اقبال جس خودی کا ذکر کرتا ہے وہ انسانوں کے انفرادی انا کی خودی ہی نہیں بلکہ خدا کی خودی ہے، جو مصدر خلقت ہے۔ مسلمہ اسلامی عقیدہ توحید عام طور پر اس انداز سے بیان نہیں ہوتا۔ اسرار خودی کے عام قارئین نے اس کی طرف زیادہ توجہ نہیں کی کہ اقبال جس مطلق خودی کا ذکر کر رہا ہے وہ وجود مطلق اور ذات واجب الوجود کی ماہیت ہے۔ لیکن خدا کی نسبت مومن یہ کس طرح گوارا کرے گا کہ اس قسم کے عقائد بیان ہوں کہ آفرینش حیات و کائنات سے خدا نے ورزش ارتقا کی خاطر ختم خصومت بویا ہے اور عالم آفرینی ایک طرح کی خود فریبی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اقبال کے ہاں وجود سرمدی کا تصور عام توحید پرستوں سے بہت کچھ الگ ہو گیا ہے۔ خدا الان کماکان بھی ہے اور کل یوم ہو فی شان بھی! اقبال نے خدا کا لا تبدیل سرمدی پہلو نظر انداز کر دیا ہے اور مسلسل تغیر اور ارتقا اور لامتناہی خلاقیت کی صفت اس پر بہت زیادہ متکشف ہوئی ہے۔ وہ صوفیائے کرام کے اس مقولے یا روحانی تجربے کا بھی شیدائی ہے کہ تجلی میں تکرار نہیں۔ وجود کے یکے بعد دیگرے آنے والے کوئی دو کوائف ہم رنگ نہیں ہوتے۔ خلاق کا قدم ہر دم آگے ہی کی طرف اٹھتا ہے۔ ذات مطلق کی خودی کو اپنی تکمیل مقصود ہے۔ اپنے اثبات اور ارتقا کی خاطر وہ ہستیوں کو وجود میں لاتی اور ساتھ ہی ساتھ مٹاتی بھی جاتی ہے۔ زندگی کے طویل ارتقا میں لا تعداد اقسام کے پھول معرض وجود میں آ کر نابود ہو گئے ہوں گے، پیشتر اس کے کہ گلاب کا ایک پھول ظہور میں آسکے۔ حیات و کائنات میں جو درد و کرب، جو رستم اور شرد کھائی دیتا ہے اقبال

کا نظریہ خودی اس کی ایک توجیہ ہے:

عذر این اسراف و این سنگین دلی
خلق و تکمیل جمال معنوی

صدیوں سے اسلامی تصوف میں وحدت وجود کا جو نظریہ کسی قدر فروعی اختلافات کے ساتھ اکثر اکابر صوفیہ کی تعلیم میں ملتا ہے، اقبال اس سے گریز کرتا رہا کیوں کہ اس سے انسان خیر و شر اور تمام حوادث کو ایک ذات کا مظہر سمجھ کر زندگی کی جدوجہد کو بے کار سمجھنے لگتا ہے یا بقول ولیم جیمز وحدت وجود میں خیر و شر یک رنگ ہو کر اخلاق کو تعطیل حاصل ہو جاتی ہے۔ لیکن اقبال کے ذہن میں وحدت وجود کا نظریہ دوسرے رنگ میں ابھرتا ہے۔ ہستی مطلق کی ماہیت خودی ہے۔ 'ماسوا' اس کے اظہار ذات کے لیے ضروری ہے۔ لیکن ماسوا بھی خدا کے سوا کچھ نہیں۔ اگرچہ عمل کی خاطر خدا اس کو اپنا غیر سمجھ لیتا ہے کیوں کہ یہ خود فریبی عین حیات اور باعث تکمیل حیات ہے ورنہ اصلیت یہ ہے کہ:

می شود از بہر اغراض عمل
عامل و معمول و اسباب و علل
خیزد، انگیزد، برد، تابد، زمد
سوزد، افروزد، کشد، میرد، دمد

بظاہر یہ انداز بیان اس سے کچھ زیادہ متممزم معلوم نہیں ہوتا جسے ایک قدیم وحدت الوجودی صوفی وجد و مستی میں آکر گاتا ہے کہ:

خود کوزہ و خود کوزہ گر و خود گل کوزہ
خود بر سر آں کوزہ خریدار بر آمد

اقبال کے ہاں ذات مطلق کی ماہیت خودی ہے۔ خودی ایک انا یا ایغو کے بغیر متصور نہیں ہو سکتی۔ اس مطلق خودی نے ذوق نمود اور ورزش وجود میں اپنے اندر سے لاتعداد انا یا ایغو یا خودی کے مراکز خلق کیے ہیں۔ یہ تصور مشہور حدیث قدسی کے اس تصور سے کسی قدر مشابہ ہے جس میں اللہ تعالیٰ اپنی ذات کے متعلق یہ انکشاف کرتا ہے کہ کنت کنزاً مخفیاً فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق۔ (میں ایک خزانہ پنہاں تھا؛ میں نے چاہا کہ میں ظاہر ہوں اور پچھانا جاؤں اس لیے میں نے خلقت کو خلق کیا):

وانمودن خویش را خوے خودی است
خفتہ در ہر ذرہ نیروے خودی است

خودی کی ماہیت کو جاننا عرفان نفس بھی ہے اور عرفان رب بھی اور اس عرفان میں یہ واضح ہو جاتا ہے

کہ زور خودی سے حیات عالم وابستہ ہے اور ہر انفرادی نفس کی استواری اس کی زندگی کی ضامن ہے۔ جو قطرہ شبنم بنتا ہے وہ چند لمحوں میں خودی کے ضعف کی وجہ سے نابود ہو جاتا ہے۔ جو قطرہ اشک بنتا ہے وہ ٹپک کر ناپید ہو جاتا ہے، لیکن جو قطرہ صدف نشیں ہو کر اپنی خودی کو مستحکم کر لیتا ہے وہ گوہر بن جاتا ہے، جس کی موج نور تلاطم قلزم میں بھی منتشر نہیں ہوتی۔ اقبال فطرت کے مظاہر میں اپنے اس نظریے کی بہت سی دلکش مثالیں پیش کرتا ہے۔ زمین کا وجود قمر کے مقابلے میں محکم تر ہے اس لیے چاند اس کے گرد طواف کرتا ہے۔ سورج زمین کے مقابلے میں زیادہ قوی ہے، اس لیے زمین اس سے مسحور ہو کر اس کے گرد چکر کاٹی رہتی ہے۔

اقبال رہبانیت کے خلاف جہاد کرتا ہے اور جتنے رہبانی تصورات عجمی تصوف کے راستے سے اسلامی افکار کا جزو بن گئے ہیں، ان سے وہ ملت کا دامن چھڑانا چاہتا ہے۔ قناعت و توکل اور تسلیم و رضا کے غلط معنی لے کر مسلمانوں میں بھی یہ تصور عام ہو گیا کہ نفس کشی کے معنی تمام آرزوؤں کا قلع قمع کرنا ہے۔ انسان جتنا بے آرزو اور بے مدعا ہوتا جائے اتنا ہی خدا کے قریب ہوتا جاتا ہے۔ غالب نے یہی متصوفانہ خیال اس شعر میں ظاہر کیا ہے کہ:

گر تجھ کو ہے یقین اجابت دعا نہ مانگ
یعنی بغیر یک دل بے مدعا نہ مانگ
اسی سے ملتا جلتا صاحب کا ایک شعر ہے:

حق را ز دل خالی از اندیشہ طلب کن
از شیشہ بے مے مے بے شیشہ طلب کن

یہ خیال ہندومت اور بدھ مت کی الہیات میں بھی ایک مسلمہ بن گیا تھا کہ اپنی خودی کو صفر کر دینے سے انسان خدا کا ہم ذات ہو جاتا ہے یا خود خدا بن جاتا ہے۔ بھگوت گیتا میں ارجن کرشن سے پوچھتا ہے کہ تم خدا کیسے بن گئے؟ وہ جواب دیتا ہے:

من از ہر سہ عالم جدا گشتہ ام
تہی گشتہ از خود خدا گشتہ ام

اقبال کی تعلیم اس کے بالکل برعکس ہے۔ وہ کہتا ہے کہ خود خدا کی ماہیت خودی ہے اور خودی کی ماہیت مقصد آفرینی اور مقصد کوشی۔ تخلقوا باخلاق اللہ کی تعلیم کے مطابق انسان کو بھی تخلیق مقاصد سے اپنی خودی کو استوار کرنا چاہیے۔ اس تعلیم میں وہ اپنے مرشد رومی کا ہم خیال ہے۔ رومی کہتا کہ زمین و آسمان کی خلقت حاجت کی پیداوار ہے۔ حاجت ہی سے ہستی کی آفرینش اور اس کا ارتقا ہوتا ہے۔ اس لیے وہ

نصیحت کرتا ہے:

پس بیفزا حاجت اے محتاج زود
اسی خیال کو اقبال نے طرح طرح کے لطیف پیرایوں میں ادا کیا ہے۔ مثلاً:
زندگانی را بقا از مدعا ست
کاروانش را دراز مدعا ست

زندگی جستجو اور آرزو کا نام ہے۔ عالم آب و گل اور جہان رنگ و بوسب آرزو کے رہن اور امین ہیں۔ فلسفہ جدید میں ارتقا کے طرح طرح کے نظریات پیدا ہوئے۔ ان نظریات میں سے برگساں کا نظریہ ارتقائے تخلیقی اقبال کے خیالات کے عین مطابق ہے۔ اعضا سے وظائف اعضا پیدا نہیں ہوتے بلکہ حیات کی ارتقائی تمنائیں اعضا و آلات میں صورت پذیر ہوتی ہیں۔ یہ نہیں کہ آنکھ ڈاروینی اتفاقات اور میکاکی توافق سے بن گئی اور اس سے بینائی ممکن ہو گئی۔ اقبال کہتا ہے کہ علت و معلول کا سلسلہ یہاں برعکس ہے۔ لذت دیدار اور شوق بینش نے آنکھ بنائی ہے؛ ذوق رفتار نے پاؤں بنائے اور ذوق نوانے منقار۔

اقبال نے اسرار خودی میں بھی اور بعد کے کلام میں بھی سینکڑوں دلکش اور بصیرت افروز اشعار عشق اور عقل کے موازنے اور مقابلے میں لکھے ہیں۔ یہ صوفیہ اور بعض حکماء کا قدیم مضمون ہے، اقبال کے ہاں یہ خاص مضمون بن گیا ہے اور اس مضمون کے ہر شعر میں اقبال کے کلام حکمت کے ساز کے ساتھ وجد و مستی کا سوز توام ہو گیا ہے۔ میلان حیات اور آرزوئے ارتقا اس کے ہاں ماہیت وجود ہیں۔ یہی اصل ہیں اور باقی جو کچھ ہے، عقل ہو یا علوم و فنون یا آئین و رسوم، سب کی حیثیت فروغی ہے۔ صحیفہ وحی آسمانی ہو یا صحیفہ فطرت، اس علم الوجود یا علم الکتاب کے مقابلے میں عشق ام الکتاب ہے۔ اصل ماخذ زندگی اور اس کی سعی تکمیل ہے۔ اجرام فلکیہ ہوں یا اجسام حیوانیہ یا شعور و ادراک، یہ سب زندگی نے اپنی بقا کے لیے آلات بنائے ہیں۔ علم و فن خود مقصود نہیں اور عقل انسان کا معبود نہیں۔ یہ سب کچھ نمود ہے بود نہیں:

علم و فن از پیش خیزان حیات

علم و فن از خانہ زادان حیات

انسان کا کام صحیفہ کائنات کی تفسیر نہیں بلکہ موجودات کی تسخیر ہے۔ انسان کا فرض ہے کہ ماسوا کی تسخیر کرے اور خود اپنے آپ کو مسخر ہونے سے بچائے اور ماسوا کی تسخیر سے آگے قدم بڑھاتا ہو اس وقت تک دم نہ لے جب تک کہ خدا یعنی ذات مطلق کی خودی کو مسخر کر کے اپنا نہ لے۔ اس بارے میں بھی وہ رومی کا ہم آہنگ ہے، جو کہتا ہے:

بزیر کنگرہ کبریاش مردانند
فرشتہ صید و پیمبر شکار و یزداں گیر
اسی مضمون کو اقبال نے اپنے ایک شعر میں ڈھالا ہے:

در دشت جنون من جبریل زیوں صیدے
یزداں بکمند آور اے ہمت مردانہ

اقبال کے ہاں خودی اور عشق کے مضامین ہم معنی ہیں۔ ایک ہی چیز ہے جس کو کبھی وہ خودی کہتا ہے اور کبھی عشق، اگرچہ اسرار خودی میں اس نے یہ عنوان قائم کیا ہے کہ 'خودی عشق سے استوار ہوتی ہے'۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ خودی جس عشق سے استوار ہوتی ہے وہ کسی ہستی یا کس چیز کا عشق ہے۔ کیا خودی کو اپنے سے خارج کسی محبوب کو تلاش کرنا ہے یا خودی کے خود اپنے میلانات کے اظہار کا نام عشق ہے۔ اقبال کے نزدیک خودی کے اندر لامتناہی ممکنات مضمحل ہیں۔ خودی کو استوار کرنا ان ممکنات کو بطون سے شہود میں لانا ہے۔ عشق خودی کی ماہیت ہے اور اپنی ذات سے باہر کسی محبوب کا گرویدہ ہونا نہیں ہے۔ خودی ارتقا طلب ہے۔ وہ ہر حاصل شدہ کیفیت سے آگے بڑھنا چاہتی ہے۔ اس کو اپنے ارتقا سے عشق ہے:

ہست معشوقے نہاں اندر دلت
چشم اگر داری بیا بنماہیت
عاشقان او ز خوباں خوب تر
خوشتر و زیبا تر و محبوب تر

ہاں ایک طرق خودی کی استواری کا، جس کا اقبال بڑی شدت کے ساتھ قائل ہے، یہ ہے کہ جن ہستیوں نے اپنی خودی کے ممکنات کو وجود پذیر کیا ہے اور اپنی خاک کو رشک افلاک بنایا ہے ان سے عشق پیدا کیا جائے۔ ایسے بزرگوں کے عشق سے انسان کی خودی فرومایگی نہیں بن جاتی بلکہ معشوق کی خودی کا رنگ عاشق پر چڑھ جاتا ہے۔ انبیا کا کام یہ نہیں ہوتا کہ امت کے افراد کی خودی کو عجز میں تبدیل کر دیں۔ انبیا خود احرار ہوتے ہیں اور وہ انسانوں کو ہر قسم کی غلامی سے چھڑا کر مردان حر بنانا چاہتے ہیں۔ اقبال کہتا ہے کہ خاتم النبیین محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے شبستان حرام میں خلوت گزریں ہو کر اپنی خودی کے جوہر کو چمکایا۔ قوم و آئین و حکومت اسی جوہر کی کرنیں ہیں۔ دین کا جوہر ان معنوں میں عشق یا محبت ہے کہ مرد مومن تمام افراد اور اشیا سے قلبی تعلق پیدا کر کے کائنات کی خودی کی وحدت کا ثبوت دیتا ہے۔ دوسرے سے محبت کرتا اور دوسروں کو اپنا ہم ذات سمجھتا ہے اس طرح سے محبت کے ذریعے خودی قومی تر اور وسیع تر ہوتی جاتی ہے۔ خودی کا اصل انداز عمل خاصمانہ یا رقیبانہ نہیں بلکہ عاشقانہ ہے۔

خودی کے ضمن میں اقبال نے یہ تحقیق کی ہے کہ نفی خودی کی تعلیم انسانیت کے لیے سم قاتل ہے۔ اس تحقیق میں اقبال نطشے سے متفق ہے کہ یہ انحطاط یافتہ اور مغلوب اقوام کی ایجاد ہے۔ جن اقوام کے قوائے حیات سست پڑ جاتے ہیں، ان سست عناصر اقوام کو قومی اور جلیل اقوام کے مقابلے میں زندہ رہنے کی کوئی ترکیب سوچنی پڑتی ہے۔ زبردست اقوام تسخیر پسند ہوتی ہیں۔ زبردستوں کے ہتھیار اور ہوتے ہیں اور کمزوروں کے ہتھیار اور۔ کمزور کبھی تو فریب اور خوشامد سے کام نکالتا ہے اور کبھی وہ ایسے نظریات کی تبلیغ کرتا ہے جس سے اس کی کمزوری ذلت کی بجائے فضیلت دکھائی دینے لگے۔ اپنی بے بضاعتی کی وجہ سے وہ فقر کو سراہنے لگتا ہے۔ ہمت کو دنیا طلبی اور عجز کو روحانیت کے رنگ میں پیش کرتا ہے۔ اپنی تعلیم میں وہ ایسی دلکشی اور لطافت پیدا کرتا ہے کہ اہل ہمت بھی یہ افیون کھانے لگتے ہیں۔ یہ مضمون نطشے کا خاص مضمون ہے اور اس نے اسی نقطہ نظر سے عیسائیت پر اور اس کے پیدا کردہ اخلاقیات پر بھرپور وار کیا ہے۔ عیسوی رہبانیت کی یہ تعلیم کہ جنت ضعیفوں اور عاجزوں کو ملے گی اور صاحبان ہمت و ثروت و جبروت اس میں داخل نہ ہو سکیں گے، نطشے کے نزدیک نوع انسان کو تعمر مذلت میں دھکیل گئی اور مغرب میں شیروں کو بکرا بنا گئی:

جنت از بہر ضعیفان خسران است و بس
قوت از اسباب خسران است و بس
جستوے عظمت و سطوت شر است
تنگدستی از امارت خوشتر است

یہ سازش مغلوب اور کمزور اقوام، کسی شعوری تدبیر اور تنظیم سے نہیں کرتیں بلکہ ان کی کمزوری غیر شعوری طور پر ان کے تحفظ کے لیے یہ آلات وضع کرتی ہے۔ اقبال نے کہیں عجمی تصورات کو اور کہیں افلاطونی نظریات کو، ادبیات و حیات اسلامی کو مسموم کرنے کا ذمہ دار ٹھہرایا ہے۔ اسلامی سیاست کی تاریخ میں ایسی مثالیں پائی جاتی ہیں کہ یہود و نصاریٰ اور بعض گروہوں نے، اسلام سے مغلوب ہونے اور ظاہر میں اسلام کو قبول کرنے کے بعد اس کی بیخ کنی کرنے کے لیے نہایت لطیف ذرائع اختیار کیے۔ بعض تصورات فلسفے اور تصوف کے انداز میں پیش کیے گئے اور بعض تصورات موضوع احادیث نبوی کے پیرایے میں۔ محققین حدیث نے ان مضمرات اور موضوعات کو بہت کچھ چھانٹا لیکن اس کے باوجود بعض ایسی چیزیں مروجہ طور پر مسلم احادیث میں ملتی ہیں جن پر شبہ ہوتا ہے کہ یہ غیر اسلامی تصورات کو اسلام میں داخل کرنے کی سازش کا نتیجہ ہیں۔ عام ادبیات اسلامیہ میں ایسے زوایاے نگاہ مسلمات میں داخل ہو گئے، جنہوں نے مسلمانوں کو زندگی کی جدوجہد سے باز رکھا۔ قناعت پرستی، لذت پرستی، سکون پرستی، قطع علاق، انسان کو خودداری سے محروم کرنے والے تصورات عشق، ہوس پرستی، مصنوعی محبت ادبیات کا تار و پود بن گئے۔ ایسا

ادب قوم کے انحطاط کی علت بھی ہے اور اس کا معلول بھی۔ کسی قوم کا ادب اس کی زندگی اور اس کی تمنائوں کا آئینہ دار ہوتا ہے۔ جب قوم پست ہمت اور ست عناصر ہو جائے تو ادب میں زندگی کی گرمی اور عمل کا جوش نظر نہیں آتا۔ عاشق خود دار کی بجائے ”آوارہ مجنون نے رسوا سر بازارے“ انسانیت کا دلکش نمونہ بن جاتا ہے۔ فارسی اور اردو کا عام تغزل زیادہ تر اسی انحطاط کا آئینہ دار ہے۔ ایسی شاعری کے خلاف پہلے حالی نے شدید احتجاج کیا اور کہا کہ قیامت کے روز باقی گنہگار تو چھوٹ جائیں گے، لیکن ہمارے شعرا کو جہنم میں جھونک دیا جائے گا۔ حالی نے کسی خاص شاعر کو چن کر ہدف ملامت نہیں بنایا تھا؛ اس کی تنقید زیادہ تر عام تھی۔ لیکن اقبال نے جوش اصلاح میں حافظ پر شدید حملہ کر دیا کہ اس کا کلام مسلمانوں کے لیے ایفون کا کام کرتا ہے:

مار گلزارے کہ دارد زہر ناب
صید را اول ہی آرد بخواب

مسلمان حافظ کو ولی اللہ اور لسان الغیب سمجھتے ہیں اور قرآن کریم کی طرح حافظ کے دیوان سے فال نکالتے ہیں۔ اس کی شراب کو شراب معنوی سمجھتے ہیں اور یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ اس کا مجاز حقیقت کا پردہ دار ہے۔ لیکن مجاز میں حقیقت کی جھلک دیکھنے والے کم ہیں اور عشق کو ہوس بنانے والے زیادہ۔ اگر کوئی لذت پرست شخص حافظ علیہ الرحمۃ کا کلام پڑھے تو اس کو اپنی لذت پرستی یا جھوٹی مستی کے لیے بہت کچھ جواز مل جائے گا۔ اقبال کا رویہ دیوان حافظ کے بارے میں اور نگ زیب عالمگیر کے زاویہ نگاہ کے مشابہ ہے، جس کے متعلق روایت ہے کہ وہ لوگوں کو دیوان حافظ کے پڑھنے سے روکتا تھا۔ اگرچہ اس روایت کے ساتھ یہ بھی ہے کہ خود اسے اپنے تکیے کے نیچے رکھتا تھا۔ جب لوگوں کی طرف سے لے دے ہوئی تو اقبال نے حافظ پر جو تنقید کی تھی، اس کو دوسرے ایڈیشن سے خارج کر دیا۔ اقبال کہتا ہے کہ عرب کے کلام میں حقیقت پروری اور ہمت افزائی تھی۔ اس میں صحرا کی گرمی اور باد صحر کی تندگی تھی۔ عجمی افکار و جذبات نے اسلامی ادب کو زندگی کی قوتوں سے بیگانہ کر دیا۔ نقد سخن کو ہمیشہ معیار زندگی پر پرکھنے کی ضرورت ہے۔ جس طرح علم برائے علم ایک لایعنی شغل ہے اسی طرح فن برائے فن بھی نخل حیات کی ایک بریدہ اور افسردہ شاخ ہے۔

اسلامی ادبیات کی تنقید کے بعد اقبال نے تربیت خودی کے تین مراحل بیان کیے ہیں۔ پہلا مرحلہ اطاعت ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ اقبال کی خودی خود سری نہیں ہے۔ حکمرانی کے لیے پہلے حکم برداری کی مشق مسلم ہے۔ جس نے خود اطاعت کی مشق نہ کی ہو وہ دوسروں سے اطاعت طلب کرنے کا بھی حق نہیں رکھتا۔ انسان کو خدا اختیار و رزی کی مشق کرانا چاہتا ہے تاکہ وہ فطرت کے جبر سے نکل کر اپنے اختیار سے فضیلت کوش اور خدا طلب بن سکے۔ اصل مقصد اطاعت کو اختیاری بنانا ہے۔ ایک عارف کا قول ہے کہ

ہمیں اختیار اس لیے عطا کیا گیا ہے کہ ہم اپنے اختیار کو خدا کے اختیار کا ہمکنار کر کے جبر و اختیار کا تضاد جو کر دیں۔ فرمان پذیری کسی غیر کی نہیں بلکہ اپنی فطرت کے نصب العین کی ہے۔ اسی مضمون کو اقبال نے اس شعر میں ادا کیا ہے:

در اطاعت کوش اے غفلت شعار

می شود از جبر پیدا اختیار

جب انسان اپنے اختیار سے اپنی سیرت کو مستحکم کر چکتا ہے تو وہ ایک منظم آئین کے ماتحت عمل کرتی ہے۔ بالفاظ دیگر اس میں ایک اختیاری جبر پیدا ہو جاتا ہے۔ باقی تمام کائنات بھی آئین پر قائم ہے، لیکن اس میں آئین سے سرگردانی کی کوئی طاقت یا میلان نہیں۔ بقول مرزا غالب:

گر چرخ فلک گردی سر بر خط فرماں نہ

ور گوے زمیں باشی وقف خم چوگاں شو

اسی طرح ضبط نفس سے نفس کی قوت میں اضافہ ہوتا ہے۔ خواہشوں کے پھیڑے کھاتے رہنے سے نفس اور جسم کی قوتیں منتشر ہو جاتی ہیں اور کسی ایک مرکز پر ان کو مرکوز کرنے سے کرنوں میں جوحدت پیدا ہو سکتی ہے، نفس اس قوت اور حرارت سے محروم رہتا ہے۔

اقبال کے ہاں خودی کا تصور درحقیقت قرآن کریم کے نیابت الہی کے تصور کا آئینہ ہے۔ خدا کی ذات لائتنا ہی قوتوں کا سرچشمہ ہے۔ خدا کی مشیت اور قوتوں کے سامنے خاک و افلاک، ذرہ و خورشید، سب سربسجود ہیں۔ قرآن کریم میں جس نصب العین آدم کا تصور پیش کیا گیا ہے وہ بھی مسجود ملائکہ ہے، جس طرح خدا خود مسجود ملائکہ ہے۔ اس ظاہری تضاد سے توحید میں کوئی خلل واقع نہیں ہوتا۔ جب کسی بادشاہ کا وزیر یا نائب پوری طرح سے اس کی سیاست کو سمجھنے والا اور تہہ دل سے اس کے احکام کو بجالانے والا ہو تو اگرچہ سرچشمہ اقتدار بادشاہ ہوتا ہے لیکن رعایا کو نائب کی اطاعت اسی طرح کرنی پڑتی ہے جس طرح بادشاہ کی۔ انسان کا نصب العین یہ ہے کہ شمس و قدر، شجر و حجر اور کائنات کی وہ قوتیں جنہیں ملائکہ کہتے ہیں، سب کے سب اس کے لیے مسخر ہوں اور یہ اسی طرح ہو سکتا ہے کہ وہ مشیت ایزدی کے عرفان سے اپنی خودی کو استوار کرتا چلا جائے۔ اس قوت تسخیر کی کوئی حد نہ ہوگی۔ نباتات و حیوانات اور اجرام فلکیہ پر اقتدار حاصل کرنے کے بعد وہ ملائکہ، انبیا اور آخر میں خدا کے ساتھ ہم کنار ہو سکے گا۔ یہی وہ مقام ہے جس کی نسبت اقبال کہتا ہے کہ:

خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے

خدا بندے سے خود پوچھے بتا تیری رضا کیا ہے

یہ نائب حق ترقی کرتا ہوا، جزو و کل سے آگاہ ہوتا ہوا، قائم بامر اللہ ہو جائے گا۔ اس نائب حق یا خلیفہ اللہ کی فطرت صرف موجودہ عالموں ہی کی تسخیر نہیں کرے گی بلکہ وہ خدا کی خلاقیت سے بہرہ اندوز ہو کر ہژدہ ہزار جدید عوالم بھی وجود میں لاسکے گا۔ اس کی فطرت لامتناہی ممکنات سے لبریز ہوگی جو نمود کے لیے بیتاب ہوں گے:

فطرتش معمور و می خواہد نمود
عالے دیگر بیارد در وجود
صد جہاں مثل جہان جزو و کل
روید از کشت خیال او چو گل

ایک نقاد نے کہا ہے کہ اقبال نے نیابت الہی کے پردے میں انسان کو خدا بنا دیا ہے۔ اس سلسلے میں اقبال نے جوش میں آکر ایسے اشعار لکھے ہیں جہاں انسانیت اور الوہیت کے ڈانڈے ملے ہوئے معلوم ہوتے ہیں:

از تم او خیزد اندر گور تن
مردہ جانہا چوں صنوبر در چمن
ذات او توجیہ ذات عالم است
از جلال او نجات عالم است
جلوہ با خیزد ز نقش پائے او
صد کلیم آوارہ سینائے او

ایسے اشعار سے گھبرانے کی ضرورت نہیں۔ قرآن کریم میں ایسے اشارے موجود ہیں کہ عبودیت میں کامل ہو کر اور خدا کی ذات کو اپنی ذات میں سمو کر بندہ جو فعل کرتا ہے اس کے اس فعل میں اور خدا کے فعل میں کوئی فرق نہیں رہتا۔ ما رمیت کی آیت کے علاوہ بھی اور کئی آیات اس نظریے کے ثبوت میں پیش کی جاسکتی ہیں۔ اس مسئلے کو اقبال کے مرشد رومی نے ایک تشبیہ سے واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ مولانا فرماتے ہیں کہ لوہا آگ میں پڑ کر آگ کا ہم شکل اور بہت حد تک اس کا ہم صفت ہو جاتا ہے۔ بہت سے کام جو آگ کر سکتی ہے وہ ایسی حالت میں لوہا بھی کر سکتا ہے۔ لوہا ایسی حالت میں اگر ’من آتشم‘ کہہ اٹھے تو غلط نہ ہوگا۔ اگرچہ اس ہم صفتی کے باوجود خدا اور تخلقوا باخلاق اللہ پر کاملاً عمل کرنے والے بندے میں پھر بھی خالق و مخلوق کا ذاتی امتیاز باقی رہے گا۔ یہ نائب حق کسی بنے بنائے عالم کے ساتھ تواضع کی کوشش ہی میں نہیں لگا رہتا، وہ شکوہ فلک میں آہ و زاری نہیں کرتا رہتا، بلکہ زمین و آسمان کو متزلزل کر کے ’فلک را

سقف ہشگاہِ فیم و طرح دیگر اندازیم، کے لیے بھی آمادہ ہوتا ہے:

گر نہ سازد با مزاج او جہاں
می شود جنگ آزما با آسماں
بر کند بنیاد موجودات را
می دہد ترکیب نو ذرات را
گردش ایام را برہم زند
چرخ نیلی فام را برہم زند

مغرب میں اقبال کے شباب سے کسی قدر پیشتر نطشے نے بڑے زور شور سے فوق البشر کا تخیل نیم شاعرانہ، نیم حکیمانہ اور کسی قدر مجذوبانہ انداز میں پیش کیا تھا جس کا لب لباب یہ ہے کہ موجودہ نوع انسان ایک بہت گئی گزری مخلوق ہے۔ عجز و انکسار کی مذہبی اور اخلاقی تعلیم نے اس کے اقدار حیات کو پلٹ کر انسان کو راضی بہ تدلل اور مائل بہ انحطاط کر دیا ہے۔ فعلیت کی بجائے انفعال کو سراہا جاتا ہے۔ تنازع لبقا میں حیوانی انواع محض افزائش قوت کے اصول پر عمل کرتی ہوئی ایسا سے انسان تک ترقی کر چکی ہیں۔ زندگی سراسر ایک پیکار ہے۔ قوت زندگی کی ایک اساسی قدر ہے۔ ضعف پروری سے زندگی کے عناصر سست پڑ جاتے ہیں۔ رحم کوئی فضیلت نہیں بلکہ حیات کش ہونے کی وجہ سے ایک مذموم صفت ہے، جو کمزوروں کی اخلاقیات نے اپنی حفاظت کے لیے ایجاد کی ہے۔ رحم و رحیم خدا بھی بے کار ہے اور رحیم انسان بھی غلامانہ ذہنیت رکھتا ہے۔ موجودہ نوع انسان کو چاہیے کہ اپنے آپ کو منسوخ کر کے ایک نئی نوع کے خواص پیدا کرے۔ زندگی کو فوق البشر انسان کا انتظار ہے، جس کی اخلاقیات موجودہ اخلاقیات سے بالکل برعکس ہوں گی۔ وہ تمام اقدار حیات کی نئی تقدیر کرے گا اور اپنی قوتوں میں اضافہ کرنے میں وہ تیغ بے دریغ ہوگا۔ وہ زندگی سے فرار نہیں کرے گا بلکہ اس کا مقابلہ کرے گا۔ اپنے ممکنات کو معرض شہور میں لائے گا۔ وہ سخت کوشش ہوگا، مشکل پسند ہوگا اور خطرات سے غذا حاصل کرے گا۔ نطشے خدا کا منکر تھا اور تمسخر سے کہتا تھا کہ لوگوں کو ابھی تک یہ خبر نہیں پہنچی کہ خدا مر چکا ہے۔ اس کے ہاں نفس یا روح کا تصور بھی اس سے زیادہ نہیں کہ وہ مادی یا جسمانی یا حیوانی قوتوں کا مظہر ہے۔ حقیقت میں اس کو شکایت یہ تھی کہ انسان اچھا حیوان نہیں رہا۔ اچھا حیوان ہو تو شیر کی طرح ہو، جس کے دین میں قوت کے سوا اور کوئی آئین نہیں۔ عجز و انکسار کی تعلیم بکروں کی ایجاد ہے، تاکہ شیروں کے دانت خالص گیاہ خوری کرتے کرتے اپنی تیزی کھو بیٹھیں اور کمزور حیوانوں کو اس طرح شیروں کے جو روئے نظلم سے نجات مل جائے۔

اسرار خودی لکھنے کے زمانے میں اقبال نطشے کے افکار کے ایک پہلو کا مداح تھا۔ ضعف پسندی

اور نفی خودی کا اقبال بھی مخالف تھا اور نطشے بھی۔ تہذیب فرنگی کا نطشے بھی ایسا ہی مخالف تھا جیسا کہ اقبال۔ انحطاط اور پستی اور ضعف خودی کے متعلق اقبال اور نطشے کی زبان بہت ملتی جلتی ہے اور اسرار خودی میں بعض افکار اور بعض مثالیں نطشے سے ماخوذ ہیں۔ لیکن دوسرے لحاظ سے اقبال اور نطشے میں بعد المشرقین ہے۔ دونوں میں افکار کے ایک پہلو کی ظاہر مناسبت ہے۔ یہ سرسری اور ظاہری مناسبت تو منصور حلاج اور فرعون میں بھی پائی جاتی ہے۔ منصور نے بھی انا الحق کہا اور فرعون نے بھی انا الحق کہا؛ لیکن دونوں کا انا بھی الگ تھا اور دونوں کا حق کا تصور بھی الگ۔ ویسے تو مولانا روم اور نطشے کے افکار میں بھی ظاہری مماثلت مل سکتی ہے۔ مولانا بھی آرزو مند ہیں کہ موجودہ انسان اپنی موجودہ مادہ پسندی اور حیوانیت سے اوپر اٹھ جائے اور ایک نئی مخلوق بن جائے۔ مولانا کی ایک طویل غزل میں سے اقبال نے تین اشعار اس تصور کے منتخب کر کے ان کو مثنوی کا فاتحہ الکتاب بنایا ہے۔ الفاظ کا ظاہر ایسا ہے کہ نطشے بھی سنتا تو پھر ک اٹھتا اور کہنے لگتا کہ میں بھی تو یہ چاہتا ہوں:

دی شیخ با چراغ ہی گشت گرد شہر
کز دام و دد ملولم و انسام آرزوست
زیں ہمرہان سست عناصر دلم گرفت
شیر خدا و رستم دستانم آرزوست
گفتم کہ یافت می نشود جستہ ایم ما
گفت آنکہ یافت می نشود آنم آرزوست

الفاظ کہ ہم آہنگی کے باوجود رومی اور نطشے میں خاک و افلاک کا فرق ہے۔ ایک انسان کو الوہیت کا دامن چھونے کے لیے افلاک پر پہنچانا چاہتا ہے اور دوسرے کے ہاں خاک کے سوا خاک نہیں۔ اقبال کو نطشے میں یہ بات پسند تھی کہ اس سست عناصر انسان کی خودی کو مضبوط کرنا چاہیے، لیکن نطشے کے ہاں خودی کا تصور ہی محدود اور مہمل تھا۔ نطشے قوت اس لیے چاہتا ہے کہ ایک اعلیٰ تر نوع حیوان وجود میں آسکے۔ رومی اور اقبال قوت تسخیر اس لیے چاہتے ہیں کہ انسان کی خودی مضبوط ہوتے ہوتے یہاں تک پہنچ جائے کہ اس میں الہی صفات کی شان جھلکنے لگے۔ اقبال اور رومی عالمگیر عشق کی طرف انسانی خودی کو گام زن کرنے کے آرزو مند ہیں۔ جلال الدین رومی بھی جلالی ہیں اور اقبال بھی جلالی، لیکن ان کے ہاں جلال جمال سے ہم آغوش ہے۔ نطشے بھی قاہری کی تعلیم دیتا ہے لیکن اس کی قاہری میں دلبری نہیں۔ مومن کا یہ حال ہے کہ:

طبع مسلم از محبت قاہر است
مسلم از عاشق نباشد کافر است

در رضائش مرضی حق گم شود اِس سخن کے باور مردم شود

اسرار خودی میں اقبال نے وقت یا ماہیت زمان کے مسئلے کو بہت اہمیت دی ہے۔ یہ مسئلہ ہمیشہ ایک معرکہ آرا موضوع بحث رہا ہے۔ عامۃ الناس اور عام دیندار لوگ اس کو کوئی دینی مسئلہ نہیں سمجھتے، لیکن حکمت پسند لوگ اس میں حیران اور سرگرداں رہتے ہیں کہ وقت کیا چیز ہے۔ وقت کو کوئی چیز بھی کہہ سکتے ہیں یا نہیں۔ دنیا میں یا تو اشیا و اشخاص ہیں اور یا افعال و حوادث۔ وقت نہ کوئی شے ہے، نہ کوئی شخص، نہ کوئی فعل اور نہ کوئی حادثہ۔ سب کچھ وقت میں واقع ہوتا ہے لیکن وقت کوئی واقعہ نہیں۔ فلسفیوں کی زبان میں یوں کہیے کہ یہ نہ تو جوہر ہے اور نہ عرض۔ ہر قسم کا وجود جن صفات سے متصف ہو کر وجود بنتا ہے ان میں سے کوئی صفت وقت میں نہیں پائی جاتی۔ کیا وقت ازلی اور ابدی ہے یا یہ بھی کسی وقت خلق ہوا۔ اگر یہ خود مخلوق ہے تو اس کے خلق ہونے سے قبل بھی تو آخر کوئی زمانہ تھا تو وہ ہی وقت تھا۔ قرآن کریم کے ظاہری الفاظ یہ کہتے ہیں کہ خدانے چھ ایام میں زمین و آسمان کو خلق کیا۔ لیکن ہمارے ذہن میں شب و روز اور ایام کا جو تصور ہے وہ تو گردشِ ارض و مہر و ماہ سے تعلق رکھتا ہے۔ اجرام فلکیہ کے خلق ہونے اور ان کی گردشیں مکمل ہونے سے قبل ایام کے کچھ معنی نہیں ہو سکتے۔ اقبال مرد مومن بھی تھا اور مرد حکیم بھی، یہ ناممکن تھا کہ ایسا اہم مسئلہ اس کے دماغ میں گردش نہ کرتا رہے اور وہ اس کا حل تلاش کرنے کے لیے مضطرب نہ ہو۔ اپنے انگریزی خطبات میں بھی اقبال نے مسئلہ زمان کو اتنی اہمیت دی ہے کہ اس کو مسلمانوں اور انسانوں کے لیے موت و حیات کا سوال قرار دیا ہے۔ یہ مسئلہ اتنا لطیف اور پیچیدہ ہے کہ اس مختصر سے مقدمے میں اس کے چند اہم پہلوؤں کو واضح کرنا بھی ناممکن ہے۔ کائنات جیسے حکیم کبیر نے کہا کہ زمان و مکان دونوں فہم انسانی کے سانچے ڈھانچے ہیں۔ یہ دورنگی عینک لگا کر انسان کا فہم آفاق کے مظاہر کو علائق و روابط میں منسلک کرتا ہے۔ زمان و مکان دونوں کا وجود نفسی اور اعتباری ہے ماہیت ہستی میں نہ زمان ہے نہ مکان۔ بالفاظ اقبال:

نہ ہے زمان نہ مکان، لا الہ الا اللہ

اقبال کا خیال بھی کچھ اسی قسم کا تھا۔ چنانچہ پیام مشرق کے ایک قطعے میں فرماتے ہیں کہ:

جہان ما کہ پایانے نہ دارد

چو ماہی در یم ایام غرق است

یہ ہماری ناپید کنار دنیا، لامتناہی عالم، مچھلی کی طرح وقت کے سمندر میں تیر رہی ہے۔ لیکن یہ وقت کا سمندر ہمارے نفس سے خارج کوئی مستقل حقیقت نہیں بلکہ اس کی یہ کیفیت ہے کہ یم ایام در یک جام غرق است۔ وقت کا یہ دریا بے پایاں نفس کے کوزے میں سما یا ہوا ہے۔

سوال یہ ہے کہ اقبال وقت کے مسئلے کو ایسا اہم کیوں سمجھتا تھا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ وہ زمان کو ماہیت وجود اور عین خودی سمجھتا ہے لیکن یہ زمان شب و روز کا زمان نہیں بلکہ تخلیقی ارتقا کا نام ہے۔ یہ نظریہ زمان وہی ہے جسے برگساں نے بڑے دلنشین انداز میں اپنے نظریہ حیات کا اہم جزو بنایا۔ اقبال خود اس نتیجے پر پہنچے تھے۔ علامہ نے اپنے بعض علم دوست احباب سے بیان کیا کہ برگساں کا مطالعہ کرنے سے قبل میں حقیقت زمان کے متعلق آزادانہ طور پر یہ تصور قائم کر چکا تھا اور انگلستان میں اپنی طالب علمی کے زمانے میں اس پر ایک مختصر سا مضمون بھی لکھا جس کو میرے پروفیسر نے کچھ قابل اعتنا نہ سمجھا، کیوں کہ بات بہت انوکھی تھی۔ برگساں کے زور فکر اور قوت استدلال نے اس میں بہت وسعت اور گہرائی پیدا کر دی۔ لیکن اقبال کے کلام کو پڑھ کر معلوم ہوتا ہے کہ اقبال اس مسئلے میں برگساں سے کچھ کم نہیں۔ اقبال برگساں کا بڑا مداح تھا اور اس کے فلسفے سے اقبال نے فیض بھی حاصل کیا۔

اس سے اقبال کے کلام پر کوئی دھبا نہیں لگتا۔ ایسا بار بار ہوا ہے کہ بڑے بڑے سائنٹیفک نظریات، فنی ایجادات اور حکیمانہ افکار، ایک ہی زمانے میں، ایک سے زیادہ اشخاص کی طبیعتوں میں ابھرے۔ اس کے بعد مورخ اس بات پر جھگڑتے رہتے ہیں کہ اولیت کا سہرا کس کے سر ہے، کون موجد ہے اور کون نقال۔ لیکن اقبال اور برگساں یا اقبال اور نطشے کے متعلق یہ بحث بے کار ہے۔

شعر میں گہرا اور پیچیدہ فلسفیانہ استدلال تو نہیں ہو سکتا۔ اگر ایسا ہو تو شاعری محض منظوم منطق بن کر رہ جائے اور اپنے فطری تاثر کو کھو بیٹھے۔ اس لیے الوقت سیف کا عنوان قائم کر کے اقبال نے اپنے تصور کے بعض اساسی خطوط کھینچ دیے ہیں۔ ان کی تشریح و تعبیر سمجھنے والوں اور شارحوں کے لیے چھوڑ دی ہے۔ یہ عنوان اقبال نے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے ایک قول سے حاصل کیا ہے۔ اس کے تحت میں اقبال نے جو اشعار لکھے ہیں ان کا لب لباب یہ ہے کہ زمان یا دھر کوئی مجرد یا ساکن حقیقت نہیں بلکہ ایک تخلیقی حرکت ہے۔ ایک حدیث قدسی ہے: لا تسبوا الدھر فانی انا الدھر۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ زمانے کو گالیاں نہ دو کیوں کہ میں زمانہ ہوں۔ علامہ اقبال فرماتے ہیں کہ گول میز کانفرنس کے سفر کے دوران میں میں برگساں سے ملا کہ اپنے اس ہم فکر اور ہم طبع مفکر سے تبادلہ خیالات کروں۔ دوران ملاقات میں حقیقت زمان پر گفتگو ہوئی جو اقبال اور برگساں کا واحد مضمون تھا۔ اقبال کہتے ہیں کہ میں نے برگساں کو بتایا کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دھر کے متعلق یہ فرمایا ہے۔ فرماتے تھے کہ برگساں سن کر اچھل پڑا اور اس کی روح بے انتہا مسرت سے لبریز ہو گئی کہ ایک نبی عظیم کے قلب پر وہی حقیقت وارد ہوئی جسے وہ استدلال اور ذاتی وجدان کی بنا پر دنیا کے سامنے عمر بھر پیش کرتا رہا۔ غرضیکہ اس نظریے کے مطابق دھر خلاق ایک شمشیر

ہے جو خود اپنا راستہ کاٹتی ہوئی اور مزاحمتوں کو راستے سے ہٹاتی ہوئی چلی جاتی ہے۔ دہر کی ارتقائی اور خلاقی قوت کبھی کلیم کے اندر کارفرما ہوتی ہے اور کبھی حیدر کرار کے پنجہ خیبر گیر میں۔ اس زمان حقیقی میں دوش و فردا نہیں ہیں، نہ انقلاب روز و شب ہے۔ لوگوں نے زمان کو مکان پر قیاس کر لیا ہے اور یوں سمجھ لیا ہے کہ ایک لامتناہی لکیر ہے جو ازل سے ابد تک کھنچی ہوئی ہے۔ نا فہم انسان وقت کو لیل و نہار کے پیمانوں سے ناپتا ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ جس طرح خدا کا وقت ہمارا وقت نہیں، اسی طرح خودی میں ڈوب کر زندگی سے آگاہ ہونے اور زندگی کی قوتوں کو وسعت دینے والے انسان کا وقت بھی ماضی، حال اور مستقبل میں تقسیم شدہ کوئی مکانی انداز کی چیز نہیں۔ خودی کی ماہیت حیات جاوداں ہے:

تو کہ از اصل زماں آگہ نہ ای

از حیات جاوداں آگہ نہ ای

زندگی وقت میں نہیں گزرتی بلکہ وقت زندگی کی تخلیقی قوت ہے۔ گردش خورشید سے پیدا ہونے والا وقت مکانی اور مادی وقت ہے؛ حقیقی وقت کا اس سے کچھ تعلق نہیں لیل و نہار کا شکار غلام ہوتا ہے۔ زندگی جب مردہ ہو جاتی ہے تو وہ لیل و نہار کا کفن پہن لیتی ہے اور انسان افسوس کرتا ہے کہ عمر گراں مایہ کے اتنے ایام گزر گئے اور اب گردش ایام مجھے موت کے قریب لے جا رہی ہے۔

اقبال مسئلہ زمان کو اس لیے اہمیت دیتا ہے کہ اس کے ہاں عبد اور حر کی تمیز کا معیار بھی یہی ہے کہ کوئی روح ایام کی زنجیر سے پابجولاں ہے یا مکانی وقت سے آزاد ہو کر اور حقیقی زمان میں غوطہ لگا کر، تسخیر مسلسل اور خلاقی کا شغل رکھتی ہے۔ اقبال کا خیال ہے کہ ازل سے اب تک بنی بنائی تقدیر کا تصور بھی زمان کے غلط تصور کی پیداوار ہے:

عبد را ایام زنجیر است و بس

بر لب او حرف تقدیر است و بس

ہمت حر با قضا گردد مشیر

حادثات از دست او صورت پذیر

جس انسان کے ہاتھ میں زمانے کی تلوار ہو وہی زندگی کے ممکنات کو نمایاں کر سکتا ہے۔ زمانے کی ایک ظاہری صورت ہے اور ایک اس کا باطن ہے۔ زمانے کی ظاہری صورت سے موافقت پیدا کرنے والا پست ہمت زمانہ ساز ہوتا ہے۔ مرد و حر زمانہ ساز نہیں ہوتا بلکہ زمانے کے ساتھ ستیز کے لیے آمادہ ہوتا ہے اور

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

خلیفہ عبدالکیم - دیباچہ ترجمان اسرار

اس پیکار میں اس کو کامیابی اسی حالت میں حاصل ہوتی ہے کہ حقیقت زمان کی شمشیر اس کے ہاتھ میں ہو:

یاد ایامیکہ سیف روزگار
با توانا دستی ما بود یار



اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

مولانا اسلم جیراچپوری

ڈاکٹر اقبال کی مثنوی اسرار خودی جب سے شائع ہوئی ہے اس وقت سے مخالفین کے اعتراضات کا سلسلہ جاری ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ ڈاکٹر موصوف نے اس مثنوی میں تصوف کی بحث میں حکیم افلاطون یونانی اور خواجہ حافظ شیرازی کو بزرگوں سے لکھا ہے، چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

راہب اول فلاطون حکیم	از گروہ گوسفندان قدیم
گوسفندے در لباس آدم است	حکم او بر جان صوفی محکم است
بسکہ از ذوق عمل محروم بود	جان او وارفتہ معدوم بود
مکر ہنگامہ موجود گشت	خالق اعیان نامشہود گشت
کار او تحلیل اجزائے حیات	قطع شاخ سرو رعنائے حیات

خواجہ حافظ کے متعلق لکھا ہے:

ہوشیار از حافظ صہبا گسار	جامش از زہر اجل سرمایہ دار
نیست غیر از بادہ در بازار او	از دو جام آشفتنہ شد دستار او
چوں جرس صد نالہ رسوا کشید	عیش ہم و منزل جاناں ندید
آں فقیہ ملت میخوارگاں	آں امام ملت بیچارگاں
گوسفند است و نوا آموخت است	فتنہ و ناز و ادا آموخت است
دلربائی ہائے او زہر است و بس	چشم او غارت گر شہر است و بس
از بزیوناں زمین زیرک تراست	پردہ عودش حجاب اکبر است
بگزر از جامش کہ در مینائے خویش	چوں مریدان حسن دارد حشیش
مخفل او در خور ابرار نیست	ساغر او قابل احرار نیست

بے نیاز از محفل حافظ گذر الخذر از گوسفنداں الخذر
مخالفین کو افلاطون کی نسبت کم لیکن خواجہ حافظ کی بابت زیادہ ملال ہے کیونکہ وہ صرف شاعر ہی نہیں
بلکہ ایک مقدس بزرگ بھی تسلیم کیے جاتے ہیں اسی وجہ سے حمیت کے جوش میں وہ بھی ڈاکٹر صاحب کو ترکی
بہ ترکی جواب دیتے ہیں۔

میں ایک عرصہ سے اس بحث کو دیکھ رہا تھا، لیکن اس وجہ سے خاموش تھا کہ یہ اصولی بحث نہ تھی۔ چند
روز ہوئے میرے پاس مثنوی رموز بیخودی ایک دوست کے ذریعہ سے پہنچی جو خان بہادر پیرزادہ مظفر
احمد صاحب متخلص بہ فضلی پٹنہر ڈپٹی کلکٹر محکمہ انہار پنجاب نے اسرار خودی کے جواب میں لکھ کر شائع کی
ہے۔ بعض دوستوں نے اصرار کیا کہ میں کچھ ضرور ان مثنویوں پر لکھوں۔ اس لیے مجبوراً مہر سکوت کو توڑنا
پڑا۔ لیکن میرے اس لکھنے کا منشا صرف یہ ہے کہ اس بحث کو اصل مرکز پر لاؤں تاکہ آئندہ موافقین یا مخالفین
جو کچھ لکھیں وہ قوم کے لیے مفید ہوذاتیات سے کوئی فائدہ مرتب نہیں ہوتا۔

احترام سلف

ڈاکٹر صاحب نے اس مثنوی میں خواجہ صاحب کے متعلق جو کچھ لکھا ہے وہ اگر نہ لکھتے تو بہتر تھا کیونکہ
اس کی وجہ سے ایک تو خود ان کی ذات پر حملے ہونے لگے اس لیے کہ قدیمی اصول ہے:
بزرگش نخوانند اہل خرد کہ نام بزرگاں بڑشتی برد
دوسرے نفس مسئلہ جو مفید تھا ان ناگوار بحثوں کے حجاب میں آ گیا۔ چنانچہ پیرزادہ صاحب جنہوں
نے اس دھوم دھام سے اس مثنوی کا جواب لکھا ہے وہ بھی اصلی بحث کو نظر انداز کر گئے اور صرف افلاطون
اور حافظ کی مدح سرائی اور ڈاکٹر صاحب پر مثلیں چست کرنے میں مشغول رہے۔ بزرگوسفند کے جواب
میں کہیں شغال اور کہیں خر بنایا ہے اور دشمن اسلام اور رہزن اسلام وغیرہ خطابات بخشے ہیں لکھتے ہیں:

خود ز ما خیلے بے وحشت سگال	جامہ زن در نیل دستاں چوں شغال
فلسفی فطرت زدیں برگشتگاں	در بیابان جنوں سرگشتگاں
عقل و دین و داد را دشمن ہمہ	در لباس سخنگاں رہزن ہمہ
از دم گفتار دستاں داستاں	فلسفہ در دل تصوف بر زباں
دشمن جاں آمدند اسلام را	رہزن جاں آمدند اسلام را
وائے بر این سخنگان عقل خام	اولیا را میش و بز کردند نام
از دم مکر شغالاں الخذر	الخذر از بد سگالاں الخذر

دوسری جگہ لکھتے ہیں:

از خودی پیغاره زن اسلاف را کردہ پامال جنوں انصاف را
بندۂ دنیا بہ دنیا دیں فروش سر بسر ملت فروش، آئیں فروش
پیرزادہ صاحب کے ان اقوال کو جب صوفیانہ حلم اور حسن ظن کی میزان میں ہم تولتے ہیں تو ان کی سبکی
نہایت حیرت انگیز معلوم ہوتی ہے۔

خواجہ حافظ کے کلام کے متعلق اس قسم کی رائیں پہلے سے بھی لوگوں کی چلی آتی ہیں۔ ڈاکٹر صاحب
کچھ اس کے اول مجرم نہیں ہیں۔ چنانچہ مشہور ہے کہ بادشاہ عالمگیر نے عام منادی کرادی تھی کہ دیوان حافظ
کوئی نہ پڑھے کیونکہ لوگ اس کے ظاہری معنی سمجھ کر گمراہ ہوتے ہیں۔ نیز مولانا حالی مرحوم نے حیات
سعدی میں لکھا ہے:

خواجہ حافظ کی غزل مجالس اور محافل میں سب سے زیادہ گائی جاتی ہے اور اس کے مضامین سے اکثر لوگ
واقف ہیں وہ ہمیشہ سامعین کو چند باتوں کی ترغیب دیتی ہے۔ عشق حقیقی کے ساتھ عشق مجازی اور صورت پرستی
و کام جوئی کو بھی وہ دین و دنیا کی نعمتوں سے افضل بتاتی ہے۔ مال و دولت و علم و ہنر، نماز و روزہ، حج و زکوٰۃ،
زہد و تقویٰ غرض کہ کسی شے کو نظر بازی اور شاہد پرستی کے برابر نہیں ٹھہراتی وہ عقل و تدبیر، مال اندیشی، تمکین و
وقار، تنگ و ناموس، جاہ و منصب وغیرہ کی ہمیشہ مذمت کرتی ہے اور آزادی، رسوائی، بدنامی وغیرہ کو جو عشق
کی بدولت حاصل ہو تمام حالتوں سے بہتر ظاہر کرتی ہے۔ دولت دنیا پر لات مارنا، عقل و تدبیر سے کام نہ
لینا۔ توکل و قناعت کے نشہ میں اپنی ہستی مٹا دینا اور جوہر انسانیت کو خاک میں ملا دینا، دنیا دانیہا کے زوال و
فنا کا ہر وقت تصور باندھے رکھنا، علم و حکومت کو لغو و پوچ اور حجاب اکبر جاننا، حقائق اشیاء میں کبھی غور و فکر نہ کرنا
کفایت شعاری اور انتظام کا ہمیشہ دشمن رہنا جو کچھ ہاتھ لگے اُس کو فوراً کھو دینا اور اسی طرح کی بہت سی باتیں
اس سے مستفاد ہوتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ تمام مضامین ایسے ہیں جو ہمیشہ بے فکروں اور نوجوانوں کو بالطبع
مرغوب ہوتے ہیں اور کلام کا سادہ اور عام فہم ہونا اور شاعر کی فصاحت و بلاغت اور مطرب و رقاصہ کی خوش
آوازی اور حسن و جمال اور مزامیر کے لئے اُن کو لے اڑتی ہے اور اُن کی تاثیر کو دس بیس گنا کر دیتی ہے اور
جب باوجود ان سب باتوں کے سامعین کو یہ اعتقاد بھی ہو کہ اس کلام کے قائل اکابر صوفیہ اور مشائخ کرام
ہیں، جن کی تمام عمر حقائق اور معارف کو بیان کرنے میں گزری ہے اور جن کا شعر شریعت کا رہنما اور عالم
لاہوت کی آواز ہے تو یہ مضامین اور بھی زیادہ دلنشین ہو جاتے ہیں۔

پھر آگے چل کر لکھتے ہیں:

خواجہ حافظ کی غزل کی مہارت اور مزاولت سے پیشک اہرار و احرار کے دلوں میں دنیا کی بے ثباتی اور توکل
و استغنا و قناعت کا پختہ خیال پیدا ہوتا ہے اور اوباش و الواط کو ناعاقبت اندیشی، عشق بازی، بدنامی و رسوائی کی

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری-اسرار خودی پراعتراضات کی حقیقت

ترغیب ہوتی ہے اور قوم کی موجودہ حالت کے لحاظ سے پہلی تاثیر بھی ویسی ہی خانہ برانداز اور خانماں سوز ہے جیسی دوسری۔

ہم نے خود اپنی تصنیف حیات حافظ میں ان رایوں کو نقل کیا ہے اور ان کا جواب بھی دیا ہے، لیکن ہمارے جواب کا خلاصہ صرف یہ ہے کہ ”حسن کا معیار یہی ہے کہ وہ کمال درجہ کا دلکش ہو۔ عشاق کی رسوائی سے حسن برانہیں قرار پاسکتا“۔ باقی حافظ کی غزل کے ان اثرات سے جو مولانا حالی نے لکھے ہیں کون انکار کر سکتا ہے! بے شک یہاں تک ہم پیرزادہ صاحب کے ساتھ ہیں کہ:

الادب پیغارہ برمستاں مزن شیشہ خود بر سر سنداں مزن
در گذر از بادہ خوار اے محتسب مست را معذور دار اے محتسب

لسان الغیب

مولانا حکیم فیروز الدین احمد صاحب طغرانی نے ڈاکٹر صاحب کے جواب میں جو رسالہ لسان الغیب کے نام سے شائع کیا ہے اُس میں جو پہلو جواب کا اختیار کیا ہے وہ ”سوال از آسمان و جواب از ریسمان“ کا مصداق ہے۔ شعراء اور تذکرہ نگاروں نے کلام حافظ کی جو مدح کی ہے وہ شاعری اور صوفیانہ رموز کے لحاظ سے ہے، اور ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ کلام کی ان خوبیوں کو ڈاکٹر صاحب بہ نسبت حکیم صاحب موصوف کے زیادہ سمجھتے ہیں۔ بحث جو کچھ ہے وہ ان کے اثرات کے متعلق ہے جو خواجہ کے کلام سے جذبات پر پڑتے ہیں۔ اس لیے ان محامد و مدائح کا نقل کر دینا جو ڈاکٹر صاحب کے بھی پیش نظر ہیں جواب کے لیے کافی نہیں ہو سکتا۔

علاوہ بریں حکیم صاحب موصوف نے شعر العجم سے بہت کچھ استدلال فرمایا ہے کہ علامہ شبلی نے کلام حافظ کو چنناں و چینن لکھا ہے۔ مگر اُن کو یہ خبر نہیں کہ اس شعر العجم میں عمر خیام کے تذکرہ میں ہے کہ:

افسوس ہے کہ خیام خواجہ حافظ کی طرح صوفی نہ تھا اور نہ اس کی شراب بھی شراب معرفت بن جاتی۔ اسرار خودی میں خواجہ حافظ کے جن اشعار کی طرف تلمیح ہے اُن کے جو لطیف معانی حکیم صاحب نے بیان کیے ہیں اور جو صوفیانہ نکات اُن سے نکالے ہیں وہ ہر شاعر کے ہر شعر سے نکالے جاسکتے ہیں۔ مجھے یاد ہے کچھ عرصہ ہوا میں نے کسی مضمون نگار کا مضمون پڑھا تھا جس نے یہ دعویٰ کیا تھا کہ ”خواجہ آتش لکھنوی کا کلام تصوف اور معرفت سے لبریز ہے“ اور اس کے شواہد بھی لکھے تھے۔ نیز بمبئی کے کسی اخبار میں ایک گبر کا یہ دعویٰ بھی دیکھنے میں آیا تھا کہ خواجہ حافظ آتش پرست تھے۔ مدعی نے خود حافظ کی غزل سے اس

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری— اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

پر استدلال کیا تھا۔ منجملہ اُن کے ایک غزل جو مجھے یاد رہ گئی یہ ہے:

کنونکہ درچمن آمد گل از عدم بہ وجود بنفشہ در قدم او نہاد سر بسجود
اس غزل کے مندرجہ ذیل شعر کو اس نے اپنے عجیب و غریب دعویٰ کے ثبوت میں پیش کیا تھا:
باغ تازہ کن آئین دین زردشتی کنونکہ لالہ بر فروخت آتش نمرود

حافظ و عرفی

ہم کو سب سے زیادہ جو بات مثنوی اسرار خودی میں حیرت انگیز معلوم ہوتی ہے وہ یہ ہے:

حافظِ جادو بیان شیرازی است عرفی آتش زبان شیرازی است
اِس سوئے ملک خودی مرکب جہاند واں کنارِ آب رکنا باد ماند
اِس قبتیل ہمت مردانہ آں ز رمز زندگی بیگانہ
بادہ زن با عرفی ہنگامہ نیز زندہ ای از صحبت حافظ گریز

اس لیے کہ اگر شاعری کے دائرہ میں رہنا ہے تو حافظ کو چھوڑ کر عرفی کو مقتدا بنا لینا بعینہ اس مثل کا

مصدق ہے ”فر من المطر و وقع تحت المیزاب“۔

حقیقت یہ ہے کہ ہماری شاعری خردجال ہے خرعیسی نہیں ہے اس کے چند مخصوص عنوانات ہیں جن کو واقعیت سے کوئی سروکار نہیں ہے، انہیں کو شعراء الفاظ کے نئے نئے لباس میں پیش کرتے ہیں۔ یہ نہ زندگی کے لیے کسی عملی شاہراہ کی طرف ہدایت کرتی ہے نہ سوائے ادبی لطافت کے کوئی خاص مقصد پیش نظر رکھتی ہے۔ قرآن شریف نے جس شاعری کو مذموم قرار دیا ہے اُس کا بہترین یا بدترین نمونہ یہی ہے۔ الاما شاء اللہ مولانا حالی نے بہت صحیح فرمایا ہے:

وہ شعر و قصائد کا ناپاک دفتر عفونت میں سنڈ اس سے جو ہے بدتر
ملک جس سے شرماتے ہیں آسمان پر زمیں جس سے ہے زلزلے میں برابر
ہوا علم دیں جس سے برباد سارا وہ علموں میں علم ادب ہے ہمارا

عقیدت مندی نے خواجہ حافظ کے کلام پر بھی تقدس کا ایک غلاف چڑھا دیا ہے، عرفی کا کلام تو اس

سے بھی عاری ہے۔ رہیں ادبی خوبیاں تو ان کے لحاظ سے خود عرفی اسی شمع کا پروانہ ہے۔ کہتا ہے:

بگرد مرقد حافظ کہ کعبہ سخن است در آدمیم بعزم طواف در پرواز

پیشک نحوٰت اور خود ستائی کہیں کہیں اس کے کلام میں پائی جاتی ہے لیکن وہ خود ڈاکٹر صاحب کی مصطلح

خودی کے متضاد ہے۔

بحث خودی

پیرزادہ صاحب نے خودی کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے خواجہ حافظ کے جوش حمایت میں ڈاکٹر صاحب کے مفہوم مقصود کو سہوایاً قصداً نظر انداز کر دیا ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے تو صاف لکھ دیا ہے کہ ”خودی کو بمعنی غرور میں نے استعمال نہیں کیا ہے۔ بلکہ اس کا مقصود محض احساس نفس یا تعین ذات ہے“۔ باوجود اس تصریح کے اس لفظ کے جو معنی انھوں نے خود ڈاکٹر صاحب کے اشعار سے نکالنے کی کوشش کی ہے اس میں صریحی طور پر انصاف سے تجاوز کر گئے ہیں، اس لیے کہ جب کوئی لفظ کسی اصطلاحی معنی میں رکھ لیا گیا تو اس کے لغوی معنی لے کر اعتراض کا پہلو نکالنا کیونکر جائز ہو سکتا ہے۔ اس شعر

پ

شعلہ ہائے اوصد ابراہیم سوخت تا چراغ یک محمد بر فروخت
جو اعتراض پیرزادہ صاحب نے کیا ہے کہ اُس کا انبیاء کی عظمت و شان پر اچھا اثر نہیں پڑتا ہم بھی اس سے متفق ہیں، لیکن ہمارا جہاں تک خیال ہے ڈاکٹر صاحب نے یہ مضمون اس کلام سے اخذ کیا ہوگا جو کسی بزرگ صوفی کا ہے:

صد ہزاراں سبزہ پوش از غم بسوخت	تا کہ آدم را چراغی بر فروخت
صد ہزاراں جسم خالی شد ز روح	تا دریں حضرت در و گرگشت نوخ
صد ہزاراں پشہ در لشکر قتاد	تا ابراہیم از میاں سر بر نہاد
صد ہزاراں خلق سر بریدہ گشت	تا کلیم اللہ صاحب دیدہ گشت
صد ہزاراں خلق در زنا شد	تا کہ عیسیٰ محرم اسرار شد
صد ہزاراں خلق در تاراج رفت	تا محمد یک شبے معراج رفت

خودی کا عرفی مفہوم مراد لے کر پیرزادہ صاحب نے جو اعتراضات کیے ہیں ان تیروں کا نشانہ ڈاکٹر صاحب نہیں ہیں، کیونکہ انھوں نے اس کا مفہوم دوسرا قرار دیا ہے۔ ایسی صورت میں یہ بحث بالکل لفظی ہے۔

اصلیت یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب کی حکیمانہ طبیعت نے جب مسلمانوں کے تنزل کے اسباب و علل دریافت کرنے کی طرف توجہ کی تو یہ سراغ پایا کہ امت اسلامیہ سے قوت عمل فنا ہو گئی اور جو عملی ولولہ اور جوش سلف میں تھا وہ خلف میں نہیں رہا۔ اور چونکہ ترقی کا مدار عمل پر ہے اس لیے پھر اسی قوت عمل کو زندہ کر کے ہم ترقی کر سکتے ہیں۔ اس قوت عمل کے احیاء کے لیے یہ ضروری ہے کہ ہم کو اپنی ہستی کا بھی احساس ہو۔ اسی

نظر یہ کی تعلیم کے لیے انھوں نے یہ مثنوی لکھی ہے۔ خودی کی تعریف میں کہتے ہیں:

پیکر ہستی ز آثارِ خودی ست ہر چہ می بینی ز اسرارِ خودی ست
خویشتمن را چوں خودی بیدار کرد آشکارا عالم پندار کرد
صد جہاں پوشیدہ اندر ذات او غیر او پیدا ست از ثبات او
می شود از بہر اغراضِ عمل عامل و معمول و اسباب و علل
زندگی محکم ز ایقاظِ خودی ست کاہد از خوابِ خودی نیروے زلیست

اس مفہوم کو مثنوی رموز بے خودی میں اور بھی صاف کر دیا ہے:

تو خودی از بیخودی نشناختی خویش را اندر گماں انداختی
جوہر نوریست اندر خاک تو یک شعاعش جلوہ ادراک تو
واحد است او بر نہ می تابددوئی من ز تاب او من استم، تو توئی
خویش وار و خویش باز و خویش ساز نازہا می پرورد اندر نیاز
خوگر پیکار پیہم دیدمش ہم خودی ہم زندگی نامیدمش

پیرزادہ صاحب فرماتے ہیں:

ہر چہ گفتی از خودی حاشا غلط سر بسر از لفظ تا معنی غلط
در حیات کس خودی را دخل نیست خلق عالم نورسِ اس نخل نیست
در حریم حق خودی را نیست بار در حرم مزدور دیواں را چہ کار
از خودی بگذر کہ کار اس ست و بس خاصہ مسلم را شعار این است و بس

در اصل پیرزادہ صاحب خودی کے لفظ ہی سے بیزار کہتے ہیں:

اے خودی را مرکب خود ساختی دبہ در پائے پیل انداختی
اے خیال خامت اسرارِ خودی پختہ کار را ز پندارِ خودی
زہر را تریاق می گوئی گویے بر ہلاک خویش می پوئی پیوئے
در عیارستان بازارِ صفا سکہ قال تو باشد ناروا

ہم کو حیرت ہے کہ ”عیارستان بازار صفا“ میں پیرزادہ صاحب منصور حلاج کی ”انا الحق“ کے تو نہایت

سرگرم حامی ہیں اور ڈاکٹر اقبال کے ”انا الحق“ سے اس قدر بیزار!!

منصور کی حمایت میں فرماتے ہیں:

زاہداں منصور را خون کردہ اند بیکس و معذور را خون کردہ اند

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری-اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

مرد حق گو را بدار آویختند بے گنہ را خون بنا حق ریختند
ہلہ اے زہاد آشفته دروں ہلہ اے استیزہ کاران جنوں
خون منصور از شتا خواہم گرفت خفتہ خون را خونہا خواہم گرفت

ڈاکٹر صاحب نے حکیم افلاطون کی جو مذمت ”مسئلہ اعیان“ کی وجہ سے کی ہے۔ اس کے جواب میں پیرزادہ صاحب نے شیخ شہاب الدین کی کتاب تلویح سے ایک کشفی فضیلت نقل فرما کر اُس کی مدح سرائی فرمائی ہے۔ فلسفہ استدلال جاننے والوں کے لیے یہ جواب ایک لطیفہ ہے۔ اس کا خلاصہ یہ ہے کہ شیخ مذکور نے ارسطو کو دیکھا کہ وہ افلاطون کی مدح میں سرگرم ہے پوچھا کہ اس کے درجے کا کوئی اور حکیم نہیں؟ ارسطو نے سوائے بایزید کے اور کسی کو افلاطون کا ہم مرتبہ نہ بتایا۔ چنانچہ پیرزادہ صاحب اسی بنیاد پر اُس کی بابت کہتے ہیں:

جبریلے در لباس آدم است

ہم کو امید تھی کہ پیرزادہ صاحب حافظ کی مدافعت زیادہ جوش کے ساتھ کریں گے۔ لیکن یہاں مضمون بہت ہی مختصر نکلا کہتے ہیں:

اے کہ حافظ را ثنات میکنی رند میکش را ملامت میکنی
اے بعلم خویش مخمور عمل توچہ دانی سر مستان ازل

بحث تصوف

اصل مرکز بحث یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب یہ کہتے ہیں کہ مذہب اسلام ایک حقیقی پیغام عمل ہے۔ باوجود پیرو اسلام ہونے کے موجودہ مسلمانوں میں جو جمود ہے اُس کی وجہ یہ ہے کہ اُن پر ایک بیرونی عنصر مذہبی رنگ میں آ کر غالب ہو گیا ہے اور وہ تصوف ہے۔ اسی تصوف کے مسئلہ فنا اور نفس کشی نے مسلمانوں کی قوت عمل کو باطل کر دیا ہے۔ کیونکہ تصوف کا اثر تمام ادبیات اسلامیہ میں ساری ہو گیا ہے اور ہر قوم کے ادبیات کا ایک تدریجی اثر اس قوم کے جذبات اور قوائے نفسانیہ پر ہوتا ہے، اس لیے رفتہ رفتہ اس کے اثر سے ہماری قوت عمل جاتی رہی۔ ڈاکٹر صاحب کے خیال میں مسئلہ نفی خودی کو بنی نوع انسان کی مغلوب قوموں نے ایجاد کیا ہے کہ اس تعلیم سے مخفی طور پر غالب قوموں کو کمزور بنائیں۔

یونان میں فلسفہ اشراق اور ایران میں تصوف پھیلا اس وجہ سے ضمناً افلاطون اور حافظ کا بھی تذکرہ آیا۔ ڈاکٹر صاحب کا خیال جیسا کہ پیرزادہ صاحب نے اپنی مثنوی کے بابت دیباچے میں خود انہیں کے الفاظ میں نقل کیا ہے۔ یہ ہے:

(۱) تصوف رہبانیت سے پیدا ہوا ہے۔

(۲) اسلام تصوف کے خلاف ایک صدائے احتجاج ہے۔

(۳) تصوف نے قرآنی تحریک سے فائدہ اٹھایا ہے۔

(۴) تصوف کیوڈ شرعی کوفنا کر دینے کی کوشش کرتا ہے۔

اور اس کی بنیاد محض عقیدت پر نہیں بلکہ انھوں نے خود تحقیقات کی ہے:

(۱) میرے آباؤ اجداد کا مشرب تصوف تھا اور خود میرا میلان بھی تصوف کی طرف تھا۔

(۲) فلسفہ یورپ کے پڑھنے سے اسلامی تصوف کی صداقت میرے دل میں مضبوط ہو گئی تھی۔ کیونکہ فلسفہ یورپ بحیثیت مجموعی مغربہ تصوف ہے۔

(۳) قرآن پر تدبر کرنے اور تاریخ اسلام کو پڑھنے سے مجھے معلوم ہوا کہ میں غلطی پر تھا۔ تصوف اور فلسفہ یورپ بھی غلط ثابت ہوا، اس واسطے میں نے تصوف کو ترک کر دیا۔

اس کے مقابلہ میں پیرزادہ صاحب فرماتے ہیں کہ ”میرا نسبی و نسبتی تعلق ایک قدیم صوفیانہ خاندان سے ہے، میرے آباؤ اجداد نے نسلاً بعد نسلی حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے وقت سے جو میرے جدِ اعلیٰ ہیں اس وقت تک تصوف کے دامن تربیت میں پرورش پائی ہے، میرا عقیدہ یہ ہے کہ ”اسلام عین تصوف ہے اور تصوف عین اسلام ہے“۔

مسئلہ عینیت

تصوف کا مسئلہ عینیت افلاطون کے مسئلہ اعیان سے بھی زیادہ عجیب و غریب ہے۔ ”ہمہ اوست“ کے عقیدے نے ایک ایسی ہمہ گیر عینیت کی بنیاد ڈالی کہ ہر ہر ذرہ عین آفتاب ہو گیا اور خالق اور مخلوق متحد ہو گئے۔

”انا الحق“

”سبحانی ما اعظم شانہ“

”سبحان الذی خلق الاشیاء وهو عینہا“

خود کوزہ و خود کوزہ گر و خود گل کوزہ

خود بر سر بازار خریدار برآمد

خود انا الحق زد از لب منصور

خود برآمد ز شوق بر سر دار

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری-اسرار خودی پراعتراضات کی حقیقت

گفت انا احمد بلائیم
از زبان محمد مختار

ندیم و مطرب و ساقی ہم اوست
خیال آب و گل در رہ بہانہ

یہاں تک کہ بعض یکہ تا زان میدان تفرید کلمہ توحید کو بھی شرک خیال کرتے ہیں:

اے پسر لا الہ الا اللہ
خود ز شرک خفی است آئینہ دار
ہست شرک جلی رسول اللہ
خویشتن را ازیں دو شرک برار

ایک اور سرمست کا ترانہ سنئے:

من ہم زمینم ہم سما، من با تو ہستم جملہ جا
من مصطفیٰ را ہم خدا، من ملحد دیرینہ ام

فرعون اور موسیٰ علیہ السلام کے امتیازی حدود بھی مٹ گئے:

چونکہ بے رنگی اسیر رنگ شد
موسیٰ با موسیٰ در جنگ شد

تجربہ کا یہ نعرہ مستانہ بھی سن لیجئے جس میں قافیے کی پابندی بھی ترک کر دی گئی ہے:

سر برہنہ نیستم دارم کلاہ چار ترک
ترک دنیا ترک عقبی ترک مولیٰ ترک ترک

ان ”شطحیات“ کا ایک انبار ہے۔ ان میں بہت سی ایسی ہیں جن کو نقل کرتے ہوئے مجھ نا آشنائے سر وحدت کا قلم لرزتا ہے اور یہ ان حضرات کے اقوال ہیں جن کا ایک ایک لفظ ”عیارستان بازار صفا“ میں بے بہا جو ہر سمجھتا جاتا ہے، ایسی حالت میں اسلام کا عین تصوف اور تصوف کا عین اسلام ہونا کیا حیرت انگیز ہے۔

علم و عقیدت کی جنگ

تمام مصلحوں اور پیشواؤں کو سب سے پہلی خطرناک منزل جو پیش آتی ہے وہ یہی علم و عقیدت کی جنگ ہے۔ مصلح دیدہ تحقیق سے دیکھ کر ڈراتا ہے کہ اے قوم! جو کچھ تیرے ہاتھ میں ہے اسے پھینک دے

اقبالیات ۳۱:۵۶۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری۔ اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

کیونکہ یہ زہریلا سانپ ہے مگر رسم پرست قوم کہتی ہے کہ نہیں، یہ تازیانہ ہے:

بوقت صبح شود ہچو روز معلومت

کہ با کہ باختہ ای عشق در شب دبجور

اس جنگ کے ہزار ہا تماشے دنیا دیکھ چکی لیکن ابھی تک بدستور اس کا سلسلہ جاری ہے۔ ایک شخص علمی تحقیقات سے مفید اور صحیح خیالات قوم کے سامنے پیش کرتا ہے۔ قوم اس کو جاہل، دشمن اسلام اور کافر بتاتی ہے۔ امام غزالی، ابن رشد اور امام ابن تیمیہ رحمہم اللہ صحیح راستہ دکھانے کی کوشش کرتے ہیں۔ لیکن کسی کی کتابیں جلائی جاتی ہیں، کوئی جلا وطن کیا جاتا ہے۔ کسی کو قید خانے جانا پڑتا ہے۔ عقیدہ وہی صحیح ہے جس کی بنیاد علم یقینی پر ہو۔ محض رسمی عقیدہ ”عیارستان بازار تحقیق“ میں کوئی قیمت نہیں رکھتا۔

تصوف اور اسلام

سرچشمہ اسلام یعنی قرآن و حدیث تصوف کے لفظ تک سے نا آشنا ہیں۔ یہ لفظ دوسری صدی ہجری میں عربی زبان میں داخل ہوا۔ مستشرقین یورپ و دیگر محققین سے کوئی کہتا ہے کہ تصوف فلسفہ اشراق سے لیا گیا ہے۔ کوئی اس کا ماخذ کلیساؤں کی رہبانیت کو قرار دیتا ہے۔ ان کی تحقیقات لکھنے کا نہ یہ موقع ہے، نہ اس مختصر مضمون میں اس کی گنجائش ہے۔ تاریخ اسلام بھی ہمارے سامنے ہے۔ اس سے جہاں تک معلوم ہوتا ہے یہ ہے کہ ابتدا میں جو اہل زہد تارک الدنیا اور گوشہ گیر ہو کر عبادت اور ریاضت میں مصروف رہتے تھے ان کو لوگ صوفی کے نام سے پکارنے لگے۔ یعنی جیسا کہ پیر زادہ صاحب نے فرمایا:

پیش طاق صوفیاں احسان بود

اتباع سنت و قرآن بود

اس زمانے میں تصوف اخلاص کا نام ہے جس کو حدیث شریف میں ”احسان“ کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ یہی وہ تصوف ہے جس کی مدح غزالی وغیرہ ائمہ اسلام نے لکھی ہے۔

لیکن جب تاتاریوں کے حملے شروع ہوئے اور چنگیز اور ہلاکو نے ایک قیامت صغریٰ برپا کر دی تو ان کی ہولناک خون ریزیوں سے امت کے فاتحانہ جذبات مٹ گئے۔ دنیا کی طرف سے ان کے دل سرد ہو گئے۔ طبعیتوں کا جوش اور ولولہ جاتا رہا۔ حوصلے پست اور ہمتیں سست ہو گئیں۔ زوال و فنا کے نقشے آنکھوں کے سامنے پھر گئے۔ میلان خاطر زہد اور ترک دنیا کی طرف بڑھ گیا اور سرمایہ توکل و قناعت کو لے کر گوشہ عافیت پر بیٹھنا پسند آیا۔ عالم فانی کے جاہ و جلال کی وقعت نگاہوں میں نہ رہی۔ بوریائے فقر سریر سلطنت سے زیادہ عزیز سمجھا گیا۔ کلاہِ نمدی کو تاج زر پر ترجیح دی گئی اور پکاراٹھے:

گوشہ عافیت و کنج قناعت گنجیت
 کہ بشمشیر میسر نہ شود سلطان را
 بفرایغ دل زمانے، نظرے بہ ماہر وے
 بہ ازانکہ چتر شاہی عمر و ہائے و ہوائے
 مئے دو سالہ و معشوق چار دہ سالہ
 ہمیں بس ست مرا صحبت صغیر و کبیر
 شکوہ تاج سلطانی کہ بیم جان در و در جست
 کلاہ دکش است اما تبرک سر نمی ارزد

ذوق عمل طبائع سے یہاں تک مسلوب ہو گیا کہ ”شیوہ قلندری“ کے مقابلے میں ”رہ و رسم پارسائی دور دراز“ نظر آنے لگی۔ عالم ذوق میں، حلقہ یاراں میں ”خلوت در انجمن“ ہونے لگی اور سجادے ہی پر ”سفر در وطن“ کی کڑی منزلیں طے کی جانے لگیں۔ شریعت اور حقیقت دو جداگانہ راستے قرار پائے اور ان میں پوست اور مغز کی تفریق کی گئی۔ علما و فقہا محجوب و بے بصر سمجھے گئے۔ یہ اثرات اگر صرف ایک ہی جماعت تک محدود ہوتے تو نقصان نہ ہوتا۔ لیکن شاعری کے ساز پہ یہ ترانہ کچھ اس انداز سے چھیڑا گیا کہ تمام ملک اس صدا سے گونج اٹھا اور ادبیات اسلامیہ میں ایک قسم کے جمود اور رہبانیت کا اثر ساری ہو گیا۔

زوال شوکت اسلام

شوکت اسلام کے زوال کے اسباب یوں تو پہلی ہی صدی ہجری سے شروع ہو گئے تھے، مثلاً سیاست کی خرابی، یعنی وہ جمہوریت جو اسلام لے کر آیا تھا، جس نے ہر مسلمان کو آزاد اور خود مختار بنا دیا تھا، ہاتھوں سے جاتی رہی اور اس کے بجائے استبدادی حکومت قائم ہو گئی، جس نے تمام امت کو غلام بنا دیا۔ مسلمان بے گناہ قتل کر دیے جاتے تھے۔ ائمہ و علماء جو اپنے اپنے زمانے کے روشن چراغ تھے.... بیشتر زیر عتاب، زیر نجر یا زیر طوق و زنجیر رکھے جاتے تھے اور حق گوزبانیں اس قدر خاموش کر دی گئی تھیں کہ ان مظالم کے خلاف ایک لفظ نہیں نکال سکتی تھیں۔ اس طرح ہر ”مسلم“ حریت عمل سے محروم کر دیا گیا، پھر علمی تقلید جس سے حریت فکر بھی جاتی رہی۔ یہ سب کچھ ایسا سخت تھا کہ ایک زمانے میں یہاں تک نوبت پہنچ گئی تھی کہ اہل علم اس خوف سے کہیں کوئی دشمن ان کے اوپر تہمت لگا کر قتل نہ کرادے، اپنی صحت عقیدہ کی سند قاضی سے لے کر ہر وقت اپنے پاس رکھتے تھے۔ لیکن اس میں شک نہیں کہ اسلام میں اس بیرونی عنصر کے شمول سے جو

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

مولانا اسلم جیراچپوری— اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

جمود پیدا ہوا اس نے بھی بہت کچھ ان اسباب زوال کو تقویت دی اور خاص کر ہندوستان میں تو اسلام کی حالت اور بھی خراب ہوئی۔ یہاں تک کہ ایک غیر مسلم شخص یعنی قومیت کا مشہور مبصر ڈاکٹر لیڈان اپنی کتاب تمدن ہند میں یہاں کے مسلمانوں کی نسبت یہ لکھنے پر مجبور ہوا کہ:

وہ اسلام جو اس وقت ہند میں رائج ہے اس کی حالت بھی ویسی ہی ہوگئی ہے جیسے ہند کے اور مذاہب کی۔ اس میں مساوات بھی قائم نہیں جس کی وجہ سے اوائل میں اس کو اس قدر کامیابی ہوئی تھی۔ پھر ایک اور جگہ لکھتا ہے:

ہندوستان کے اسلام کا مطالعہ کرتے وقت ہمیں معلوم ہو جائے گا کہ اس مذہب کی یہاں آ کر کیسی مٹی خراب ہوئی ہے۔

ڈاکٹر صاحب نے رموز بے خودی میں موجودہ مسلمانوں کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس میں کچھ بھی شاعرانہ مبالغہ نہ سمجھا جاوے:

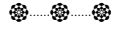
مسلم از سر نبی بے گانہ شد
باز این بیت الحرم بت خانہ شد
از منات و لات و عزئی و ہبل
ہر یکے دارد بتے اندر بغل
شیخ ما از برہمن کافر تر است
زانکہ او را سومنات اندر سر است
رخت ہستی از عرب بر چیدہ ای
در خمستان عجم خوابیدہ ای
مثل ز برفاب عجم اعضائے او
سرد تر از اشک او صہبائے او
ھچو کافر از اجل تر سندہ اے
سینہ او فارغ ز قلب زندہ اے

قرآن شریف میں نص قطعی موجود ہے۔ ”ولن يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلا“ پھر آخر کیا وجہ ہے کہ ہم اس سے محروم ہو گئے؟ میرے خیال میں اس کا جواب صرف یہی ہے جو قرآن شریف دیتا ہے ”ان قومی اتخذوا هذا القرآن مهجورا“۔

ڈاکٹر صاحب نے بہت صحیح فرمایا ہے:

اقبالیات ۳۱:۵۶ — جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء مولانا اسلم جیراچپوری - اسرار خودی پر اعتراضات کی حقیقت

گر تو می خواهی مسلمان زیستن
نیست ممکن جز بہ قرآن زیستن
صوفی پشمینہ پوش حال مست
از شراب نغمہ قوال مست
آتش از شعر عراقی در دہش
ورنہ می سازد بقرآن محفلش



اسرار خودی کا مرکزی موضوع

ڈاکٹر رضی الدین صدیقی

مثنوی اسرارِ خودی سے قبل اقبال نے جو نظمیں اور غزلیں کہیں وہ بانگِ درا میں شامل ہیں۔ قیامِ یورپ کے زمانے میں جب انہوں نے فلسفہٴ عجم پر اپنا علمی مقالہ لکھا اور اس ضمن میں فارسی ادب اور تصوف کا گہرا مطالعہ کیا تو انہوں نے محسوس کیا کہ دنیا میں مسلمانوں کی کمزوری اور انحطاط کا ایک بڑا سبب عجمی تصوف اور نئی خودی کا وہ تصور ہے جو انسانی وجود کو موہوم سمجھتا ہے، یاس و قنوطیت کی تعلیم دیتا ہے اور سعی و عمل کی بجائے یہ سکھاتا ہے کہ دوڑنے سے لے کر چلنے، کھڑا رہنے، بیٹھنے، سونے اور مرنے تک سکون کی ہر منزل میں زیادہ راحت ہوتی ہے:

بقدر ہر سکون راحت بود، بنگر تفاوت را
دویدن، رفتن، استادن، نشستن، خفتن و مردن

اقبال کو یقین تھا کہ اس شدید کش مکش حیات کے زمانے میں اگر اسی تصور حیات کو لیے رہیں اور اپنی انفرادی اور اجتماعی قدر و قیمت نہ جانیں تو ان کا جو حشر ہونے والا ہے اس کی پیش قیاسی، بلقان اور طرابلس کی جنگوں سے ہو سکتی ہے۔

اس احساس کے تحت قیامِ یورپ کے زمانے میں انہوں نے اپنا آئندہ پروگرام یہ بنایا کہ اہل مشرق خصوصاً مسلمانوں کو ان کا اپنا جلوہ دکھا کر ترقی کرنے اور آگے بڑھنے کی ترغیب دی جائے تاکہ وہ اپنا حقیقی مقام حاصل کر لیں۔ اس پروگرام کا اشارہ انہوں نے اپنی اس نظم میں بھی کیا ہے جو سر شیخ عبدالقادر کے نام لکھی گئی تھی۔ ہندوستان واپس پہنچنے کے بعد بھی وہ اس پروگرام کو عمل میں لانے کی فکر کرتے رہے اور وقت بوقت اپنی اردو نظموں میں ملت کو اس حقیقت سے آگاہ کرتے رہے۔ اس کی ایک بہترین مثال ان کی نظم شمع و شاعر میں ملتی ہے جو ۱۹۱۲ء میں لکھی گئی تھی اور جس میں پورے دو بند اسی موضوع کے لیے وقف ہیں اس کے صرف چند شعر یہاں درج کیے جاتے ہیں:

آشنا اپنی حقیقت سے ہو اے دہقاں ذرا
 دانہ تو، کھیتی بھی تو، باراں بھی تو، حاصل بھی تو
 کانپتا ہے دل ترا اندیشہ طوفاں سے کیا
 ناخدا تو، بحر تو، کشتی بھی تو، ساحل بھی تو
 شعلہ بن کے پھونک دے خاشاک غیر اللہ کو
 خوفِ باطل کیا کہ ہے غارت گر باطل بھی تو
 بے خبر تو جوہر آئینہ ایام ہے
 تو زمانے میں خدا کا آخری پیغام ہے
 اپنی اصلیت سے ہو آگاہ، اے غافل کہ تو
 قطرہ ہے لیکن مثال بحر بے پایاں بھی ہے
 کیوں گرفتار طلسم ہجّ مقداری ہے تو
 دیکھ تو پوشیدہ تجھ میں شوکت طوفاں بھی ہے
 تو ہی ناداں چند کلیوں پر قناعت کر گیا
 ورنہ گلشن میں علاج تنگی داماں بھی ہے

پھر انہیں خیال ہوا کہ یہ جستہ جستہ اشعار یا نظمیں اس مقصد کے لیے کافی نہیں ہیں، بلکہ ایک پوری کتاب لکھنی چاہیے جس میں فلسفہ خودی اور تصور حیات کی تشریح دلاویز پیرائے میں ہو سکے جو مسلمانان عالم کے لیے ایک مکمل لائحہ عمل کا کام دے۔ اس کے لیے انہیں ناگزیر طور پر اردو کو چھوڑ کر فارسی کی طرف رجوع کرنا پڑا کیونکہ اول تو صدیوں اور مدتوں سے فارسی زبان سمجھتے سمجھتے مشکل سے مشکل اور خشک سے خشک فلسفیانہ مطالب کے ادا کرنے پر قادر ہو گئی تھی اور دوسرے یہ کہ اقبال نہ صرف ہندوستان بلکہ ساری دنیا کے مسلمانوں تک یہ پیغام پہنچانا چاہتے تھے اور ظاہر ہے کہ اس مقصد کے لیے اردو کی بہ نسبت فارسی زبان زیادہ موزوں تھی۔

عجمی تصوف کے مطالعے کے دوران میں اقبال نے مثنوی مولانا روم کا بھی نہایت غور کے ساتھ مطالعہ کیا تھا اور مولانا کا اثر ان پر اس قدر گہرا ہوا تھا کہ وہ اس معاملے میں انہیں اپنا مرشد اور رہبر سمجھنے لگے اور اپنی تصنیف کی بنیاد بھی مثنوی معنوی کے وزن میں اور بحر میں ڈالی۔ چنانچہ مثنوی اسرارِ خودی بھی اسی بحرِ مثنوی ”فاعلاتن فاعلاتن“ میں ہے اور اس میں وہی تمثیلی اور حکایتی طریقہ اختیار کیا گیا ہے جو مثنوی معنوی کا طرہ امتیاز ہے۔ حقیقت ہے یہ ہے کہ اس قسم کی مثنوی سب سے پہلے حکیم

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رضی الدین صدیقی— اسرار خودی کا مرکزی موضوع

سنائی غزنوی لکھی تھی جس کی وفات ۵۴۶ھ ہوئی اور جس کی تصنیف حدیقة الحقیقة حدیقة سنائی کے نام سے مشہور ہے پھر اس قسم کی مثنویاں شیخ فرید الدین عطار (منطق الطیر) ملا جامی (یوسف زلیخا) شیخ سعدی (بوستان) اور مولانا روم وغیرہم نے تحریر کیں۔

مولانا روم نے ساتویں صدی ہجری کے وسط میں اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ مسلمانوں نے خود پرستی اور عشرت پسندی کے باعث اپنی تباہی مول لی اور تاتاریوں کے ہاتھوں ذلیل و خوار ہوئے۔ انھوں نے کہا مسلمان دنیا کو اس طرح کھو بیٹھے اور اگر انانیت اور کبر میں مبتلا رہے تو اندیشہ ہے کہ دین بھی کھو بیٹھیں گے۔ اقبال بھی اس چودھویں صدی ہجری میں مسلمانوں کی سلطنت کا شیرازہ بکھرتا ہوا دیکھتے ہیں لیکن اس مرض کی تشخیص بالکل مختلف کرتے ہیں۔ وہ سمجھتے ہیں کہ مسلمان راہ عمل پر گامزن نہیں ہیں اور جدید سائنسی تمدن کی ظاہری چمک دمک سے مرعوب ہو کر احساس کمتری میں مبتلا ہو گئے ہیں۔ وہ جو ہر خودی سے بے خبر اور انسان کی حقیقی عظمت سے ناواقف ہیں۔ چنانچہ اقبال اپنی تصنیف کی ابتداء میں مولانا روم کی مشہور غزل کے تین شعر درج کر کے یہ بتانا چاہتے ہیں کہ یہ جو ہر طرف ایک ہجوم اور انبوہ کثیر نظر آتا ہے ان میں انسان نما حیوان تو بہت ہیں لیکن انسان شاذ و نادر ہی پائے جاتے ہیں۔

مثنوی اسرار خودی اصل میں تفسیر اور تشریح ہے اس مشہور روایت کی کہ ”من عرفہ نفسه فقد عرف ربه“ جس کا خلاصہ اس شعر میں درج ہے کہ:

غلام ہمت آل خود پرستم
کہ با نور خودی بیند خدا را

اس تفسیر و تشریح کے لیے اقبال ایک طرح کا مستقل منطقی استدلال تیار کرتے ہیں تاکہ انسان اپنی حقیقت کو پہچان کر اور اپنی شخصیت کی تربیت کر کے معرفت رب حاصل کرے اور نیابت الہی کی منزل پر پہنچ جائے۔ نظام عالم کی بنیاد خودی پر ہے اور جو کچھ نظر آ رہا ہے وہ صرف خودی کا کھیل ہے انفرادی زندگی کا تسلسل خودی کو مستحکم کرنے پر ہوتا ہے اور زندگی کا باقی رہنا تخلیق اور تولید مقاصد کی بنا پر ہے زندگی نام ہے تلاش و جستجو کا۔ عشق الہی اور محبت رسولؐ سے خودی مضبوط اور مستحکم ہوتی ہے اور اغیار سے سوال کرنے، یا ان کے دستِ مگر اور محتاج ہونے سے خودی کمزور اور ضعیف ہو جاتی ہے اس لیے خود دار انسان کو کسی کا احسان نہیں اٹھانا چاہیے۔ جب عشق و محبت سے خودی مستحکم ہو جاتی ہے تو پھر انسان کائنات کی ظاہری اور مخفی قوتوں کو مستحکم کرنا ہے اور ان سے اپنی خدمت لے سکتا ہے:

پیکر ہستی ز آثار خودی است
ہر چہ می بینی ز اسرار خودی است

چوں حیات عالم از زور خودی است
پس بہ قدر استواری زندگی است
زندگی در جستجو پوشیدہ است
اصل او در آرزو پوشیدہ است
ما ز تخلیق مقاصد زندہ ایم
از شعاع آرزو تابندہ ایم

پھر اقبال بتاتے ہیں کہ نفی خودی کا اصول مغلوب اور مفتوح قوموں کا ایجاد کیا ہوا ہے۔ یہ مفتوح قومیں چاہتی ہیں کہ غالب اور فاتح قوموں کو بھی کمزور کر دیں تاکہ ان کے ظلم و ستم سے نجات پائیں، اس لیے وہ بے خودی اور فنائیت کے مسلک کا پرچار کرتی ہیں۔ اس کی مثال دیتے ہوئے اقبال بکریوں کے ایک گروہ کا قصہ بیان کرتے ہیں جو شیروں کے ظلم سے تنگ آ کر تلقین کرنے لگا تھا کہ گوشت کھانا حرام ہے۔ اقبال فنائیت کی اس تلقین کو مسلک گو سفندی کے نام سے موسوم کرتے ہیں اور بتاتے ہیں کہ یہ مسلک افلاطون کا پیش کیا ہوا ہے چونکہ افلاطون کا اثر مسلمان صوفیوں اور مفکرین پر کافی زیادہ تھا۔ اس لیے مسلمان بھی اس مسلک گو سفندی کے پیرو ہو گئے اور اپنی کمزوری اور انحطاط کی تہذیب کی علامت سمجھنے لگے۔

اقبال مسلمانوں کو افلاطون کے مسلک گو سفندی سے احتراز کی تاکید کرتے ہیں پھر وہ شعر کی حقیقت بیان کر کے اسلامی ادبیات کی اصلاح کرنا چاہتے ہیں تاکہ ادب اور فن کو بحیثیت اور بے عملی سے خودی اور زندگی کی طرف واپس لایا جائے۔ اس کے بعد وہ تشریح کرتے ہیں کہ خودی کی تربیت کس طرح ہو سکتی ہے اس کے لیے انھوں نے تین مرحلے متعین کیے ہیں۔

پہلا مرحلہ اطاعت کا ہے کیونکہ اسلامی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو اعلیٰ اور حقیقی حریت اطاعت یعنی پابندی فرائض سے ہی حاصل ہوتی ہے اسی لیے وہ مسلمانوں کو تاکید کرتے ہیں کہ چونکہ جبر ہی سے اختیار حاصل ہوتا ہے اس لیے خدا اور رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اطاعت بجالائیں اور فرائض کی سختی کی شکایت نہ کریں جو شخص چاند اور ستاروں کو مسخر کرنا چاہتا ہے اس کے لیے قوانین و فرائض کی پابندی لازمی ہے:

در اطاعت کوش اے غفلت شعار
می شود از جبر پیدا اختیار
شکوہ سخ سختی آئیں مشو
از حدود مصطفیٰ پیروں مشو

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر رضی الدین صدیقی-اسرار خودی کا مرکزی موضوع

ہر کہ تنخیر مہ و پرویں کند
خویش را زنجیری آئیں کند

ترہیت خودی کے لیے دوسرا مرحلہ ”ضبط نفس“ کا ہے یعنی اپنے نفس پر قابو حاصل کرنے کا کیونکہ جس شخص کا حکم اپنی ذات پر نہیں چلتا وہ لازماً دوسروں کا محکوم ہو جاتا ہے:

ہر کہ بر خود نیست فرمانش رواں
می شود فرماں پذیر از دیگران

جب اس طرح تربیت کے بعد خودی کی تکمیل ہو جاتی ہے تو وہ اپنی تیسری منزل میں پہنچ جاتی ہے یعنی نیابت الہی کی حقدار بن جاتی ہے۔ ایسا شخص نوع انسان کی کھیتی کا ما حاصل اور کاروان زندگی کی منزل ہوتا ہے کہ جس پر انسانیت کی تکمیل ہوتی ہے:

نائب حق در جہاں آدم شود
بر عناصر حکم او محکم شود
نائب حق ہجو جان عالم است
ہستی او ظل اسم اعظم است

یعنی جب انسان اس دنیا میں نیابت الہی کے درجے پر پہنچ جاتا ہے تو عناصر پر اس کی حکمرانی ہوتی ہے وہ کائنات کی روح ہوتا ہے اور اس کی ہستی اسم اعظم کی طرح مشکل کشائی کرتی ہے اس کی قوت و جبروت میں دنیا کی نجات مضمحل ہے۔

حضرت سید مخدوم علی ہجویریؒ کی زبانی اقبال اہل ملت کو نصیحت کرتے ہیں کہ اپنے آپ کو کمزور و ناتواں نہ سمجھیں بلکہ قوی سے قوی دشمن کے مقابلے کے لیے تیار ہو جائیں۔ جب پتھر خود کو شیشے کی مانند کمزور سمجھنے لگتا ہے تو واقعی شیشہ بن کر ٹوٹنے لگتا ہے۔ تم اپنے آپ کو محض پانی اور مٹی کب تک سمجھتے رہو گے۔ اپنی خاک سے شعلہ طور پیدا کرو۔ حیوان کی طرح کھانا اور سونا زندگی مقصد نہیں ہے۔ جب انسان اپنے آپ کو خودی کی بناء پر مضبوط کر لیتا ہے اور سخت محنت و مشقت کرتا ہے تو اس سے دونوں جہان روشن ہو جاتے ہیں اور وہ کائنات کی قوتوں کو مسخر کرتا ہے۔ زندگی کی آبرو سختی اور طاقت میں مضمحل ہے ناتواں اور کمزور ہونا بے چارگی اور ناتجربہ کاری پر دلالت کرتا ہے۔

اے ز آداب امانت بے خبر
از دو عالم خویش را بہتر شمر

سنگ چون بر خود گمان شیشہ کرد
 شیشہ گردید و شکستن پیشہ کرد
 تا کجا خود را شماری ماء و طین
 از گل خود شعلہ طور آفرین
 مثل حیواں خوردن آسودن چه سود
 گر بخود محکم ندانی، بودن چه سود
 خویش را چوں از خودی محکم کنی
 تو اگر خواهی جہاں برہم کنی
 می شود از وے دو عالم مستتیر؟
 ہر کہ باشد سخت کوش و سخت گیر
 در صلابت آبروئے زندگی است
 ناتوانی، ناکسی، ناپختگی است

ہر فرد کی زندگی میں سب سے زیادہ اہم سوال مقصد حیات کے متعلق ہوتا ہے کہ وہ کس کے لیے وجود میں آیا ہے۔ اقبال جواب دیتے ہیں کہ ایک مسلم کی زندگی کا مقصد اعلیٰ کلمتہ اللہ کے سوا کچھ نہیں ہو سکتا اسی کے ساتھ وہ یہ بھی بتاتے ہیں کہ ایسا جہاد جس کا محرک صرف زمین فتح کرنا ہو وہ مذہب اسلام میں حرام ہے۔ کیونکہ اگر مسلمان کی تلوار سے حق کی آواز بلند نہ ہو تو ایسی جنگ قوم کے لیے نامبارک ہوتی ہے۔

گر نہ حق گردد ز تیغ ما بلند
 جنگ باشد قوم را نارجمند

اس ضمن میں وہ حضرت شیخ میاں میر کا قصہ بیان کرتے ہیں کہ جب بادشاہ ہند نے محض حرص و ہوس کی خاطر دکن کی تسخیر کا ارادہ کیا تو شیخ نے اس کو بہت کچھ لعنت ملامت کی اور کہا کہ ایک بادشاہ کی بھوک تمام ملک و ملت کے لیے فنا کا پیغام لاتی ہے جو کوئی سوائے اللہ کے کسی اور کے لیے خنجر کھینچتا ہے تو اس کا خنجر اسی کے سینے میں اترتا ہے اور اس سے خود اسی کو نقصان پہنچتا ہے:

آتش جان گدا جوع گداست
 جوع سلطان ملک و ملت را فناست
 ہر کہ خنجر بہر غیر اللہ کشید
 تیغ او در سینہ او آرمید

پھر اقبال عقل اور عشق کا موازنہ کرتے ہیں جو ان کے تصور حیات کا ایک امتیازی مسئلہ ہے اور جس کو انھوں نے اپنے کلام میں بار بار پیش کیا ہے۔ یہاں اس قدر واضح کر دینا ضروری ہے کہ اقبال علم اور عقل کے مخالف نہیں تھے لیکن ان کو بے لگام چھوڑنا نہیں چاہتے تھے بلکہ ایمان اور عشق کے تابع رکھنا چاہتے تھے۔ ان کی رائے میں عصر حاضر اور تہذیب جدید کی تباہ کاری بڑی حد تک اسی وجہ سے ہے کہ انسان علم اور عقل کی محدود رسائی سے واقف نہیں ہیں اور ان کے غلام بن گئے ہیں۔ اقبال بتاتے ہیں کہ مسلمان کا علم سوز دل کی بناء پر کامل ہوتا ہے۔ عقل کی خامیوں اور خرابیوں کا علاج عشق سے کیا جاسکتا ہے اور اس کی وجہ سے جو فتور دماغ میں پیدا ہوتا ہے وہ عشق کے نشتر ہی سے دور ہوتا ہے:

علم مسلم کامل از سوزِ دل است
معنی اسلام ترکِ آفل است
عشق افلاطون علتِ ہائے عقل
بہ شود از نشترِ سودائے عقل

ہندوستان کے مسلمانوں کو، جو اپنی خودی اور شخصیت کھو بیٹھے ہیں اور غیروں کی اداؤں کے دل دادہ ہیں اقبال میرنجات نقشبندؒ کی زبانی نصیحت کرتے ہیں کہ امت مسلمہ کی محفل کو غیروں کے چراغ سے آگ لگ گئی ہے اور ان کی مسجد کو بت خانے کی چنگاری نے جلا دیا ہے۔ اے مسلم! تو جو غیروں کے دسترخوان سے ٹکڑوں کی بھیک مانگ رہا ہے گویا اپنی دولت دوسرے کے ہاں تلاش کر رہا ہے۔

تیسری مثال گلاب کے اُن پتوں کی طرح ہے جو اپنی بولٹا کر پڑمردہ اور پریشان ہو چکے ہیں:

بزمِ مسلم از چراغِ غیر سوخت
مسجد او از شرارِ دیر سوخت
اے گدائے ریزہ از خوانِ غیر
جنس خود می جوئی از دکانِ غیر
شد پریشاں برگ گل چوں بوئے خویش
اے ز خود رم کردہ باز آ سوئے خویش

اقبال نے حضرت امام شافعیؒ کے مشہور مقولے ”الوقت سیف قاطع“ کی تفسیر کی ہے کہ زمانہ ایسی شمشیر براں ہے کہ یہ جس کے ہاتھ ہو اس کی قدرت حضرت موسیٰؑ کی قدرت سے زیادہ ہوتی ہے۔ حیدر کراڑ کے ہاتھ میں شمشیر روزگار تھی جس سے آپ نے درہ خیبر کو فتح کیا جو شخص زمانے کو محض دن اور رات کی تعداد سے ناپتا ہے وہ گمراہی میں ہے اور زمانے کی اصل حقیقت سے ناواقف ہے اور جو شخص زمانے کی

اصل حقیقت سے واقف نہیں وہ حیات جاوداں سے بھی آگاہ نہیں ہے۔ زمان کو لیل و نہار کے پیمانے سے اس طرح ناپنا جیسے کہ فضا کو طول و عرض کے ذریعے ناپا جاتا ہے، بڑی سخت غلطی ہے۔ انسانی زندگی کا المیہ یہ ہے کہ زمان کی اصل حقیقت کو سمجھ کر زندگی کو فروغ دینے کی بجائے انسان زمان کو مکان کی طرح پیمائش کر کے گردش لیل و نہار میں اسیر ہو جاتا ہے:

اے اسیر دوش و فردا در نگر
در دل خود عالے دیگر نگر
باز با پیمانہ لیل و نہار
فکر تو پیبود طول روزگار
تو کہ از اصل زماں آگہ نہ ای
از حیات جاوداں آگہ نہ ای
تا کجا در روز و شب باشی اسیر
رمز وقت از ”لی مع اللہ“ بازگیر
اصل وقت از گردش خورشید نیست
وقت جاوید است و خور جاوید نیست
زندگی از دہر و دہر از زندگی است
”لا تسبوا الدہر“ فرمان نبیؐ است

پھر اقبال مرد آزاد اور بندہ محکوم کا فرق بیان کرتے ہیں کہ محکوم زمانے کی قید و بند میں جکڑا ہوا ہوتا ہے اور اس سے باہر نہیں نکل سکتا لیکن مرد آزاد زمانے پر قابو پاتا ہے اور اس سے اپنے مطلب و منشا کے موافق کام لیتا ہے۔ محکوم کی فطرت ہی تقلید اور تحصیل حاصل کی طرف مائل ہوتی ہے اور کوئی نادر کام اس کے ہاتھ سے انجام نہیں پاتا۔ لیکن مرد آزاد ہر دم نئی تخلیق کرتا رہتا ہے اور اس کے ساز سے ہمیشہ تازہ نغمے نکلتے ہیں۔ اس کی فطرت تکرار کو پسند نہیں کرتی اور نہ وہ کولھو کے بیل کی طرح ایک ہی حلقے میں چکر لگاتا ہے۔ انتہا یہ کہ مرد آزاد کی اہمیت فضا و قدر کی مشیر ہوتی ہے اور ماضی اور مستقبل اس کے حال میں ضم ہو جاتے ہیں:

عبد گردد بادہ در لیل و نہار
در دل حر بادہ گردد روزگار
عبد از ایام می باند کفن
روز و شب را می تند بر خویشتن

عبد را ایام زنجیر است و بس
بر لب او حرف تقدیر است و بس
ہمت حر با قضا گردد مشیر
حادثات از دست او صورت پذیر
رفتہ و آئندہ در موجود او
دیر ہا آسودہ اندر زود او

آخر میں اقبال مسلمانوں کو اس زمانے کی یاد دلاتے ہیں جب کہ ان کے دم سے اس دنیا میں رونق تھی جب کہ کائنات کی قوتیں ان کے توانا اور قوی ہاتھوں میں مسخر تھیں، جب کہ انھوں نے دلوں کی کھیتی میں مذہب کا بیج بو دیا تھا اور حق و صداقت کو بے نقاب کیا تھا، جب ان کا ناخن ساز ہستی کے لیے مضرب تھا اور کائنات کے اسرار کی عقدہ کشائی کرتا تھا، جب اس زمین کی قسمت ان کے سامنے سجدہ کرنے سے جاگ اٹھی تھی، جب ان کے دم سے دنیا میں تکبیر کا نعرہ بلند ہوا تھا اور ان کی خاک سے کعبے کی تعمیر ہوئی تھی:

جام ما ہم زیب محفل بودہ است
سینہ ما صاحب دل بودہ است
عصر نو از جلوہ ہا آراستہ
از غبار پائے ما برخوردارستہ
ناخن ما عقدہ دنیا کشاد
بخت ایں خاک از سجود ما کشاد
عالم از ما صاحب تکبیر شد
از گل ما کعبہ ہا تعمیر شد

اس لیے وہ واضح طور پر اعلان کرتے ہیں کہ اگرچہ تخت و تاج آج مسلمانوں کے ہاتھوں سے نکل گئے ہیں اور اغیار کی نگاہوں میں وہ زیان کار اور ذلیل و خوار ہیں لیکن وہ اب بھی توحید کے علمبردار اور دین سرور کونین کے محافظ ہیں۔ خدائے بزرگ و برتر کی نظروں میں وہ سرکمون ہیں اور دنیا کی خلافت انہی کے لیے ہے۔ چاند اور سورج ان ہی کے نور سے روشن ہیں کیونکہ ان کی ذات حق کا مظہر ہے۔ ان کی ہستی خدا کی نشانی ہونے کے باعث کبھی فنا پذیر نہیں ہو سکتی:

اعتبار از لا الہ داریم ما
ہر دو عالم را نگہ داریم ما

مہر و مہ روشن ز تاب ما ہنوز
برق ہا اندر سحاب ما ہنوز
ذات ما آئینہ ذات حق است
ہستی مسلم ز آیات حق است

غرض یہ ابتدا تھی اقبال کی تعلیم خودی کی جس کو ایک چوتھائی صدی تک وہ بار بار دہراتے رہے اور جو ان کے پیام کا اہم ترین جزو ہے۔ ان کے نزدیک مسلمانوں کی پستی اور ذلت کا بڑا سبب یہی ہے کہ وہ اپنے آپ کو بھول گئے ہیں اور اپنی پوشیدہ قوتوں سے واقف نہیں ہیں۔ اس پر وہ اس شد و مد کے ساتھ یقین رکھتے ہیں کہ منکر خودی کو منکر خدا سے بڑھ کر کافر سمجھتے ہیں:

منکر حق نزد ملا کافر است
منکر خود نزد من کافر تر است

اس طرح اقبال نے مسلمانوں کے دل و دماغ سے احساس کمتری کو دور کرنے کی کوشش کی اور یہی مثنوی اسرار خودی کا مرکزی موضوع ہے۔



شرح دیباچہ اسرار خودی

پروفیسر یوسف سلیم چشتی

حضرت علامہ اقبال نے اسرار خودی پر ایک فاضلانہ اور محققانہ دیباچہ بھی لکھا تھا جسے دوسرے ایڈیشن میں حذف کر دیا اس لیے کہ وہ بہت جمل ہے لیکن یہ دیباچہ اس قدر اہم، پُر مغز، ضروری اور مفید ہے کہ اگر میں اس کو نہ پڑھتا تو شاید اس کتاب کے مقاصد اور مطالب سے آگاہ ہی نہیں ہو سکتا تھا۔ اس لیے سب سے پہلے اسی کو درج کرتا ہوں، اس کے بعد اس کے مشکل مقامات کی شرح لکھوں گا:

(۱) یہ وحدت لہو جدانی یا شعور کا روشن نقطہ، جس سے تمام انسانی تخیلات و جذبات (تمنیات) مستنیر ہوتے ہیں، یہ پُر اسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے، یہ خودی یا انایا ”میں“ جو اپنے عمل کی رُو سے ظاہر ہے لیکن اپنی حقیقت کی رُو سے مضمحل ہے، جو تمام مشاہدات کی خالق ہے مگر جس کی لطافت، مشاہدہ کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی، کیا چیز ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی فوری عملی اغراض کے حصول کی خاطر، اپنے آپ کو اس فریب تخیل یا دروغ مصلحت آمیز کی صورت میں نمایاں کیا ہے؟ اخلاقی اعتبار سے افراد و اقوام کا طرز عمل، اس نہایت ضروری سوال کے جواب پر منحصر ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی جس کے حکماء و علماء نے کسی نہ کسی صورت میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لیے دماغ سوزی نہ کی ہو۔ مگر اس سوال کا جواب، افراد اقوام کی دماغی قابلیت پر اس قدر انحصار نہیں رکھتا جس قدر کہ ان کی افتاد طبعیت پر۔ مشرق کی فلسفی مزاج قومیں زیادہ تر اسی نتیجہ کی طرف مائل ہوئیں کہ انسانی انا محض ایک فریب تخیل ہے اور اس پھندے کو گلے سے اتار دینے کا نام نجات ہے۔ مغربی اقوام کا عملی مذاق کو ایسے نتائج کی طرف لے گیا جس کے لیے ان کی فطرت متقاضی ہے۔

(۲) ہندو قوم کے دل و دماغ میں عملیات اور نظریات کی ایک عجیب طریق سے آمیزش ہوئی ہے۔ اس قوم کے مویشگاف حکماء نے قوت عمل کی حقیقت پر نہایت دقیق بحث کی ہے اور بالآخر اس نتیجے پر پہنچے

ہیں کہ انا کی حیات کا یہ مشہود تسلسل جو تمام آلام و مصائب کی جڑ ہے۔ عمل سے متعین ہوتا ہے، یا یوں کہیے کہ انسانی انا کی موجودہ کیفیات اور لوازمات اس کے گذشتہ طریق عمل کا لازمی نتیجہ ہیں۔ اور جب تک یہ قانون عمل اپنا کام کرتا رہے گا وہی نتائج پیدا ہوتے رہیں گے۔ انیسویں صدی کے مشہور شاعر گوٹے کا ہیروفاؤسٹ جب انجیل یوحنا کی پہلی آیت میں لفظ ”کلام“ کی جگہ لفظ ”عمل“ پڑھتا ہے (ابتداء میں کلام تھا اور کلام خدا کے ساتھ تھا اور کلام خدا تھا) تو حقیقت میں اس کی دقیقہ رس نگاہ اس نکتہ کو دیکھتی ہے جس کو ہندو حکماء نے صدیوں سے پہلے دیکھ لیا تھا۔ اس عجیب و غریب طریق پر ہندو حکماء نے تقدیر کی مطلق العنانی اور انسانی حریت بالفاظِ دگر، جبر و اختیار کی گتھی کو سلجھایا۔ اور اس میں شک نہیں کہ فلسفیانہ لحاظ سے ان کی جدت طرازی دادِ تحسین کی مستحق ہے۔ اور بالخصوص اس وجہ سے کہ وہ ایک بہت بڑی اخلاقی جرأت کے ساتھ ان تمام فلسفیانہ نتائج کو بھی قبول کرتے ہیں جو اس قضیہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی یہ کہ جب انا کا تعین عمل سے ہے تو انا کے پھندے سے نکلنے کا ایک ہی طریق ہے اور وہ ترک عمل ہے۔ یہ نتیجہ انفرادی اور ملی دونوں پہلوؤں سے نہایت خطرناک تھا۔ اور اس بات کا منقضی تھا کہ کوئی مجدد پیدا ہو جو ترک عمل کے اصلی مفہوم کو واضح کرے۔ بنی نوع انسان کی ذہنی تاریخ میں شری کرشن کا نام ہمیشہ ادب و احترام سے لیا جائے گا کہ اس عظیم الشان انسان نے ایک نہایت دلفریب پیرایہ میں اپنے ملک و قوم کی فلسفیانہ روایات کی تنقید کی اور حقیقت کو آشکار کیا کہ ترک عمل سے مراد ترک کلی نہیں ہے۔ کیونکہ عمل اقتضائے فطرت ہے اور اسی سے زندگی کا استحکام ہے بلکہ ترک عمل سے مراد یہ ہے کہ عمل اور اس کے نتائج سے مطلق دل بستگی نہ ہو۔ شری کرشن کے بعد شری رام نوج چاریہ بھی اسی رستے پر چلے مگر افسوس ہے کہ جس عروں معنی کو شری کرشن اور شری رام نوج بے نقاب کرنا چاہتے تھے۔ شری شنکر چاریہ کے منطقی طلسم نے اسے پھر مجھوب کر دیا۔ اور شری کرشن کی قوم ان کی تجدید کے ثمرات سے محروم رہ گئی۔

(۳) مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت زبردست پیغام عمل تھی۔ گو اس تحریک کے نزدیک (ہندو فلسفہ کے خلاف) انا ایک مخلوق ہستی سے جو عمل سے لازوال ہو سکتی ہے۔ مگر مسئلہ انا کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب و غریب مماثلت ہے۔ اور وہ یہ کہ جس نقطہ خیال سے شری شنکر چاریہ نے گیتا کی تفسیر کی تھی اسی نقطہ خیال سے شیخ محی الدین ابن عربی اندلسی نے قرآن شریف کی تفسیر کی جس نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔ شیخ کے علم و فضل اور ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدۃ الوجود کو جس وہ انتھک مفسر تھے، اسلامی تخیل کا ایک لاینفک عنصر بنا دیا۔ اوحد الدین کرمانیؒ اور فخر الدین عراقیؒ ان کی تعلیم سے نہایت متاثر ہوئے اور رفتہ رفتہ چودھویں صدی عیسوی کے تمام شعراء اس رنگ میں رنگین ہو گئے۔ ایرانیوں کی نازک مزاج اور لطیف الطبع قوم اس

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

یوسف سلیم چشتی - شرح دیباچہ اسرار خودی

طویل مشقت کی کہاں متحمل ہو سکتی تھی۔ جو جزو سے کل تک پہنچنے کے لیے ضروری ہے۔ اس لیے انہوں نے جزو اور کل کا دشوار گزار درمیانی فاصلہ تخیل کی مدد سے طے کر کے ”رگ چراغ“ میں ”خون آفتاب“ کا اور ”شراہ سنگ“ میں جلوہ طور کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔

(۴) مختصر یہ کہ ہندو حکمانے مسئلہ وحدۃ الوجود کے اثبات میں دماغ کو اپنا مخاطب بنایا مگر ایرانی شعراء نے مسئلہ کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریق اختیار کیا یعنی انہوں نے دل کو اپنی آماجگاہ بنایا اور ان کی حسین و جمیل نکتہ آفرینیوں کا انجام کا یہ نتیجہ ہوا کہ اس مسئلہ نے عوام تک پہنچ کر تقریباً تمام اسلامی اقوام کو ذوق عمل سے محروم کر دیا۔ علمائے قوم میں سب سے پہلے غالباً امام ابن تیمیہ نے حکماء میں واحد محمود نے اسلامی تخیل کے اس ہمہ گیر میلان کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی۔ مگر افسوس ہے کہ واحد محمود کی تصانیف آج ناپید ہیں۔ ملاحسن فانی کشمیری نے دابستان مذاہب میں اس کا تھوڑا سا تذکرہ لکھا ہے جس سے اس حکیم کے خیالات کا پورا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ ابن تیمیہ کی زبردست منطق نے کچھ نہ کچھ اثر ضرور پیدا کیا۔ مگر حق یہ ہے کہ منطق کی خشکی، شعر کی دربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

شعراء میں شیخ علی حزیں نے یہ کہہ کر ”تصوف برائے شعر گفتن خوب است“ اس بات کا ثبوت دیا ہے کہ وہ حقیقت حال سے آگاہ تھا مگر باوجود اس بات کے اس کا کلام شاہد ہے کہ وہ بھی اپنے گرد و پیش کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکا۔ ان حالات میں یہ کیوں کر ممکن تھا کہ ہندوستان میں اسلامی تخیل اپنے عملی ذوق کو محفوظ رکھ سکتا۔

مرزا بیدل، لذت سکون کے اس قدر دلدادہ ہیں کہ ان کو جنبش نگاہ تک گوارا نہیں:

زناکت ہاست در آغوش مینا خانہ حیرت

مژہ برہم مژن تا نھکنی رنگ تماشا را

اور امیر بینائی مرحوم یہ تعلیم دیتے ہیں:

دیکھ جو کچھ سامنے آجائے مونہہ سے کچھ نہ بول

آنکھ آئینہ کی پیدا کر، دہن تصویر کا

(۵) مغربی اقوام اپنی قوت عمل کی وجہ سے تمام اقوام عالم میں ممتاز ہیں۔ اور اسی وجہ سے اسرار زندگی کو سمجھنے کے لیے ان کے ابیات و تخیلات، اہل مشرق کے واسطے بہترین رہنما ہیں۔ اگرچہ مغرب کے فلسفہ جدید کی ابتداء ہالینڈ کے اسراٹیلی فلسفی کے نظام وحدۃ الوجود سے ہوتی ہے۔ لیکن مغربی طبائع پر رنگ عمل غالب تھا۔ اس لیے وحدۃ الوجود کا یہ طلسم جسے ریاضیات کے طریق استدلال سے پختہ کیا گیا تھا۔ دیر تک قائم نہیں رہ سکتا تھا۔ سب سے پہلے جرمنی میں انسانی انا کی انفرادی حقیقت پر زور دیا گیا اور رفتہ رفتہ فلاسفہ

مغرب بالخصوص حکمائے انگلستان کے علمی ذوق کی بدولت، اس خیالی طلسم کے اثر سے آزاد ہو گئے۔ جس طرح رنگ و بو کے لیے مختص حواس ہیں، اسی طرح انسانوں میں ایک اور خاصہ بھی ہے۔ جسے میں ”حسن واقعات“ سے تعبیر کرتا ہوں۔ ہماری زندگی، واقعات گرد و پیش کے مشاہدہ کرنے اور ان کے صحیح مفہوم کو سمجھ کر عمل پیرا ہونے پر منحصر ہے۔ مگر ہم میں کتنے ہیں جو اس قوت سے کام لیتے ہیں۔ جس کو میں نے ”حسن واقعات“ کی اصطلاح سے تعبیر کیا ہے؟ نظام قدرت کے پراسرار بطن سے ہر وقت مختلف واقعات پیدا ہوتے رہتے ہیں اور ہوتے رہیں گے مگر بیکن سے پہلے کون جانتا تھا کہ یہ واقعات حاضرہ جن کو نظریات کے دلدادہ فلسفی اپنے تخیل کی بلندی سے بنگاہ حقارت دیکھتے ہیں اپنے اندر حقائق و معارف کا ایک گنج گراں مایہ پوشیدہ رکھتے ہیں۔ حق یہ ہے کہ انگریزی قوم کی عملی نکتہ رسی کا احسان تمام دنیا کی قوموں پر ہے کہ اس قوم میں حسن واقعات اور اقوام عالم کی نسبت زیادہ تیز اور ترقی یافتہ ہے۔ یہی وجہ ہے کوئی ”دماغ بافنی“ فلسفیانہ نظام جو واقعات متعارفہ کی تیز روشنی کا متحمل نہ ہو سکتا ہوا انگلستان کی سر زمین میں آج تک مقبول نہیں ہوا۔ پس حکمائے انگلستان کی تحریریں ادبیات عالم میں ایک خاص پایہ رکھتی ہیں اور اس قابل ہیں کہ مشرقی دل و دماغ ان سے مستفید ہو کر اپنی قدیم فلسفیانہ روایات پر نظر ثانی کریں۔

(۶) یہ ہے ایک مختصر سا خاکہ اس مسئلہ کی تاریخ کا جو اس نظم کا موضوع ہے۔ میں نے اس دقیق مسئلہ کو فلسفیانہ دلائل کی پیچیدگیوں سے آزاد کر کے تخیل کے رنگ میں رنگین کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ اس کی حقیقت کو سمجھنے میں اور غور کرنے میں آسانی پیدا ہو۔ اس دیباچہ سے اس نظم کی تفسیر مقصود نہیں ہے۔ محض ان لوگوں کو نشان راہ بتانا مقصود ہے جو اس سے پہلے اس عمیر الفہم حقیقت کی دشواریوں اور دقتوں سے آشنا نہیں مجھے یقین ہے کہ سطور بالا سے کسی حد تک یہ مطلب نکل آئے گا۔ شاعرانہ پہلو سے اس نظم کے متعلق کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ شاعرانہ تخیل محض ایک ذریعہ ہے۔ اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کا کہ لذت حیات ”انا“ کی انفرادی حیثیت، اس کے اثبات، استحکام اور توسیع سے وابستہ ہے۔ یہ نکتہ مسئلہ حیات مابعد الموت کی حقیقت کو سمجھنے کے لیے بطور ایک تمہید کے کام دے گا۔

(۷) ہاں لفظ خودی کے متعلق ناظرین کو آگاہ کر دینا ضروری ہے کہ یہ لفظ اس نظم میں بمعنی غرور استعمال نہیں کیا گیا۔ جیسا کہ عام طور پر اردو میں مستعمل ہے اس کا مفہوم محض احساس نفس یا تعین ذات ہے۔ مرکب لفظ بے خودی میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے اور غالباً حسن تاثیر کے اس شعر میں بھی لفظ خودی کے یہی معنی ہیں:

غریق قلزم وحدت دم از خودی نزنند
بود محال کشیدن میان آب نفس

شرح دیباچہ

اسرار خودی کا یہ اہم اور غور طلب دیباچہ سات فقروں (پیراگرافوں) پر مشتمل ہے۔ اگر اس کی تشریح کما حقہ کی جائے تو بہت طویل ہو جائے گی، اس لیے میں ہر فقرہ کے بنیادی تصورات کو اختصار کے بیان کرنے پر اکتفا کرتا ہوں:

پہلا فقرہ:

پہلے فقرہ میں اقبال نے حسب ذیل حقائق بیان کیے ہیں:
(۱) سب سے پہلے انہوں نے، خودی کی تعریف بیان کی ہے۔

(الف) خودی وحدت وجدانی ہے یا دوسرے لفظوں میں، شعور کا روشن نقطہ ہے وجدان اور شعور میں تھوڑا سا فرق ہے۔ وہ یہ کہ وجدان ایک شیر خوار بچہ میں بھی موجود ہوتا ہے۔ لیکن شعور بعد میں رونما ہوتا ہے اور عمر کے ساتھ ترقی کرتا ہے اور جب بچہ بالغ ہو جاتا ہے تو اس کا شعور بھی پختہ ہو جاتا ہے۔ اقبال نے اپنا مطلب واضح کرنے کے لیے اس باریک فرق سے قطع نظر کر کے دونوں کو مترادف قرار دیا ہے۔ یعنی اس جگہ وجدان اور شعور دونوں ایک ہی معتبر کی دو تعبیریں ہیں۔ خودی وحدت وجدانی ہے۔ یا بالفاظِ دیگر شعور کا روشن نقطہ ہے۔

جب اقبال نے اس بات پر غور کیا کہ میں خود کو کیسے سمجھاؤں تو اس کی بہترین تعبیر جوان کے ذہن میں آئی وہ وحدت وجدانی تھی۔ یہ ترکیب اقبال کی ایجاد کر رہے اور ان کی جودت طبع پر شاہد ہے جس کو انہوں نے اس لیے ایجاد کیا کہ اپنے مفہوم کو بہترین طریق پر بیان کر سکیں۔ اگر بلاغت کے نقطہ نگاہ سے دیکھا جائے تو ان دونوں لفظوں کا انتخاب ان کے حسن ذوق کی دلیل ہے اور فصیح الہیانی کی بہت عمدہ مثال ہے۔ جب اقبال نے اپنی ذات میں غور کیا انہوں نے اپنے آپ کو کثرت سے مرکب پایا۔ اس کے بعد انہوں نے اس کثرت کا نقطہ وحدت تلاش کیا جیسے درخت کا نقطہ وحدت، تخم یا مغز ہوتا ہے، تو ان پر یہ حقیقت منکشف ہوئی کہ چیز کو انا یا من سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اسے میں اپنا نقطہ وحدت سمجھا سکتا ہوں۔ مگر وہ کوئی مادی شے نظر نہیں آئی۔ اس لیے انہوں نے اس کے واسطے "وحدت وجدانی" کی ترکیب وضع کی۔ یعنی انسان کی خودی ایک وحدت ہے۔ لیکن یہ وحدت مادی نہیں ہے جو حواسِ خمسہ سے محسوس ہو سکے یا ٹٹولنے سے ہاتھ آسکے بلکہ ذوق (وجدان) سے محسوس ہو سکتی ہے۔

چونکہ ”وحدت وجدانی“ ایک مغلق ترکیب ہے اس لیے اس کی وضاحت کی خاطر انہوں نے اُسے شعور کے روشن نقطہ سے تعبیر کیا ہے۔ خودی کا شعور کا روشن فقط قرار دینا بلاشبہ بہترین تعبیر ہے جو قدرت نے ان کے ذہن میں وارد کی۔

نقطہ نوری کہ نام او خودی است
زیر خاک ما شرارِ زندگی است

روشن نقطہ مترادف ہے نورانی کا، اور اس لفظ سے خودی کی ماہیت کا سراغ مل سکتا ہے یعنی یہ کہ اگرچہ خودی اپنی حقیقت کے لحاظ سے پردہ ابہام میں مستور ہے لیکن جب انسان کا وجدان یا شعور، تنویر باطنی سے منور ہو جاتا ہے تو اس کو خودی کا ایک گونہ ادراک حاصل ہوتا ہے۔ اسی نکتہ کو ایک شاعر نے بیان کیا ہے:

کس ندانست کہ منزل گہ مقصود کجاست
اِس قدر ہست کہ بانگِ جر سے می آید

(ب) خودی ایک پراسرار شے ہے یعنی اس کی حقیقت کا ادراک نہیں ہو سکتا۔

(ج) انسانی فطرت کی لامحدود کیفیات کی شیرازہ بند ہے۔ یعنی اس کی بدولت انسان اپنے آپ کو ایک مستقل اور قائم بالذات وحدت یقین کرتا ہے۔ ہر روز اس پر صدہا کیفیات وارد ہوتی ہیں لیکن اس خودی کی بدولت وہ ان سب کیفیات کو ایک سلک میں منسلک کر سکتا ہے۔ جس طرح ایک کتاب میں صدہا اوراق ہوتے ہیں۔ لیکن شیرازہ بندی کی بدولت وہ اوراق ایک مستقل وحدت اختیار کر لیتے ہیں۔

(د) خودی عمل کی رُو سے ظاہر ہے یعنی ہمارے اعمال اس بات کی شہادت دیتے ہیں کہ کوئی شے ضرور ہمارے اندر ایسی موجود ہے جو عامل یا فاعل ہے۔

(ه) خودی اپنی حقیقت کی رُو سے مضمحل ہے یعنی حواسِ خمسہ سے محسوس نہیں ہو سکتی ہے اور نہ ہم عقل کی مدد سے اس کی حقیقت سے آگاہ ہو سکتے ہیں۔

(و) خودی تمام مشاہدات کی خالق ہے یعنی انسان اسی خودی کی بدولت اشیائے کائنات کا مشاہدہ کرتا

ہے۔

(ذ) لیکن خودی اپنی خودی کا مشاہدہ نہیں کر سکتا۔

میں نے گذشتہ ۲۵ سال میں اکثر اصحاب کو یہ کہتے سنا کہ ہم نے اقبال کا مطالعہ کیا مگر خودی کا مطلب (مفہوم) سمجھ میں نہیں آیا۔ حالانکہ اگر وہ لوگ اس دیباچہ کا پہلا جملہ ہی پڑھ لیتے تو انہیں خودی کی تعریف بآسانی معلوم ہو جاتی۔ اگر ناظرین اس تعریف کو ذہن میں رکھ کر اسرار خودی کا مطالعہ کریں گے تو مجھے یقین ہے کہ انہیں مطلب سمجھنے میں کوئی دشواری لاحق نہیں ہوگی۔ اقبال نے اس ابتدائی جملہ میں خودی کا

مفہوم کما حقہ واضح کر دیا ہے۔

(۲) خودی کی تعریف کے بعد دوسری بات اقبال نے یہ لکھی ہے کہ یہ خودی ایک لازوال حقیقت (Real) ہے یا محض فریب نظر یا دھوکہ یا سراب (Unreal) ہے۔

یہ سوال اقبال نے اس لیے اٹھایا ہے کہ دنیا میں شروع ہی سے دو گروہ چلے آ رہے ہیں: ایک گروہ: (جس کے سردار شکر آچاریہ اور افلاطون ہیں) یہ کہتا ہے کہ خودی بظاہر موجود ہے مگر در حقیقت موہوم یا معدوم ہے یعنی محض دھوکہ یا فریب نظر ہے جس طرح خواب (سپنا) یا سراب (کہ دور سے پانی نظر آتا ہے لیکن دراصل پانی کا مطلق موجود نہیں ہوتا) یا شعلہ جو الہ کہ گردش دست کی بدولت ایک حلقہ آتشیں نظر آتا ہے۔ حالانکہ وہ دائرہ یا حلقہ خارج میں اصلاً موجود نہیں ہے۔ دوسرا گروہ (جس کے رہنما گوتم اور ابوالحسن اشعری ہیں) یہ کہتا ہے کہ خودی فی الحقیقت موجود ہے، قائم بالذات ہے اور مستقل ہستی رکھتی ہے۔ یعنی خودی اور خدا دونوں مستقل طور پر موجود ہیں۔

نوٹ: ایک تیسرا گروہ بھی ہے (جس کے قائد رام نچ اچاریہ اور حضرت مجدد الف ثانی ہیں) جس کی تعلیم یہ ہے کہ خودی ہے تو موجود، لیکن اس کا وجود ظلی ہے۔ یعنی وہ قائم بالذات نہیں ہے۔ بالفاظ دیگر مستقل ہستی نہیں رکھتی۔ بلکہ عکس ہے اسماء و صفات الہیہ کا یا پرتو ہے اس کی صفت خالقیت کا۔ اقبال اسی تیسرے گروہ سے تعلق رکھتے ہیں۔

(۳) تیسری بات انہوں نے یہ بیان کی ہے کہ اس سوال کے جواب پر افراد اور اقوام کے طرز عمل کا انحصار ہے۔ مثلاً اگر کوئی فرد اس کا جواب یہ دے کہ خودی محض دھوکہ ہے تو وہ زندگی میں جدوجہد (جہاد) اور سعی پیہم سے گریز کرے گا۔ یہ دنیا اس کے لیے میدان جنگ نہیں ہوگی، تماشا گاہ حسن ہوگی۔ اور وہ حافظ کے اس شعر پر عمل کرے گا:

در این زمانہ رفیقے کہ خالی از خلل است

صراحی مے ناب و سفینہ غزل است

لیکن اگر اس کا جواب یہ ہو کہ خودی دھوکہ نہیں ہے بلکہ موجود ہے تو وہ مئے دہ سالہ و معشوق چار دہ سالہ کے بجائے جہاد کو مقصود حیات بنا لے گا۔ یعنی اسے ساحل پر بزم آرائی سے نفرت ہوگی اور اسے موجوں سے کشتی لڑنے میں لطف آئے گا۔ چونکہ اقبال کا جواب نفی کی بجائے اثبات میں ہے۔ اسی لیے اُن کے پیغام میں دعوت جہاد کے علاوہ اور کچھ نہیں مل سکتا۔ اُن کے یہاں جہاد ہی کا دوسرا نام حیات ہے۔

بدریا غلط و باموجش در آویز

حیات جاوداں اندر ستیز است

(۴) چوتھی بات انہوں نے یہ کہی کہ اس سوال کا جواب افراد کی دماغی قابلیت پر اس قدر انحصار نہیں رکھتا جس قدر ان کی افتادِ طبیعت پر اس جملہ میں دو لفظ قابلِ غور ہیں:

(۱) دماغی قابلیت (ب) افتادِ طبیعت

دماغی قابلیت تو عام فہم لفظ ہے۔ افتادِ طبع سے اقبال کی مراد انسانی فطرت ہے یا سرشت جو بدل نہیں سکتی۔ اقبال کہتے ہیں کہ اس قسم کے بنیادی سوالات کا فیصلہ منطقی استدلال کی روشنی میں نہیں کیا جاتا بلکہ افراد اور اقوام اس قسم کے سوالات کا جواب اپنی افتادِ طبع یا سرشت کے اقتضاء کے مطابق دیتی ہیں۔ مثلاً آریائی اقوام (ہندو اور ایرانی) کی افتادِ طبع فلسفیانہ ہے۔ اور سامی اقوام (عرب) کی افتادِ طبع عملی ہے۔ آریائی ذہنیت وحدۃ الوجود کی طرف مائل ہے۔ سامی ذہنیت تو حید کی طرف راغب ہے چنانچہ مشرقی اقوام (ہندو اور ایرانی) نے اس سوال کا یہ جواب دیا کہ خودی محض فریب نظر یا فریب تخیل ہے اور یورپین اقوام نے اس کے برعکس یہ کہا کہ خودی حق ہے۔ چنانچہ انہوں نے جدوجہد کو اپنا شعار حیات بنا لیا۔

دوسرا فقرہ:

یہ سب سے زیادہ غور طلب فقرہ ہے۔

(۱) پہلی بات یہ بیان کی ہے کہ جب ہندو قوم کے حکماء نے عمل (کرم) کی حقیقت پر غور کیا تو وہ اس نتیجہ پر پہنچے کہ خودی کی زندگی کا سلسلہ عمل کی بدولت قائم ہے۔ اعمال کے نتائج (پھل) بھگتنے کے لیے انسانی خودی مختلف قابلوں میں منتقل ہوتی رہتی ہے۔ اسی کو نتائج ارواح کہتے ہیں۔ یعنی جیسے اعمال ویسا ہی قالب ملتا ہے۔ ہر انسان کی موجودہ زندگی اس کے سابقہ اعمال کا نتیجہ ہوتی ہے اور جب تک انسان عمل کرتا رہے گا، اس کی خودی اعمال کے مطابق قالب اختیار کرتی رہے گی۔

(۲) دوسری بات یہ ہے کہ ہندو فلسفہ کی رو سے انسان عمل کرنے میں تو مختار ہے۔ لیکن اعمال کا نتیجہ

بھگتنے میں مجبور ہے۔

(۳) تیسری بات یہ ہے کہ ہندو فلسفہ کی رو سے روح (آتما) جسم کی قید میں گرفتار ہے۔ اور اس کی گرفتاری کا باعث عمل ہے۔ لہذا اگر نجات (مکتی) کی آرزو ہے تو اس کی صرف ایک ہی صورت ہے کہ انسان عمل سے دست کش ہو جائے نہ روح عمل کرے گی نہ جسم کے پھندے میں گرفتار ہوگی۔

(۴) چوتھی بات یہ ہے کہ یہ فلسفہ انفرادی اور اجتماعی دونوں پہلوؤں سے خطرناک تھا۔ کیونکہ عمل کی

نفی کر دینے سے خودی کی نفی لازمی ہے۔ اور نفی خودی کا منطقی نتیجہ یہ ہے کہ ہستی کا سلسلہ ختم ہو جائے۔

چونکہ یہ فلسفہ زندگی کی نفی کرتا ہے اس لیے شری کرشن نے گیتا میں ہندو قوم کو ترک عمل کے حقیقی مفہوم سے آگاہ کیا یعنی یہ کہ ترک عمل کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انسان عمل سے بکلی کنارہ کش ہو جائے بلکہ عمل تو

کرے لیکن اس کے نتائج سے دل بستگی نہ ہو۔ یعنی نیکی اس لیے کرے کہ خدا کا حکم ہے۔ نہ اس لیے کہ جنت ملے گی۔

(۵) پانچویں بات یہ ہے کہ شری شنکر آچار یہ نے گیتا کی تشریح ۵، وحدۃ الوجود کے رنگ میں کر کے ہندو قوم کو پھر عمل سے بیگانہ بنا دیا۔ اس جملہ کی وضاحت ذیل میں درج کرتا ہوں۔ شنکر آچار یہ کی تعلیم کا خلاصہ یہ ہے کہ:

(الف) کائنات (سنسار) حقیقی یعنی فی الحقیقت موجود نہیں ہے کیونکہ اگر حقیقی ہوتی تو کبھی فنا نہ ہوتی اس کی مثال خواب کی سی ہے کہ سونے کی حالت میں ایک شخص اپنے آپ کو باغ میں بیٹھے دیکھتا ہے مگر جب آنکھ کھل جاتی ہے تو اس باغ کا کہیں وجود نہیں ہوتا۔

(ب) اگر کائنات محض دھوکہ یا فریب نظر ہے تو یہ جو کچھ نظر آتا ہے اس کا سبب کیا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے (جیسا کہ اپنشدوں کی تعلیم ہے) کہ جو کچھ نظر آتا ہے، خدا کی طلسماتی طاقت (مایا) کا کھیل ہے۔ مایا، خدا سے وہی رشتہ رکھتی ہے جو آگ اور اس کی سوزش میں پایا جاتا ہے جس طرح آگ میں جلانے کی طاقت ہے، خدا میں سنسار کی لیلیا رچانے کی طاقت ہے اس طاقت کی بدولت، خدا نے یہ تماشا ہم لوگوں کو دکھایا ہے جس طرح بازگیر یا شعبدہ باز تھیلی پر سرسوں جما کر دکھا دیتا ہے۔ حالانکہ دراصل سرسوں کا وجود نہیں ہوتا اسی طرح اس بڑے جادوگر نے جسے ابیشر کہتے ہیں۔ سنسار کی لیلیا رچائی ہے اور ہم لوگ اسی طرح ایک فلمی تماشا دیکھ رہے ہیں جس طرح سینما میں دکھایا جاتا ہے۔ یا اس دنیا کی مثال ایسی ہے جیسے رات کے وقت کوئی شخص رسی کو سانپ سمجھ لے اور خوف زدہ ہو جائے اس وقت دراصل سانپ کا کہیں وجود نہیں ہوتا۔ لیکن وہ شخص اپنی غلطی سے یا دھوکہ سے رسی کو سانپ یقین کر لیتا ہے۔ بس اسی طرح دنیا کا کوئی خارجی، حقیقی، اصل یا ذاتی وجود نہیں ہے۔ ہم نے دھوکہ سے اُسے موجود سمجھ لیا ہے۔ اگر ہم حقیقی گیان حاصل کر لیں تو ہم پر اس دنیا کا غیر حقیقی ہونا یا معدوم ہونا اسی طرح واضح ہو جائے گا جس طرح رسی کا علم ہونے کے بعد سانپ کا معدوم ہونا۔ خلاصہ کلام اس کر یہ دنیا دراصل موجود نہیں ہے بلکہ معدوم یا موہوم ہے۔

(ج) یہ کائنات غیر حقیقی ہے۔ شنکر کے فلسفہ میں اس کا یہ مفہوم ہے کہ جب ایک شخص اس حقیقت سے آگاہ ہو جاتا ہے کہ برہمن (خدا) کے علاوہ اور کوئی ہستی حقیقی معنی میں موجود نہیں ہے یعنی صرف وہی ہے تو اسے اس بات کا بھی گیان حاصل ہو جاتا ہے کہ یہ کائنات غیر حقیقی ہے۔ جب تک ایک شخص اس حقیقت سے آگاہ نہ ہو کہ برہمن کے سوا اور کوئی موجود نہیں ہے اس وقت تک وہ اس کائنات کو حقیقی موجود ہی سمجھتا رہے گا۔ یعنی گیانی کی نظر میں یہ کائنات موہوم ہے لیکن جاہل کی نظر میں موجود ہے۔^۱

نوٹ: اس جگہ اس بات کی وضاحت کر دوں تو شاید خلاف محل نہ ہو کہ ہندو قوم کی سب سے بڑی بد قسمتی یہ ہوئی کہ شکر اچاریہ کے شاگردوں نے مننی پہلو کو اس شد و مد کے ساتھ پیش کیا کہ مثبت پہلو نگاہوں سے اوجھل ہو گیا۔ اور اس ایک طرفہ تعلیم کا نتیجہ اس قوم کے حق میں بہت برا نکلا۔ وہ ساری قوم عمل سے بیگانہ ہو گئی یعنی جب یہ بات دل میں جم گئی کہ یہ سنسار، محض دھوکہ ہے یا ایشور کی مایا ہے جس کا کوئی وجود نہیں ہے تو پھر جدوجہد کس لیے کی جائے اور کس کے لیے کی جائے؟

(د) خدا اس دنیا کی علت ہے یا اس کا خالق ہے یا اس نے یہ لیلا رچائی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا اسی معنی میں کائنات کی علت ہے جس معنی میں رسی، سانپ کے وجود کی یا نفس انسانی خواب کی غفلت ہے۔

(ہ) شکر کی تعلیم کے دو پہلو ہیں۔ مننی پہلو یہ کہ یہ کائنات حقیقی نہیں ہے یعنی محض فریب نظر ہے۔ بظاہر نظر آتی ہے لیکن دراصل موجود نہیں ہے مثبت پہلو یہ ہے کہ یہ کائنات عین خدا ہے۔ (و) شکر اچاریہ نے خدا کا تصور دو مختلف زوایائے نگاہ سے پیش کیا ہے۔ پہلا زاویہ نگاہ عملی ہے (دیاد ہارک درشتی) جس کی رو سے خدا دنیا کا خالق ہے۔ رازق ہے مالک ہے۔ یعنی جب تک انسان پر یہ حقیقت منکشف نہ ہو کہ لا موجود الا اللہ اس وقت تک اس کے لیے یہ دنیا موہوم نہیں بلکہ موجود ہے۔ موہوم ہونے کا یقین اس وقت ہوتا ہے جب اس کو یہ معرفت حاصل ہو جاتی ہے کہ صرف خدا ہی ایک حقیقت ثابتہ ہے۔ اس کے سوا دوسرے کا وجود نہیں ہے، لیکن اس زاویہ نگاہ سے خدا کی حقیقت واضح نہیں ہو سکتی۔

دوسرا زاویہ نگاہ حقیقی (پر مارتھک درشتی) ہے یعنی خدا کا تصور کما ہُو ہُو یا جیسا کہ وہ حقیقت ہے۔ شکر نے اس کو مایا داد (شعبدہ باز) کی مثال سے واضح کیا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے:

جو لوگ کسی شعبدہ باز کے شعبدہ سے دھوکہ کھا جاتے ہیں۔ وہ اسے درحقیقت شعبدہ باز سمجھتے ہیں لیکن جو لوگ اس کے فریب میں نہیں آتے۔ اُن کی نگاہ میں وہ شخص شعبدہ باز یا جادوگر نہیں ہے بلکہ محض ایک انسان ہے۔

اسی طرح جو لوگ مایا کے جال میں گرفتار ہیں اور جہالت کی بنا پر اس کائنات کو حقیقی سمجھتے ہیں، ان کے لیے خدا خالق بھی ہے رازق بھی ہے مالک بھی ہے حاکم بھی لیکن جو لوگ حقیقت حال سے آگاہ ہیں یعنی جو لوگ یہ جانتے ہیں کہ سنسار محض لیلا ہے جس کا کوئی خارجی وجود نہیں ان کے لیے خدا نہ خالق ہے نہ رازق ہے۔ بات صاف ہے جب یہ دنیا ہی موجود نہیں تو اس کے خلق ہونے کا سوال ہی پیدا نہیں ہو سکتا۔ بالفاظِ دگر جب کوئی مخلوق ہی نہیں تو خالق کا وجود کیسے ثابت ہوگا؟

یہی وجہ ہے کہ جب تک انسان، جہالت (اوڈیا) میں گرفتار ہے۔ اس پر عبادت (اُپاسنا اور اَسْتِثتی) بھی فرض ہے لیکن جب معرفت حاصل ہو جاتی ہے تو عابد اور معبود کا قصہ ختم ہو جاتا ہے۔ نہ کوئی عابد ہے نہ معبود، نہ کوئی خالق ہے نہ کوئی ساجد ہے نہ مسجود۔ بس وہی وہ ہے۔ دوسرا ہوتو دوئی یا مغائرَت کا سوال پیدا ہو۔ چنانچہ چند و گویہ اپنشد میں صاف مرقوم ہے ”سَدِ یو اَسومیہ اِدم گرے آسیت، اِیکم ایو اود ہیتتم“، یعنی ابتداء میں صرف حق (وجود مطلق) موجود تھا اور وہ واحد تھا (لا شریک لہ) اس کے علاوہ اور کسی کا وجود نہ تھا۔ (ر) شکر کی تعلیم یہ ہے کہ درحقیقت خدا منطقی تعریف سے بالاتر ہے۔ ہم صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ اس کے علاوہ ہر بات جو کہی جائے گی وہ اسے محدود کر دے گی اور یہ بات اس کی ذات کے خلاف ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ ایشور اپنی ذات کے لحاظ سے نزدیک (مُعرى عن الصفات) ہے۔

(ح) شکر کی تعلیم یہ ہے کہ آتما اور پرما تما (خودی اور خدا) میں کوئی بھید (امتياز) نہیں ہے۔ جب تک معرفت حاصل نہ ہو، انسان اپنے کو غیر سمجھتا رہتا ہے۔ لیکن جب حقیقی گیان حاصل ہو جاتا ہے تو اسے معلوم ہو جاتا ہے کہ میں اور وہ دونوں ایک ہی حقیقت کی دو مختلف تعبیریں ہیں:

دو عالم میں نہیں موجود و مشہود بجز ذات و صفات و افعال و آثار

شکر اچار یہ کے فلسفہ کا یہ ایک اجمالی خاکہ ہے جس سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ اس کی بدولت، شری کرشن کی قوم ان کی تجدید کے ثمرات سے محروم ہو گئی۔

شکر کے بعد رام نچ اچار یہ نے کرشن کی تعلیم کو از سر نو زندہ کیا۔ لیکن ہندو قوم شکر کے طلسم کے ہیں اس بری طرح گرفتار ہو چکی تھی کہ رام نوج اچار یہ، ولجھ اچار یہ، اور مادھو اچار یہ کی متفقہ کوشش کے باوجود اس طلسم سے آزاد نہ ہو سکی۔ شری رام نچ اچار یہ کے فلسفہ کا خلاصہ یہ ہے:

(۱) شکر اور رام نچ دونوں ویدانت کے پیرو ہیں اور دونوں وحدۃ الوجود کے قائل ہیں اور دونوں بدریاں (برہم ستر کا مصنف ہے) کے قانع ہیں اور اسی کے فلسفہ کے شارح ہیں۔ فرق یہ ہے کہ شکر، خودی اور خدا میں عینیت مطلقہ کا قائل ہے۔ لیکن رام نوج کہتا ہے کہ یہ عینیت مطلقہ یا کاملہ نہیں ہے۔ خدا اصل ہے خودی اُس کا ظل ہے۔

(ب) رام نچ کی تعلیم یہ ہے کہ خدا نے یہ کائنات اپنی قوت ارادی سے پیدا کی ہے۔ اگرچہ مستقل بالذات نہیں ہے لیکن موجود ہے یعنی موہوم نہیں ہے ہر شے خدا ہی کی صفت خالقیت کا کرشمہ ہے۔ رام نچ یہ کہتا ہے کہ اپنشدوں سے ثابت نہیں ہوتا کہ یہ سنسار، موہوم یا فریب نظر ہے۔ بلکہ یہ کہ ہر شے میں وہی خدائے واحد لا شریک لہ جلوہ گر ہے:

ہر گل میں ہر شجر میں اسی کا ظہور ہے

اقبال نے اس شعر میں رام نرج کے فلسفہ کو نظم کر دیا ہے:

تارے میں وہ قمر میں وہ جلوہ گہ سحر میں وہ
چشم نظارہ میں نہ تو سرمہ امتیاز دے

نوٹ: حکیم فلاطیوس (بانی فلسفہ اشراق) اور حکیم اسپنوزا (مغرب میں وحدۃ الوجود کا سب سے بڑا وکیل) دونوں یہی کہتے ہیں کہ ہم صرف اس قدر کہہ سکتے ہیں کہ وہ موجود (ہست) ہے اس سے زیادہ کچھ نہیں کہہ سکتے کیونکہ ہر بات جو کہی جائے گی اس کو محدود کرتی چلی جائے گی۔ میرا خیال ہے کہ ان دونوں کے مذہب کا ماخذ کین اپنشد ہے جس میں لکھا ہے کہ خدا سے متعلق اس سے زیادہ کچھ نہیں کہہ سکتے کہ وہ موجود ہے۔

(ج) یہ ساری کائنات اپنے وجود اور اپنی بقا کے لیے خدا کی محتاج ہے۔ اگر خدا نہ ہوتا تو یہ کائنات بھی نہ ہوتی۔ ہم ہر لحظہ اپنے وجود کی بقا میں اس کے محتاج ہیں۔ کائنات ممکن الوجود ہے اور خدا واجب الوجود ہے۔ اور ممکن میں اپنے وجود میں واجب کا محتاج ہوتا ہے۔ حقیقی وجود تو صرف خدا ہی کا ہے لیکن خدا نے اسے کائنات کو بھی اپنے فضل و کرم سے خلعت وجود عنایت کر دیا ہے۔
بالفاظ دیگر کائنات کا وجود بیشک ظلی ہے لیکن یہ ظل موہوم نہیں ہے۔ فریب نظر نہیں ہے بلکہ موجود ہے۔

خودی را حق بدار باطل مہندار

نوٹ: میں نے جہاں تک رام نرج کے فلسفیانہ افکار کا مطالعہ کیا ہے مجھے ان میں اور حضرت مجدد الف ثانی کے خیالات میں بڑی مماثلت نظر آتی ہے۔ اسی طرح شنکر اور ابن عربی کے تصورات میں بعض مقامات میں مطابقت پائی جاتی ہے۔ لیکن یہ مماثلت جزوی ہے۔ کیونکہ شنکر اور رام نرج کے افکار کا ماخذ بہر حال اپنشد ہیں۔ اور حضرت ابن عربی اور حضرت مجدد الف ثانی کے معتقدات کا منبع قرآن حکیم ہے، جو کلام اللہ ہے۔
(د) مسئلہ تخلیق کائنات دنیا کے مشکل ترین مسائل میں سے ہے۔ رام نرج کے فلسفہ پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ اگر خدا نے کائنات کو پیدا کیا ہے، تو کس چیز سے پیدا کیا ہے؟ اگر مادے سے پیدا کیا ہے اور وہ مادہ، غیر خدا ہے تو وہ موجود ہو گئے۔ یعنی وحدۃ الوجود باطل ہو گئی اور اگر مادہ بھی خدا ہی کے ”اندر“ ہے تو دو حال سے خالی نہیں ہے:

یامادہ خدا کا جزو ہے یا اس کا عین ہے اگر جزو ہے تو خدا اجزاء سے مرکب ہو گیا۔ اور اگر عین ہے تو پھر خدا کائنات کی شکل میں مبدل ہو جائے گا۔ اور اس کا ذاتی وجود باقی نہیں رہے گا۔

رام نچ نے بھی اس دشواری کو محسوس کیا ہے۔ اسی لیے اُس نے اس بات کی بھی صراحت کر دی ہے کہ حق تو یہ ہے کہ مسئلہ تخلیق کائنات ایک راز ہے جو فہم انسانی سے بالاتر ہے۔
(۵) برہمن (خدا) ہی حقیقی معنی میں موجود ہے لیکن اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا کے علاوہ اور جس قدر اشیاء ہیں سب اس کی محتاج ہیں۔ کوئی ہستی، قائم بالذات نہیں ہے۔ خدا سمیع و بصیر ہے اور صاحب علم و ارادہ ہے۔ یعنی وہ بھی ”شخص“ ہے۔

حضرت مجدد الف ثانی کا بھی یہی عقیدہ ہے

(د) انسانی خودی محدود ہے۔ اس لیے وہ ہر اعتبار سے خدا کی عین نہیں ہو سکتی یعنی خدا اور انسانی خودی میں مغایرت ہے لیکن عینیت بھی ہے اور وہ اس لحاظ سے ہے کہ خودی کی ذاتی ہستی کوئی نہیں ہے۔ یعنی بذات خود موجود نہیں ہے۔ بلکہ وہ ظل یا پرتو ہے خدا کی صفت خالقیت کا۔ خودی خدا تو نہیں ہے مگر خدا سے جدا بھی نہیں ہے۔ جس طرح درخت کا سایہ کہ اگرچہ وہ درخت نہیں ہے لیکن درخت سے جدا بھی نہیں ہے۔

(ر) رام نچ کی تعلیم یہ ہے کہ مطالعہ کتب یا عقل کی بدولت موش یا مکتی نہیں حاصل ہو سکتی ہے۔ یہ سچ ہے کہ اپنشدوں میں یہ لکھا ہے کہ گیان سے مکتی حاصل ہو سکتی ہے۔

دھرتی کے باسیوں کی مکتی گیان میں ہے

لیکن گیان سے مراد ”علم کتابی“ نہیں ہے۔

نہ کام آیا ملا کے علم کتابی

بلکہ یاد الہی ذکر ہے جسے رام نچ نے دھیان (مراقبہ) اُپاسن (عبادت) اور بھگتی (عشق) سے تعبیر کیا

ہے۔

رام نچ کے فلسفیانہ افکار کے مطالعہ سے یہ حقیقت واضح ہو سکتی ہے کہ اس نے سری کرشن کے پیغام کو دوبارہ زندہ کیا، لیکن کامیابی نہ ہو سکی۔ یعنی قوم اس کے پیغام کی طرف ملتفت نہ ہوئی۔

تیسرا فقرہ:

اس فقرہ میں اقبال نے حسب ذیل حقائق بیان کیے ہیں:

(۱) اسلام دراصل عمل کا پیغام ہے جس کی بدولت انقلاب برپا ہو سکتا ہے۔

(۲) اسلام کے نزدیک انا (خودی) قدیم نہیں ہے (جس طرح ہندو فلسفہ میں مانی گئی ہے) بلکہ مخلوق

ہے لیکن عمل کی بدولت اس میں شان ابدیت پیدا ہو سکتی ہے یعنی غیر فانی ہو سکتی ہے۔

- (۳) شیخ اکبر (محمی الدین عربی) کی تفسیر نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔
 (۴) ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدۃ الوجود کو اسلامی تخلیق کا جزو لاینفک بنا دیا۔
 (۵) رفتہ رفتہ چودھویں اور پندرھویں صدی عیسوی کے تمام عجمی (ایرانی) شعرا اس رنگ میں رنگین ہو گئے۔

(۶) ایران کے مسلمانوں نے وحدۃ الوجود کے نظریہ میں بہت سے غیر اسلامی عناصر بھی شامل کر دیے۔ مثلاً خدا اور کائنات دونوں متحد الوجود ہیں۔ یا خدا اور کائنات ایک دوسرے کا عین ہیں۔
 (۷) ایرانیوں نے اپنے تخیل کی بدولت کائنات کی ہر شے کو خدا سمجھ لیا۔

(۸) اقبال کہتے ہیں کہ ایرانیوں نے جُز اور کل کا دشوار گزار راستہ تخیل کی مدد سے طے کیا۔ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ یہاں جُز سے مخلوقات اور کل سے ذات باری مراد ہے۔ فلسفہ میں اجزاء کو اثبات واجب الوجود کے لیے دلیل بناتے ہیں اور اس کو دلیل عینی کہتے ہیں۔ لیکن اس میں بہت دماغی کاوش کرنی پڑتی ہے۔ ایرانیوں نے یہ مرحلہ تخیل کی مدد سے طے کیا۔ یعنی فلسفہ کے بجائے وحدت الوجود کے غیر اسلامی عقیدہ کو رہنما بنایا اور یہ کہا کہ ہم کائنات کے ذریعہ سے خدا تک پہنچنے کی کیوں زحمت گوارا کریں۔ یعنی کائنات کو بلا واسطہ خدا کیوں کہیں؟ بلا واسطہ خدا کہہ کر تمام فلسفیانہ بحثوں کا ایک قلم خاتمہ کیوں نہ کر دیں؟
 خلاصہ کلام یہ ہے کہ انہوں نے ”رگ چراغ“ میں ”خون آفتاب“ کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔ یعنی ہر شے کو عین خدا قرار دیا۔

چوتھا فقرہ:

اس فقرہ میں انہوں نے حسب ذیل حقائق واضح کیے ہیں:

- (۱) ہندو فلاسفہ نے وحدۃ الوجود کے اثبات میں فلسفیانہ غور و فکر سے کام لیا۔ لیکن ایرانی شعراء نے زیادہ خطرناک راستہ اختیار کیا۔ یعنی اس علمی مسئلہ کو شعر کے لباس میں پیش کیا۔ اور اہل علم جانتے ہیں کہ شعراء حسن کلام کے لیے مضمون کو قربان کر دیا کرتے ہیں۔ چنانچہ ان کی حسین و جمیل نکتہ آفرینیوں کا یہ نتیجہ نکلا کہ تمام اسلامی اقوام ذوق عمل سے محروم ہو گئیں۔
 واضح ہو کہ علامہ اقبال مرحوم کی یہ تشخیص بالکل صحیح ہے۔ مسئلہ وحدۃ الوجود کی غلط (غیر اسلامی یا عجمی) تعبیر اور عامیانہ (شاعرانہ) تفسیر نے مسلمانان عالم کی قوت عمل کو مفلوج کر دیا۔ اور ان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی کو مضمحل کر دیا۔ اور یہ اضمحلال اس وقت بھی موجود ہے۔
 (۲) علماء میں ابن تیمیہ اور حکماء میں واحد محمود نے وحدۃ الوجود کی غیر اسلامی تعبیر کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی لیکن منطق کی خشکی شعر کی دلربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

(۳) اندریں حالات یہ کیونکر ممکن تھا کہ ہندوستان کے مسلمان اپنے آپ کو عجمی تصوف اور اس کے مضرت رساں اثرات سے محفوظ رکھ سکتے؟ اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک تو ہمایوں کے عہد حکومت سے ایرانی حکماء شعراء اور علماء کثیر تعداد میں وارد ہندوستان ہونے لگے اور عجمی تصوف کے عناصر اپنے ساتھ لائے اور انہوں نے ان عناصر (خیالات) کو ہندوستان میں شائع کیا۔

دوسرے یہ کہ ہندوستان میں خود ہندی (غیر اسلامی) تصوف پوری شدت کے ساتھ مروج تھا۔ ہر شہر میں ہندو ویدانتی علماء اس کی تبلیغ میں سرگرم تھے۔ چونکہ اسلامی اور ہندی تصوف (وحدة الوجود) میں سطحی مشابہت اور جزوی مماثلت پائی جاتی ہے۔ اس لیے رفتہ رفتہ مسلمان (عامۃ المسلمین) غیر اسلامی تصوف کے پرستار بن گئے اس پر مستزاد یہ ہوا کہ بعض مسلمان صوفی اپنی کوتاہ بینی اور کم علمی کی وجہ سے اسلامی اور غیر اسلامی تصوف میں امتیاز ہی نہ کر سکے اور اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ ہندو فلسفہ کے بہت سے عناصر اسلامی تصوف کا جزو لاینفک بن گئے۔

شاہجہان کے زمانہ میں داراشکوہ کی زندگی اور اس کی علمی سرگرمی بڑی حد تک میرے اس دعویٰ پر شہادت دے سکتی ہے۔ میں اس شرح میں اس کی زندگی اور علمی تصانیف پر تبصرہ نہیں کر سکتا۔ لیکن یہ اتنا کہہ سکتا ہوں کہ اس کی گمراہی کا باعث صرف یہ ہوا کہ اس نے بعض امور میں جزوی مشابہت دیکھ کر عاجلانہ طریق پر یہ حکم لگا دیا کہ اپنشد اور قرآن دونوں کا منبع ایک ہی ہے۔ اس لیے ہندو دھرم اور اسلام دونوں ایک ہی درخت کے برگ و بار ہیں۔

میری رائے میں چونکہ اس نے قرآن مجید کا مطالعہ غیر اسلامی تصوف کی عینک لگا کر کیا تھا۔ اس لیے اس کتاب مقدس کے ہر صفحہ میں اپنشدوں کی تعلیم کا پرتو نظر آیا۔

(۴) علی حزیں کے قول کا مطلب یہ ہے کہ ایرانی تصوف سے انسان کو عملی زندگی میں تو کوئی فائدہ حاصل ہونہیں سکتا۔ ہاں شعر کہنے میں ضرور مدد مل سکتی ہے۔ یعنی صوفیانہ تعلیمات سے سخن طرازی کے لیے بیشک بہت دل کش مواد مل سکتا ہے بالفاظ دگر وہ حقیقت حال سے آگاہ تھا کہ عجمی تصوف انسان کی قوت عمل کو مردہ کر دیتا ہے۔

(۵) علی حزیں ایک ایرانی شاعر تھا۔ اٹھارہویں صدی میں ترک وطن کر کے ہندوستان آیا اور مختلف شہروں کی سیاحت کے بعد بنارس میں مستقل طور پر سکونت اختیار کر لی۔ چنانچہ وہ خود کہتا ہے:

از بنارس نروم معبد عام است ایں جا

ہر برہمن بچہ کچھمن و رام است ایں جا

مرزا عبدالقادر بیدل عظیم آبادی فارسی کے مشہور شاعر گزرے ہیں۔ انہوں نے اپنی غزلوں میں وحدۃ

اقبالیات ۳۱:۵۶۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

یوسف سلیم چشتی - شرح دیباچہ اسرار خودی

الوجود کا فلسفہ پیش کیا۔ ۱۱۵۴ھ میں دلی میں وفات پائی۔

امیر بینائی اُردو زبان کے مشہور شاعر۔ داغ کے ہم عصر۔ ۱۹۰۱ء میں حیدرآباد دکن میں وفات پائی۔
شاعری کے ساتھ ساتھ شریعت کی ایسی پابندی شاعروں میں شاذ و نادر ہی نظر آتی ہے۔

پانچواں فقرہ:

اس فقرہ میں اقبال نے حسب ذیل حقائق بیان کیے ہیں:

(۱) مغربی اقوام آج دنیا میں اور بالخصوص مشرقی اقوام کے مقابلہ میں اس لیے سر بلند اور ممتاز ہیں کہ وہ قوت عمل میں اُن سے بدرجہا آگے بڑھی ہوئی ہیں۔

(۲) ہالینڈ کے اسرائیلی فلسفی سے حکیم اسپنوزا مراد ہے جو یورپ کے جدید فلسفہ کی تاریخ میں وحدۃ الوجود کا سب سے بڑا شارح گزرا ہے۔ یہ نامور حکیم ۱۶۳۲ء میں امسٹرڈم (ہالینڈ) میں پیدا ہوا تھا۔ چونکہ فلسفیانہ خیالات رکھتا۔ اس لیے ۱۶۵۲ء میں اس کی قوم نے اس کو یہودیت سے خارج کر دیا۔ لیکن فلسفہ کے ساتھ وہ عینک کے شیشوں پر پالش بھی کر سکتا تھا۔ اس لیے اس نے اپنی زندگی بہت آرام اور سکون کے ساتھ بسر کی۔ گمنامی پسند ہونے کے باوجود اس کی شہرت سارے یورپ میں پھیلی ہوئی تھی۔ چنانچہ ۱۶۷۳ء میں ہائیڈل برگ یونیورسٹی نے اُسے فلسفہ کی کرسی پیش کی لیکن اس نے انکار کر دیا۔ ۱۶۷۴ء میں وفات پائی۔ اس کی بہترین تصنیف ایتھکس ہے جس میں اس ریاضیات کے طریق استدلال سے وحدۃ الوجود کا اثبات کیا ہے۔ یہ سچ ہے کہ اس کی زندگی میں جبلاء نے اسے کافر اور زندیق کا خطاب دیا۔ لیکن مرنے کے بعد جرمنی کے بڑے بڑے حکماء اور علماء نے اس کی تصانیف کو حرز جاں بنایا۔ نختہ، شیلنگ اور ہیگل ان سمجھوں نے اس کے فلسفیانہ افکار سے استفادہ کیا ہے۔

نوٹ: اقبال کا خیال ہے کہ مغرب کے فلسفہ جدید کی ابتداء اسپنوزا سے ہوتی ہے لیکن فلسفہ کی تاریخوں میں عام طور سے بیان کیا گیا ہے کہ فلسفہ جدید کی ابتداء فرینچ مفکر ڈیکارٹ سے ہوتی ہے۔ جس نے ۱۶۵۰ء میں وفات پائی۔

(۱۳) ”حس واقعات“ سے اقبال کی مراد پیش بینی کی صفت ہے جو بعض انسانوں میں بہت نمایاں ہوتی ہے۔ نظامی گنجوی نے اس کو ”پیش دیدن“ سے تعبیر کیا ہے:

مگر دانستہ بود از پیش دیدن
کہ مہمانیش خواهد در رسیدن

(۴) نظام قدرت کی بدولت آئے دن نئے واقعات رونما ہوتے رہتے ہیں۔ جن کی طرف بلند پایہ فلسفی بہت کم متوجہ ہوتے ہیں۔ لیکن ہمیں نے مشاہدہ یا طریق استقراء سے کام لے کر سائنس کا سنگ

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

یوسف سلیم چشتی— شرح دیباچہ اسرار خودی

بنیاد رکھ دیا۔ آج جس قدر سائنٹیفک ترقی دنیا میں نظر آتی ہے اس کا سہرا دراصل نیکن ہی کے سر ہے جس نے ہمیں مشاہدہ اور استقرآء کا درس دیا لیکن انگلستان کا مشہور فلسفی اور سیاست دان تھا۔ ۱۵۶۱ء میں پیدا ہوا۔ یہ سچ ہے کہ وہ بڑا عالم فاضل بلکہ فلسفی تھا۔ لیکن سیرت کے لحاظ سے بہت فرومایہ تھا۔ اور میں تو اس کو بہت نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہوں۔ کیونکہ اس نے اپنی عیاش طبعہ ملکہ کی نگاہ میں تقرب حاصل کرنے کے لیے اپنے محسن (ارل آف ایلسکس) کے ساتھ غداری کی۔ ۱۶۳۱ء میں رشوت ستانی کے الزام میں ماخوذ ہوا (اس زمانہ میں یہ شخص وزیر خزانہ کے عہدہ پر فائز تھا) عدالت میں اپنے جرم کا اقبال کیا۔ بادشاہ نے اُس کو عہدے سے برطرف کر دیا تھا۔ ۱۶۲۶ء میں وفات پائی۔

فلسفہ میں اس کی دو کتابیں لائق مطالعہ ہیں۔ ترقی علوم اور قانون جدید۔ اس کے علمی مضامین کا مجموعہ مقالات بیکن اس کی جملہ تصانیف میں سب سے زیادہ مقبول ہے۔ بیکن کا علمی کارنامہ یہ ہے کہ اُس نے متکلمین کے طریق استخراجی کے بجائے طریق استقرآئی کو مروج کیا۔ ان دونوں طریقوں کی وضاحت ذیل میں درج کرتا ہوں:

(۱) طریق استخراجی:

سب انسان فانی ہیں۔

زید انسان ہے۔

اس لیے زید فانی ہے۔

یعنی کلیات کی روشنی میں اجزاء پر حکم لگانا۔

(ب) طریق استقرآئی: جب ہم نے حوادث کائنات کا مشاہدہ کیا تو معلوم ہوا کہ یہاں موت کا بازار گرم ہے جو پیدا ہوتا ہے وہ ایک نہ ایک دن ضرور مرجاتا ہے۔

زید، بکر، خالد، علی، حسن، حسین، اسلم، اکبر، طارق، عامد، محمود غرض یہ کہ ہر شخص فنا کی راہ پر گامزن ہے۔ لہذا مشاہدہ اور تجربہ سے ہم اس نتیجے پر پہنچے کہ نوع انسانی فانی ہے۔ یعنی جزئیات کا مشاہدہ کر کے کلیات بنانے کو استقرآء کہتے ہیں۔

(۵) چونکہ انگریزوں میں ”حس واقعات“ دیگر اقوام کی نسبت زیادہ تیز ہے، اس لیے کوئی ایسا فلسفیانہ نظام جو محض تفکر کی پیداوار ہو اور واقعات و حقائق حیات سے مطابقت نہ رکھتا ہو۔ (محض عقلی ہو۔ لیکن تجربہ اور مشاہدہ کی کسوٹی پر پورا نہ اُتر سکے) انگلستان میں مقبول نہیں ہو سکتا۔

چھٹا فقرہ:

اس فقرہ میں اقبال نے اس حقیقت کو واضح کیا ہے کہ میں نے اس نظم (مثنوی) میں خودی کے دقیق

مسئلہ کو فلسفیانہ دلائل کی پیچیدگیوں سے پاک کر کے، شعر کے دلکش انداز (لباس) میں پیش کیا ہے تاکہ ہندی مسلمان، جو صدیوں سے شاعری کے دلدادہ ہیں۔ اس مسئلہ کی طرف متوجہ ہو سکیں۔

دوسری بات یہ بیان کی ہے کہ حیات کی لذت اسی شخص کو حاصل ہو سکتی ہے جو اپنی خودی کو ثابت کر کے اُسے مستحکم کر لے اور استحکام کے بعد اس کی باطنی قوتوں کو وسعت بھی دے سکے۔ اس اہم جملہ میں اقبال نے اسرار خودی کا عطر کھینچ کر رکھ دیا یعنی اقبال کے پیغام کا خلاصہ تین لفظوں میں بیان کیا جا سکتا ہے:

(۱) اثبات خودی، (۲) استحکام خودی، (۳) توسیع خودی

تیسری غور طلب بات یہ کہی ہے کہ یہ نکتہ، مسئلہ حیات بعد الممات کی حقیقت کو سمجھنے کے لیے بطور ایک تہید کے کام دے گا۔ اس بلیغ جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جس شخص نے اس زندگی میں اپنی خودی کو مستحکم نہیں کیا وہ نہ اس زندگی میں حیات کی لذت سے باخبر ہو سکے گا اور نہ مرنے کے بعد اسے ابدی زندگی حاصل ہو سکے گی۔

نوٹ: اقبال نے ایک دفعہ مجھ سے فرمایا تھا کہ میرا ذاتی عقیدہ یہ ہے کہ بقائے دوام یا ابدی زندگی کوئی تحفہ یا انعام نہیں جو مفت میں مل جائے گا بلکہ یہ ثمرہ ہے اس زندگی میں خودی کو مستحکم کر لینے کا، جو اس زندگی میں بطور جزا ملے گا۔ ضعیف خودی، موت کا صدمہ برداشت نہیں کر سکے گی۔ یعنی پھر ہوش نہیں آئے گی۔ اس لیے مسلمان کا فرض یہ ہے کہ وہ اتباع شریعت کی بدولت اپنی خودی کو مستحکم کر لے، تاکہ ابدی زندگی کا مستحق بن سکے۔

ساتواں فقرہ:

آخری فقرہ میں اقبال نے ہمیں اس بات سے آگاہ کیا ہے کہ میں نے اس مثنوی میں لفظ خودی کو تکبر یا غرور کے مفہوم میں استعمال نہیں کیا ہے بلکہ اس سے میری مراد احساس نفس یا تعین ذات ہے۔ یعنی خودی کا مطلب یہ ہے کہ میں موجود ہوں یا مجھے اپنے وجود میں کوئی شک نہیں ہے۔ چنانچہ محسن تاثیر کے شعر میں خودی سے تکبر مراد نہیں ہے بلکہ وہی احساس یا اثبات نفس خویش۔

نوٹ: شعر کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص اپنے آپ کو اللہ (وحدت) کی محبت کے سمندر میں غرق کر دیتا ہے۔ یعنی جو شخص اپنی صفات پر فطاری کر دیتا ہے۔ وہ اپنی ہستی کا اثبات یا اعلان نہیں کر سکتا۔ اس کی مثال یہ ہے کہ جب ایک شخص پانی میں غوطہ لگاتا ہے، تو سانس نہیں لے سکتا۔ اس شعر کی خوبی ”نفس کشیدن“ میں مضمر ہے۔ اس میں دو مفہوم پوشیدہ ہیں:

(۱) سانس لینا (۲) اپنی ہستی کا اعلان کرنا



حوالہ جات و حواشی

۱- علامہ نے خودی کو وحدت وجدانی یا شعور کے روشن نقطہ سے تعبیر کیا ہے۔ لفظ وجدان مصدر ہے بمعنی پانا یا دریافت کرنا۔ لیکن اصطلاح میں باطنی احساس کو کہتے ہیں۔ یعنی ذوق سلیم کی مدد سے کسی مخفی معنی کو دریافت کرنا۔ بالفاظ دیگر وجدان کہتے ہیں واضح منطقی استدلال کی وساطت کے بغیر، کسی بات کو سمجھ لینا۔ وجدان حاسنہ باطنی کا فعل ہے یا انفعال ہے یعنی اگر انسان الہام کی مدد سے وجدانی طور پر کسی بات کو سمجھ جائے تو یہ انفعال ہے اور اگر اپنی پوری قوت عاقلہ کی مدد سے سمجھ تو یہ فعل ہے۔

۲- شیخ ابو حامد واحد الدین کرمانی۔ شیخ اکبر کے مرید اور مداح تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری میں وحدۃ الوجود کا رنگ جھلکتا ہے اور انہوں نے اپنی مثنوی مصباح الارواح میں اسی مسلک کو پیش کیا ہے:

تا جنبش دست ہست ما دام سایہ متحرک است ناکام
چوں سایہ زدست یافت مایہ پس نیست خود اندر اصل سایہ
چیزے کہ وجود او بخود نیست ہستیش نہادن از خود نیست
ہست نیست و لیک ہست مطلق نزدیک حکیم نیست جز حق
ہستی کہ سخن قوام دارد او نیست و لیک نام دارد
بر نقش خود است فتنہ نقاش کس نیست دریں میاں تو خوش باش
خود گفت حقیقت و خود شنید واں روے کہ خود نمود، خود دید
پس باد یقین کہ نیست اللہ! موجود حقیقی سوی اللہ

۲- شیخ فخر الدین عراقی ہمدان میں پیدا ہوئے جوانی میں قلندروں کی ایک جماعت کے ساتھ ملتان آئے اور خواجہ بہاؤ الدین ملتانی کے مرید ہو گئے۔ پچیس سال تک شیخ کی صحبت اٹھائی (ان کی وفات کے بعد زیارت حرمین سے مشرف ہوئے اس کے بعد تونپہ (ایشیائے کوچک) پہنچے۔ جہاں شیخ اکبر کے خلیفہ شیخ صدر الدین، فصوص الحکم کا درس دیتے تھے۔ عراقی بھی شریک درس ہوئے اور فصوص کے مطالعہ کے بعد اپنی کتاب لمعات تصنیف کی جس کو پڑھ کر شیخ صدر الدین نے فرمایا: ”اے عراقی! سرخن مرواں آشکار کردی“ اس کتاب کی مقبولیت کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے کہ عارف جامی نے اشعۃ اللمعات کے نام سے اس کی شرح لکھی۔ اکثر ارباب علم کا خیال ہے کہ لمعات دراصل فصوص الحکم (شیخ کی شہرہ آفاق تصنیف) کی شرح ہے، عراقی ۶۸۸ھ میں وفات پائی۔ کیا خدا کی شان ہے کہ لمعات کا تو کوئی نام بھی نہیں جانتا لیکن ان کی یہ غزل آج بھی درگاہوں میں گائی جاتی ہے:

نخستین بادہ کاندر جام کردند ز چشم مست ساقی دام کردند
بعالم ہر کجا درد و غم بود بہم کردند و عشقش نام کردند
چوں خود کردند راز خویشتن فاش عراقی را چرا بدنام کردند

۳- امام ابن تیمیہ دنیائے اسلام کی نامور شخصیتوں میں سے ہیں۔ مسلمانوں کو یونانیوں کی ذہنی غلامی سے نجات دینے کے

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

یوسف سلیم چشتی - شرح دیباچہ اسرار خودی

لیے انہوں نے ارسطو کی منطق کا رد لکھا۔ غیر اسلامی تصوف کے خلاف پوری قوت سے جہاد کیا۔ قرامطہ اور ملاحدہ کی کتابوں کا جواب لکھا۔ افسوس ہے کہ میں چند سطور میں ان کے کمالات کا تذکرہ نہیں کر سکتا۔ ۳۸ھ میں وفات پائی۔

۵- بھارت کی جنگ میں شری کرشن نے ارجن کو جو پیغام دیا ہے (جنگ پر راغب کیا ہے اور اس ضمن میں عمل کا فلسفہ واضح کیا ہے) اسے عرف عام میں بیہگوت گیتا (نغمہ ربانی) کہتے ہیں۔

۶- اسی لیے ویدانت کی تعلیم یہ ہے کہ گیان حاصل ہونے کے بعد اپنا (عبادت) کی ضرورت نہیں لیکن اسلام کی رو سے انسان کبھی عبادت سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔

۷- مجھے یاد ہے علامہ اقبال نے مجھ سے ایک دفعہ یہ کہا تھا کہ چار آدمی ایسے گزرے ہیں کہ اگر کوئی شخص ان میں سے کسی کے طلسم میں گرفتار ہو جائے تو رہائی بہت مشکل ہے۔ میں نے سراپا اشتیاق بن کر پوچھا: ”وہ کون کون ہیں؟“۔ جواب دیا: شکر اچاریہ، ابن عربی، بیدل اور بیگل۔



اقبال کا نظریہ خودی اسرار خودی کی روشنی میں

ڈاکٹر عبدالمعنی

فلسفہ اقبال کے آب و گل میں تھا اور اس کے اسرار و رموز ان کے ریشہ ہائے دل میں پوشیدہ تھے، جیسا انھوں نے خود ضرب کلیم کی ایک نظم ”ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام“ میں اقرار کیا ہے۔ چنانچہ وہ اس کی رگ رگ سے باخبر تھے، لیکن اسی واقفیت کے سبب وہ یہ بھی جانتے تھے کہ:

انجام خرد ہے بے حضوری ہے فلسفہ زندگی سے دوری
افکار کے نغمہ ہائے بے صوت ہیں ذوقِ عمل کے واسطے موت
وہ سمجھتے تھے کہ فلسفیوں کا صدف گہر سے خالی ہے اور خرد کے بدلتے ہوئے نظریات کا طلسم سب کا سب خیالی ہے۔ اقبال کو فکر تھی:

محکم کیسے ہو زندگانی؟ کس طرح خودی ہو لازمانی؟
اس لیے کہ اپنے زمانے کے انتشار و پراگندگی کو دیکھتے ہوئے اقبال شدت سے محسوس کرتے تھے:

آدم کو ثبات کی طلب ہے
دستورِ حیات کی طلب ہے
تا کہ اس دستور کی روشنی میں عصر حاضر کی شب تاریک دور ہو اور ایک بہتر دریا انسانیت کی نئی سحر طلوع ہو سکے:

دنیا کی عشا ہو جس سے اشراق
مومن کی اذال نداء آفاق
اس انقلاب انگیز اور عہد آفریں نصب العین کے حصول کے لیے اقبال کا نقطہ نظر تھا:

دیں مسلک زندگی کی تقویم دیں سر محمد و براہیم
لیکن مشکل یہ تھی کہ
ہند میں حکمت دیں کوئی، کہاں سے سیکھے نہ کہیں لذت کردار نہ افکار عمیق
حلقہ شوق میں وہ جرأت اندیشہ کہاں آہ! محکومی و تقلید و زوال تحقیق
خود بدلتے نہیں، قرآن کو بدل دیتے ہیں ہوئے کس درجہ فقہیانِ حرم بے توفیق
ان غلاموں کا یہ مسلک ہے کہ ناقص ہے کتاب
کہ سکھاتی نہیں مومن کو غلامی کے طریق

(اجتہاد۔ ضرب کلیم)

غلامی کے طریق پر ضرب لگا کر اہل وطن، برادرانِ ملت اور دنیائے انسانیت کو عام حریت کا پیغام
دینے کے لیے اقبال نے اپنے وقت اور ماحول کے لحاظ سے بہترین وسیلہ اظہارِ شاعری کو تصور کیا، اس لیے
کہ وہ قلبِ مروہ کی بیداری کا سامان کرتی ہے:

شاعر دل نواز بھی بات اگر کہے کھری ہوتی ہے اس کے فیض سے مزرعِ زندگی ہری
شانِ خلیل ہوتی ہے اس کے کلام سے عیاں کرتی ہے اس کی قوم جب اپنا شعار آ زری
اہلِ زمیں کو نسختِ زندگی دوام ہے خونِ جگر سے تربیت پاتی ہے جو سخن وری
گلشنِ دہر میں اگر جوئے مئے سخن نہ ہو
پھول نہ ہو، کلی نہ ہو، سبزہ نہ ہو، چمن نہ ہو

(شاعر (۲)۔ بانگِ درا)

اقبال کی نگاہ میں ”شاعر رنگیں نوا ہے دیدہ بیناے قوم“ (شاعر ۱۔ بانگِ درا) یہی وجہ ہے کہ اقبال
نے اپنے نظریہ خودی کے موثر ابلاغ کے لیے سخن وری کی راہ اختیار کی، گرچہ انھیں احساس تھا کہ شاید ابھی وہ
نسل پیدا نہیں ہوئی ہے جو اقبال کی بانگِ درا کو بال جبریل اور ضرب کلیم بنا کر فکر و عمل کے وہ
کارنامے انجام دے جو ان کے آفاقی سطحِ نظر کے حصول کا باعث ہوں۔ اس کے باوجود انھوں نے اپنا پیام
مشرق دنیا کو دیا اور انسانیت کے لیے ایک زبورِ عجم تصنیف کی، تاکہ زندگی جاوید نامہ کی منزل ارتقا
تک پہنچ سکے۔

اقبال پیرسٹری کی سند کے ساتھ ساتھ فلسفہٴ عجم لکھ کر اور اس پر فلسفے میں پی ایچ ڈی کی ڈگری
حاصل کر کے مغرب کے تعلیمی سفر سے ہندوستان لوٹے تو ان کا دماغ جدید و جدید خیالات سے بھرا ہوا تھا، وہ
یورپ میں ترقی کے ساتھ ساتھ زوال کے آثار دیکھ چکے تھے اور سمجھتے تھے کہ آج کی انسانیت کے امراض

اقبالیات ۳۱:۵۶۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر عبدالمغنی۔ اقبال کا نظریہ خودی

کے علاج کا نسخہ مغرب کے پاس نہیں ہے بلکہ وہ خود مریض اور مرض دونوں بن گیا ہے اور ممکن ہے کہ اس کی تہذیب اپنے خنجر سے آپ ہی خودکشی کر لے۔ چنانچہ بہت جلد دنیا کا افق پہلی جنگ عظیم کے مہیب بادلوں سے تاریک ہو گیا۔ ۱۹۱۴ء میں عام تباہی کی بارش شروع ہو گئی۔ اسی عالم میں اقبال کی فارسی مثنوی اسرار خودی ۱۹۱۵ء میں شائع ہوئی۔ ایک طرف اقبال اپنے زور کلام کی تاثیر سے واقف تھے:

باغبان زور کلام آرمود
مصرعے کارید و شمشیرے درود
لیکن دوسری طرف انھیں یہ احساس بھی تھا:

نغمہ ام از زخمہ بے پروا ستم
من نوائے شاعر فردا ستم
عصر من دانندہ اسرار نیست
یوسف من بہر ایں بازار نیست

ان کا خیال تھا:

نغمہ من از جہان دیگر است ایں جرس را کاروان دیگر است
مطلب یہ کہ اقبال کے ایک مصرعے میں شمشیر کی کاٹ ہے، مگر مشکل یہ ہے کہ ان کے نغمے کو سننے والی محفل موجود نہیں، لہذا وہ ”شاعر فردا“ ہیں اور مستقبل کے لیے لکھ رہے ہیں، جب کہ عصر حاضر اسرار حیات سے واقف نہیں، چنانچہ ان کا نغمہ جس طرح ایک جہان دیگر سے آ رہا ہے اسی طرح یہ ایک کاروان دیگر کے لیے جرس بھی ثابت ہوگا۔ اس یقین و اعتماد کے ساتھ وہ اپنے قارئین کو دعوت دیتے ہیں:

سرّ عیش جاوداں خواہی بیا ہم زمیں ہم آسماں خواہی بیا
شعلہ آ بے کہ اصلش زمزم است گر گدا باشد پرستارش جم است
می کند اندیشہ را ہشیار تر دیدہ بیدار را بیدار تر
اعتبار کوہ بخشد کاہ را قوت شیراں دہد روباہ را
خاک را اوج ثریا می دہد قطرہ را پہنائے دریا می دہد

مفہوم یہ ہے کہ اگر تم عیش جاوداں اور دولت زمیں و آسماں چاہتے ہو تو اس کلام کا مطالعہ کرو، یہ ایک ایسے پانی کا شعلہ ہے جس کا سوتا زمزم سے پھوٹ رہا ہے، جو اسے پی لے اگر وہ گدا بھی ہو تو شاہان وقت اس کی غلام کریں گے، اس سے عقل تیز تر اور چشم بنیا بیدار تر ہوتی ہے، یہ تنکے کو پہاڑ کی قوت بخشتا ہے اور لومڑی کو شیر بنا دیتا ہے، اس کے ذریعے خاک اوج ثریا پر پہنچ جاتی ہے اور قطرہ دریا کی وسعت اختیار کر

لیتا ہے۔ ایسے طاقت ور کلام کا مقصد یہ ہے کہ

تا سوے منزل کشم آوارہ را ذوق بیتابی دہم نظارہ را
گرم رو از جستجئے نو شوم روشناس آرزوے نو شوم
یعنی یہ نغمہ سرائی بھٹکے ہوؤں کو نہ صرف منزل کا پتا دے گی بلکہ انھیں اس کی طرف گام زن کر دے گی،
نتیجتاً وہ جلوہ مقصود کے لیے بے تاب ہو کر ایک نئی جستجو سے سرشار ہوں گے اور ایک نئی آرزو انھیں پیہم سرگرم
سفر رکھے گی۔

بہر حال، اس زبردست زمزمہ پردازی کا مقصد فقط شاعری نہیں ہے:

شاعری زیں مثنوی مقصود نیست
بت پرستی بت گری مقصود نیست

اس کا محرک انسانیت کی بہتری کے لیے شاعر کا گریہ شب ہے، جس کے سبب اسرارِ زیست اس پر
کھل گئے اور اس نے دنیا کے ممکنات کے باطن سے تقویم حیات کا عطر نکال لیا:
بہر انسان چشم من شب ہا گریست
تا دریدم پردہ اسرار زیست
از دردن کار گاہ ممکنات
برکشیدم سر تقویم حیات

خودی کی اہمیت و عظمت

اقبال کا پیغام حیات 'خودی' اپنے وسیع ترین معنوں میں ہے۔ اس کی بنیاد خدا کی ذات ہے، جو خودی
کی تمام جہتوں کا منبع ہے۔ چنانچہ تمہیدی اشعار کے بعد موضوع بحث کا پہلا ہی باب خودی کو نظام عالم کی
اصل کے طور پر پیش کرتا ہے، ساتھ ہی واضح کرتا ہے کہ حیات کا تسلسل اور وجود کا تعین استحکام خودی پر
منحصر ہے۔ لہذا انسان کو خودی کی اس اہمیت و عظمت کا احساس کر کے اس سے بصیرت حاصل کرنی چاہیے۔
اس بیان میں بہت ہی شاعرانہ انداز سے متعدد تشبیہات و استعارات کے ذریعے آغاز کائنات اور ابتدائے
حیات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ اس اشارے سے دنیا کی حقیقت اور زندگی کی واقعیت آشکار ہوتی ہے۔
ایک شعر ہے:

صد جہاں پوشیدہ اندر ذات او غیر او پیدا است از اثبات او
یہ خدا کی مطلق خودی کے تخلیقی محرکات و کمالات کا نغمہ ہے۔ اس میں فطرت کے مظاہر سے انسان کی

تخلیق تک کے اشارات مضمحل ہیں۔ حسب ذیل شعر مقصد کائنات کی نشاندہی کرتا ہے:

شعلہ ہائے اوصد ابراہیم سوخت تا چراغ یک محمد بر فروخت

یہ بحیثیت واحد آفاقی دین انسانیت کے اسلام کے ارتقا کا استعاراتی بیان ہے۔ حضرت آدمؑ سے حضرت ابراہیمؑ اور حضرت ابراہیمؑ سے حضرت محمدؐ تک ایک ہی نظریہ حیات اور نظام زندگی کا فروغ مرحلہ بہ مرحلہ ایک تدریج و ترتیب کے ساتھ ہوا جس میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا تاریخی امتیاز یہ ہے کہ وہ ختم الرسل ہیں اور ان کی شریعت دین اسلام کی تکمیل کرتی ہے۔

بہر حال، خدا کی خودی کی کوئی حد نہیں ہے اور وہ ہر تعین سے ماورایہ ہے:

وسعت ایام جولایں گاہ او آسمان موبجے زگرد راہ او

انسان کی محدود عقل کے لیے اس مطلق خودی کا تصور آسان نہیں، اس لیے کہ اسے جو عقل دی گئی ہے

وہ جز پرست ہے اور اس کے لیے کل کا اندازہ کرنا مشکل ہے:

شعلہ خود در شر تقسیم کرد جز پرستی عقل را تعلیم کرد

فکر انسانی کی یہ نارسائی اسی وقت دور ہو سکتی ہے جب وہ مجرد فلسفہ آرائی کی بجائے خودی کے عملی پر

پہلو پر نظر ڈالے:

قوت خاموش و بے تاب عمل

از عمل پابند اسباب عمل

خودی کی ذات کا ظہور جب عملاً کائنات میں ہوتا ہے تو وہ ایک نظام اسباب پر مبنی ہوتا ہے، جس کا مطالعہ کر کے انسان ہستی کے حقائق کا سراغ لگا سکتا ہے۔ عالم کا ذرہ ذرہ خدا کی خودی کا شاہد ہے، ذات خداوندی کا نشان ہے، جمال ازل کا آئینہ ہے۔ خودی کی اس آفاقیقیت کا علم بجائے خود ایک طاقت ہے۔ اس سے حقائق کا عرفان حاصل ہوتا ہے اور بہت بڑے پیمانے پر عمل کا حوصلہ پیدا ہوتا ہے۔ کائنات کی اس بنیادی صداقت سے انسان کو کچھ سبق لینا چاہیے:

قطرہ چوں حرفِ خودی از بر کند ہستی بے مایہ را گوہر کند

سبزہ چوں تاب دمید از خویش یافت ہمت او سینہ گلشن شگافت

چوں زمیں بر ہستی خود محکم است ماہ پابند طواف پیہم است

ہستی مہراز زمیں محکم تر است پس زمیں مسور چشم خاور است

قطرے کے اندر خودی پیدا ہوتی ہے تو وہ موتی بن جاتا ہے، سبزہ جب اپنے اندر اُگنے کی صلاحیت

پیدا کر لیتا ہے تو اس کی ہمت زمیں گلشن کا سینہ چاک کر دیتی ہے، زمیں چونکہ اپنی ہستی میں محکم ہے لہذا

اقبالیات ۳۱:۵۶۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر عبدالمغنی۔ اقبال کا نظریہ خودی

ماہتاب اس کے گرد طواف کر رہا ہے، مگر آفتاب کی ہستی زمین سے زیادہ بھی محکم ہے اور وہ اس کی طاقت سے مسحور ہو کر اس کے گرد ناچ رہی ہے۔

خودی کے مقاصد

خودی محض ایک فلسفیانہ یا صوفیانہ تصور نہیں ہے۔ اس کے کچھ مقاصد ہیں جن کے لیے یہ حرکت میں آتی اور اپنی زندگی کا ثبوت دیتی ہے۔ مقصد کے لیے آرزو شرط ہے۔ تمنا ہی دراصل کسی چیز کا ارادہ کرتی ہے اور پھر اسے حاصل کر لیتی ہے۔ کوشش خواہش سے پیدا ہوتی ہے۔ زندگی کا سارا کارخانہ اور کارنامہ عزائم کا مرہون منت ہے۔ عقل، علم، عمل سب آرزو کی دین ہیں اور ان سب کا مقصود زندگی کا تحفظ اور اس کی ترقی ہے۔ اس تحفظ و ترقی سے خودی باقی بھی رہتی ہے اور اس کا فروغ و عروج بھی ہوتا ہے۔ حیات کا ارتقا خودی کے اس عملی اظہار سے وابستہ ہے جس سے مقاصد کی تخلیق و تکمیل ہوتی ہے:

زندگانی را بقا از مدعاست	کاروانش را دراز مدعاست
زندگی در جستجو پوشیدہ است	اصل او در آرزو پوشیدہ است
کبک پا از شوخی رفتار یافت	بلبل از سعی نوا منقار یافت
زندگی سرمایہ دار از آرزوست	عقل از زائیدگان بطن اوست
علم از سامان حفظ زندگی است	علم از اسباب تقویم خودی است

زندگی کی بقا مدعا سے ہے۔ کاروان حیات جس مدعا کی آواز پر منزل کی طرف گامزن ہوتا ہے۔ زندگی جستجو میں پوشیدہ ہے۔ اس کی اصل آرزو ہے۔ کوشش رفتار نے فاختر کو خرام اور سعی نوانے بلبل کو نغمہ عطا کیا۔ زندگی کا سارا سرمایہ آرزو کا بخشا ہوا ہے۔ عقل بھی تمنا ہی کی مخلوق ہے۔ علم زندگی کی حفاظت اور خودی کے استحکام کے لیے ہے۔

لہذا انسان کو، جو عصر حاضر میں راز حیات گم کر چکا ہے، شراب مقصد سے مست ہو کر اٹھنا اور راہ ارتقا میں قدم آگے بڑھانا چاہیے۔ ہماری زندگی تخلیق مقاصد پر منحصر ہے اور ہماری ساری آب و تاب شعاع آرزو وہی کے طفیل ہے:

اے ز راز زندگی بیگانہ خیز	از شراب مقصدے مستانہ خیز
ما ز تخلیق مقاصد زندہ ایم	از شعاع آرزو تابندہ ایم

خودی اور عشق

اس باب میں سب سے پہلے چند اشعار میں بتایا گیا ہے کہ عشق و محبت سے خودی استحکام حاصل کرتی

ہے۔ یہ ایک اصولی نکتہ ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ اس اصول پر عمل کیسے ہو؟ اقبال ہمیشہ افکار کے عملی پہلو کو سامنے رکھتے ہیں، اس لیے کہ مجرد فلسفہ کوئی کارنامہ انجام نہیں دے سکتا۔ لہذا انسان کے لیے خدا کی محبت کو ایک اصول قرار دے کر شاعر نے اس پر عمل کے سلسلے میں پورا زور عشق رسول پر دیا ہے اور اس میں محض محبت کے دعوے سے آگے بڑھ کر رسول خدا کے مکمل اتباع و تقلید پر تاکید کی نشان لگایا ہے۔ اس مقصد کے لیے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت کے علاوہ سیرت کے چند اہم واقعات کی طرف بھی اشارہ کیا گیا ہے، اس لیے کہ ان ہی حقائق سے واضح ہوتا ہے کہ رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسوۂ حسنہ کی کیا اہمیت و افادیت بنی نوع انسان کے ہر فرد اور معاشرے کے لیے ہے۔ اس معاملے میں رسول اللہ کے جن اوصاف حمیدہ کا ذکر کیا گیا ہے ان میں تفکر، دردمندی، مساوات، حریت، اخوت، عدل، شجاعت، رحمت فیاضی و رواداری سب سے نمایاں ہیں:

از محبت می شود پایندہ تر زندہ تر، سوزندہ تر، تابندہ تر
از نگاہ عشق خارا شق بود عشق حق آخر سراپا حق بود
ہست معشوقے نہاں اندر دلت چشم اگر داری بیا بمائمت

خودی محبت سے پائندہ ہوتی ہے۔ عشق چٹان کو بھی توڑ دیتا ہے۔ حق تعالیٰ کا عشق انسان کو سراپا حق بنا دیتا ہے۔ معشوق حقیقی کا خیال ہر آدمی کے قلب میں جاگزیں ہے اور اس کا ضمیر اپنے رب کے وجود کی گواہی دیتا ہے۔ دل اپنے آپ، بالکل فطری طور سے رب کی محبت کی طرف کھینچتا ہے۔ یہ بیان گویا تفسیر ہے الست بربکم قالوا بللی کی (روز ازل خدا نے تمام انسانوں کی ارواح سے سوال کیا۔ ”کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟“ سب نے کہا، ”ہاں آپ ہی ہمارے رب ہیں“۔ آیت قرآنی) اور تخلقوا باحلاق اللہ (اپنے اندر صفات الہیہ کے خواص پیدا کرنے کی کوشش کرو۔ حدیث رسول) کی۔ اس کے بعد عشق و محبت کے معاملے میں مقام مصطفیٰ کی وضاحت کی جاتی ہے:

در دل مسلم مقام مصطفیٰ است آبروئے ما ز نام مصطفیٰ است
در شبستان حرا خلوت گزید قوم و آئین و حکومت آفرید
در نگاہ او یکے بالا و پست با غلام خویش بر یک خواں نشست
آں کہ بر اعدا در رحمت کشاد مکہ را پیغام لا تخریب داد
کیفیت ہا نیزد از صہبائے عشق ہست ہم تقلید از اسمائے عشق

مقام مصطفیٰ ہر مومن و مسلم کے دل میں ہے۔ ملت مسلمہ کی آبرو نام مصطفیٰ سے ہی ہے۔ حضور نے حرا میں ذکر و فکر کے بعد وحی الہی کے تحت ایک امت اور ایک آئین کی تشکیل کی، جس کی بدولت دنیا کی

سب سے بڑی اور اچھی حکومت تاریخ کے پردے پر ظاہر ہوئی۔ رسولؐ کی ایک نگاہ نے بلند و پست کو برابر کر دیا اور آپ نے خود اپنے غلام کے ساتھ دسترخوان پر کھانا کھایا۔ آپ نے دشمنوں پر بھی رحمت کے دروازے کھول دیے، عین فتح مکہ کے موقع پر سارے مخالفوں کو معاف کر دیا اور ان کے ساتھ اعزاز و اکرام سے پیش آئے۔ بہر حال، عشق رسولؐ کا مطلب اسوۂ رسولؐ کی تقلید و اتباع ہے۔ اس میں قرآن کی دوسری آیات کے ساتھ خاص اس آیت کی طرف ایک واضح اشارہ ہے۔ قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ (اے محمدؐ! لوگوں سے کہیے، اگر تمہیں اللہ سے محبت ہے تو میری پیروی کرو، تب اللہ تم سے محبت کرے گا)۔ رسولؐ کا کردار ایک نمونہ عمل ہے: لقد کان لکم فی رسول اللہ اسوۂ حسنۃ۔ (قرآن)

اس طرح خدا کا عشق رسولؐ کے اتباع سے ثابت ہوتا ہے۔ اسی اتباع سے ملت اسلامیہ کی آفاقی برادری پیدا ہوتی ہے۔ یہ برادری ایک عالم گیر نظام عدل قائم کرتی ہے۔ اس کا متحد عمل ایک ایسی شریعت پر ہوتا ہے جو دین کی کلید سے دنیا کے تمام مسائل کا قفل کھول دیتی ہے۔ جب امت مسلمہ پورے خلوص کے ساتھ شریعت و سیرت پر کاربند ہوتی ہے تو روئے زمین پر نیابت الہی کا حق ادا کرتی ہے اور دنیا میں ہر قسم کی ترقی اسی کے زیر اقتدار ہوتی ہے:

از کلید دیں در دنیا کشاد ہچو او بطن ام گیتی نزا
تا خدائے کعبہ بنوازد ترا شرح انی جاعل سازد ترا
یعنی رسول اللہؐ نے دین کی کنجی سے دنیا کا دروازہ کھول دیا تھا۔ اگر ان کے پیرو بھی قرآن کے لفظوں میں باہم ایک سیسہ پلائی ہوئی دیوار (کانہم بنیان مرصوص) بن کر ایک لشکر عشق ترتیب دیں اور باطل کے خلاف جہاد کریں تو دنیا ان کے قدموں میں ہوگی اور وہ اس کی تزئین و ترقی کے مواقع، اختیارات اور وسائل حاصل کر سکیں گے۔ اس سلسلے میں ایک طرف رسولؐ کی کیفیت یہ ہے کہ:

ماند شب ہا چشم او محروم نوم تا بہ تخت خسروی خوابید قوم
وقت ہیجا تنگ او آہن گداز دیدہ او اشک بار اندر نماز
در دعائے نصرت آمیں تنگ او قاطع نسل سلاطین تنگ او
کتنی ہی راتیں اللہ کے رسولؐ نے عبادت میں جاگ کر گزاریں، تب ان کی قوم اس قابل ہوئی کہ تخت خسروی اس کے قدموں تلے روند اگیا۔ گرچہ رسولؐ کی تنگ میدان کارزار ہیں فولاد کو توڑ سکتی تھی، مگر ان کی آنکھیں عین لڑائی میں بھی نماز کے اندر اشک بار ہوتی تھیں، جب اللہ کے مٹھی بھرے سر و سامان سپاہی بدر کے میدان میں اپنے سے بہت بڑے اور نہایت مسلح لشکر کفار کا مقابلہ کر رہے تھے اور خود رسول اللہؐ اسلحہ بند ہو کر اس جنگ کی قیادت مسلمانوں کی جانب سے کر رہے تھے، دنیا کے اس سپہ سالارِ اعظمؐ کا سر

سجدے میں جھکا ہوا تھا اور وہ خدا سے لشکر حق کی فتح کے لیے دعائیں مانگ رہا تھا۔ ان دعاؤں پر امین کہنے والی خود اس کی شمشیر تھی جس کا جوہر اس کے پیرو میدان عمل میں دکھا رہے تھے۔ عبادت الہی کے ساتھ ساتھ اس عمل دنیا ہی کا انعام دربار خداوندی سے یہ ملا کہ ملوکیت کی جڑیں کٹ گئیں اور خلافت کا علم دنیا میں لہرانے لگا۔ دوسری طرف جس ملت کے ہاتھوں میں یہ علم تھا اس کی حقیقت یہ ہے:

ما کہ از قید وطن بیگانہ ایم چوں نگہ نور دو چشمیم و یکیم
از حجاز و چین و ایرانیم ما شبنم یک صبح خندائیم ما
چوں گل صد برگ مارا بویکے ست اوست جان این نظام واویکے ست

ہم قید وطن سے بیگانہ ہیں، جس طرح دو آنکھوں کا نور ایک ہی ہوتا ہے اسی طرح مختلف علاقوں میں بکھرے ہوئے مسلمانوں کی روح ایک ہی ہے۔ ہم حجاز میں بھی ہیں، چین میں بھی، ایران میں بھی، لیکن ہم سب مل کر ایک ہی ہستی ہوئی صبح میں پھولوں پر گرنے والی شبنم کی طرح یکساں ہیں اور ہماری مثال گلاب کی پنکھڑیوں کی ہے جن کی خوشبو ایک ہی ہوتی ہے۔ رسول خدا املت اسلامیہ کے پورے نظام کی جان ہیں وہ ایک ہی ہیں، لہذا ملت کے تمام افراد بھی کروڑوں قابلوں میں یک جان ہیں: واعتصموا بحبل اللہ جمعیا ولا تفرقوا ”سب مل کر اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لو اور آپس میں تفرقہ نہ کرو“۔ (قرآن) یہی وجہ ہے کہ ہر مسلمان اپنے دل کی گہرائیوں میں محسوس کرتا ہے:

خاک یثرب از دو عالم خوشتر است
اے خنک شہرے کہ آں جا دلبر است

خاک یثرب جو مدینۃ الرسول اور روضہ نبوی کی سر زمین ہے دونوں جہان سے زیادہ حسین معلوم ہوتی ہے۔ کیا ہی عمدہ ہے وہ شہر جہاں محبوب خدا اور محبوب مسلمان آرام فرما ہیں۔ اس شہر کی یادوں کو سکون اور حوصلہ عطا کرتی ہے۔ اس یاد سے روح میں ایک ولولہ تازہ پیدا ہوتا ہے۔ صاحب مدینہ کی محبت ہی خدا تک پہنچنے کا ذریعہ اور کائنات پر چھا جانے کا وسیلہ ہے۔ یہ انسان کی خودی کو محکم کرنے کا بہترین طریقہ ہے۔

خودی اور خودداری

خودی کے اثبات و اظہار کے لیے خودداری ایک ضروری شرط ہے، جس کی تکمیل کے بغیر نہ فرد کی خودی معتبر و موثر ہو سکتی ہے نہ جماعت کی۔ ناداری و محتاجی انسانی زندگی کے استقلال کو ختم کر دیتی ہے اور آدمی دوسروں کا دست نگر ہو کر جسمانی و ذہنی دونوں اعتبار سے مجبور ہو جاتا ہے۔ تنگ دستی سے تنگ دلی پیدا ہوتی ہے۔ جو شخص دست سوال کسی دوسرے کے سامنے دراز کرتا ہے وہ اپنے کو ذلیل کرتا ہے۔ اس کی عزت

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر عبدالمغنی - اقبال کا نظریہ خودی

نفس باقی نہیں رہتی۔ اس کا وقار مجروح ہوتا ہے۔ وہ آزادی اور بہادری کے ساتھ کوئی کام نہیں کر سکتا۔ وہ ایک بندہ بے چارہ ہے اور دوسروں کی غلامی اس کے کردار کو غارت کر دیتی ہے:

خستگی ہائے تو از ناداری است اصل درد تو ہمیں بیماری است
از سوال آشفته اجزائے خودی بے تجلی نخل سیناے خودی
از سوال افلاس گردد خوار تر از گدائی گدیہ گر نادر تر

زندگی کی جدوجہد میں ہماری در ماندگی ناداری کے سبب ہے اور یہی ہمارے امراض کی جڑ ہے۔ کسی کے سامنے دست سوال دراز کرنے سے خودی کے عناصر ترکیبی بکھر جاتے ہیں اور انسان جلوہ حق سے محروم ہو جاتا ہے۔ مانگنے سے غربت ذلت میں بدل جاتی ہے اور بھیک مانگنے والا پہلے سے زیادہ غریب ہو جاتا ہے۔ دوسروں کے رحم و کرم پر انحصار افلاس کو زیادہ سنگین بنا دیتا ہے۔ در یوزہ گری آدمی کی شخصیت پر ایک داغ لگا دیتی ہے:

ماہ را روزی رسد از خوان مہر داغ بر دل دارد از احسان مہر

چاند کو سورج کے دسترخوان سے رزق ملتا ہے تو اس کے سینے پر دوسرے کے احسان کا داغ لگ جاتا ہے۔ یہ شخصیت کی تعمیر میں اقتصادیات کی اہمیت کا بیان ہے۔ معیشت کی درستگی کے بغیر کردار کی استواری نہیں حاصل ہو سکتی، خواہ کسی شخص کا معاملہ ہو یا پوری قوم کا۔ محنت معاشیات کے ساتھ ساتھ اخلاقیات کو بھی مضبوط کرتی ہے۔ جو چیز اپنے دست و بازو سے حاصل ہو اسی پر اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ اپنی کمائی سے اعتماد نفس اور عزت نفس دونوں کی دولت ملتی ہے:

آں کہ خاشاک بتاں از کعبہ رفت مرد کا سب را حبیب اللہ گفت

جس ذات اقدس نے کعبہ کو بتوں سے پاک کیا اس کا فرمان ہے کہ الکا سب حبیب اللہ محنت کش اللہ سے محبت کرتا ہے۔ محنت ہی انسان کو غیرت مند بناتی ہے۔ غیور انسان بہادر ہوتے ہیں اور بے غیرت بزدل:

چوں حباب از غیرت مردانہ باش

ہم بہ بحر اندر نگوں پیانہ باش

بلبل کی طرح جواں مردی اور غیرت مندی کے ساتھ زندگی گزارو، وہ سمندر کے سینے پر اپنا پیانہ الٹ رکھتا ہے تاکہ اس کی لہروں کا قطرہ بلبل کے اندر نہ جائے۔

”سخت کوشی سے ہے تلخ زندگانی آگئیں“ اقبال ہی کا مصرع ہے۔ محنت و کاوش سے زندگی کی تلخیاں

شہد بن جاتی ہیں اور خودی کا فروغ ہموار طریقے پر ہوتا ہے۔

خودی کی قوت تسخیر

ایک خود شناس انسان خدا اور رسول کے ساتھ محبت کا رشتہ قائم کر کے اتنا طاقت ور ہو جاتا ہے کہ نظام عالم کی ظاہری و مخفی قوتیں اس کی مسخر ہو جاتی ہیں۔ یہ قوت تسخیر بادشاہوں کے دل و دماغ بھی اپنے قابو میں کر لیتی ہے اور سلطنت کسی کی ہو، حکم خود آگاہ عاشق رسول کا چلتا ہے۔ مرد فقیر کی ہیبت اقتدار کے ایوانوں میں لرزہ ڈال دیتی ہے، سلاطین فقرا کی اطاعت پر آمادہ ہو جاتے ہیں اور فطرت بھی عارف کے اشارے پر چلتی ہے، پوری کائنات اس کے آگے سرنگوں ہو جاتی ہے:

از محبت چوں خودی محکم شود قوتش فرماں دہ عالم شود
چہڑ او چہڑ حق می شود ماہ از انگشت او شق می شود

جب خودی محبت سے محکم ہوتی ہے تو اس کی قوت پورے عالم پر فرماں روائی کرتی ہے۔ اس کا پتہ خدا کا پتہ ہو جاتا ہے اور اس کی ایک انگلی کے اشارے سے چاند دو ٹکڑے ہوتا ہے۔
”مسجد قرطبہ“ کا مشہور شعر ہے:

ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مؤمن کا ہاتھ
غالب و کار آفرین، کار کشا کار ساز

اس نکتے کو زیر نظر باب میں حضرت بوعلی شاہ قلندر کے ایک واقعے سے واضح کیا گیا ہے۔ ایک باران کا مرید اپنے عارفانہ خیالات میں گم اپنی راہ پر چل رہا تھا کہ راستے میں عامل شہر کی سواری آگئی۔ فقیر راستے سے نہیں ہٹا تو حاکم نے اس پر ڈنڈے برسادیے۔ اس نے جا کر اپنے مرشد بوعلی سے شکایت کی۔ انھوں نے سلطان کو رقعہ لکھا کہ عامل کو فوراً معزول کر دو، ورنہ ملک تمہارے ہاتھوں سے جاتا رہے گا۔ سلطان نے فوراً تعمیل ارشاد کر کے قلندر صاحب سے معافی مانگی۔

نفی خودی کا منفی اثر

نفی خودی انسان اور اقوام کے اخلاق و کردار کو پست اور کمزور کر دیتی ہے۔ اس کے منفی اثرات ایک بے چارگی اور خود شکستگی پیدا کرتے ہیں۔ اس کی ایجاد مغلوب قوموں کے احساس کمتری سے ہوتی ہے۔ یہ ایک فریب ہے جو اقوام غالب کو ناکارہ بنانے کے لیے کیا جاتا ہے۔ عدم تشدد مجبوری و درماندگی کا فلسفہ ہے۔ قوت و شوکت سے محروم ہونے والے اس کا سہارا ایک حکمت عملی کے طور پر ڈھونڈتے ہیں۔ ان کا مقصد تعمیر نہیں ہوتا اور نہ وہ کوئی اقدام کرتے ہیں، بلکہ وہ ایک تخریبی اندازے سے پس پائی کا رویہ اختیار کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں ایک حکایت بیان کی گئی ہے جو نہایت عبرت انگیز ہے۔ ایک چراگاہ میں بکریوں

اقبالیات ۳۱:۵۶۔ جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر عبدالمغنی۔ اقبال کا نظریہ خودی

کا بہت بڑا ریوڑ رہتا تھا۔ اس میں شیر گھس آئے اور انھوں نے بے دریغ بکریوں کا شکار شروع کر دیا۔ ایک چالاک گوسفند نے جب دیکھا کہ بکریوں میں نہ تابِ مقابلہ ہے نہ ان کے لیے جائے پناہ تو وہ شیر ہی کے لیے ناصح مشفق بن گیا اور واعظ کا روپ دھار کر اس نے عدم تشدد اور سبزی خوری کا ایسا زبردست فلسفہ پیش کیا کہ شیر ذہنی طور پر مفلوج، قلبی طور پر بزدل اور عملی طور پر بالکل ناکارہ ہو گیا، اس کی ساری صلاحیت و شجاعت ختم ہو گئی، شان و شوکت جاتی رہی اور اس کا وجود بھی خطرے میں پڑ گیا:

آں جنوں کوشش کامل نہ ماند آں تقاضائے عمل در دل نہ ماند
اقتدار و عزم و استقلال رفت اعتبار و عزت و اقبال رفت
بچہ ہائے آہنیں بے زور شد مردہ شد دلہا و تن ہا گور شد
زور تن کا ہید و خوف جاں فرود خوف جاں سرمایہ ہمت ربود
صد مرض پیدا شد از بے ہمتی کوتاہ دستی، بے دلی، دوں فطرتی

بھر پور جدوجہد کا شوق نہ رہا، عمل کا تقاضا ختم ہو گیا، اقتدار عزم و استقلال رخصت ہو گئے، اعتبار و عزت و اقبال باقی نہ رہے، فولادی بچوں کا زور ٹوٹ گیا، دل مردہ اور جسم لب گور ہو گیا، لاغری کے ساتھ ساتھ جان کا خوف پیدا ہو گیا اور ہمت پست ہو گئی، بزدلی نے سوا مرض پیدا کیے، کوتاہ دستی، بے دلی، کمینگی کا غلبہ پیدا ہو گیا۔

یعنی خودی کے ان منفی و تخریبی اثرات کے باوجود شیر کو ہوش نہیں آیا اس کا شعور اس درجہ غارت ہوا کہ اس نے اپنے زوال کو تہذیب کا خوش نما نام دے دیا:

شیر بیدار از فسونِ میشِ خفت
انحطاطِ خویش را تہذیبِ گفت

فلسفہ یونان اور اسلام

افلاطون کے غیر حقیقت پسندانہ افکار نے ملت اسلامیہ کے ساتھ وہی کچھ کیا جو اوپر کے قصبے میں گوسفند نے شیر کے ساتھ کیا تھا۔ فلسفہ یونان کا اثر جب عالم اسلام پر پڑا تو اس سے ذہن پرانگندہ ہو گئے اور عمل مفلوج ہو گیا۔ افلاطون کے تصور عینیت و مثالیت نے زندگی کو ایک گورکھ دھندا اور خواب پریشاں بنا دیا۔ عقل پرستی اتنی بڑھی کہ عالم اسباب تک نظر انداز ہو گیا، تخیل کی دنیا حقیقی دنیا سے زیادہ خوبصورت نظر آنے لگی، یونانی فلسفے سے متاثر تصور ایک ایفون بن گیا اور لوگ ایک سراب کے پیچھے دوڑنے لگے، مفید و مضر کے ساتھ ساتھ وجود و عدم کی تمیز بھی ختم ہو گئی، اپنی ہستی کی قوتوں پر سے اعتماد اٹھ گیا، رہبانیت طاری

ہوگئی، زندگی سے بے زاری اور موت سے الفت پیدا ہوئی، بے شعوری کے ساتھ بے کرداری آئی اور پوری تباہی کا سامان ہوا، انفرادی انتشار کے ساتھ ساتھ اجتماعی انحلال کے آثار نمایاں ہوئے:

فکر افلاطوں زیاں را سود گفت ہمت او بود را نابود گفت
فطرتش خوابید و خوابے آفرید چشم ہوش او سرا بے آفرید
بسکہ از ذوق عمل محروم بود جان او وارفتہ معدوم بود
منکر ہنگامہ موجود گشت خالق اعیان نامشہود گشت
زندہ جاں را عالم امکان خوش است مردہ دل را عالم اعیان خوش است
قومہا از سکر او مسموم گشت
خفت و از ذوق عمل محروم گشت

مطلب یہ کہ فکر افلاطوں نے زیاں ہی کو سود بنا کر پیش کیا، اس کی حکمت نے ہستی کو نیستی میں بدل دیا، وہ خود بھی ایک خواب میں رہا اور دوسروں کے لیے بھی اس نے ایک خواب ناک فلسفہ تراشا، جو محض ایک سراب تھا، وہ ذوق عمل سے محروم اور دل دادہ عدم تھا، اس نے ہنگامہ وجود کا انکار کیا اور غیر موجود اعیان کی تخلیق کی، تو میں اس کے نشہ آور خیالات سے مسموم ہو کر غافل و ناکارہ ہو گئیں، لیکن عالم اعیان صرف مردہ دلوں کو پسند آسکتا ہے، جب کہ زندہ دل عالم امکان کو اختیار کرتے اور اس میں داخل دیتے ہیں۔

ادب اور زوال خودی

اقبال کا خیال ہے کہ موجودہ مشرقی بالخصوص اسلامی اور ادبیات خودی کی روح سے خالی ہیں، اس لیے کہ عجمی فکر کے بے جا لفاظیوں نے جمالیات کا ایک غلط نقطہ نظر پیش کیا ہے، جو ادب و شعر میں رانج و راسخ ہو کر قارئین کے قوائے ذہنی کو مجروح اور قوائے عملی کو مفلوج کر رہا ہے۔ اس نقطہ نظر سے ہوشیاری و سخت کوشی کے بجائے مدہوشی و تن آسانی پیدا ہو رہی ہے۔ استحکام ختم ہو کر انحلال نہ صرف شروع ہو گیا ہے بلکہ اپنی آخری حدوں کو پہنچ رہا ہے۔ نتیجتاً زندگی کی آرزو فنا ہو چکی ہے اور ترقی کا ولولہ سرد پڑ چکا ہے، عزائم خستہ اور حوصلے پست ہو چکے ہیں، ایک خواہش مرگ معاشرے پر غالب آ چکی ہے۔ اس تباہ کن صورت حال کی اصلاح اسی وقت ہوگی جب خودی کا شعور حاصل ہو اور اس کے مطابق کردار کی تعمیر کی جائے، فکر و عمل میں صلابت و حرکت پیدا ہو، پیکار حیات میں پوری قوت کے ساتھ شرکت کا حوصلہ ملے:

فکر روشن بین عمل را رہبر است چوں درخش برق پیش از تندر است
فکر صالح در ادب می بایست رجعتے سوئے عرب می بایست
اندکے از گرمی صحرا بہ خور بادہ دیرینہ از خرما بہ خور

خولیش را برریگ سوزاں ہم بہ زن غوطہ اندر چشمہ زمزم بہ زن
فکر روشن عمل کا راستہ دکھاتی ہے اور بجلی کی چمک رکھتی ہے، ادب میں فکر صالح کی ضرورت ہوتی ہے، اس
مقصد کے لیے سوز عرب کی طرف رجوع کرنا ہوگا، تاکہ گلستانِ عجم کی خواب آور ہواؤں سے نکل کر ذرا گرمی
صحرا اور تپش حیات کا بھی احساس ہو اور انگور کی نشہ آور شراب کے بجائے خرے کا روح افزا عرق نوش
کرنے کا موقع ملے۔ صحرا کی جلتی ہوئی ریت پر قدم بڑھا کر آب زمزم میں غوطے لگانا صحت بخش ہوگا۔
تب ہی فنکار اور دانش ور یا عام انسان زندگی کی معرکہ آرائی کے قابل ہوں گے اور ان کے جسم و جان
شعلہ حیات سے روشن ہو سکیں گے:

تا شوی در خورد پیکار حیات
جسم و جانت سوزد از نار حیات

تربیت خودی کے تین مراحل

اول اطاعت:

خودی خود سری یا خود پرستی نہیں ہے، بلکہ ایک اصول اور نصب العین کے تابع ہے۔ جس کی
فرمانبرداری کر کے ہی یہ زندگی کے تعمیری مقاصد کی تکمیل کا سامان کر سکتی ہے۔ لہذا خودی کی تربیت کا سب
سے پہلا مرحلہ اطاعت حق اور پابندی قانون ہے۔ اطاعت کے جبر سے ہی عمل کا اختیار پیدا ہوتا ہے، ایک
آئین کی زنجیر میں بندھ کر ہی فضاؤں میں پرواز اور مہر و پرویں کا شکار کیا جاسکتا ہے، ستاروں کا اپنا سفر بھی
ایک ضابطے کے مطابق ہے، سبزہ تک ایک قاعدہ نمو پر اگتا ہے، قطرے چند اصول فطرت کی بنیاد پر مل کر
دریا بنتے ہیں اور اسی طرح ذرے صحرا میں تبدیل ہوتے ہیں، ہر شے کی حقیقت ایک دستور پر مبنی ہے۔ لہذا
قواعد و ضوابط کی سختی کا شکوہ کرنے کے بجائے حدود و شریعت کے اندر زندگی گزارنے کی عادت ڈالنی چاہیے:

در اطاعت کوش اے غفلت شعار
ہر کہ تسخیر مہ و پرویں کند
می زند اختر سوے منزل قدم
سبزہ بر دین نمو روئیدہ است
قطرہ ہا دریاست از آئین وصل
باطن ہر شے ز آئین قوی
می شود از جبر پیدا اختیار
خولیش را زنجیری آئین کند
پیش آئینے سر تسلیم خم
پانہمال از ترک آں گردیدہ است
ذره با صحراست از آئین وصل
تو چرا غافل ز این سامان روی
شکوه سنج سخنی آئین مشو
از حدود مصطفیٰ پیروں مرو

دوم ضبط نفس:

نفس سرکش ہے اس کو لگام دینے کی ضرورت ہے۔ جو شخص اپنے آپ پر قابو نہیں پاسکتا وہ دوسروں کے قابو میں آجاتا ہے۔ اپنے نفس کو صبر و ضبط کا پابند بنانے والا ہر قسم کے خوف اور لالچ سے آزاد ہو جاتا ہے، اللہ کے سوا کسی کا رعب اس کے دل پر نہیں پڑتا۔ لا الہ الا اللہ کا کلمہ اسے ایک ضابطہ حیات اور نظام عمل پر کاربند کر دیتا ہے۔ اس نظام کے ارکان میں نماز ہے جو برائیوں سے روکتی ہے، روزہ ہے جو تن پروری پر پابندی لگاتا ہے، حج ہے جس سے ہجرت اور راہ خدا میں تکلیف اٹھانے کا سبق ملتا ہے، زکوٰۃ ہے جو مال کے حرص کو فنا کر کے مساوات کی تعلیم دیتی ہے، اس سے دولت بڑھتی اور دولت کی محبت کم ہوتی ہے:

ہر کہ بر خود نیست فرمائش رواں می شود فرماں پذیر از دیگران
تا عصائے لا الہ داری بدست ہر طلسم خوف را خواہی شکست
ہر کہ حق باشد چو جاں اندر تنش خم نہ گردد پیش باطل گردش
خوف را در سینہ او راہ نیست خاطرش مرعوب غیر اللہ نیست

جب ضبط نفس سے انسان کے اندر یہ کیفیت پیدا ہو جاتی ہے تو اس کا مقام اس طرح بلند ہوتا ہے کہ وہ ذات و کائنات دونوں پر غالب آجاتا ہے:

اہل قوت شو ز ورد یا قوی
تا سوار اشتر خاکی شوی

سوم نیابت الہی:

یہ آخری مرحلہ تربیت خودی کا ہے، جو دراصل خودی کے ارتقا کی آخری منزل ہے۔ اطاعت اور ضبط نفس کے نتیجے ہی میں انسان خلافت الہیہ کے بلند ترین منصب پر سرفراز کیا جاتا ہے۔ یہ دنیا میں ابن آدم کے ریاض کا شمار اور اس کی سخت کوشیوں کا انعام ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ معرفت و ریاضت کا مقصد ترک دنیا اور فنائے ذات نہیں، جیسا بعض صوفیہ نے سمجھ لیا ہے، بلکہ یہ مقصد تسخیر کائنات ہے:

کمال ترک نہیں، آب و گل سے مجبوری
کمال ترک ہے، تسخیر خاکی و نوری

نیابت الہی سے سرفراز ہونے والا عناصر پر حکم رانی کرتا ہے، فطرت کی قوتیں اس کے لیے مسخر کر دی جاتی ہیں، وہ کائنات کے جزو کل سے واقف ہوتا ہے، تجدید حیات کرتا ہے، تطہیر معاشرہ کرتا ہے، وہ نوع انسان کے لیے بشیر بھی ہے اور نذیر بھی، یہ مقام پیہر ہے جو سب سے بڑھ کر حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حاصل ہوا۔ ذات رسول تعلیم اسماء سے بذریعہ وحی فیضیاب ہو کر سبحان اللہ الذی اسریٰ کی

مشہور آیت کے مطابق معراج کی شب نظام کائنات کی آخری سرحد تک پہنچ گئی، جس سے عروج آدم خاکی کی انتہا کا اشارہ ملتا ہے۔ ذات اقدس^۱ کو ید بیضا کی کرامت کے ساتھ ساتھ عصائے کلیبی کی طاقت بھی حاصل تھی۔ آپ نے عمل کی کلید سے مسائل حیات کے سارے قفل کھول کر رکھ دیے۔ حضور^۲ کی ذات پردہ وجود پر ایک بار نمودار ہو کر دنیا سے پردہ کر چکی ہے، لیکن خیر البشر اور مرد کامل نے اپنی سیرت کا جو نمونہ عالم انسانیت کے سامنے پیش کیا ہے اور ارتقائے انسانیت کا جو سنگ میل آپ نے ستاروں سے آگے نصب کر دیا ہے وہ ہمیشہ اولاد آدم کی رہنمائی اور حوصلہ افزائی کرتا رہے گا۔ عصر حاضر اپنے مسائل کے حل اور مشکلات کو دور کرنے کے لیے سیرت رسول^۳ کے نمونے پر ڈھلی ہوئی شخصیت ہی کا منتظر ہے۔ لہذا شاعر نے بڑے والہانہ انداز سے اس شخصیت کے رونما ہونے کی آرزو اور اس کا استقبال و خیر مقدم کیا ہے:

اے سوارِ اشہبِ دوراں بیا اے فروغِ دیدہٴ امکان بیا
رونیٰ ہنگامہٴ ایجاد شو در سوادِ دیدہٴ ہا آباد شو
شورشِ اقوام را خاموش کن نغمہٴ خود را بہشتِ گوش کن
خیز و قانونِ اخوت سازدہ جامِ صہبائے محبت بازدہ
باز در عالمِ بیارِ ایامِ صلح جنگجویاں را بدہ پیغامِ صلح
نوعِ انساں مزرع و تو حاصلی کاروانِ زندگی را منزلی

اس عظیم شخصیت سے توقع کی جاتی ہے کہ وہ انسانیت کے امکانات کی تکمیل کر لے گی اور اس کے انکشافات و ایجادات رونق حیات کو انتہائی حد تک بڑھادیں گے، وہ شخصی جنگ کی ماری ہوئی دنیا کو امن کا پیغام دے گا اور تفرقہ و انتشار کو ختم کر کے اخوت و مساوات کی ترویج کرے گا، ہر طرف پھیلی ہوئی نفرت کو محبت سے بدل دے گا۔ یہ توقع ختم رسالت کے مضمرات و اثرات سے پیدا ہوتی ہے اور شاعر گویا ختم الرسل^۴ کے ظہور ثانی کی تمنا کر کے نیابت الہی کے ساتھ ساتھ ضبط نفس اور اطاعت یعنی تربیت خودی کے تینوں مراحل کی تکمیل کے لیے ایک نمونہ کامل کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔

واقعات، مثالیں، نصیحتیں

تصور خودی کے مفہیم و مضمرات واضح کرنے کے بعد شاعر نے چند تاریخی واقعات، کچھ مثالیں اور بعض نصیحتیں عبرت و بصیرت کے لیے پیش کی ہیں۔ اسلامی تاریخ کے اولین وزریں عہد صحابہ سے اس نے خاص کر حضرت علی کرم اللہ وجہہ، کی کنیت بلکہ خطاب و لقب، بو تراب کو لے کر اس کی بڑی فکر انگیز تشریح کی ہے۔ اس لفظ کا لغوی معنی خاکسار ہے، مگر اقبال نے اس کا استعمال جن معنوں میں کیا ہے وہ اول تو یہ ہے کہ اپنی خاک کو خود قابو میں کیا جائے، تب یہی خاک اکسیر ہو جائے گی، دوسرے یہ کہ جس شخص نے اس

طرح تسخیر ذات کر لی وہ سنگ خارا کے مانند ٹھوس اور سخت ہو جاتا ہے اور چٹان بن کر نہ صرف حوادث کا مقابلہ بلکہ معاشرے کی تعمیر مضبوط بنیادوں پر کر سکتا ہے۔ یہی خودی کا راز اور اثر ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی شخصیت اس راز کی حامل تھی اور ان کے کارناموں نے وہ اثر دکھایا کہ ملت اسلامیہ کی تاریخ کے دور اول کے آخر میں فتنوں کے باوجود ملت کا شیرازہ برہم نہیں ہوا اور گرچہ خلافت علی منہاج النبوة ان کے بعد باقی نہیں رہی مگر اس کے نمونے کی استواری حضرت علیؑ کے عمل سے واضح ہو گئی۔ سیرت علیؑ کا یہ سبق یاد رکھنے کے قابل ہے:

مرد خود دارے کہ باشد پختہ کار با مزاج او بہ سازد روزگار
گر نہ سازد با مزاج او جہاں می شود جنگ آزما با آسماں
بر کند بنیاد موجودات را می دہد ترکیب نو ذرات را
گردش ایام را برہم زند چرخ نیلی فام را برہم زند
می کند از قوت خود آشکار روزگار نو کہ باشد سازگار

مطلب یہ کہ ایک خوددار جوان مرد زمانے کے ساتھ مصالحت نہیں کرتا، زمانہ اس کے ساتھ مصالحت کرتا ہے، وہ جوان مرد ناموافق دنیا سے لڑتا ہے، اپنے ماحول کو بدل کر ایک نیا ماحول پیدا کرتا ہے، گردش ایام کی پروا نہیں کرتا، اس کے پُر قوت عمل سے ایک نیا دور شروع ہوتا ہے۔ یہ باتیں حضرت علیؑ کے بے لچک کردار اور ان کی اٹل حق پسندی کی طرف اشارے کرتی ہیں۔ ان کی شہادت اس عالم میں ہوئی کہ وہ خلافت کے متعلق اپنے اصولی موقف پر قائم تھے۔ ان کی یہی صلابت و استواری بعد کے ادوار میں راہِ حق کے ہر مجاہد کو راستہ دکھاتی رہی اور اس کے سبب دنیا میں خلافت کی تجدید کے لیے متعدد اولوالعزم افراد سامنے آئے۔

حضرت شیخ علی ہجویری رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پر لاہور میں حضرت خواجہ معین الدین اجمیری رحمۃ اللہ

علیہ حاضر ہوئے تھے۔ حکایت یوں ہے کہ مرد کے ایک نوجوان کو حضرت ہجویری نصیحت فرماتے ہیں:

مثل حیوان خوردن آسودن چه سود گر بہ خود محکم نہ بودن چه سود
خویش را چوں از خودی محکم کنی تو اگر خواہی جہاں برہم کنی
گر فنا خواہی ز خود آزاد شو گر بقا خواہی بہ خود آباد شو
چیست مردن از خودی غافل شدن تو چه پنداری فراق جان و تن؟
در خودی کن صورت یوسف مقام از اسیری تا شہنشاہی خرام
از خودی اندیش و مرد کار شو مرد حق شو حامل اسرار شو

حیوان کی طرح کھانے اور آرام کرنے کا کوئی فائدہ نہیں، اگر اپنی ذات محکم نہ ہو تو ہستی بے کار ہے، جو شخص خودی کی طاقت حاصل کر لیتا ہے وہ پوری دنیا کو زیر و زبر کر سکتا ہے، اپنے آپ سے بیگانہ ہو کر جینا موت ہے اور اپنے اندر آباد ہونا زندگی، جسم و جاں کی جدائی نہیں، خودی سے غفلت فنا ہے، خودی کی بدولت حضرت یوسف علیہ السلام مصر کے قید خانے میں رہے تو پھر اس کے تحت اقتدار پر بھی فائز ہو گئے، خودی کے تصور کا علم بردار ہی دنیا میں کچھ کر دکھاتا اور زندگی کے بھید کھول دیتا ہے۔

قصہ ہے کہ ایک پرندہ پیاسا تھا۔ اسے ایک ہیرا مل گیا۔ اس نے اسے پانی سمجھ کر چونچ ماری تو اسے کھانہ سکا۔ اس کے برخلاف شبنم کا ایک قطرہ خود بخود پرندے کے حلق میں ٹپک پڑا اور گل گیا۔ اس سے درس ملتا ہے:

غافل از حفظِ خودی یک دم مشو ریزہ الماس شو، شبنم مشو
پختہ فطرت صورت کہسار باش حامل صد ابر دریا بار باش
خولیش را در یاب از ایجاب خولیش سیم شو از بستن سیماب خولیش
نغمہ پیدا کن از تار خودی
آشکارا ساز اسرار خودی

اپنی خودی کی حفاظت سے کبھی غافل نہیں ہونا چاہیے اور قطرہ شبنم کے بجائے ریزہ الماس بننا چاہیے، کوہسار کی پختہ فطرت کو دیکھے، اس کی چوٹیوں پر وہ بال منڈلاتے ہیں جن کے برسنے سے کتنے ہی دریا بہہ نکلتے ہیں۔ عرفانِ نفس اثباتِ ذات سے پیدا ہوتا ہے، پارہ جم کر چاندی بن جاتا ہے، تارِ خودی سے نغمہ نکالنا اور خودی کے راز آشکار کرنا چاہیے۔

ایک بار کونکے اور ہیرے کے درمیان مکالمہ ہوا تو ہیرے نے بیان دیا:

فارغ از خوف و غم و وسواس باش پختہ مثل سنگ شو الماس باش
می شود ازوے دو عالم مستنیر ہر کہ باشد سخت کوش و سخت گیر
مشت خاکے اصل سنگ اسود است کوسراز جیب حرم بیرون زداست
رتبہ اش از طور بالا تر شد است بوسہ گاہ اسود و احمر شد است
در صلابت آبروئے زندگی است
ناتوانی ناکسی ناچستگی است

اپنے دل سے خوف و غم و وسوسہ نکال دو اور پتھر کی طرح سخت ہو جاؤ تو ہیرا بن جاؤ گے، جو سخت کوش و سخت گیر ہوتا ہے اس سے دو عالم کو روشنی ملتی ہے۔ سنگ اسود بھی اصلاً ایک مشتِ خاک تھا، مگر ایک پتھر بن کر کعبہ کے اندر نصب ہو گیا اور اب اسے ہر رنگ و نسل کے انسان حج کے موقع پر بوسہ دیتے ہیں۔ زندگی کی آبرو

صلاہت ہی میں ہے، ورنہ ناتوانی تو ایک ناکسی و ناچنگلی اور بے عزتی ہے۔

حیات ملی و روایات ملی

یہ بھی نظریہ خودی کا ایک پہلو ہے کہ کسی ملت کی مسلسل بقا اسی وقت ممکن ہے جب اس کی مخصوص روایات مضبوطی کے ساتھ قائم رہیں۔ اس نکتے کو ایک حکایت سے واضح کیا گیا ہے۔ ایک برہمن نے بہت تپسیا کی تھی اور تلاش حق میں گھومتا رہتا تھا۔ اس کی ملاقات ایک شیخ سے ہوئی تو انھوں نے اسے نصیحت کی کافر ہونے اور رہنے کے لیے بھی رشتہ زنا سے تعلق استوار کرنا پڑتا ہے اور اپنے آباؤ اجداد کے مسلک پر قائم رہنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ عقیدہ کوئی ہو، اس پر جم جانا اور اس کی تمام روایات کی پاس داری کرنا ہی جمعیت کا باعث ہوتا ہے، کفر بھی ہو تو کامل ہو، محکم ہو۔ محض نظریاتی فلسفہ طرازی کافی نہیں ہے۔ حقیقت پسندانہ عمل درکار ہے:

من گلویم از بتاں بیزار شو کافر؟ شایستہ زنا شو
اے امانت دار تہذیب کہن پشت پا برمسک آبا مزن
گرز جمعیت حیات ملت است کفر ہم سرمایہ جمعیت است
تو کہ ہم در کافر کی کامل نہ در خور طوف حریم دل نہ
اسی طرح ایک بار گنگا اور ہمالہ کے درمیان مکالمہ ہوتا ہے تو ہر وقت بہتی ہوئی گنگا کو چٹان بن کر اپنی جگہ صدیوں سے کھڑا ہمالہ بتاتا ہے:

زندگی بر جائے خود بالیدن است از خیابان خودی گل چیدن است
ہستی بالید و تا گردوں رسید زیر دامان ثریا آرمید
ہستی تو بے نشان در قلم است ذرہ من سجدہ گاہ انجم است
چشم من بینائے اسرار و فلک آشنا گوشم ز پرواز ملک

یعنی زندگی اپنی جگہ پرورش پانے اور خیابان خودی کے پھول چننے کا نام ہے۔ پہاڑ کی ہستی خودی کی اس پرورش سے اتنی بڑھی کہ آسمان تک پہنچ گئی اور ثریا جیسا بلند ستارہ اس کے دامن میں جگمگا تا نظر آیا، گنگا بہہ کر سمندر میں گراورل جاتی ہے، جب کہ ہمالہ کی چوٹی کو ستارے سجدہ کرتے دکھائی دیتے ہیں، پہاڑ اسرار فلک کو اپنی آنکھوں سے دیکھتا ہے اور اس کے کان فرشتوں کی پرواز سنتے ہیں۔

اسرار خودی کے تقریباً آخر میں ملی حیات و روایات کا ذکر رموز بیخودی کی تمہید ہے۔ خودی کے مراحل میں اطاعت اور ضبط نفس کے ساتھ ساتھ ملت کی جمعیت کی طرف اشارہ اقبال کی نظریہ خودی میں توازن اور جامعیت پر ایک تاکید کی نشان لگاتا ہے۔ اسی طرح خودی میں جو عمل کا عنصر ہے وہ بالآخر

جہاد تک پہنچتا ہے، جو عمل کا بہترین نمونہ ہے، لیکن اس کی شرط یہ ہے کہ وہ حق و صداقت اور عدل و انصاف کے لیے ہو، ملک گیری اور اقتدار پرستی یا خون ریزی و غارت گری کے لیے نہیں۔ چنانچہ اگلا بیان حکمت جہاد کے متعلق ہے۔

جہاد

جہاد ایک شرعی اصطلاح ہے۔ راہِ حق کی ہر جدوجہد ایک جہاد ہے۔ ایک مسلمان کا فرض ہے کہ زبان و قلم، درم و قدم سے اور ضرورت ہو تو ہتھیار اٹھا کر دنیا میں خدا کا کلمہ بلند کرنے یا اسلام کے تحفظ و ترقی کے لیے ہر ممکن سعی کرے۔ ایک جملے میں حق کے لیے اور باطل کے خلاف بلیغ کوشش کا نام اصطلاحی طور پر جہاد ہے۔ خودی کے اثبات و اظہار کا ایک مرحلہ و موقع جہاد بھی ہے بلکہ خودی کا ہر وہ عمل جو خدا کی خوشنودی کے لیے ہوتا ہے وسیع تر معنوں میں ایک جہاد ہے۔ لیکن جہاد کے پردے میں کسی ظلم و ستم کی اجازت نہیں دی جاسکتی، خود غرض اور مفاد پرستی جہاد میں روا نہیں، کسی قسم کی خالص دنیوی منفعت نہ تو جہاد کی محرک ہو سکتی ہے نہ مقصود۔ ایک حدیث کے مطابق ظالم حکمران کے مقابلے میں حق کا کلمہ بلند کرنا سب سے بڑا جہاد ہے، اس لیے کہ دوسری حدیث کی رو سے ایمان کا سب سے بڑا درجہ یہ ہے کہ برائی کو ہاتھ سے روکا جائے، جب کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو قرآن حکیم نے امت مسلمہ کا مقصد وجود اور فریضہ شرعی قرار دیا ہے۔ ظاہر ہے کہ لوگوں کو نیکی کا حکم دینے اور انہیں بدی سے روکنے کے لیے طاقت کے استعمال کی ضرورت بھی ہو سکتی ہے اور جب یہ استعمال ناگزیر ہو جائے تو ہرگز اس سے دریغ نہیں کرنا چاہیے۔ عدم تشدد نہ تو اسلام کا عقیدہ ہے نہ فطرت انسانی کے مطابق ہے اور انتہائی عدم تشدد کا پرچار کرنے والے بھی انفرادی و اجتماعی زندگی کے متعدد امور میں تشدد سے کام لینے پر مجبور ہوتے ہیں۔ جو حکومت یا معاشرہ مجرموں اور فتنہ پردازوں کے ساتھ نرمی کرے گا وہ باقی نہیں رہ سکتا۔ امن کے قیام کے لیے بد امنی پر روک لگانے کی اہمیت معلوم ہے۔ کائنات رزم خیر و شر کا میدان ہے۔ لہذا شر کے توڑ اور خیر کے فروغ کے لیے تدبیر کرنی ہوگی۔ حق و ناحق کے مقابلے میں کوئی غیرت مند انسان غیر جانب دار نہیں رہ سکتا۔ اسے حق کی طرف داری کرنی ہی ہے، خواہ وہ فطرت سے پُر ہو۔ فطرت لہو ترنگ ہے، جل ترنگ نہیں، لہذا زور دست و ضربت کاری سے کام لینا ہوگا، یہ زندگی کے سنگین حقائق کا تقاضا ہے، جس کی تکمیل خودی کی قوت شوکت کا ثبوت ہے۔ نرم کے ساتھ نرمی اور درشت کے ساتھ درشتی کے بغیر روئے زمین پر کوئی نظام نہ قائم ہو سکتا ہے نہ باقی رہ سکتا ہے۔ جلال کے بغیر جمال بے تاثیر ہے۔

حضرت میاں میر رحمۃ اللہ علیہ کا واقعہ ہے کہ ایک بار جنگ کے دوران جب بادشاہ وقت ان کی دعا

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر عبدالمغنی - اقبال کا نظریہ خودی

لینے گیا تو انھوں نے اسے بہت نصیحت کی اور عبرت دلائی، ایک طرف تو اسلامی جہاد کی حکمت بتائی اور کہا کہ کلمہ لا الہ الا اللہ اور آیت صبیحۃ اللہ کی شان جہاد سے آشکار ہوتی ہے، لیکن دوسری طرف اسے سخت تنبیہ بھی کی کہ جوع الارض میں مبتلا نہ ہو اور دولت و سطوت کے لیے سماج کو فتنے میں نہ ڈالے، اس لیے کہ جوفوج کشی اور لشکر آرائی مال غنیمت اور کشور کشائی کے لیے کی جاتی ہے وہ نہ صرف ملک و ملت کو فنا کر دیتی ہے بلکہ جنگ باز کے لیے بھی خودکشی کا پیغام لاتی ہے:

صلح شرگرد چو مقصود است غیر گر خدا باشد غرض، جنگ است خیر
گر نہ گردد حق ز تیغ ما بلند جنگ باشد قوم را نارجمند
آتش جان گدا جوع گداست جوع سلطان ملک و ملت رافناست
ہر کہ خنجر بہر غیر اللہ کشید
تیغ او در سینہ او آرمید

ملت کی خودی کا انحطاط

ملت اسلامیہ تاریخ انسانی میں خودی کا سب سے عظیم نمونہ ہے، مگر یہ اپنا پیغام فراموش کر چکی ہے اور اس کا کردار بگڑ چکا ہے۔ امت مسلمہ کے اس زوال و انتشار پر ایک صاحب دل صوفی، میرنجات نقشبند المعروف بہ بابائے صحرائی ہندوستان کے مسلمانوں کو خبردار کرتے ہیں:

از خودی مگدر بقا انجام باش قطرہ می باش و بحر آشام باش
تو کہ از نور خودی تابندہ گر خودی محکم کنی پایندہ
دانش حاضر حجاب اکبر است بت پرست و بت فروش و بت گراست
پا بہ زندان مظاہر بستہ از حدود حس بروں ناجستہ
اے امین حکمت ام الکتاب وحدت گم گشتہ خود بازیاب
ما کہ دربان حصار ملتیم کافر از ترک شعار ملتیم
دل ز نقش لا الہ بیگانہ از صنم ہائے ہوس بت خانہ

چند اشعار میں ملت کے اصل مرض کی تشخیص کی گئی ہے۔ سب سے پہلے بتایا گیا ہے کہ بقا اسی کو نصیب ہوتی ہے جو خودی کی نگہداشت کرتا ہے، اگر خودی سلامت ہے تو قطرہ سمندر میں فنا ہونے کے بجائے سمندر کو اپنے اندر جذب کر لیتا ہے، مسلمانوں کی ساری آب و تاب خودی کی روشنی سے ہے ان کا استقلال و استحکام اسی وقت تک ہے جب تک ان کی خودی محکم ہے۔ اس کے بعد کہا گیا ہے کہ دانش حاضر مسلمانوں

کے لیے حجاب اکبر بن گئی ہے، جدید علوم کی ظاہری چمک دمک ان کی نگاہوں کو خیرہ کر رہی ہے، انھیں ایک نئے انداز کی بت پرستی سکھا رہی ہے، خرد کے نظریات مظاہر پرستی پر مبنی ہیں اور ان کی رسائی حواس ظاہری تک محدود ہے، چنانچہ آج کے مسلمان مادہ پرستی کے سطحی جلووں میں گم ہو رہے ہیں اور اپنی حقیقت نیز حقائق حیات کو نظر انداز کر رہے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن کے حکیمانہ نکات کو بھول کر وہ تفرقہ و انتشار میں مبتلا ہو گئے ہیں، انھوں نے شعائر ملت چھوڑ دیا ہے اور قصر ملت کی پاسبانی سے قاصر ہو رہے ہیں۔ بات یہ ہے کہ مسلمانوں کے دل نقش لا الہ سے بیگانہ ہو چکے ہیں اور صنم ہائے ہوس کا بت خانہ بنے ہوئے ہیں۔ اس بیان میں دکھتی رگوں پر ہاتھ رکھ دیا گیا ہے۔

وقت اور تقدیر

فلسفہ خودی کے سلسلے میں وقت اقبال کا ایک اہم موضوع ہے۔ ان کا خیال ہے کہ حد سے بڑھی ہوئی تقدیر پرستی میں مبتلا ہو کر مسلمان اپنی اصلاح سے غافل ہو رہے ہیں اور نشاۃ ثانیہ کی فکر نہیں کر رہے۔ لہذا اقبال نے بہت زور و شور سے فلسفہ زمان اور تصور تقدیر کی غلط تعبیروں پر سخت ترین تنقیدیں کیں اور لوگوں کو وقت و تقدیر کے صحیح تصور پر غور و فکر کی دعوت دی۔ انھوں نے بتایا کہ خدا کی مشیت اس کی مدد کرتی ہے جو اس کے احکام بجالاتا ہے اور اس کے مقررہ کردہ قوانین فطرت کے مطابق زندگی گزارتا ہے۔ انفرادی و اجتماعی خودی کا عرفان اور اس کی روشنی میں عمل وقت اور تقدیر کے سارے مسائل حل کر سکتا ہے:

تا کجا در روز و شب باشی اسیر	رمز وقت از لی مع اللہ یاد گیر
وقت را مثل مکاں گسترده	انتیاز دوش و فردا کرده
زندگی از دہر و دہر از زندگی است	لا تسبوا الدھر فرمان نبی است
عبد را ایام زنجیر است و بس	بر لب او حرف تقدیر است و بس
ہمت خُر با قضا گردد مشیر	حادثات از دست او صورت پذیر
رفتہ و آئندہ در موجود او	دیر ہا آسودہ اندر زود او
نغمہ خاموش دارد ساز وقت	غوطہ در دل زن کہ بنی راز وقت
اعتبار از لا الہ داریم ما	ہر دو عالم را نگہ داریم ما
از غم امروز و فردا رستہ ایم	با کسے عہد محبت بستہ ایم
ذات ما آئینہ ذات حق است	
ہستی مسلم ز آیات حق است	

مطلب یہ کہ تم روز و شب کے کب تک اسیر رہو گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اس حدیث کو یاد کرو کہ ”میرے لیے اللہ کے ساتھ ایک وقت ہے“ تم نے زمانے کو مکان کی طرح بچھا لیا ہے اور گزشتہ و آئندہ لمحات کے درمیان فرق کرتے ہو، زندگی اور دہر ایک دوسرے سے ہم آہنگ ہیں، نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کا فرمان ہے کہ ”زمانے کو برانہ کہو، اللہ ہی زمانہ ہے“۔ گردش ایام کے پابند غلام ہوا کرتے ہیں اور وہ ہر وقت تقدیر کی دہائی دیتے رہتے ہیں، جب کہ آزاد انسان مشیت الہی کے مطابق دلیری سے زندگی گزارتے ہیں اور زمانے کے حوادث ان کے عمل سے پیدا ہوتے ہیں، ماضی و حال دونوں آزاد انسان کے زمانہ حال میں شامل ہوتے ہیں، وقت تو ایک نعمتِ خاموش ہے، اس کا راز جاننے کے لیے اپنے دل کی گہرائیوں میں غوطہ لگانا چاہیے، دنیا میں مسلمانوں کا اعتبار لا الہ الا اللہ کے کلمے سے ہے اور اسی دولت توحید کے طفیل انھیں کائنات کا نگران بنایا گیا ہے، خدا اور رسول کی محبت میں سرشار ہو کر مسلمان امروز و فردا کی فکر سے آزاد ہو جاتے ہیں، مسلمان کا کردار ذاتِ حق کا آئینہ ہے اور ہستی مسلم ایک آیتِ حق ہے۔



اسرارِ خودی: طبعِ اوّل

(آغاز، تراجم اور تحذیفات)

ڈاکٹر فریح الدین ہاشمی

اسرارِ خودی کا محرک تصنیف و تالیف کیا امر تھا؟ اس ضمن میں کسی ایک محرک کا تعین کرنا مشکل ہے۔ عطیہ بیگم کے نام ۷ جولائی ۱۹۱۱ء کے مکتوب میں، علامہ اقبال رقم طراز ہیں:

Father has asked me to write a Masnavi in Persian after Bu Ali Qalander's and in spite of the difficulty of the task, I have undertaken to do so.^۱

لیکن فقط اتنی سی بات آغازِ مثنوی کا محرک نہ تھی۔ سہ سالہ قیامِ یورپ کے، سلطنتِ عثمانیہ کا بکھرتا ہوا شیرازہ، ملتِ اسلامیہ کا عمومی زوال و انحطاط اور ان سب کے نتیجے میں وہ ذہنی کرب و اضطراب، جو کسی حد تک ”شکوہ“ اور ”شع و شاعر“ جیسی نظموں اور اس زمانے کے خطوط (بطور خاص مکاتیب بنام اکبر الہ آبادی کے) میں ظاہر ہوا، اسرارِ خودی کا اصل محرک ہے۔ علامہ اقبال کے والد شیخ نور محمد کی تجویز کو البتہ فوری محرک قرار دیا جاسکتا ہے، ورنہ مہاراجا کشن پرشاد شاد کے نام ایک خط میں علامہ اقبال بتاتے ہیں کہ انھوں نے مثنوی از خود نہیں لکھی، بلکہ انھیں ”اس کو لکھنے کی ہدایت ہوئی ہے۔“^۲ یہ اشارہ ہے اس امر کی جانب کہ انھیں، مثنوی لکھنے پر قدرت نے مامور کیا ہے۔

اقبال نے اسرارِ خودی کا آغاز کب کیا؟ اس کی اولین اور قدیم ترین شہادت عطیہ بیگم کے نام اقبال کے متذکرہ بالا مکتوب (مؤرخہ: ۷ جولائی ۱۹۱۱ء) میں موجود ہے۔ اس خط میں انھوں نے اسرارِ خودی کے چند اشعار درج کیے ہیں۔ ان میں سے ایک شعر جوں کا توں اور دو اشعار کسی قدر تراجم کے ساتھ، مثنوی کے ابتدائی حصے میں موجود ہیں۔ مکتوب بنام عطیہ بیگم کا جو اقتباس اوپر نقل کیا گیا ہے، اس کے آخری جملے:

I have undertaken to do so.

سے مترشح ہوتا ہے کہ آغاز کا کو کچھ زیادہ دن نہ گزرے تھے۔ عین ممکن ہے؛ آغاز، جون جولائی میں ہوا ہو۔ ۷ جولائی ۱۹۱۱ء سے پہلے، کسی تحریر یا خط میں مثنوی کا تذکرہ نہیں ملتا۔ بنا بریں یہ بات یقینی معلوم ہوتی ہے، کہ اگر کچھ پیچھے بھی چلیں، تو مثنوی کا آغاز ۱۹۱۱ء کے نصفِ اوّل میں ہوا ہوگا۔ غالباً ابتدائی حصہ لکھنے

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبع اول

کے بعد، مثنوی نویسی کا سلسلہ تعطل کا شکار ہو گیا اور ڈیڑھ دو سال کے وقفے کے بعد، وہ از سر نو مثنوی کی طرف متوجہ ہوئے۔ مولانا گرامی کو ۱۳ جولائی ۱۹۱۳ء کے مکتوب میں لکھتے ہیں: ”گذشتہ سال ایک مثنوی، فارسی میں لکھنی شروع کی تھی“۔^{۱۱} یہاں ”شروع کرنے“ سے، یہی مراد لینا چاہیے کہ ۱۹۱۳ء میں اقبال، از سر نو مثنوی کی طرف متوجہ ہوئے۔ چنانچہ اس کا زیادہ تر حصہ ۱۹۱۳ء اور ۱۹۱۴ء میں لکھا گیا۔ تکمیل ۹ فروری ۱۹۱۵ء کو ہوئی۔^{۱۲}

معاً بعد، ۹ نومبر کو والدہ اقبال کی رحلت کا حادثہ پیش آیا۔ پھر دسمبر میں مختار بیگم سے عقد (ثالث) کی مصروفیات رہیں۔ علاوہ ازیں، یہ امر بھی سبب تعویق ہوا کہ اشاعت سے قبل وہ مثنوی سے ہر طرح ”مطمئن“ ہونے کے لیے، مولانا گرامی سے مشورے کے خواہاں تھے۔ غالباً ان ایام میں مولانا گرامی لاہور نہ آسکے۔ خواجہ عزیز لکھنوی کو بھی مثنوی دکھانا چاہتے تھے، مگر لکھنؤ نہ جاسکے۔ اسرار خودی کی اشاعت (۱۹۱۵ء) سے قبل، اس کے کئی حصے، مختلف جرائد میں شائع ہوتے رہے۔^{۱۳}

ان حصوں کے متعدد اشعار کا متن، طبع اول سے خاصا مختلف ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اقبال مثنوی پر نظر ثانی کرتے ہوئے خود اپنے اشعار کی اصلاح کرتے رہے۔ مولانا گرامی سے خط کتابت کے ذریعے سے مشورہ بھی ہوتا رہا۔^{۱۴} نظر ثانی اور ترمیم و اصلاح کا یہ سلسلہ فروری ۱۹۱۵ء تک جاری رہا۔ اقبال نے مثنوی کا مسودہ کئی بار تیار کرایا۔ مثنوی میں بار بار اور بکثرت کی جانے والی ترمیم کا کچھ اندازہ، اسرار خودی کے ان تین قلمی نسخوں اور مسودوں سے کیا جاسکتا ہے، جو اقبال میوزیم لاہور میں محفوظ ہیں۔^{۱۵} مثنوی کا نام ابھی طے نہ ہوا تھا۔ شیخ عبدالقادر نے متعدد نام: اسرار حیات، پیام مشرق، پیام نو اور آئین نو تجویز کیے۔ نام کے سلسلے میں اقبال نے خواجہ حسن نظامی کو بھی طبع آزمائی کی دعوت دی۔^{۱۶} بالآخر یہ اولین شعری تصنیف اسرار خودی کے نام سے موسوم ہوئی۔ غالباً یہ نام، مثنوی کے اس مصرعے سے اخذ کیا گیا:

ہر چہ می بینی ز اسرار خودی است^{۱۷}

آئندہ چند ماہ کتابت، کاپیوں کی تصحیح اور طباعت وغیرہ کے مراحل میں گزرے اور ۱۲ ستمبر ۱۹۱۵ء کو اسرار خودی کی اولین اشاعت عمل میں آئی۔

پیشہ و رانہ مصروفیت اور شاعرانہ افتاد طبع کی بنا پر، مثنوی کی کتابت و طباعت کے ہفت خواں طے کرنا، اقبال کے لیے بہت مشکل تھا، چنانچہ یہ کام حکیم فقیر محمد چشتی نظامی کی نگرانی اور اہتمام میں انجام پایا،^{۱۸} بلکہ اس کے اخراجات بھی حکیم صاحب نے برداشت کیے۔^{۱۹} اس خدشے کے پیش نظر کہ، ممکن ہے مثنوی میں زیادہ لوگ دلچسپی نہ لیں، ارادتاً^{۲۰} اسے پانچ سو^{۲۱} کی قلیل تعداد میں چھپوایا گیا۔ منشی فضل الہی مرغوب رقم کی کتابت قدرے جلی ہے۔ مسطر پچھے سطری ہے اور سائز ۱۲×۱۵ اس م، دیباچے کے صفحات نمبر کا شمار الف سے ل تک کیا گیا۔ صفحہ نمبر ۱ سے متن اشعار کا آغاز ہوتا ہے۔ دورنگا سرورق، کاپیوں سے الگ چھاپا گیا۔

اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبع اول

پھول اور پتیوں کی نیل والے حاشیے (Border) کا رنگ سرخ ہے، جبکہ سرورق کی عبارت سبز رنگ میں ہے۔ سب سے آخری صفحے (آخری سرورق) پر یہ عبارت درج ہے:

اطلاع

(بموجب ایکٹ ۱۹۱۴ء کا پی رائٹ مجریہ فروری ۱۹۱۴ء) مثنوی ہذا کے جملہ حقوق محفوظ ہیں۔ لہذا کوئی صاحب تصدیق نہ کریں۔

مصنف

اسرار خودی اگرچہ اس زمانے کے عام اشاعتی معیار کے مطابق تھی، تاہم اقبال، مثنوی کے معیارِ طباعت سے کچھ زیادہ مطمئن نہ تھے۔ طبع اول میں املا اور کتابت کی متعدد اغلاط موجود ہیں جن کی تفصیل راقم کی کتاب تصانیف اقبال (طبع ۲۰۱۱ء) میں دیکھی جاسکتی ہے۔ (ص ۱۰۷-۱۰۸)

افلاطون اور حافظ پر اقبال نے جو تنقید کی تھی، اس پر بہت سے لوگ معترض ہوئے۔ اخبارات و جرائد میں مباحثہ شروع ہو گیا۔ اقبال نے بھی اپنے موقف کی وضاحت کے لیے متعدد مضامین لکھے۔ اسرار خودی کے رد میں متعدد مثنویاں لکھی گئیں۔ بعض مثنویاں یہ ہیں:

(الف) رازِ بے خودی از خان بہادر پیرزادہ مظفر احمد فضلی قریشی صدیقی نقشبندی آفاقی، ناشر: فضل حسین مطبع بلالی دہلی، ۱۹۱۸ء، ص ۱۶+۱۱۲

(ب) لسان الغیب از مولانا حکیم فیروز الدین احمد طغرانی امرتسری، ناشر: منشی مولانا بخش کشتہ، امرتسر، ص ۳۱

(ج) فارسی مثنوی از میاں ملک محمد قادری ٹھیکیدار، جہلم بحوالہ: صحیفہ، اقبال نمبر، اول ۱۹۷۳ء، ص ۲۲۳-۲۲۵

(د) مثنوی سیر الاسرار از ڈاکٹر معین الدین جمیل، مطبوعہ کراچی، ۱۹۶۲ء، ص ۸۲+۹۳+۱۸۲ اقبال کو اپنے مسلک کی صحت پر شبہ^{۲۳} نہ تھا، بایں ہمہ کچھ تو رفعِ شرکی خاطر اور کچھ والد ماجد کا دل رکھنے کے لیے،^{۲۴} انھوں نے اسرارِ خودی کے بعض حصے حذف کرنے کا فیصلہ کر لیا۔^{۲۵}

مثنوی کا پہلا ایڈیشن، ایک سال سے بھی کم عرصے میں ختم ہو گیا،^{۲۶} کیونکہ اول تو مثنوی صرف پانچ سو کی تعداد میں چھاپی گئی تھی، دوسرے یہ بھی زیادہ تر، احباب میں تقسیم ہو گئی۔^{۲۷} چنانچہ فوراً ہی دوسرے ایڈیشن کی تیاری شروع ہو گئی۔^{۲۸} اپریل ۱۹۱۸ء میں یہ تیاری جاری تھی۔^{۲۹} تاہم اس کی اشاعت ۱۹۱۸ء کے نصفِ آخر میں^{۳۰} میں آئی۔

طبع دوم کے مندرجاتِ سرورق میں بھی ترمیم کی گئی ہے۔ کتاب کے نام کے ساتھ ”یعنی حقائق

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبع اول

حیاتِ فردیہ کے الفاظ بڑھادیے گئے ہیں۔

اس اڈیشن کا سب سے اہم پہلو وہ محذوفات و اضافات ہیں، جو علامہ اقبال نے اسرارِ خودی پر تبصروں اور تنقیدوں کی روشنی میں کیے۔ بعض تراجم بھی کی گئیں، ان کی تفصیل حسبِ ذیل ہے:

(الف) محذوفات:

- (۱) سرورق: پیشانی پر مندرج حدیثِ نبوی: اِنَّ مِنَ الشَّعْرِ لِحِكْمَةٌ
- (۲) بارہ صفحات کا دیباچہ۔^{۳۱}
- (۳) پیش کش بحضور سرسید علی امام کے اُنیس^{۳۲} اشعار میں سے ۸ (پہلے ۵، اور آخری ۳) اشعار۔
- (۴) ایک شعر: روحِ نومی جوید اجسام کہن
کمز زُئْم نیست اعجازِ سخن^{۳۳}

(اسرارِ خودی، طبع اول: ص ۱۷)

(۵) ایک شعر:

زندگی محکم ز ابقاظِ خودی است
کابد از خوابِ خودی نیروے زیست

(طبع اول: ص ۲۷)

(۶) حافظ کے بارے میں^{۳۴} ۱۳۵ اشعار، پہلا شعر یہ ہے:

ہوشیار از حافظِ صہبا گسار
جاش ز زہرِ اجلِ سرمایہ دار

(طبع اول: ص ۶۶-۷۲)

(۷) چار اشعار:

- (۱) صورت منصور اگر خود ہیں شوی
- (۲) ہچو حق بالاتر از آئین شوی
سوزِ مضمون دفترِ منصور سوخت
- (۳) جلوہ رقصید و متاعِ طور سوخت
رفت از تن روحِ گردوں تا ز اُو
- (۴) از اجل بیگنہ ماند آوازِ اُو
نعرہ اش در لب چو گویائی ندید
سر بروں از قطرہٗ خوش کشید^{۳۵}

(طبع اول: ص ۱۰۶-۱۰۷)

(۸) ایک شعر:

چختگی با جست و خود آگاہ شد
زینت پہلوے بیت اللہ شد
(طبع اول: ص ۱۱۱)

ایک شعر:

نالہ شد در سینہ بلبل طپید
در حریم غنچہ خاموشی گزید
(طبع اول: ص ۲۴)

(ب) اضافات:

- (۱) سرورق کی پیشانی پر ”۷۸۶“۔
- (۲) سرورق پر مثنوی اسرار خودی کے الفاظ کے بعد ”یعنی حقائق حیات فردیہ“۔
- (۳) طبع دوم کا نیا دیباچہ۔^{۳۶}
- (۴) رومی کے تین اشعار:
- دی شیخ با چراغ..... (طبع دوم: ص ۲) کلیات اقبال فارسی: ص ۴۔
- (۵) آغاز مثنوی سے قبل، تسمیہ سے اوپر کی سطر میں: ”هُوَ“
(طبع دوم: ص ۵)
- (۶) نظیری کا شعر:
نیست در خشک و تر..... (طبع دوم: ص ۵، کلیات: ص ۵)
- (۷) گیارہ اشعار:
از شعر نمبر ۱: بود نقش ہستیم.....
تا شعر نمبر ۲: قطرہ تا ہم پایہ..... (طبع دوم: ص ۱۵-۱۶، کلیات: ص ۱۰-۱۱)۔
- (۸) ایک شعر:
چوں خودی آرد..... (طبع دوم: ص ۲۳، کلیات: ص ۱۵)
- (۹) مکمل باب بعنوان: ”در حقیقت شعر و اصلاح ادبیات اسلامیہ“ مع حواشی (طبع دوم: ص ۵۵-۶۴، کلیات: ص ۳۲-۳۹)۔
- (۱۰) پانچ اشعار۔ از شعر نمبر ۱: گر نہ سازد..... تا شعر نمبر ۵: در جہاں نتواں..... (طبع دوم: ص ۸۱، کلیات: ص ۲۹)

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبع اول

(۱۱) مولانا روم کا ایک شعر بہ تغیر الفاظ مع حاشیہ: دردروم سنگ..... (طبع دوم: ص ۱۰۱، کلیات: ص ۶۱)

(۱۲) ایک شعر مع حاشیہ:

تا کجا در روز و شب..... (طبع دوم: ص ۱۲۲، کلیات: ص ۷۲)۔
(۱۳) ایک شعر:

کوہ آتش خیز کن..... (طبع دوم: ص ۱۲۹، کلیات: ص ۷۶)۔
(۱۴) ایک شعر:

باز مارا برہماں..... (طبع دوم: ص ۱۲۹، کلیات: ص ۷۶)۔
(۱۵) جملہ حواشی سوائے دو مقامات کے:

(۱) (طبع دوم: ص ۷۹، کلیات: ص ۴۸، حاشیہ نمبر ۱)

(۲) (طبع دوم ص ۱۱۲، کلیات: ص ۶۷، حاشیہ نمبر ۱)

(۱۶) آخری صفحے پر کاپی رائٹ سے متعلق ”اعلان“ کے آخر میں، مصنف کے دستخط بہ حروف انگریزی مع ”پیرسٹرایٹ لاء لاء ہور“۔

(ج) ترامیم:

دوسرے ایڈیشن میں کئی طرح کی ترامیم کی گئی ہیں:

(۱) مولانا غلام رسول مہر نے سرود رفتہ (ص ۲۳۸-۲۵۳) میں بہت سے ایسے مقامات کی نشان دہی کی ہے، جہاں اقبال نے اسرار خودی کے طبع دوم میں ترامیم کیں، تاہم ترامیم کی خاصی تعداد مہر صاحب سے نظر انداز ہوگئی۔ پھر مہر صاحب کے ترامیم نامے میں طبع دوم اور طبع سوم کی ترامیم مخلوط ہوگئی ہیں اور اس میں متعدد اغلاط بھی ہیں..... (آئندہ سطور میں حسب موقع ان کی نشان دہی کی جائے گی) ہم نے ایک گوشوارے میں وہ تمام اشعار و مصاربع جمع کر دیے ہیں، جن میں، طبع دوم کے موقع پر اصلاح کی گئی۔ (یہ گوشوارہ، راقم کی تصنیف تصانیف اقبال (طبع ۲۰۱۱ء، ص ۱۱۶-۱۱۷) میں دیکھا جاسکتا ہے۔

(۲) بعض مقامات پر ترتیب اشعار و مصاربع میں تقدیم و تاخیر کی گئی ہے:

(الف) طبع اول (ص ۲۴) میں یہ شعر:

خیزد آگلیز..... (کلیات: ص ۱۳)

اس بند کا آخری شعر تھا۔ طبع دوم (ص ۲۰) میں اسے موجودہ جگہ لایا گیا۔

(ب) دو اشعار: ۱۳

آرزو را در دل خود.....

اور: آرزو جانِ جہاں..... (کلیات: ص ۱۶)

طبعِ اوّل (ص ۳۲) میں اس باب کے آخری شعر تھے، طبعِ دوم (ص ۳۲) میں انہیں، باب کا شعر نمبر ۳ اور نمبر ۴ بنا دیا گیا۔

(ج) طبعِ اوّل (ص ۸۹) میں اس شعر:

خاکِ پنجاب از دمِ اوزندہ گشت
صبحِ ما از مہرِ اوتا بندہ گشت

(کلیات: ص ۵۲)

کے مصرعوں کی ترتیب، موجودہ صورت کے برعکس تھی۔ طبعِ دوم (ص ۸۶) میں یہ ترتیب قائم کی گئی۔
(۳) طبعِ اوّل (ص ۶۲) میں ایک عنوان کی ابتدائی صورت یہ تھی:

در بیان اینکه افلاطون یونانی و حافظ شیرازی کہ تصوف و ادبیات اقوام اسلامیہ تخیلات ایشان اثر
عظیم پذیرفتہ بر مسلک گوسفندی رفتہ اند و از ایشان احترام واجب است۔

طبعِ دوم (ص ۵۱) میں اسے موجودہ صورت دی گئی (کلیات ص ۳۲) طبعِ اوّل میں کتابت کی متعدد
اغلاط موجود تھیں۔ طبعِ دوم میں، سرورق کی عبارت میں ترمیم ہوگئی۔ دیباچہ بھی حذف کر دیا گیا۔ طبعِ اوّل کی
باقی اغلاط میں سے بعض کی تصحیح ہوگئی ہے۔ (دیکھیے: تصانیف اقبال، طبع ۲۰۱۱ء، ص ۱۱۸-۱۲۰)۔

اسرارِ خودی کا تیسرا ایڈیشن، رازِ بے خودی کے دوسرے ایڈیشن کے ساتھ ملا کر اسرار و
رموز (یکجا) کی صورت میں شائع ہوا۔ اس لیے اس کا ذکر آگے چل کر اسرار و رموز (ہر دو یکجا) کے طبع
اوّل کے جائزے میں ہوگا۔

اسرارِ خودی کا دوسرا ایڈیشن اور رازِ بے خودی کا پہلا ایڈیشن ختم ہوا تو علامہ اقبال نے دونوں کی یکجا
اشاعت کا فیصلہ کیا۔ اس موقع پر انہوں نے دونوں مثنویوں پر نظر ثانی کر کے بعض اشعار میں ترمیم کیں اور
کئی اشعار کا اضافہ بھی کیا۔

اسرار و رموز (یکجا) کے طبعِ اوّل پر سالِ اشاعت درج نہیں، تاہم اس کی اشاعت کا سال ۱۹۲۳ء
ہے۔^{۳۸} اسرارِ خودی کی اشاعت سوم اور رازِ بے خودی کی اشاعت دوم ہے۔

سرورق کے صفحہ نمبر ۳ پر چند سطرے مختصر دیباچہ ہے۔ یہ دیباچہ علامہ اقبال کے کسی نثری مجموعے میں
شامل نہیں، اس لیے اسے یہاں نقل کیا جاتا ہے:

دیباچہ

اس ایڈیشن میں ناظرین کی سہولت کے لیے دونوں مثنویاں یعنی اسرارِ خودی اور رازِ بے خودی یکجا

اقبالیات ۵۶: ۳۱ — جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی — اسرار خودی: طبع اول

شائع کی جاتی ہیں۔ معمولی لفظی ترمیم کے علاوہ، مطالب کی مزید تشریح کے لیے بعض جگہ اشعار کا بھی اضافہ ہے، جن کی مجموعی تعداد سو سو ہوگی۔ ایک دو جگہ نئے عنوان بھی قائم کیے گئے ہیں، مگر کتاب کی ترتیب میں کوئی فرق نہیں۔

محمد اقبال

اسرار و رموز (یکجا) میں متعدد اشعار حذف کر دیے گئے، کئی حصوں میں ترمیم کی گئی اور بعض اشعار کا اضافہ بھی ہوا۔ تفصیل اس طرح ہے:

(۱) محذوفات:

اسرارِ خودی، طبع دوم

۱- سرورق پر توضیحی عنوان: ”حقائقِ حیاتِ فردیہ“

۲- دیباچہ

۳- آغازِ مثنوی سے پہلے، صفحے کی پیشانی پر لفظ: ”ہُو“

۴- ص ۵۷ کا یہ شعر:

طرفہ افسوں نقش او بر ما دم

خامہ اش کو ہے بموئے می کشد

۵- ص ۱۳۴ پر حقوقِ اشاعت سے متعلق ”اعلان“ (اسے گذشتہ صفحات میں نقل کیا جا چکا ہے)۔ ۳۹

(ب) اضافات:

۱- دیباچہ (گذشتہ صفحات میں نقل کیا جا چکا ہے)۔

۲- اسرارِ خودی میں باب ”الوقتِ سیف“ کے پہلے بند کے بعد اٹھارہ اشعار کا ایک مکمل بند، جس کا

سب سے پہلا شعر ہے:

نکتہ می گوئمت روشن چو دُر تا شناسی امتیازِ عبد و حُر

اور آخری شعر:

نغمہ خاموش دارد سازِ وقت غوطہ در دل زن کہ بنی رازِ وقت

(کلیات: ص ۷۲-۷۴)

(ج) ترمیم:

اسرار و رموز (یکجا) میں بعض اشعار و مصارح کو ترمیم کے ذریعے، نئی صورت دی گئی۔ (اس کا

مفصل گوشوارہ ملاحظہ کیجیے: تصانیف اقبال، طبع ۲۰۱۱ء، ص ۱۳۰-۱۳۴)

(د) تقدیم و تاخیر

اسرار و رموز (یکجا) میں بعض مقامات پر ترتیب اشعار و مصارح میں تقدیم و تاخیر کی گئی ہے۔

صفحہ کلیات صفحہ اسرار خودی، دوم صفحہ اسرار و رموز (یکجا)

۲۳ ۳۷ دو اشعار کی ترتیب اس طرح تھی: ۲۴ ترتیب الٹ دی گئی:

(۱) از سوال افلاس..... (۱) از سوال آشفته.....

(۲) از سوال آشفته..... (۲) از سوال افلاس.....

۱۹۲۸ء میں چھپنے والا اسرار و رموز کا ایڈیشن علامہ کی زندگی میں منظر عام پر آنے والا آخری ایڈیشن تھا۔ یہی متداول مجموعہ ہے۔ ان کی وفات کے بعد کلیات اقبال فارسی کی اشاعت [۱۹۷۳ء] تک یہ مجموعہ آٹھ بار شائع ہوا۔ محمود اللہ صدیقی کی نئی کتابت میں کلیات کے ساتھ اور الگ الگ بھی، نیز اردو ترجمے کے ساتھ بھی دلوں پر دستک دینے والی کتاب اسرار خودی بیسیوں مرتبہ شائع ہو چکی ہے۔ علامہ اقبال نے اُمتِ مسلمہ کے لیے ایک سو سال پہلے جو راہ عمل تجویز کی تھی، آج بھی وہی نشانِ راہ ہے اور اس پر چل کر ہم کامیابی سے ہم کنار ہو سکتے ہیں۔



حواشی و حوالہ جات

- ۱- مکاتیب رشید حسن خاں بنام رفیع الدین ہاشمی، ص ۶۲۔
- ۱- Letters to Atiya: ص ۷۳
- ۲- وحید احمد کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں: ”حقیقت یہ ہے کہ یورپ کی آب و ہوا نے مجھے مسلمان کر دیا“۔ انوار اقبال: ص ۱۷۶
- ۳- اقبال نامہ، دوم: ص ۳۲-۷۷
- ۴- صحیفہ، اقبال نمبر، اول ۱۹۷۳ء: ص ۱۶۸
- ۵- ڈاکٹر محمد ریاض لکھتے ہیں: ”اس کے آغاز کا ماہ و سال ہمیں معلوم نہیں، مگر قرآن بتاتے ہیں کہ پہلی جنگ عظیم کے شروع ہونے سے قبل، اس کا آغاز ہو چکا تھا۔“ (اقبال اور فارسی شعرا: ص ۳۹) مبینے کا تعین نہ سہی، سال کا تعین تو یقینی طور پر ممکن ہے..... اسی طرح ڈاکٹر عبدالسلام خورشید کا یہ بیان بھی درست نہیں کہ: ”۱۹۱۳ء سے اقبال اسرارِ خودی کی تحریر میں مصروف تھے“۔ (سرگذشت اقبال: ص ۱۲۴)

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبع اول

- ۶- مکتیبِ اقبال بنام گرامی: ص ۹۸۔ غالباً اسی بنا پر ڈاکٹر عبدالسلام خورشید کو متذکرہ بالاتساح ہوا۔
 - ۷- اقبال نامہ، اول: ص ۲۲
 - ۸- مثنوی کی ایک بیاض (نمبر 201. 1977. A/M) میں، اقبال نے مثنوی کا جو سرورق بنایا ہے، اس پر ”۹ فروری ۱۵ء اتمام یافت“ کے الفاظ درج ہیں۔ ۲۳ نومبر ۱۹۱۳ء کے ایک خط بنام شاد میں یہ جملہ ملتا ہے: ”فارسی مثنوی ختم ہو گئی ہے“۔ (صحیفہ، اقبال نمبر، اول، ۱۹۷۳ء: ص ۱۳۲)۔ بظاہر دونوں بیانات میں تضاد معلوم ہوتا ہے مگر ہمارا خیال ہے کہ مثنوی کا بڑا حصہ ۱۹۱۳ء میں ختم ہو گیا اور ۱۹۱۴ء میں اقبال اس پر نظر ثانی کرتے رہے۔
 - ۹- صحیفہ، اقبال نمبر، اول، ۱۹۷۳ء: ص ۱۳۲
 - ۱۰- مکتیبِ اقبال بنام گرامی: ص ۹۸-۹۹
 - ۱۱- ایضاً: ص ۱۰۵
 - ۱۲- ملاحظہ کیجیے:
- (الف) ہفت روزہ توحید، میرٹھ، یکم اگست ۱۹۱۳ء۔
- (ب) Letters to Atiya: ص ۷۳
- (ج) مولانا گرامی کو ایک خط میں اقبال نے مثنوی کے ابتدائی اشعار لکھ بیچے تھے۔ ملاحظہ کیجیے: مکتیبِ اقبال بنام گرامی: ص ۱۰۵
- ۱۳- مکتیبِ اقبال بنام گرامی: ۱۰۵
 - ۱۴- اقبال نامہ، دوم: ص ۳۶۸
 - ۱۵- اسرارِ خودی کے ان قلمی نسخوں اور مسودوں کی نقول اقبال اکادمی کے کتب خانے میں موجود ہیں، تفصیل اس طرح ہے:
- (الف) نمبر 198-1977-A/M۔ یہ سب سے پہلا مسودہ معلوم ہوتا ہے۔ خاصی کانٹ چھانٹ کی گئی ہے۔ اس میں بہت سے متروک اشعار اور ترمیم شدہ اشعار بھی موجود ہیں۔ ”ڈیڈی کیشن“ کے زیر عنوان صرف پندرہ اشعار درج ہیں۔
- (ب) نمبر 203-1977-A/M۔ یہ مسودہ کسی خوش نویس نے لکھا ہے۔ پھر اس میں اقبال نے ترمیم و اضافے کیے ہیں۔ متروک اشعار تو کم ہیں، مگر ترمیم شدہ اور اضافہ شدہ اشعار کی تعداد خاصی ہے۔ یہ طبع اول کی ایک ابتدائی صورت معلوم ہوتی ہے۔
- (ج) تیسرے مسودے پر حوالہ نمبر درج نہیں۔ کل ۱۰۶ صفحات ہیں۔ اس مسودے میں بھی خاصی کانٹ چھانٹ کی گئی ہے۔ ”ڈیڈی کیشن کے ساتھ یہ وضاحت درج ہے: ”با اجازت جناب ممدوح“۔
- ۱۶- اقبال نامہ، دوم: ص ۳۶۸۔ خواجہ حسن نظامی کا دعویٰ ہے کہ اسرارِ خودی کا نام ان کا تجویز کردہ ہے۔ (منادی، جون ۱۹۵۰ء۔ بحوالہ زندہ رود اول، ص ۲۲۳)
 - ۱۷- اسرار و رموز: ص ۱۲
 - ۲۱۸- شاد کے نام ۹ ستمبر ۱۹۱۵ء کے مکتوبِ اقبال میں مثنوی کا کوئی ذکر نہیں، پھر اس خط کے جواب کا انتظار کیے بغیر (۱۲ ستمبر ۱۹۱۵ء کو) انھیں ایک اور خط لکھتے ہوئے، اقبال مثنوی ارسال کرنے کا ذکر کرتے ہیں۔ گویا یہ خط محض اسی

اقبالیات ۵۶: ۳۱۔۔ جنوری/ جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی — اسرار خودی: طبع اول

لیے لکھا کہ مثنوی اسی روز مطبع سے تیار ہو کر آئی۔ اگر کتاب ۱۰ یا ۱۱ اکتوبر کو تیار ہو جاتی تو ظاہر ہے ۱۰ یا ۱۱ اکتوبر کو خط لکھتے۔ اس بنا پر ہم نے تاریخ اشاعت ۱۲ اکتوبر متعین کی ہے۔ اس کی تائید، اقبال میوزیم لاہور میں محفوظ، طبع اول کے اس مجلد نئے سے ہوتی ہے، جس پر اقبال کے دستخط مع تاریخ (۱۵ اکتوبر ۱۹۱۵ء) ثبت ہیں۔ غالباً دو تین روز کتاب کے مجلد ہونے میں لگے۔ علامہ نے آرٹیکل کو اسرار خودی (اول) کا جو نسخہ پیش کیا، اس پر اقبال کے دستخطوں کے ساتھ ۱۵ اکتوبر ۱۹۱۵ء کی تاریخ درج ہے۔ یہ نسخہ کیمبرج یونیورسٹی لائبریری (حوالہ نمبر ۱-۹۲ ڈی ۱۸۳۶) میں محفوظ ہے۔ اس کا عکس دیکھیے: اقبال بیورپ میں، طبع دوم ۱۹۹۹ء، ص ۳۷۲۔

- ۱۹- ذکر اقبال: ص ۸۵
- ۲۰- انجمن: ص ۴۷
- ۲۱- انوار اقبال: ص ۶۵-۶۶
- ۲۲- سرورق اسرار خودی، طبع اول۔
- ۲۳- اقبال کے ممدوح علما: ص ۱۱۲
- ۲۴- روزگار فقیر، دوم: ص ۱۶۴
- ۲۵- تفصیل کے لیے ملاحظہ کیجیے: محمد عبداللہ قریشی کا مضمون: ”معرکہ اسرار خودی“، مجلہ اقبال، اکتوبر ۱۹۵۳ء اور اپریل ۱۹۵۴ء۔
- ۲۶- انوار اقبال: ص ۶۵
- ۲۷- خطوط اقبال: ص ۱۳۹
- ۲۸- نیاز الدین خاں کے نام ۱۱ اکتوبر ۱۹۱۶ء کے مکتوب میں لکھتے ہیں: ”پہلے حصے کی دوسری ایڈیشن کا کاغذ کل خرید لیا ہے۔“ مکتوب اقبال بنام نیاز: ص ۵
- ۲۹- اقبال نامہ، اول: ص ۸۰
- ۳۰- اکبر الہ آبادی کے نام ایک خط (اقبال نامہ، اول: ص ۵۳-۵۷) سے اندازہ ہوتا ہے کہ دوسرا ایڈیشن ۱۱ جون ۱۹۱۸ء تک نہ چھپا تھا۔
- ۳۱- یہ دیباچہ مقالات اقبال (ص ۱۵۳-۱۵۹) اور روزگار فقیر دوم (ص ۴۲-۵۲) میں شامل ہے۔ مقالات اقبال کے متن میں متعدد اغلاط موجود ہیں۔
- ۳۲- انیس اشعار کا متن ملاحظہ کیجیے: سرودِ رفتہ (ص ۶۸-۶۹) مرتبین سرودِ رفتہ کی یہ بات درست نہیں کہ یہ سب انیس اشعار دوسرے ایڈیشن میں حذف کر دیے گئے۔ عبدالمجید سائلک بھی اسی غلط فہمی کا شکار ہوئے ہیں (ذکر اقبال: ص ۹۵)۔ دراصل محذوف شعر صرف ۸ ہیں۔ باقی گیارہ شعروں کا محل بدل دیا گیا ہے۔ یہ ”تمہید“ کے حصے میں، چند صفحات آگے چل کر شعر: ”برگرتم پردہ.....“ (طبع دوم: ص ۱۵) کے بعد شامل ہیں۔ شعر ۳ کے دوسرے مصرعے میں ”دورہ خون“ کو ”گردش خون“ سے بدل دیا گیا۔ یہ گیارہ اشعار، ما بعد اشاعتوں میں بھی موجود ہیں۔
- ۳۳- مولانا مہر کی مرتب کردہ فہرست ”حذف شدہ اشعار“ (سرودِ رفتہ: ص ۲۵۴) میں یہ شعر شامل ہونے سے رہ گیا ہے۔
- ۳۴- متن کے لیے ملاحظہ کیجیے:

(الف) سرودِ رفتہ: ص ۷۰-۷۲

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی— اسرار خودی: طبعِ اوّل

(ب) انوارِ اقبال: ص ۳۱۲-۳۱۶

۳۵- سرودِ رفتہ میں ”خوش چکید“ درست نہیں۔ (ص ۲۵۴)

۳۶- مقالاتِ اقبال (ص ۱۹۳) میں منقول ہے، مگر اس میں متعدد اغلاط موجود ہیں۔

۳۷- مہر صاحب ان اشعار کے بارے میں لکھتے ہیں: ”یہ شعر دوسرے ایڈیشن کے وقت تازہ کہے گئے، پہلے میں موجود نہ

تھے“ (سرودِ رفتہ: ص ۲۴۹، حاشیہ نمبر ۱) یہاں مہر صاحب کو سہواً ہوا ہے۔ یہ دونوں اشعار طبعِ اوّل میں بھی موجود

ہیں (ص ۳۲) طبعِ دوم میں انھیں پیچھے لے جایا گیا ہے۔

۳۸- دیکھیے: تصانیفِ اقبال، طبع ۲۰۱۱ء، ص ۱۲۵-۱۲۶۔

۳۹- مقالاتِ اقبال (ص ۱۹۳) میں منقول متن میں متعدد اغلاط موجود ہیں۔



اسرار خودی کی تصنیف - محرک اور مقصد

ڈاکٹر طاہر حمید تنولی

علامہ محمد اقبال کی زندگی میں ۱۹۱۱ء سے ۱۹۱۳ء تک کا زمانہ ذہنی کشمکش، اضطراب اور غیر معمولی غور و فکر کا زمانہ ہے۔ کیونکہ یہ وہ وقت تھا جب مسلمانان برصغیر ہر لحاظ سے زوال، زبردستی اور کمزوری کا شکار تھے۔ زوال بایں معنی کہ دینی طبقات ہوں یا دنیاوی اور سیاسی دونوں سطحوں پر مسلمانوں میں عزت اور تمکنت کے کوئی آثار موجود نہیں تھے۔ انگریزوں کی خوشنودی کا حصول اور حالات کے ساتھ سازگاری اُس دور کے امراء اور مقتدر لوگوں کی آخری منزل تھی، جس کی ایک نظیر ۱۹۰۶ء میں مسلم لیگ کے قیام کے وقت اُس کے اعلان کردہ مقاصد تھے۔ یہی صورت حال دینی حلقوں کی تھی۔ جب کہ قومی سطح پر مسلمانوں کی بے وقعتی کا اندازہ ۱۹۱۱ء میں انگریزوں کی طرف سے تقسیم بنگال کی منسوخی سے ہوتا ہے۔ اگر ۱۹۰۸ء سے ۱۹۱۳ء تک علامہ کے لکھے گئے اشعار کا جائزہ لیا جائے تو اُن میں بھی قوم کی پستی اور بد حالی پر مرثیہ خوانی کا لہجہ غالب نظر آتا ہے۔ لیکن اپنے معاصر اہل علم میں علامہ کا امتیاز یہ تھا کہ وہ ان ناگفتہ بہ حالات کی مرثیہ خوانی پر ہی نہیں رکے بلکہ یہ غور و فکر بھی کرتے رہے کہ مسلمانوں کے لیے کیا ایسا لائحہ عمل ہو جس سے وہ ان حالات سے چھٹکارا پاسکیں۔

یہ مسلمانان ہند کی خوش نصیبی تھی کہ باوجود مشرق اور مغرب کے فلسفے کے شنار ہونے کے علامہ کبھی بھی قرآن حکیم سے لاتعلق نہیں رہے۔ قرآن حکیم کی روشنی اور وہ دینی تربیت جو علامہ نے اپنے والدین اور اساتذہ سے پائی تھی، اُن کے غور و فکر کا حصہ رہی یا یہ کہنا چاہیے کہ یہ دو عناصر علامہ کے غور و فکر کے عمل میں ہمیشہ کار فرما رہے۔ اس دور میں بے عملی وہ بنیادی مسئلہ تھا جس نے مسلمانوں کے وجود کو ہر لحاظ سے بے وقعت بنا دیا تھا۔ جب علامہ نے اس کے اسباب کا کھوج لگایا تو وہ اس نتیجے پر پہنچے کہ دین کی سطحی تعبیر اور تصوف کے بنیادی تصورات کی من مانی توجیہ نے مسلمانان ہند کو اپنی ہستی سے غافل کر دیا ہے۔ اُس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ اس ماحول میں رہتے ہوئے تصوف کے نام پر ایسی روحانی اور عملی روش اختیار کر چکے ہیں جس کا

قرآن کریم کی تعلیمات کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ علامہ نے خود ایک موقع پر فرمایا:

ہندو حکماء خصوصاً شری شنکر اچاریہ نے مسئلہ وحدت الوجود کے اثبات میں دماغ کو اپنا مخاطب بنایا، مگر ایرانی شعراء نے اس مسئلہ کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریقہ اختیار کیا، یعنی انھوں نے دل کو اپنی توجہ کا مرکز بنایا، ایرانیوں کی دل کش نکتہ آفرینیوں کا نتیجہ انجام کار یہ نکلا کہ اس مسئلہ نے عوام تک پہنچ کر تمام اسلامی قوم کو ذوق عمل سے محروم کر دیا۔^۱

ان حالات میں جب علامہ کے سامنے مسلمانوں کی سیاسی بے وقعتی، زوال و مغلوبیت اور بے عملی کے اسباب میں سرفہرست دینی اور روحانی روایت کی غلط تعبیر و تشریح جیسے عوامل تھے، ان کے حل کے لیے علامہ کی نظر انھی سرچشموں پر تھی وہ جو ملت کے وجود کی اساس تھے۔ یہاں علامہ نے کسی مشرقی یا مغربی فلسفے سے رہنمائی لینے کے بجائے وہی نسخہ کیمیا ایک نئے انداز سے قوم کی بیداری کے لیے تجویز کیا جو نسخہ کیمیا اس ملت کے لیے قابل قبول بھی ہو سکتا تھا اور اگر وہ اس پہ عمل کرے تو کارگر بھی۔

علامہ نے ۱۱۸ اکتوبر ۱۹۱۵ء کو اسرار خودی کی اولین اشاعت سے کم و بیش چھ ماہ بعد اکبر الہ آبادی کے نام ایک خط میں لکھا کہ مذہب بغیر ایک قوت کے محض فلسفہ ہے۔ یہ نہایت صحیح مسئلہ ہے اور حقیقت میں مثنوی لکھنے کا یہی خیال محرک ہوا، میں گزشتہ دس سال سے اسی پیچ و تاب میں ہوں۔^۲

یعنی علامہ یہ چاہتے تھے کہ مسلمانان ہند دین پر کار بند ہوں، لیکن اُس انداز سے نہیں جس انداز سے مذہب اُن کے سامنے پیش کیا جا رہا تھا۔ اپنے شعر اور نثر میں علامہ نے بار بار اس نکتے کی وضاحت کی۔ بال جبریل میں نے انھوں نے لکھا:

رشی کے فاقوں سے ٹوٹا نہ برہمن کا طلسم
عصا نہ ہو تو کلیسیا ہے کار بے بنیاد^۳

یا پس جہ باید کرد میں لکھا:

رائے بے قوت ہمہ مکرو فسوں
قوت بے رائے جہل است و جنوں^۴

اپنے دس سالہ غور و فکر سے علامہ اس نتیجے پر پہنچے کہ مسلمانوں کو مذہب اور تصوف کے اُس پہلو کی طرف متوجہ کیا جائے جو اُن میں قوت، بیداری اور غلبے کا احساس پیدا کرے۔ اسی جذبے کے تحت علامہ نے اسرار خودی لکھی۔ ۲۰ جنوری ۱۹۱۸ء کو مہاراج سرکشن پرشاد کے نام ایک خط میں انھوں نے اپنے اسی عزم کو بیان کرتے ہوئے لکھا:

میں نے دو سال کا عرصہ ہوا، تصوف کے بعض مسائل سے کسی قدر اختلاف کیا تھا اور وہ اختلاف ایک عرصے

سے صوفیاء اسلام میں چلا آتا ہے، کوئی نئی بات نہ تھی، مگر افسوس کہ بعض ناواقف لوگوں نے میرے مضامین کو تصوف کی دشمنی پر محمول کیا، میں نے اپنی پوزیشن اس لیے واضح کی کہ خواجہ صاحب نے مثنوی پر اعتراض کیے تھے، چونکہ میرا عقیدہ تھا اور ہے کہ اس مثنوی کا پڑھنا، اس ملک کے لوگوں کے لیے مفید ہے اور اس بات کا اندیشہ تھا کہ خواجہ صاحب کے مضامین کا اثر اچھا نہ ہوگا، اس واسطے مجھے اپنی پوزیشن صاف کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی۔^۵

علامہ نے مغرب کے فلسفے کو نہ صرف براہ راست مغرب کے سرچشموں سے حاصل کیا بلکہ مغربی معاشرے کو بھی اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ وہ اس کا مشاہدہ کر چکے تھے کہ مغرب کی افتاد طبع فکری سے زیادہ عملی ہے، لہذا مغرب میں رائج ہونے والے ایسے تمام فلسفے جو وحدت الوجودی فکر کے حامل تھے اور جنہیں ریاضیاتی استدلال سے مضبوط کیا گیا تھا، وہ اپنے پورے سحر اور فکری تانے بانے کے موثر ہونے کے باوجود مغرب کو اپنی گرفت میں نہ لاسکے۔ بلکہ انجام کار ان کا اثر زائل ہو گیا اور مغرب میں عمل کارہجان غالب آیا جس سے نہ صرف علمی، فنی اور سائنسی میدان میں مغربی معاشرہ ترقی یافتہ معاشرہ بن گیا بلکہ دنیا بھر میں بھی ان کا اقتدار قائم ہوا۔ رجحان کی اس تبدیلی یا متداول فکر کو اپنی عملی افتاد طبع کے مطابق ڈھالنے کی روش کو بیان کرنے کے لیے علامہ نے فائوسٹ کے مکالمے کا ذکر کیا ہے، جہاں بائبل کی آیت میں کلام کے لفظ کو عمل سے بدل دیا گیا ہے، جب کہ برصغیر کے معاشرے میں یہ معاملہ بالکل اس کے برعکس تھا۔ فلسفہ وحدت الوجود کے اثرات کے حوالے سے علامہ نے ہندوؤں اور مسلمانوں میں تاریخی مماثلت کا ذکر کیا اور شری شنکر اچاریہ کی گیتا کی وضاحت کو ویسا ہی عمل قرار دیا، جیسا کہ ابن عربی کی قرآن حکیم کی تفسیر اور اس طرح ہندو معاشرہ جس بحر ان کا شکار ہوا تھا کہ اس معاشرے نے تمام آلام سے نجات ترک عمل میں ڈھونڈی، یہی روش فلسفہ وحدت الوجود کے زیر اثر مسلمان معاشرے نے بھی اختیار کر لی۔ اگر ہم علامہ کی انا کی تعریف کو دیکھیں جس کا ذکر انھوں نے اسرار خودی کے دیباچے میں کیا ہے، تو اس تعریف میں یہ سارا فکری پس منظر جھلکتا ہوا نظر آتا ہے۔ اس تعریف کے مطابق علامہ نے انا یا خودی کی تعریف کرتے ہوئے لکھا کہ یہ وحدت وجدانی یا شعور کا وہ روشن نقطہ ہے، جس سے تمام انسانی تخیلات اور جذبات مستتیر ہوتے ہیں۔ یہ پر اسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے، یہ خودی یا انا یا میں جو اپنے عمل کی رو سے ظاہر ہے لیکن اپنی حقیقت کی رو سے مضمحل ہے، تمام مشاہدات کی خالق ہے۔^۶

ہم دیکھتے ہیں کہ یہی تعریف علامہ کے شعری آثار میں بھی ملتی ہے۔ جیسا کہ اسرار خودی میں علامہ نے لکھا:

نقطۂ نورے کہ نام او خودی است
زیر خاک ما شرارِ زندگی است ک

اس تعریف کو اصطلاح بنانے کے لیے اسی دیباچے میں علامہ نے جو حوالہ دیا، وہ محسن تاثیر کا ایک شعر ہے۔ محسن تاثیر کی علمی، فنی حیثیت اور پس منظر اور اُس کے ساتھ علامہ کی وابستگی بھی اس سبب اور احساس کی وضاحت کرتی ہے۔^۵

علامہ اپنے تصور خودی کی وضاحت کرتے ہوئے پروفیسر بریڈلے کے اس نقطہ نظر سے اختلاف کرتے ہیں کہ انسانی شخصیت یا افراد کی خودی ایسے محدود مراکز ہیں جن کی حیثیت محض شعور یا مظہر کی ہے اور وہ ایک مخصوص مرحلے کے بعد اپنی انفرادیت کو اُس وحدت پر پہنچ کر جو مطلق ہے مدغم کر دیتے ہیں اور ختم کر دیتے ہیں۔ اس طرح بریڈلے کے خیالات کے مطابق انفرادی خودی فریب نظر اور اضافی قرار پاتی ہے۔ علامہ نے اس نقطہ نظر کو رد کرتے ہوئے کہا کہ خودی کائنات کی بنیادی اور اساسی حقیقت ہے، یعنی خودی حق ہے اور حیات سربسرا انفرادی ہے۔ خدا بھی ایک فرد ہے لیکن وہ تمام افراد کائنات میں یکتا اور بے مثل ہے۔^۶ اس طرح کمال قطرے کا سمندر میں فنا ہونا نہیں ہے یا اپنی انا کو حیات مطلقہ یا انا مطلق میں فنا کرنا نہیں، بلکہ اثبات خودی، جس کی تعلیم حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے فرمان مبارک تخلقوا باخلاق اللہ، میں دی، یعنی خدا یکتا اور بے مثل ہے اور جو بھی اُس کی قربتوں میں جتنا آگے بڑھتا چلا جائے گا، وہ یکتا اور بے مثل ہوتا جائے گا۔ یعنی فرد اگر کامل ہے تو وہ کائنات میں مدغم نہیں ہو سکتا بلکہ ساری کائنات اُس میں گم ہوگی اور اس طرح وہ کائنات پر متصرف ہوگا۔ یہاں علامہ نے خیر اور شر کی ایک نئے انداز سے تعریف کی کہ خیر وہ عمل ہے، جو ہماری خودی کو مستحکم کرے گا اور ہر وہ عمل جو اسے ضعیف کرے وہ شر ہے، چاہے اُس عمل کا تعلق آرٹ سے ہو، مذہب سے ہو، اخلاقیات سے ہو یا فکر و فلسفہ کے کسی بھی پہلو اور میدان سے ہو۔ اپنے تصورات کی وضاحت کے لیے علامہ نے جو اصطلاحات اختیار کیں یا جن پہلے سے موجود اصطلاحات کو نئی تعبیر دی اُن میں ایک اصطلاح عشق کی بھی ہے۔ اُن کے نزدیک خودی کی تربیت اور استحکام کا واحد ذریعہ عشق ہے اور اس کے مفہوم کا دامن بہت وسیع ہے۔ اس کا مطلب ہے، خواہش جذب اور تسخیر۔ اُس کی اعلیٰ ترین شکل یہ ہے کہ خودی اپنے مقاصد اور اقدار کی تخلیق کرتی ہے اور پھر اُن کے حصول کے لیے سراپا عمل بن جاتی ہے۔^۷

عشق کو تعمیر و تکمیل خودی کا ذریعہ تجویز کرنے کے بعد علامہ اسرار خودی میں جو لائحہ عمل بیان کرتے ہیں وہ وہی لائحہ عمل ہو سکتا ہے جو اُس مرد کامل کے ظہور کو ممکن بنائے جو خودی کا شعور بھی رکھتا ہو، عمل پر بھی قادر ہو اور اُن تمام منفی رجحانات کو مسترد کرتا ہو جن رجحانات کے رد عمل میں علامہ نے اسرار

خودی تصنیف کی۔ تاہم یہ امر علامہ کے فکری تسلسل کا مظہر ہے کہ انہوں نے وہ لائحہ عمل کسی مشرقی یا مغربی فلسفے سے نہیں بلکہ براہ راست قرآن حکیم سے اخذ کیا اور اُس کے تین مراحل بیان کئے۔ اطاعت، ضبط نفس اور نیابت الہی، یہ مراحل قرآن حکیم کی تعلیمات اور تصوف کی صدیوں کی زریں روایت سے ماخوذ ہیں۔ ان مراحل کے مطابق نیابت الہی ہی وہ منزل یا منصب ہے جس پر پہنچ کر اُس نائب حق کا ظہور ممکن ہوتا ہے جو ان اوصاف سے متصف ہے، جن اوصاف کا حصول تعمیر خودی کا مقصد ہے۔^{۱۱}

یہی وجہ ہے کہ علامہ نے یہ لائحہ عمل بیان کرتے ہوئے، اس تصور کو بھی سراسر مسترد کر دیا کہ انہوں نے اپنی فکر نطشے یا کسی دوسرے مغربی فلسفی سے اخذ کی ہے۔^{۱۲}

اسرار خودی کا انگریزی ترجمہ شائع ہونے کے بعد مغرب میں اُس پر جو ریویو لکھے گئے اور جس انداز سے اسرار خودی کے مضامین کا ترجمہ کیا گیا، اُس سے بہت سی غلط فہمیاں پیدا ہوئیں۔ ان غلط فہمیوں کے ازالے کے لیے علامہ نے ڈاکٹر نکلسن کے نام ایک خط لکھا اور اُس خط میں اسرار خودی کے مفہیم اور مضامین کے مغربی ماخذ کے تصور کو رد کیا اور اُس کے ساتھ ساتھ اس بات کی وضاحت بھی کی کہ اسرار خودی کا پیغام اور مضامین مغربی سرچشموں سے نہیں، بلکہ اسلام کے سرچشموں سے ماخوذ ہے۔ اس بات کا رد کرتے ہوئے کہ اقبال کا تصور انسان کامل کسی بھی طور سے نطشے کے نظریہ فوق البشر سے ماخوذ ہے، علامہ نے اس خط میں لکھا کہ انہوں نے اسرار خودی کی اشاعت سے بیس سال پہلے انسان کامل کے تصور پر ایک مضمون لکھا تھا، جو انڈین اینٹنی کویری میں شائع ہوا تھا^{۱۳} یعنی اقبال کے تصور خودی یا انسان کامل کے نظریہ کی اساس یا بنیادی خشت اول اُس مضمون کو قرار دیا جاسکتا ہے، جس کی توضیحی صورت بعد میں اقبال کے شعری اور نثری افکار کی صورت میں سامنے آتی رہی، جس کی تائید نکلسن کے نام اسی خط میں علامہ کے اس جملے سے ہوتی ہے کہ انہوں نے اسی مضمون کو بعد ازاں ۱۹۰۸ء میں فلسفہ عجم پر لکھے جانے والے اپنے ڈاکٹریٹ کے مقالے میں ضم کر دیا۔^{۱۴}

یہاں ایک اور نکتہ بڑا اہم ہے کہ اقبال نے نطشے کا رد کرتے ہوئے جب اپنی بات کو اہل مغرب کے لیے قابل فہم بنانا چاہا تو ان مغربی فلسفیوں کی تعریف کی جو اقبال کی فکری تائید کرتے تھے اور اہل مغرب کو یہ تجویز دی کہ وہ ان کے فلسفہ خودی کو سمجھنے کے لیے جرمن فلاسفر نطشے کے بجائے انگریز فلاسفر ڈاکٹر ایلیگزینڈر اور پروفیسر میکزی کی تحریروں کو پیش نظر رکھیں۔ علامہ نے یہاں بطور خاص ڈاکٹر ایلیگزینڈر کے گلاسگو لیکچرز کا ذکر کیا جو Space, Time and Deity کے عنوان سے شائع ہوئے۔ گو علامہ نے ڈاکٹر ایلیگزینڈر کے خیالات سے کلیتاً اتفاق نہیں کیا کہ اُس کے اس تصور کہ حقیقت منتظر، خدائے ممکن الوجود کی صورت میں عن قریب ظاہر ہوگی کا رد کرتے ہوئے، علامہ نے کہا کہ ایسا ہرگز نہیں بلکہ وہ حقیقت منتظر ایک

اعلیٰ اور برترین قسم کے انسان کی صورت میں رونما ہوگی اور مزید براں الیگزینڈر کے اس خیال کہ الوہیت کی ماہیت کا علم حاصل کرنا صرف اسی صورت میں ممکن ہے کہ ہم خود خدا بن جائیں کہ مقابل علامہ نے فرمایا کہ الیگزینڈر کے افکار میرے عقائد کے نسبت زیادہ جسارت آمیز ہیں۔ میرا عقیدہ تو یہ ہے کہ کائنات میں شان الہی جلوہ گر ہے۔ یعنی ان اختلافات کے باوجود علامہ نے اُس مماثلت کا ذکر کیا، جو اُن کے تصور خودی اور الیگزینڈر کے خیالات میں موجود ہے اور اہل مغرب کو یہ مشورہ دیا کہ وہ اُن کے فلسفہ خودی کو سمجھنے کے لیے نطشے کے نظریہ فوق البشر کے بجائے ان خیالات کو پیش نظر رکھیں۔

اور پھر مسٹر ڈکنسن کے اس اعتراض کہ علامہ قوت کی بات کرتے ہیں، سخت کوشی کا فلسفہ پیش کرتے ہیں، حالانکہ جنگ وجدل ہر صورت میں انسانیت کے لیے تباہی لے کر آئی ہے، علامہ پروفیسر میکینزی کی (Prof. Mackenzie) کی تصنیف مقدمہ فلسفہ معاشرت (Introduction to Social Philosophy) کا حوالہ دیتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ تاریخ انسانی اس امر کی گواہ ہے کہ معاہدے، بیثاق، صلح نامے، کانفرنسیں اور ہر طرح کے تہذیبی طور طریقے انسانیت کو جنگ وجدل سے نجات دلانے میں ناکام رہے ہیں۔

لہذا انسانیت کو اگر امن سے آشنا کرنا ہے تو اُس کی ایک ہی صورت ہے کہ ہمیں ایک ایسی شخصیت کی ضرورت ہے جو ہمارے سیاسی، معاشی اور معاشرتی مسائل کا صحیح حل پیش کر سکے اور ہمارے تمام جھگڑوں کا عادلانہ فیصلہ کر سکے اور بین الاقوامی اخلاق کو ایک مستحکم تر بنیاد پر قائم کر سکے۔ یعنی اجتماعی سطح پر فلسفہ خودی کی اصطلاح کی جو صورت علامہ پیش کر رہے ہیں اُس کی تائید انھوں نے مغربی مفکر پروفیسر میکینزی کی تحریروں سے نکلسن کے نام اس خط میں فراہم کی ہے۔^{۱۸}

نطشے کے خیالات سے اختلافات کے پہلوؤں کو بیان کرتے ہوئے جس چیز پر علامہ نے بہت زور دیا وہ یہ ہے کہ نطشے بقائے شخصی کا منکر ہے، چنانچہ وہ بقائے شخصی کے قائلین کو مورد تنقید ٹھہراتے ہوئے کہتا ہے کہ تم دوش زمانہ پر ایک دائمی بار کی صورت میں باقی رہنا چاہتے ہو۔ علامہ فرماتے ہیں نطشے کا یہ بیان غلط فہمی پر مبنی ہے۔ بلکہ میں تو بقائے شخصی کو انسان کی ایسی بلند ترین آرزو سمجھتا ہوں جس کے لیے اُسے انتہائی درجے کی جدوجہد کرنی چاہیے اور اس لیے میں ہر قسم کی حرکت اور جدوجہد بلکہ عمل کی تمام صورتوں کو جن میں کشمکش، تصادم اور آریز باہمی شامل ہے، استحکام خودی کے لیے لازمی اور ناگزیر سمجھتا ہوں۔^{۱۸}

اہل مغرب نے جہاں اقبال کے فلسفہ خودی کو نطشے کے نظریہ فوق البشر سے جوڑنے کی کوشش کی وہیں علامہ کو اسلام سے وابستہ ہونے کے ناطے مقامی اور محدود ہونے کا طعنہ بھی دیا۔ اس کا رد کرتے ہوئے علامہ نے فرمایا: کہ میں اسرار خودی یا اپنی دیگر تصانیف سے قطعاً اسلام کی وکالت نہیں کر رہا، بلکہ

میرے پیش نظر Universal Social Reconstruction ہے، مگر Universal Social Reconstruction کے لیے جن اعلیٰ ترین اقدار کی ضرورت ہے اور جن اقدار کی بنیاد پر دنیا کو ذات پات، دولت و مرتبہ اور رنگ و نسل کے امتیازات سے نجات دلائی جاسکتی ہے، وہ اقدار اور تعلیمات صرف اسلام سے ہی میسر ہیں، سواندیں حالات اتنے اعلیٰ تر مقصد کے حصول کے لیے اسلام اور اُس کی پیش کردہ اقدار کو نظر انداز کرنا قطعاً بھی کوئی دانش مندی کی بات نہ ہوگی، یہی سبب ہے کہ علامہ فرماتے ہیں کہ میں اپنے افکار اور اپنے فلسفہ خودی کی اساس قرآن حکیم اور اُس کی تعلیمات پہ رکھ رہا ہوں۔

اس مغالطے کو دور کرنے کے لیے کہ علامہ کا فلسفہ خودی کسی طور بھی مغربی افکار سے ماخوذ نہیں ہے، علامہ بار دیگر نکلسن کے نام خط میں اس چیز کی وضاحت کرتے ہیں، کہ اگر انھوں نے یہاں ڈاکٹر ایلیگزینڈریا پروفیسر میکزی یا دیگر مغربی مفکرین کا کوئی حوالہ دیا، تو وہ صرف اس غرض سے کہ انگلستان کے اہل علم اُن کے افکار کو سمجھ سکیں، وگرنہ حقیقی استدلال جس پر انھوں نے اپنے افکار کی اساس رکھی ہے وہ قرآن حکیم، صوفیہ کرام اور مسلمان اہل حکمت ہیں اور اسرار خودی کے پہلے ایڈیشن کے ساتھ اردو میں لکھے گئے دیباچے میں بھی علامہ نے اسی استدلال کو استعمال کیا تھا۔ یہاں اس خط کے آخری پیرا گراف کا ذکر بہت ضروری ہے، جو علامہ کے اس موقف کی بلفظ خود توضیح اور تشریح کرتا ہے:

میں دعویٰ کے ساتھ کہتا ہوں کہ اسرار خودی کا فلسفہ تمام تر مسلمان صوفیاء اور حکماء کے مشاہدات و افکار سے ماخوذ ہے۔ اور تو اور، وقت یا زمانہ کے متعلق برگساں نے جو تشریحات پیش کی ہیں وہ ہمارے صوفیاء کے لیے کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ یہ باتیں تصوف کی مستند کتابوں میں مختلف انداز سے بیان ہو چکی ہیں۔ قرآن مجید اگرچہ فلسفہ یا الہیات کی کتاب نہیں ہے تاہم حیات انسانی کے مقصد اور ارتقاء سے متعلق اس میں بھی واضح اور متعین ہدایات موجود ہیں۔ جن کو پوری قطعیت کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ اور ان کا مبنی بالآخر بعض اصول حکمت ہی ہیں۔ اگر موجود زمانہ میں کوئی تعلیم یافتہ شخص خصوصاً فلسفہ کا متعلم مسلمان ان مسائل کو جن کا مبداء اور سرچشمہ قرآن حکیم ہے مذہبی تجربات اور افکار کی روشنی میں بیان کرے، تو اس پر ”پرانی بوتلوں میں نئی شراب بھر کر پیش کرنے“ کا الزام عائد کرنا، جیسا کہ مسٹر ڈکنسن نے کیا ہے کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا۔ میں نے جدید افکار کو قدیم لباس میں پیش نہیں کیا ہے، بلکہ پرانے حقائق کو جدید افکار کی روشنی میں بیان کیا ہے۔ کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ اہل مغرب اسلام اور اسلامی فلسفہ سے نا آشنا محض ہیں۔ کاش مجھے اس بحث پر ایک ضخیم کتاب لکھنے کی فرصت ہوتی تو میں مغرب کے حکماء کو اس حقیقت سے آگاہ کر سکتا کہ ہمارے اور ان کے فلسفیانہ افکار ایک دوسرے سے کس قدر مشابہ ہیں۔^{۱۹}

اس پس منظر کے ساتھ علامہ نے مسلمانان برصغیر کے لیے راہ نجات اثبات ذات، تعمیر خودی اور انفرادی و اجتماعی کردار کی بحالی میں دیکھی۔ جس کے لیے انھوں نے طویل غور و فکر کے بعد اپنا فلسفہ خودی

پیش کیا۔ جب علامہ ملت اسلامیہ کے لیے تعمیر خودی کا لائحہ عمل ترتیب دے رہے تھے تو قرآن حکیم، سیرت نبوی، تاریخ اسلام اور تصوف کی روایت کو پیش نظر رکھتے ہوئے ان کے سامنے اس کے لیے دو راستے تھے: اخلاقی اور استدلالی^{۱۷}۔ مگر علامہ نے خالصتاً اخلاقی طریق کار اختیار کرنے کی بجائے استدلالی طریق کو ترجیح دی۔ اس کا سبب اپنے علمی س منظر کے باعث ان کی افتاد طبع تھی یا اس دور میں دین کو درپیش وہ چیلنجز جن کا انھیں بخوبی ادراک تھا اور وہ ان کا موثر جواب بھی دینا چاہتے تھے۔^{۱۸} استدلالی انداز سے علامہ نے جس طرح اپنا فلسفہ خودی پیش کیا اس ان مراحل کے تحت سمجھا جاسکتا ہے: تصور خودی، خودی کی اصل جہاں سے خودی کا صدور ہوتا ہے، خودی کا فرد، اسکے شعور اور فکر سے تعلق، خودی کے فکر و شعور سے تعلق کی بنیاد پر تصوف کے طریق عشق سے فرد کی تربیت اور مرد کامل کا ظہور۔ اب ہم ان مراحل کی تفصیل بیان کرتے ہیں۔

۱

خودی کا مفہوم علامہ نے اپنی ایک نظم 'نوارہ' میں یوں بیان کیا ہے:

یہ آج کی روانی، یہ ہمکناری خاک
مری نگاہ میں ناعوب ہے یہ نظارہ
اُدھر نہ دیکھ، اُدھر دیکھ اے جوانِ عزیز
بلند زورِ دروں سے ہوا ہے فوارہ^{۱۹}

جب علامہ نے اس تصور کو انسان کے اثبات کے لیے استعمال کیا تو کہیں تو علامہ نے انسان کے کردار کو حقیقت قرار دیا اور اس کے وجود کا اثبات کیا ہے:

مجھ کو بھی نظر آتی ہے یہ بوقلمونی
وہ چاند، یہ تارا ہے، وہ پتھر، یہ نگین ہے
دیتی ہے مری چشمِ بصیرت بھی یہ فتویٰ
وہ کوہ، یہ دریا ہے، وہ گردوں، یہ زمیں ہے
حق بات کو لیکن میں چھپا کر نہیں رکھتا
تُو ہے، تجھے جو کچھ نظر آتا ہے، نہیں ہے!^{۲۰}

اور کہیں اس کے وجود کو ہمارے ظاہری فہم و انداز سے ماوراء ہونے کو بیان کیا ہے:

طلسمِ بود و عدم، جس کا نام ہے آدم
خدا کا راز ہے، قادر نہیں ہے جس پہ سخن

زمانہ صبحِ ازل سے رہا ہے محوِ سفر
مگر یہ اس کی تگ و دو سے ہو سکا نہ گھمن
اگر نہ ہو تجھے اُلجھن تو کھول کر کہہ دوں
وَجُوِّ حضرتِ انساں نہ رُوح ہے نہ بدن! ۲۴

۲

خودی کی اصل کیا ہے؟ علامہ خودی کی اصل خودی مطلق کو قرار دیتے ہیں:

خودی را از وجود حق وجودے
خودی را از نمود حق نمودے
نمی دانم کہ این تابندہ گوهر
کجا بودے اگر دریا نبودے ۲۵

خودی کا وجود حق تعالیٰ کے وجود سے ہے، خودی کی نمود، حق (سچائی) کے اظہار سے ہے۔ میں نہیں جانتا کہ اگر دریا نہ ہوتا، تو (خودی کا) یہ تابدار گوہر کہاں ہوتا۔
یعنی خودی کا ظہور یا صدور مطلق خودی سے ہوا ہے:

ز آغاز خودی کس را خبر نیست
خودی در حلقہٴ شام و سحر نیست
ز خضر این نکتہٴ نادر شنیدم
کہ بحر از موج خود دیرینہ تر نیست ۲۶

خودی کے آغاز کی کسی کو خبر نہیں، خودی شام و سحر کے حلقے میں نہیں ساتی، میں نے یہ نادر نکتہ خضر سے سنا ہے کہ بحر اپنی موج سے قدیم تر نہیں۔

من از رمزِ انا الحق باز گویم
دگر با ہند و ایراں راز گویم
مغے در حلقہٴ دیر این سخن گفت
حیات از خود فریبے خورد و ’من‘ گفت
خدا خفت و وجود ما ز خوابش
وجود ما نمود ما ز خوابش ۲۷

میں انا الحق کی رمز پھر سے بیان کرتا ہوں، ہندو ایران کے سامنے دوبارہ یہ راز کھولتا ہوں ایک پیر مغال نے حلقہ دیر میں یہ بات کہی کہ حیات نے اپنے آپ سے فریب کھایا اور ”میں“ کہا۔ گویا خدا نے خیال کیا ہمارا وجود اور نمود اس کے خیال سے ہے۔

انائے مطلق سے اناؤں کے صدور کا مطلب یہ ہے کہ خودی، خودی مطلق اور عدم سے وجود میں آتی ہے۔ مثلاً مربع موم سے مثلث موم کا وجود میں آنا۔ یہاں موم تو موم ہے مگر مثلث عدم سے وجود میں آتے ہیں، جن کا وجود خارج میں نہیں بلکہ صانع کے فکر میں تھا۔ اسے صوفیہ نے ام خلقوا من غیر شیء کے ذیل میں بیان کیا ہے۔ ابن مسکویہ کے مطابق عمل تخلیق دراصل سائلے کا قابل ادراک بن جانا ہے۔^{۲۸} چونکہ اناؤں کا صدور انائے مطلق سے ہوا ہے، یہی وجہ ہے کہ یہ عالم حقیقت مطلقہ کے مقابل ایک خیال ہونے کے باوجود خیال محض نہیں:

تو چشم بستگی و گفتی کہ این جہاں خواب است

کشائے چشم کہ این خواب خواب بیداری است^{۲۹}

تو نے اپنی آنکھ بند کر لی اور کہتا ہے کہ یہ جہاں خواب ہے، آنکھ کھول، اگر یہ خواب ہے تو خواب بیداری ہے۔

۳

علامہ کے مطابق فرد کا وجود خودی اور خودی کا وجود شعور سے ہے۔ یعنی فکر اور خودی میں گہرا ربط موجود ہے۔ حتیٰ کہ روح اور فکر میں بھی معنوی مماثلت اور مناسبت کا رشتہ ہے۔ اس نکتے کی تائید میں علامہ نے مسلم مفکرین سے حوالے دیئے۔ علامہ نے لکھا کہ ابن مسکویہ کے مطابق روح کی ماہیت ہی یہ ہے کہ اس میں وقت واحد میں ہی مختلف اشیاء کا ادراک کرنے کی پوشیدہ قوت موجود ہے اور یہ بنیادی طور پر ادراک کی خصوصیت ہے، مختلف نفسی احوال بھی خود روح کے مختلف تغیرات ہیں۔^{۳۰}

ادراک بالعقل ہی کی طرح روح بعض ایسے قضایا کا تعقل کر سکتی ہے جن کو مواد حسی سے کوئی تعلق نہیں ہوتا۔ مثلاً حواس اس قضیہ کا ادراک نہیں کر سکتے کہ تھیضین ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے۔^{۳۱}

غزالی نے بھی اس ربط کو بیان کیا ہے۔ غزالی کے مطابق روح اشیاء کا ادراک کرتی ہے۔ لیکن ادراک بہ حیثیت ایک عرض کے ایسے جو ہر یا ذات میں قائم رہ سکتا ہے جو جسمانی صفات سے کلیہ پاک ہو۔^{۳۲} علامہ گلشن راز جدید میں یہی سوال اٹھاتے ہیں کہ انسانی خودی کے حوالے سے فکر کی کیا حیثیت اور کردار ہے اور پھر اس کی وضاحت کرتے ہیں:

اقبالیات ۳۱:۵۶ — جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر طاہر حمید تنولی - اسرار خودی کی تصنیف - محرک اور مقصد

نخست از فکر خویشم در تحیر
چہ چیز است آنکہ گویندش تفکر
درون سینہ آدم چہ نور است
چہ نور است این کہ غیب او حضور است
میں تو اپنی فکر کے بارے میں حیرت میں ہوں کہ جسے تفکر کہتے ہیں وہ کیا ہے؟ سینہ آدم کے اندر یہ کیا نور ہے
کہ اس کا غیب بھی حضور ہے۔

من او را ثابتِ سیار دیدم
من او را نور دیدم نار دیدم
گے نارش ز برہان و دلیل است
گے نورش ز جان جبرئیل است
بخاک آلودہ و پاک از مکان است
بہ بند روز و شب پاک از زمان است
میں نے اسے جامد بھی دیکھا ہے اور متحرک بھی، مجھے اس میں نور بھی نظر آیا ہے اور نار بھی۔ کبھی برہان و دلیل
اس کی قوت بن جاتی ہے اور کبھی وہ جان جبرئیل (یعنی نور قرآنی) سے نور حاصل کرتا ہے۔ یہ مکانی ہونے
کے باوجود لامکانی ہے۔ یہ روز و شب کے بندھن میں گرفتار ہونے کے باوجود ماورائے زماں ہے۔

ہمیں دریا ہمیں چوب کلیم است
کہ از وے سینہ دریا دو نیم است
درون شیشہ او روزگار است
ولی بر ما بتدریج آشکار است
حیات از وی بر اندازد کمندے
شود صیاد ہر پست و بلندے
یہ دریا بھی ہے اور عصائے موسیٰ بھی، اسی سے سینہ دریا دو نیم ہوتا ہے۔ فکر کے شیشہ کے اندر ساری
کائنات ہے لیکن ہم پر اس کے راز بتدریج آشکار ہوتے ہیں۔ حیات فکر کی کمند پھینک کر ہر پست و بالا کا
شکار کرتی ہے۔

دو عالم می شود روزے شکارش
فتد اندر کمند تابدارش

اگر ایں ہر دو عالم را بگیري
ہمہ آفاق میرد ، تو نمیری
منہ پا در بیابان طلب سست
نخستین گیر آں عالم کہ در تست

ایک روز دونوں جہان فکر کے شکار ہوں گے اور اس کی کمند تابدار میں آجائیں گے۔ اگر تو ان دونوں جہانوں کو اپنی گرفت میں لے آئے تو ساری کائنات مر جائے گی مگر تو موت سے آزاد رہے گا۔ بیابان طلب میں سست رفتاری سے نہ چل، پہلے اس عالم کو مسخر کر جو تیرے اندر ہے۔

اگر زیری ز خود گیری زبر شو
خدا خوانی بخود نزدیک تر شو
بہ تسخیر خود افتادی اگر طاق
ترا آسان شود تسخیر آفاق ۳۳

اگر تو کمزور ہے تو تسخیر انفس سے زبردست ہو جا، اگر تو اللہ تعالیٰ کا قرب چاہتا ہے تو پہلے اپنے قریب ہو۔ اگر تو اپنی تسخیر میں کامیاب ہو جائے تو تیرے لیے تسخیر آفاق آسان ہو جائے گی۔

چہ بحر است این کہ علمش ساحل آمد
ز قعر او چہ گوهر حاصل آمد
وہ سمندر کیا ہے کہ جس کا ساحل علم ہے۔ اس کی تہ سے کون سا گوہر میسر آتا ہے؟

حیات پر نفس بحر روانے
شعور آگے او را کرانے
مپرس از موجہائے بیقرارش
کہ ہر موجش بروں جست از کنارش
ہر آں چیزے کہ آید در حضورش
منور گردد از فیض شعورش

حیات انسانی بحر رواں ہے اور شعور آگے اس کا کنارہ ہے۔ اس کی بے قرار موجوں کی بات نہ کر ہر موج کنارے سے باہر نکل پڑتی ہے۔ جو چیز اس کے سامنے آتی ہے وہ اس کے شعور سے فیضیاب اور منور ہو جاتی ہے۔

شعورش با جہان نزدیک تر کرد
جہان او را ز راز او خبر کرد

خرد بند نقاب از رخ کشودش
ولیکن نطق عریاں تر نمودش
گلنجد اندریں دیر مکافات
جهان او را مقامے از مقامات

اس کے شعور نے اسے کائنات سے نزدیک تر کر دیا پھر کائنات نے اسے اس کے راز کی خبر دی۔ خرد نے فطرت کے چہرے سے نقاب ہٹایا، لیکن نطق نے اسے اور زیادہ عریاں کر دیا۔ حیات اس عالم رنگ و بو میں نہیں سماتی، یہ جہان اس کے مقامات میں سے ایک مقام ہے۔

بروں از خویش می بینی جہاں را
در و دشت و یم و صحرا و کاں را
حدیث ناظر و منظور رازے است
دل ہر ذرّہ در عرض نیازے است
تو اے شاہد مرا مشہود گرداں
ز فیض یک نظر موجود گرداں

تو اس جہان اور اس کے بیابانوں، دریاؤں، صحراؤں، سمندروں اور کانوں کو اپنے سے باہر دیکھتا ہے۔ ناظر و منظور کی بات ایک راز ہے، ہر ذرّے کا دل یہ عرض کر رہا ہے: 'اے شاہد! تو مجھے مشہود بنا، اپنی ایک نظر کے فیض سے مجھے موجود بنا۔'

کمال ذات شے موجود بودن
برائے شاہدے مشہود بودن
زوالش در حضور ما نبودن
منور از شعور ما نبودن
جهان غیر از تجلّی ہائے ما نیست
کہ بے ما جلوہ نور و صدا نیست

کسی شے کی ذات کا کمال موجود ہونا ہے، یعنی یہ کہ کوئی شاہد اسے مشہود بنا دے۔ اور کسی شے کا زوال یہ ہے کہ وہ ہماری نظر میں نہ ہو اور ہمارے شعور سے منور نہ ہو۔ ہماری تجلیات کے بغیر جہان کچھ نہیں، ہمارے بغیر روشنی اور آواز کا کوئی اظہار نہیں۔

تو ہم از صحبتش یاری طلب کن

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر طاہر حمید تنولی۔ اسرار خودی کی تصنیف۔ محرک اور مقصد

نگہ را از خم و پچش ادب کن
”یقین میداں کہ شیران شکاری
دریں ره خواستند از مور یاری“
بیاری ہاے او از خود خبر گیر
تو جبریل ایمنی بال و پر گیر

تو بھی اس کی صحبت سے فائدہ اٹھا اور اس کے خم و پچ سے اپنی نگاہ کی تربیت کر۔ سمجھ لے کہ اس راہ میں شکاری شیر چیونٹی سے بھی مدد لے لیتے ہیں۔ تو اس کی دوستی سے خود آگہی حاصل کر تو جبریل ایمنی (کی صفات کا مظہر) ہے، اپنے بال و پر کو فعال و کار آزا کر۔

بہ بسیارے کشا چشم خرد را
کہ دریابی تماشای احد را
نصیب خود ز بوی پیرہن گیر
بہ کنعان کبہت از مصر و یمن گیر
خودی صیاد و نخچیرش مہ و مہر
اسیر بند تدبیرش مہ و مہر
چو آتش خویش را اندر جہاں زن
شہینوں بر مکان و لامکان زن^{۳۳}

چشم خرد سے کثرت کا تماشا کرتا کہ تو احد کا نظارہ کر سکے۔ پیرہن کی خوشبو سے اپنا حصہ لے، کنعاں میں رہتے ہوئے مصر سے آنے والی خوشبو پالے۔ خودی شکاری ہے مہ و مہر اس کا شکار ہیں، کائنات اس کی تدبیر کے بند میں اسیر ہے۔ تو آتش ہے، اپنے آپ کو جہان میں ڈال، (اور اس طرح) مکان و لامکان پر تصرف حاصل کر۔

معتزلہ کے مطابق خدا کی فعلیت اس بات پر مشتمل ہے کہ وہ سالمہ کو قابل ادراک بنا دے۔ اسے علامہ نے خطبات میں یوں بیان کیا ہے:

This means that existence is a quality imposed on the atom by God.³⁵

گویا سالمہ شے نہیں بلکہ عمل ہے۔ اشاعرہ کے مطابق بھی سالمہ مشیت ایزدی کا ایک گزرتا ہوا لمحہ ہے۔^{۳۶} یہاں ہمیں شیخ اشراق شہاب الدین سہروردی کے اس نکتہ کو بھی نظر انداز نہیں کرنا چاہیے کہ تمام موجودات کی انتہائی حقیقت نور قاہرہ ہے۔^{۳۷}

خودی و فکر کے تعلق اور پھر خودی کے ارتقا کے لیے فکر کے ارتقا کے تسلسل میں عمل تخلیق کا تذکرہ کرتا

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر طاہر حمید تنولی۔ اسرار خودی کی تصنیف۔ محرک اور مقصد

ہے۔ علامہ کائنات کو شے نہیں بلکہ عمل قرار دیتے ہوئے ابن مسکویہ کے حوالے سے اس امر کی وضاحت کرتے ہیں کہ علت معلولات کو کس طرح پیدا کرتی ہے:

ابن مسکویہ کے مطابق جب علت مختلف معلولات کو پیدا کرتی ہے تو اس کی کثرت مندرجہ ذیل وجوہ میں سے کسی ایک پر مبنی ہو سکتی ہے: علت کی کئی قوتیں ہو سکتی ہیں مثلاً انسان۔ مختلف معلولات کو پیدا کرنے کے لیے علت مختلف طریقے استعمال کر سکتی ہے اور علت مختلف النوع مواد پر عمل و اثر کر سکتی ہے۔^{۳۸}

خودی اور فکر کے ربط کا سلسلہ کائنات کے وجود اور ارادہ الہی سے جا ملتا ہے۔ اشاعرہ کا ذکر کرتے ہوئے علامہ فرماتے ہیں کہ:

(the atom) of the Ash'arite is a fleeting moment of Divine Will.³⁹

ارادہ الہی کے کائنات سے ربط، تصور حقیقت کی تفصیلات اور انسانی خودی کے ارتقا کے امکانات کو علامہ نے صوفیہ کی فکر کی روشنی میں بیان کیا۔ فکر اور خودی کے تعلق کی اس نوعیت کے باعث خودی کی ترقی و ارتقاء کی اساس فکر کی تربیت، ترقی اور ارتقا ہوگی۔ گلشن راز جدید میں علامہ فرماتے ہیں:

شب خود روشن از نور یقین کن
ید بیضا برون از آستین کن
شرارے جستم گیر از درونم
کہ من مانند رومی گرم خونم
وگرنہ آتش از تہذیب نوگیر
برون خود بیفروز ، اندروں میر

اپنی رات کو نور یقین سے روشن کر، اپنی آستین سے ید بیضا باہر نکال۔ میرے اندر سے اٹھتے ہوئے شرارے کو لے لے، میں رومی کی مانند گرم خون ہوں۔ اگر مجھ سے کچھ نہیں لیتا تو پھر تہذیب نو کی آتش لے لے، اور اس سے اپنا ظاہر چمکا اور اندر سے مر جا۔

۴

خودی کے ارتقا کے لیے تصوف کا منہج علامہ کے پیش نظر رہا۔ خودی کی اصطلاح استعمال کرتے ہوئے فطرت انسانی کے حوالے سے تصوف کا نقطہ نظر علامہ کے پیش نظر تھا:

تصوف کی قوت کا راز اس بات میں پوشیدہ ہے کہ فطرت انسانی کے متعلق اس کا نقطہ نظر بہت ہی جامع اور مکمل ہے اور اسی نقطہ نظر پر وہ مبنی بھی ہے۔ یہ راسخ العقیدہ لوگوں کے ظلم و تعدی اور سیاسی انقلابات میں صحیح و سلامت نکل آیا۔ کیونکہ یہ فطرت انسانی کے تمام پہلوؤں کو متاثر کرتا ہے۔ وہ اپنی دلچسپی کو ایسی زندگی پر مرکوز

کردیتا ہے جو انکار خودی پر مشتمل ہے اور ساتھ ہی ساتھ آزاد خیالی کے میلان میں مزاحمت بھی نہیں کرتا۔^{۴۱}
گو تصوف کے منفی اثرات اور پہلو بھی علامہ کے پیش نظر تھے:

عیسائی راہبوں کی مذہبی تصویریت نے ابتدائی اسلامی اولیاء کے اذہان پر بہت گہرا اثر ڈالا۔ دنیا سے ان کی بے تعلقی گو بذات خود بہت ہی دل کش ہے، لیکن میرے خیال میں یہ اسلامی روح کے بالکل منافی ہے۔^{۴۲}
صوفیہ مثلاً نقشبندیہ نے ہندی ویدائیوں کی تقلید میں تعلیم دی کہ جسم انسانی میں مختلف رنگوں کی روشنی کے چھ مراکز ہیں۔ صوفیہ مراقبوں کے ذریعے ان رنگوں کو متحرک کر کے ان کی ظاہری اثرات و تعدد سے بالآخر اس اساسی نور کو متحرک کرتے ہیں جو بے رنگ اور غیر مرئی ہے مگر اس کی وجہ سے ہر شے نظر آتی ہے۔ مختلف اسمائے الہی اور دیگر پر اسرار کلمات کے ورد سے جسم کے سالمات حرکت کے ایک متعین راستے پر پڑ جاتے ہیں اور اسی سے مراکز نور کی مماثلت کا تحقق ہوتا ہے جو صوفی کے پورے جسم کو منور کر دیتا ہے۔^{۴۳}

(تصوف کے) مراقبوں کے ان طریقوں کی نوعیت بالکل غیر اسلامی ہے اور اعلیٰ درجے کے صوفیان کو کوئی اہمیت نہیں دیتے۔ علامہ نے تشکیل جدید میں حضرت مجدد الف ثانی کے نام عبدالؤمن کے خط کی روشنی میں بھی وضاحت کی ہے۔^{۴۴}

اقبال نے اسلامی فکر کے روایتی تصورات کو رد کیا، یا قبول کیا یا بہ ترمیم اختیار کیا۔ مثلاً ابن مسکویہ کے نظریہ ارتقاء کے حوالے سے علامہ کا موقف^{۴۵} یا رومی کا تصور ارتقاء جس کا ذکر علامہ نے خطبات میں بھی کیا۔ اپنے مقالے میں اس کا ذکر کرتے ہوئے علامہ نے لکھا:

رومی نے ارتقاء کا جو تصور پیش کیا (قلیم جماد۔ اقلیم نباتی۔ حیوان۔ انسان۔ عاقل و دانا) وہ جدید تصور ارتقاء کی پیش گوئی ہے۔ اس کو وہ اپنی تصویریت کا ایسا پہلو سمجھتے ہیں جو حقیقت پر مبنی ہے۔^{۴۶}

۵

علامہ فرماتے ہیں کہ انسانی خودی کی تربیت اور ارتقاء کے بارے میں تصوف جامع نقطہ نظر رکھتا ہے: صوفیہ کا دعویٰ ہے کہ محض ارادہ یا عقل کو متبدل کر دینے سے طمانیت حاصل نہیں ہو سکتی۔ ہمیں چاہیے کہ احساس کی مکمل تبدیلی کے ذریعے عقل و ارادہ دونوں کو متبدل کر دیں۔ کیونکہ عقل و ارادہ محض دو مخصوص صورتیں ہیں احساس کی۔ فرد کے لیے اس کا یہ پیغام ہے کہ سب سے محبت کر دوسروں کی، بہبودی میں اپنی شخصیت کو بھول جا۔^{۴۷}

صوفیہ کے نزدیک روحانی تربیت کی چار منازل ہیں ایمان بالغیب، غیب کی جستجو، علم الغیب اور تحقیق جو اس وقت حاصل ہوتی ہے جب ہم اس کو اپنی روح کی گہرائیوں میں تلاش کرتے ہیں۔^{۴۸}
اسی مضمون کو علامہ نے تشکیل جدید کے خطبہ ہفتم میں بھی بیان کیا ہے۔^{۴۹} جس کمال صدق و یقین کا

تقاضا انسانی ذات کرتی ہے اس کا سامان بھی تصوف میں ہی ہے:

مقام شوق بے صدق و یقین نیست
 یقین بے صحبت روح الایں نیست
 گر از صدق و یقین داری نصیبے
 قدم بیباک نہ کس در کمیں نیست ۵۰

(محبت و) شوق کا مقام صدق و یقین کے بغیر نہیں ملتا، اور یقین جبرئیلؑ میں کی صحبت کے بغیر حاصل نہیں ہوتا۔ اگر تجھے صدق و یقین حاصل ہے، تو بے باکی سے قدم اٹھا، کوئی دشمن تیری گھات میں نہیں ہوگا۔ علامہ تصوف کی عملی اہمیت کا تذکرہ غزالی کے حوالے سے کرتے ہیں:

غزالی نے علم الیقین کے تمام دعوے داروں کا امتحان لیا اور بالآخر تصوف میں اس علم الیقین کو پایا ۱۵۱۔۔۔ عقلیت جس کو صوفیہ نے پائے چو ہیں سے تعبیر کیا ہے آخری مرتبہ غزالی میں رونما ہوئی۔ جن کی بے چین روح نے عقلیت کے سنسان ریگ زار میں ایک مدت تک بھٹکنے کے بعد جذبات انسانی کی گہرائیوں میں سکون حاصل کیا۔ ان کی ارتیابیت کا مطمح نظر یہ تھا کہ ایک اعلیٰ مبداء علم کی ضرورت کو ثابت کیا جائے نہ کہ محض اسلامی علم الکلام کے عقائد کی حمایت۔ یہی وجہ تھی کہ اس زمانے کے تمام فکری میلانات پر تصوف کو فتح حاصل ہوئی۔ ۵۲

انسانی خودی کے ارتقا کے لیے جس مستند ذریعے علم کی ضرورت ہے وہ بھی تصوف ہی فراہم کرتا ہے کیونکہ بالعموم ہمارا علم بہت ہی محدود اور ناقص ہے:

اشاعرہ کے نزدیک قوت کا تصور بے معنی ہے اور یہ کہ ہمیں صرف گریز یا ارتسامات کے سوا جن کی ترتیب کو خدا متعین کرتا ہے اور کسی چیز کا علم نہیں۔ ۵۳

جبکہ تصوف میں ذریعہ علم قلب ہے:

غزالی کے مطابق: مادی آنکھ ہستی مطلق یا نور حقیقی کے صرف خارجی مظہر کو دیکھ سکتی ہے۔ انسان کے دل میں ایک باطنی آنکھ بھی ہے۔ جو برخلاف مادی آنکھ کے اپنے آپ کو بھی اسی طرح دیکھ سکتی ہے جس طرح کہ دوسری اشیا کو یہ ایسی آنکھ ہے جو محدود سے آگے بڑھ کر مظاہر کا پردہ چاک کر دیتی ہے۔ ۵۴

اسلامی عقلیت کے ارتیابی میلانات نے بالآخر انھیں ایک ایسے مبداء علم کی طرف متوجہ ہونے پر مجبور کر دیا جو فوق العقل ہے۔ سب سے پہلے اس کا اثبات رسالہ قشیریہ میں کیا گیا۔ انیسویں صدی کے مشکلک کے لیے ورڈزورتھ نے ذہن کی اس پراسرار حالت کو منکشف کر دیا جس میں ہم بالکل روحانی ہستی بن کر اشیا کی حیات کا راز معلوم کر لیتے ہیں۔ ۵۵

خودی کے ارتقا میں عشق کے کردار کو اقبال نے مرکزی قرار دیا۔ جس کے بغیر خودی کمال کو نہیں پا

سکتی۔ ابن سینا کے مطابق عشق:

ابن سینا کے مطابق ”عشق“ کی تعریف یہ ہے کہ یہ حسن کی تحسین ہے۔ کائنات کی انتہاء کمال کی طرف بڑھ رہی ہیں۔ حصول نصب العین کی یہ کوشش گویا حسن کی طرف عشق کی حرکت ہے اور ابن سینا کے نزدیک کمال کے مماثل ہے۔ صور کے مرئی نشوونما کی تہہ میں عشق کی قوت پوشیدہ ہے جو ہر قسم کی حرکت، جدوجہد اور ترقی کی محرک ہے۔^{۵۶}

اور پھر عشق کی عمل آرائی اس طرح ہوتی ہے کہ:

ابن سینا کے مطابق عشق کی قوت میں اپنے آپ کو مرتکز کرنے کا میلان موجود ہے۔ اقلیم نباتی میں اس کو اعلیٰ درجے کی وحدت یا مرکزیت حاصل ہوتی ہے۔ روح نباتی کے تمام وظائف، تغذیہ، نمو، باز آفرینی وغیرہ عشق ہی کے مختلف مظاہر ہیں۔ تغذیہ کے معنی خارجی کو باطنی میں منتقل کر لینے کے ہیں۔ اجزاء میں زیادہ سے زیادہ توافقی پیدا کرنے کے شوق کو نمو کہتے ہیں اور باز آفرینی سے مراد توسیع نوع ہے جو عشق ہی کا ایک پہلو ہے۔^{۵۷}

ابن سینا کے مطابق تمام اشیا محبوب اول یعنی حسن ازل کی طرف بڑھ رہی ہیں۔ کسی شے کی قدر و قیمت کا تعین اس اعتبار سے کیا جاتا ہے کہ اس کو انتہائی قوت سے کس قدر قرب یا بعد ہے۔^{۵۸}

عشق کا یہی تصور شیخ اشراق کے ہاں ملتا ہے:

شیخ الاشراق کے مطابق جوں جوں ہم اشیا کی ماہیت کو جاننے لگتے ہیں ہم عالم نور کے قریب ہونے لگتے ہیں اور اس عالم کا عشق ہم میں شدت کا اختیار کرتا جاتا ہے۔ چونکہ محبت کے مدارج لامحدود ہیں روحانی ترقی کے مدارج بھی لامحدود ہیں۔ محبت کے مدارج انا یعنی اپنی ذات کے عرفان سے ’تو‘ کے اثبات اور تو دونوں کی نفی تک محیط ہیں۔^{۵۹}

خودی کے ارتقا کے لیے فکر اور عشق کے مراحل و منازل کا تعین کہاں سے ہوگا؟ مذہب، فلسفہ یا آرٹ سے۔ ہیگل کے بقول:

Hegel regarded philosophy as a higher form of comprehension than art and religion. It is higher because its comprehension of the absolute is a conceptual one and this means that it is conscious of its own method and of the methods of art and religion.⁶⁰

جبکہ اقبال نے یہاں فلسفہ کی بجائے مذہب کو ترجیح دی ہے^{۶۱} اور اس کی وضاحت تشکیل جدید کے ساتویں خطبے کے آغاز سے بھی ہوتی ہے^{۶۲}۔ علامہ جب خودی کے ارتقا کے لیے مذہب کی رہنمائی کو سرفہرست رکھتے ہیں تو اس سے ان کی مراد تصوف ہے۔ علامہ نے تصوف کے اس کردار کو بانداز تحسین بیان کیا:

اس مقالے میں میں نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ تصوف ان مختلف عقلی و اخلاقی قوتوں کے باہمی

عمل و اثر کا لازمی نتیجہ ہے جو ایک خوابیدہ روح کو بیدار کر کے زندگی کے اعلیٰ ترین نصب العین کی طرف اس کی رہنمائی کرتی ہیں۔^{۶۳}

صوفیہ کے تصور حقیقت کو بیان کرتے ہوئے علامہ فرماتے ہیں:

صوفیہ نے حقیقت انتہائی کوتین طرح سے بیان کیا ہے، حقیقت بطور شاعر الذات ارادے کے، حقیقت بطور جمال کے اور حقیقت بطور فکر، نور یا علم کے۔^{۶۴}

علامہ فرماتے ہیں کہ حقیقت سے دوری ایک وہم اور فکری التباس ہے۔ اور اس نقطہ نظر کے حامی رومی ہیں:

فراق و جدائی کا احساس ایک لاعلمی ہے اور غیریت محض ایک التباس اور خواب و سایہ ہے۔ یہ تفریق اس نسبت کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے جو ہستی مطلق کو اپنی ذات کا تعقل کرنے کے لیے لازمی تھی۔ اس مکتب کے امام اعظم رومی کامل ہیں۔^{۶۵}

رومی کا تصور ارتقا بھی اس کی تائید کرتا ہے کہ عالم جمادات سے تخلیق کا عمل بتدریج انسان اور پھر عاقل و انا انسان کا درجہ آتا ہے:

رومی نے ارتقاء کا جو تصور پیش کیا (اقلیم جماد - اقلیم نباتی - حیوان - انسان - عاقل و دانا) وہ جدید تصور ارتقا کی پیش گوئی ہے۔ اس کو وہ اپنی تصوریت کا ایسا پہلو سمجھتے ہیں جو حقیقت پر مبنی ہے۔^{۶۶}

روحانی تربیت کے تصوف کے مراحل کا تذکرہ کرتے ہیں:

صوفیہ کے نزدیک روحانی تربیت کی چار منازل ہیں ایمان بالغیب، غیب کی جستجو، علم الغیب اور تحقیق جو اس وقت حاصل ہوتی ہے جب ہم اس کو اپنی روح کی گہرائیوں میں تلاش کرتے ہیں۔^{۶۷}

۶

تصوف اور صوفیہ کے ضمن میں عبدالکریم الجلیلی کی فکر کا علامہ پر بہت اثر ہے۔ الجلیلی نے فکر و ہستی کی عینیت کو جس طرح بیان کیا، علامہ فرماتے ہیں:

الجلیلی کا نقطہ نظر ہیگل کے فکر و ہستی کی عینیت کے مخصوص نظریہ کی طرف رہنمائی کرتا ہے۔^{۶۸}

الجلیلی فکر کو کائنات کا اساسی مواد قرار دیتا ہے:

انسان کامل، ج ۲، باب ۳۷ میں اس نے واضح طور پر کہا کہ تصور ہی وہ مواد ہے جس سے کائنات تشکیل پاتی ہے۔ فکر، تصور اور ادراک ہی وہ مواد و مسالہ ہیں جس سے فطرت کی ساخت ہوئی ہے۔ شے بذات خود عدم محض ہے، اعراض کے مجموعہ کے عقب میں کوئی شے نہیں۔ اعراض حقیقی اشیا ہیں عالم مادی ہستی مطلق کی خارجی صورت ہے۔^{۶۹}

اس کے نزدیک ذات اور اس کے خارجی مظہر میں عینیت کا رشتہ ہے:
 الجلیلی کے مطابق عالم مادی 'شے بذات خود' ہے۔ عالم مادی 'شے بذات خود' کا خارجی مظہر ہے۔ شے بذات خود اور اس کا خارجی مظہر یا انفصال ذات کا نتیجہ درحقیقت ایک دوسرے کے مماثل ہیں اگرچہ ہم ان میں امتیاز کر لیتے ہیں تاکہ کائنات کو سمجھنے میں سہولت ہو۔۔۔۔۔ جب تک ہم عرض و حقیقت کی عینیت کو تحقیق نہ کر لیں عالم مادی یا عالم اعراض ایک پردہ نظر آتا ہے۔^{۵۰}
 الجلیلی کہتا ہے کہ کائنات تخلیق سے پہلے خدا کے تصور میں موجود تھی۔ الجلیلی کے مطابق کائنات اپنے وجود سے پہلے بحیثیت ایک تصور کے خدا کی ذات میں موجود تھی۔^{۵۱}
 اور اس کا یہی نقطہ نظر فکر اور حقیقت کی عینیت کی اساس قرار پاتا ہے۔ الجلیلی جب ذات و صفات کی عینیت کی بات کرتا ہے تو اس کا نکتہ نظر معتزلہ کے قریب قرار پاتا ہے:

معتزلہ کے مطابق صفات الہی کا الگ وجود نہیں۔ بلکہ صفات مجردہ ہستی ربانی کی بالکل عین ہیں۔^{۵۲}
 --- جب وہ جوہر اور وجود کی عینیت کو بیان کرتا ہے جو کہ اشاعرہ کا موقف بھی ہے کہ اشاعرہ کے نزدیک جوہر اور وجود ایک دوسرے کی عین ہیں^{۵۳}؛ تو وہ فکر اور حقیقت کی عینیت کی بنیاد فراہم کرتا ہے۔^{۵۴}
 اقبال کے مرد مومن کا تصور الجلیلی کے مرد کامل کے زیر اثر تشکیل پذیر ہوتا ہے۔ الجلیلی کے بارے میں فرماتے ہیں:

الجلیلی کی تعلیمات پر شیخ محی الدین ابن عربی کے طریقہ تفکر کا بہت گہرا اثر ہے اس میں شاعرانہ تخیل اور فلسفیانہ دقیق انظری گھل مل گئے۔^{۵۵}
 مرد مومن کے تشکیل کے حوالے سے الجلیلی کے مراحل کا تذکرہ اہم ہے۔ الجلیلی کے نزدیک انسان کامل کے ارتقا کے ۳ مراحل ہیں: اسم الہی پر استغراق، عرض و صفات کے دائرے میں داخلہ اور عرض و صفات کے دائرے میں داخل ہونے کے بعد قرب نوافل کا مکمل حال جہاں وہ انسان کامل بن جاتا ہے۔ اس کی زندگی خدا کی زندگی بن جاتی ہے۔ یعنی وہ فطرت کی عام زندگی میں شریک ہو جاتا ہے اور اشیاء کا راز حیات معلوم کر لیتا ہے۔^{۵۶} علامہ فرماتے ہیں:

الجلیلی نظریہ مایا کے حامیوں سے زبردست اختلاف رکھتا ہے اس کا یقین ہے کہ عالم مادی کا وجود حقیقی ہے بلاشبہ یہ ہستی حقیقی کا خارجی پوست ہے لیکن یہ خارجی پوست بھی کچھ کم حقیقی نہیں۔^{۵۷}۔۔۔ الجلیلی کے انسان کامل کے ارتقا کی دوسری منزل پر تجلی صفات کے ذریعے انسان کامل خدا کی صفات ان کی اصلی ماہیت میں اسی تناسب سے حاصل کرتا ہے جس قدر کہ اس میں حاصل کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے۔ وہ اس قابل ہو جاتا ہے کہ اشیاء کے حجم (ماہیت) کو بدل سکے اس طرح انسان کامل تمام صفات ربانی سے تجلی حاصل کر کے اسم و صفات کے دائرے سے گزر جاتا ہے اور جوہر یا وجود مطلق کے قلم رو میں قدم رکھتا ہے۔^{۵۸}

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

ڈاکٹر طاہر حمید تنولی - اسرار خودی کی تصنیف - محرک اور مقصد

-- الجلیلی کے مطابق انسان کامل کمال کا اعلیٰ ترین اور آخری نمونہ اور کائنات کا محافظ ہے، انسان کامل دراصل انسان ربانی کی پیدائش ہے۔^۹

۷

انسان کامل کی تشکیل و ظہور کے جو مراحل الجلیلی نے بیان کیے ہیں ان کا عکس علامہ کی فکر پر نمایاں ہے۔ علامہ فرماتے ہیں:

الجلیلی کے مطابق روحانی ارتقا کی ہر منزل پر انسان کامل کو ایک خاص قسم کا تجربہ ہوتا ہے اور اس میں ذرہ بھر بھی شک نہیں۔ اس تجربے کے آلے کو وہ قلب سے تعبیر کرتا ہے۔ یہ ایک ایسا دقیق لفظ ہے جس کی تحدید دشوار ہے۔ قلب سے مراد وہ آنکھ ہے جو اسماء و صفات اور ہستی مطلق کا علی الترتیب مشاہدہ کرتی ہے۔ یہ نفس اور روح کے ایک پر اسرار اتحاد سے پیدا ہوتا ہے، گویا یہ ان کا برزخ ہے اور وجود کے انتہائی حقائق کو معلوم کرنے کا فطرۃً ایک آلہ بن جاتا ہے۔^{۱۰}

تشکیل جدید میں بھی علامہ نے قلب اور نواذ کو ذریعہ علم کے طور پر بیان کیا ہے۔^{۱۱}

۸

صوفیہ کی فکر کے اس پس منظر کے ساتھ علامہ کائنات کو خدا کا عمل قرار دیتے ہوئے خودی کی بقا کا راستہ فکر کی تربیت کے ذریعے عمل الہی سے ہم آہنگی کو قرار دیتے ہیں۔ علامہ فرماتے ہیں:

کائنات خدا کا عمل ہے شے نہیں۔ اور انسان اس عمل کا ایک حصہ یا جزو ہے۔ اس فرق کے ساتھ کہ یہ وہ عمل ہے جو عمل در عمل بھی تصرف کی استعداد رکھتا ہے۔ اس کے پاس دو راستے ہیں عمل الہی سے ہم آہنگی یا اس سے عدم تطابق۔ یہی اس کی خودی کی بقا یا فنا یا تعیین کرے گا۔^{۱۲}

محقق صوفیہ نے اس فکری یا روحانی تربیت کو بہت ہی منظم اور مرتب انداز سے بیان کیا ہے مثلاً شیخ عبدالقادر جیلانی کی فتوح الغیب میں فنائے ملاحش کی تعلیم انسانی ذات کے اسی ارتقا کو ممکن بناتی ہے۔^{۱۳} فکر و شعور کی تربیت ہی محقق صوفیہ کا طریقہ ہے:

وَ اَنْ تُحْجِبِنِي عَنِ الْاَعْدَاءِ بِرَهْبُوتِ سَطْوَتِكَ وَ اَنْ تَكْشِفَ لِي عَنْ حَظَائِرِ النُّورِ وَ اَنْ تَجْعَلَنِي مِنْ اَهْلِ الْحُضُورِ وَ اَنْ تَرْفَعَ عَن عَيْنِ بَصِيرَتِي الْبَرَاقِعَ وَ السُّتُورَ وَ اَنْ تَسْتَعْرِفَنِي بِكَ عَنِ الْاِحْسَاسِ الشُّعُورِ^{۱۴}

اے اللہ تو اپنی شانِ سطوت سے میری راہ سے اعدا کو دور کر دے اور مجھ پر مقامات نور منکشف فرما اور مجھے صاحبانِ حضور میں شامل فرما۔ اور میری چشم بصیرت و قلب سے تمام حجابات اور پردے ہٹا دے اور میرے

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء ڈاکٹر طاہر حمید تنولی۔ اسرار خودی کی تصنیف۔ محرک اور مقصد

احساس و شعور کو اپنی ذات میں مستغرق فرمادے۔

وَ أَقْدَفْ بِي عَلَى الْبَاطِلِ فَأَذْمَعُهُ وَ زَجَّ بِي فِي بَحَارِ الْأَحْدِيَّةِ وَ انْشَلْنِي مِنْ أَوْحَالِ التَّوْحِيدِ
وَ اغْرِقْنِي فِي عَيْنِ بَحْرِ الْوَحْدَةِ حَتَّى لَا أَرَى وَ لَا أَسْمَعُ وَ لَا أَجِدَ وَ لَا أَحْسَسُ إِلَّا بِهَا. ۵۵

اے اللہ مجھے باطل پر غلبہ عطا فرما کہ میں اسے مٹا دوں۔ اور مجھے اپنی احدیت کے سمندروں کا پیرا کہ بنا دے اور مجھے بحر وحدت میں ایسا مستغرق کر دے کہ میں تیرے ساتھ ہی دیکھوں، سنوں، پاؤں اور محسوس کروں۔

الغرض علامہ اپنے تصور خودی سے انفرادی سطح پر اس کردار کے حامل مرد کامل اور قومی سطح پر خطبہ الہ آباد میں دیے گئے پیغام کے مطابق اجتماعی خودی کی حامل قوم کی تشکیل چاہتے ہیں جس کا اجتماعی وجود علیکم انفسکم پر کار بند ہو۔ ۵۶



حوالہ جات و حواشی

- ۱۔ علامہ محمد اقبال، مثنوی اسرار خودی، دیباچہ، یونین سٹیم پریس، لاہور، اشاعت اول ۱۹۱۵ء، ص ۷، ز۔
 - ۲۔ شیخ عطاء اللہ، اقبال نامہ - مجموعہ مکاتیب اقبال، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۳۷۹۔
 - ۳۔ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو)، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۰۷ء، ص ۳۹۶۔
 - ۴۔ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۹۰ء، ص ۸۴۱۔
 - ۵۔ شیخ عطاء اللہ، اقبال نامہ، ص ۴۷۵، ۴۷۴۔
 - ۶۔ علامہ محمد اقبال، مثنوی اسرار خودی، دیباچہ، یونین سٹیم پریس، لاہور، اشاعت اول ۱۹۱۵ء، ص ۱۔
- علامہ نے فائوسٹ کے جس مکالمے کا ذکر کیا ہے وہ یہ ہے:

It's written here: 'In the Beginning was the Word!'
Here I stick already! Who can help me? It's absurd,
Impossible, for me to rate the word so highly
I must try to say it differently
If I'm truly inspired by the Spirit. I find
I've written here: 'In the Beginning was the Mind'.
Let me consider that first sentence,
So my pen won't run on in advance!
Is it Mind that works and creates what's ours?
It should say: 'In the beginning was the Power!'
Yet even while I write the words down,
I'm warned: I'm no closer with these I've found.

The Spirit helps me! I have it now, intact.
And firmly write: 'In the Beginning was the Act!' (Verses 1224-1236).

- ۷- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۱۸۔
- ۸- علامہ محمد اقبال، مثنوی اسرار خودی، دیباچہ، یونیورسٹی سٹیٹیم پریس، لاہور، اشاعت اول ۱۹۱۵ء، ص: ل۔
9. Francis Herbert Bradley, (30 January 1846 - 18 September 1924), Appearance and Reality (1893), London: S. Sonnenschein; New York: Macmillan, 1916.
- 10- S. H. Razzaqi, *Discourses of Iqbal*, p. 207-212.
- ۱۱- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، اسرار خودی، غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۹۰ء۔
- 12- S. H. Razzaqi, *Discourses of Iqbal*, p. 207-212.
- 13- L.A. Sherwani, Speeches, writings and Statements of Iqbal, IAP, Lahore, 2009, p.77
- 14- S. H. Razzaqi, *Discourses of Iqbal*, p. 207-212.
- 15- Alexander, Samuel (1859-1938), *Space, time, and deity: the Gifford lectures at Glasgow*, 1916-1918, Published in 1920, Reprinted by Bloomsbury Academic, 2003
16. Mackenzie, John Stuart (1860-1935), *An introduction to social philosophy*, Glasgow, J. Maclehose & Sons, 1895.
- 17- S. A. Vahid, *Thoughts and Reflections of Iqbal*, p. 95.
- 18- Ibid, p. 101.
- 19- Ibid, p. 101, 102.
20. I have discussed the subject of Sufism in a more scientific manner, and have attempted to bring out the intellectual conditions which necessitated such a phenomenon. In opposition, therefore, to the generally accepted view I have tried to maintain that Sufism is a necessary product of the play of various intellectual and moral forces which would necessarily awaken the slumbering soul to a higher ideal of life. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 11)
- ۲۱- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو)، بانگ درا، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۱۹۹۰ء، ص ۲۷۲، ۲۷۵۔
- ۲۲- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو)، ص ۶۳۸۔
- ۲۳- ایضاً، ص ۵۵۰۔
- ۲۴- ایضاً، ص ۵۷۰۔
- ۲۵- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۱۰۰۳۔
- ۲۶- ایضاً، ص ۲۳۰۔
- ۲۷- ایضاً، ص ۵۶۱۔
28. The activity of God, then, consists only in making the atom perceptible. The properties of the atom flow from its own nature. A stone thrown up falls down on account of its own indwelling property. "God", says Al 'Attar of Basra and Bishr Ibn al Mu'tamir, "did not create colour, length, breadth, taste or smell-all these are activities of bodies themselves. Even the number of things in the Universe is not known to God. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 56)
- ۲۹- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۳۶۸۔
30. The essence of the soul consists in the power of perceiving a number of objects at one and the same moment of time. But it may be objected that the soul-principle may be either material in its essence, or a function of matter. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 43)

31. The soul can conceive certain propositions which have no connection with the sense data. The senses, for instance, cannot perceive that two contradictories cannot exist together. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 45)
32. The soul, according to Al Ghazali, perceives things. But perception as an attribute can exist only in a substance or essence which is absolutely free from all the attributes of body. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 70)
- ۳۳۔ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۵۲۰-۵۲۲
- ۳۴۔ ایضاً، ص ۵۳۳-۵۳۵
35. Allama M. Iqbal, *The Reconstruction of Religious Thought in Islam*, p. 55.
36. the atom of the Rationalist possesses an independent objective reality; that of the Ash'arite is a fleeting moment of Divine Will. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 71)
37. The ultimate principle of all existence is "Nur-i-Qahir" the Primal Absolute Light whose essential nature consists in perpetual illumination. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 109)
38. The process of creation. What is the cause of this immense diversity which meets us on all sides? How could the many be created by one? When, says the Philosopher, one cause produces a number of different effects, their multiplicity may depend on any of the following reasons:
1. The cause may have various powers. Man, for instance, being a combination of various elements and powers, may be the cause of various actions.
 2. The cause may use various means to produce a variety of effects.
 3. The cause may work upon a variety of material. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 41)
39. Allama M. Iqbal, *The Development of Metaphysics in Persia*, p.71
- ۴۰۔ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۵۶۷
- 41- It would, therefore, be evident that the secret of the vitality of Sufism is the complete view of human nature upon which it is based. It has survived orthodox persecutions and political revolutions, because it appeals to human nature in its entirety; and, while it concentrates its interest chiefly in a life of self-denial, it allows free play to the speculative tendency as well. (Allama M. Iqbal, *The Development of Metaphysics in Persia*, Sang-e-Meel Publications, Lahore, 2004, p.95-96)
42. It was, however, principally the actual life of the Christian hermit rather than his religious ideas, that exercised the greatest fascination over the minds of early Islamic saints whose complete unworldliness, though extremely charming in itself, is, I believe, quite contrary to the spirit of Islam. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 93)
43. It must, however, be remembered that some later Sufi fraternities (e.g. Naqshbandi) devised, or rather borrowed from the Indian Vedantist, other means of, bringing about this Realisation. They taught, imitating the Hindu doctrine of Kundalini, that there are six great centres of light of various colours in the body of man. It is the object of the Sufi to make them move, or to use the technical word, "current", by certain methods of meditation, and eventually to realise, amidst the apparent diversity of colours, the fundamental colourless light which makes everything visible, and is itself invisible. The continual movement of these centres of light through the body, and the final realisation of their identity, which results from putting the atoms of the body into definite courses of motion by slow repetition of the various names of

- God and other mysterious expressions, illuminates the whole body of the Sufi; and the perception of the same illumination in the external world completely extinguishes the sense of "otherness". (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 98)
44. Such methods of contemplation are quite un-Islamic in character, and the higher Sufis do not attach any importance to them. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 98)
45. The combination of primary substances produced the mineral kingdom, the lowest form of life. A higher stage of evolution is reached in the vegetable kingdom. The first to appear is spontaneous grass then plants and various kinds of trees, some of which touch the border land of animal kingdom, in so far as they manifest certain animal characteristics. Intermediary between the vegetable kingdom and the animal kingdom there is a certain form of life which is neither animal nor vegetable, but shares the characteristics of both (e.g., coral). The first step beyond this intermediary stage of life, is the development of the power of movement, and the sense of touch in tiny worms which crawl upon the earth. The sense of touch, owing to the process of differentiation, develops other forms of sense, until we reach the plane of higher animals in which intelligence begins to manifest itself in an ascending scale. Humanity is touched in the ape which undergoes further development, and gradually develops erect stature and power of understanding similar to man. Here animality ends and humanity begins. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 42-43)
46. I venture to quote this famous passage in order to show how successfully the poet anticipates the modern concept of evolution, which he regarded as the realistic side of his Idealism. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 102)
47. But the Sufi holds that the mere transformation of will or understanding will not bring peace; we should bring about the transformation of both by a complete transformation of feeling, of which will and understanding are only specialised forms. His message to the individual is "Love all, and forget your own individuality in doing good to others." (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 95)
48. These are some of the chief verses out of which the various Sufi commentators develop pantheistic views of the Universe. They enumerate the following four stages of spiritual training through which the soul—the order or reason of the Primal Light ("Say that the soul is the order or reason of God.") has to pass, if it desires to rise above the common herd, and realise its union or identity with the ultimate source of all things:
- (1) Belief in the Unseen.
 - (2) Search after the Unseen. The spirit of inquiry leaves its slumber by observing the marvellous phenomena of nature. "Look at the camel how it is created; the skies how they are exalted; the mountains how they are unshakeably fixed."
 - (3) The knowledge of the Unseen. This comes, as we have indicated above, by looking into the depths of our own soul.
 - (4) The Realisation. This results, according to the higher Sufism from the constant practice of Justice and Charity (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 97-98)
49. Allama M. Iqbal, *The Reconstruction of Religious Thought in Islam*, p. 143.
- ۵۰۔ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، ص ۱۰۲۵
51. He examined afterwards, all the various claimants of "Certain Knowledge" and finally found it in Sufism. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 70)
52. "Wooden-legged" Rationalism, as the Sufi called it, speaks its last word in the sceptic Al

- Ghazali, whose restless soul, after long and hopeless wanderings in the desolate sands of dry intellectualism, found its final halting place in the still deep of human emotion. His scepticism is directed more to substantiate the necessity of a higher source of knowledge than merely to defend the dogma of Islamic Theology, and, therefore, marks the quiet victory of Sufism over all the rival speculative tendencies of the time. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 71-72)
53. The Ash'arite, however, starting with the supposition that cause and effect must be similar, could not share the orthodox view, and taught that the idea of power is meaningless, and that we know nothing but floating impressions, the phenomenal order of which is determined by God. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 69)
54. The physical eye sees only the external manifestation of the Absolute or Real light. There is an internal eye in the heart of man which, unlike the physical eye, sees itself as other things, an eye which goes beyond the finite, and pierces the veil of manifestation. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 72)
55. The sceptical tendencies of Islamic Rationalism which found an early expression in the poems of Bashsh"r Ibn Burd the blind Persian sceptic who deified fire, and scoffed at all non-persian modes of thought. The germs of Scepticism latent in Rationalism ultimately necessitated an appeal to a superintellectual source of knowledge which asserted itself in the *Risala* of Al Qushairi (986). In our own times the negative results of Kant's Critique of Pure Reason drove Jacobi and Schleiermacher to base faith on the feeling of the reality of the ideal; and to the 19th Century sceptic Wordsworth uncovered that mysterious state of mind "in which we grow all spirit and see into the life of things". (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 91)
56. Avicenna defines "Love" as the appreciation of Beauty, and from the standpoint of this definition he explains that there are three categories of being:
1. Things that are at the highest point of perfection.
 2. Things that are at the lowest point of perfection.
 3. Things that stand between the two poles of perfection. But the third category has no real existence; since there are things that have already attained the acme of perfection, and there are others still progressing towards perfection. This striving for the ideal is love's movement towards beauty which, according to Avicenna, is identical with perfection. Beneath the visible evolution of forms is the force of love which actualises all striving, movement, progress. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 46)
57. The tendency of the force of love is to centralise itself in the vegetable kingdom, it attains a higher degree of unity or centralisation; though the soul still lacks that unity of action which it attains afterwards. The processes of the vegetative soul are:
- (a) Assimilation.
 - (b) Growth.
 - (c) Reproduction.
- These processes, however, are nothing more than so many manifestations of love. Assimilation indicates attraction and transformation of what is external into what is internal. Growth is love of achieving more and more harmony of parts; and reproduction means perpetuation of the kind, which is only another phase of love. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 46-47)
58. All things are moving towards the first Beloved the Eternal Beauty. The worth of a thing is decided by its nearness to, or distance from, this ultimate principle. (*The Development of*

- Metaphysics in Persia*, p. 47)
59. As we know more and more of the nature of things, we are brought closer and closer to the world of light; and the love of that world becomes more and more intense. The stages of spiritual development are infinite, since the degrees of love are infinite. The principal stages, however, are as follows:
- (1) The stage of "I". In this stage feeling of 'personality is most predominant, and the spring of human action is generally selfishness.
- (2) The stage of "Thou art not". Complete absorption in one's own deep self to the entire forgetfulness of everything external.
- (3) The stage of "I am not". This stage is the necessary result of the second.
- (4) The stage of "Thou art". The absolute negation of "I", and the affirmation of "Thou", which means complete resignation to the will of God.
- (5) The stage of "I am not; and Thou art not". The complete negation of both the terms of thought the state of cosmic consciousness. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 121-122)
60. Diane Collinson, *Fifty Major Philosophers*, Routledge, New York, 1987, p.99
61. Allama Muhammad Iqbal, *Reconstruction of Religious Thought in Islam*, p.1
62. Ibid, p.143
63. I have discussed the subject of Sufism in a more scientific manner, and have attempted to bring out the intellectual conditions which necessitated such a phenomenon. In opposition, therefore, to the generally accepted view I have tried to maintain that Sufism is a necessary product of the play of various intellectual and moral forces which would necessarily awaken the slumbering soul to a higher ideal of life. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 11)
64. A careful investigation of Sufi literature shows that Sufism has looked at the Ultimate Reality from three standpoints which, in fact, do not exclude but complement each other. Some Sufis conceive the essential nature of reality as self conscious will, others beauty, others again hold that Reality is essentially Thought, Light or Knowledge. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 99)
65. All feeling of separation, therefore, is ignorance; and all "otherness" is mere appearance, a dream, a shadow—a differentiation born of relation essential to the self recognition of the Absolute. The great prophet of this school is "the excellent Rumi", as Hegel calls him. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 101)
66. I venture to quote this famous passage in order to show how successfully the poet anticipates the modern concept of evolution, which he regarded as the realistic side of his Idealism. (*The Development of Metaphysics in Persia*, P. 102)
67. These are some of the chief verses out of which the various Sufi commentators develop pantheistic views of the Universe. They enumerate the following four stages of spiritual training through which the soul—the order or reason of the Primal Light ("Say that the soul is the order or reason of God.") has to pass, if it desires to rise above the common herd, and realise its union or identity with the ultimate source of all things:
- (1) Belief in the Unseen.
- (2) Search after the Unseen. The spirit of inquiry leaves its slumber by observing the marvellous phenomena of nature. "Look at the camel how it is created; the skies how they are exalted, the mountains how they are unshakeably fixed."
- (3) The knowledge of the Unseen. This comes, as we have indicated above, by looking into the depths of our own soul.

- (4) The Realisation. This results, according to the higher Sufism from the constant practice of Justice and Charity (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 97-98)
68. his (Al-Jili's) view leads him to the most characteristically Hegelian doctrine-identity of thought and being. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 128)
69. In the thirty seventh chapter of the second volume of *Insan al Kamil*, he clearly says that idea is the stuff of which this universe is made; thought, idea, notion is the material of the structure of nature..... Kant's *Ding an sich* to him is a pure nonentity there is nothing behind the collection of attributes. The attributes are the real things, the material world is but objectification of the Absolute Being; (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 128)
70. (Al-Jili)says that the material world is the thing in itself; it is the "other", the external expression of the thing in itself. The *Ding an sich* and its external expression or the production of its self diremption, are really identical, though we discriminate between them in order to facilitate our understanding of the universe.He says that as long as we do not realise the identity of attribute and reality, the material world or the world of attributes seems to be a veil; (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 129)
71. God did not create it out of nothing, and holds that the Universe, before its existence as an idea, existed in the self of God. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 138)
72. The Mu'tazila, therefore, denies the separate reality of divine attributes, and declares their absolute identity with the abstract divine Principle. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 54)
73. Rationalists that existence constitutes the very being of the essence. To them, therefore, essence and existence are identical. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 79)
74. The first necessitates the identity of subject and object which is absurd: the second implicates duality in the nature of God which is equally impossible. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 54)
75. He is not a prolific writer like Shaikh Muhy al-Din Ibn 'Arabi whose mode of thought seems to have greatly influenced his teaching. He combined in himself poetical imagination and philosophical genius, but his poetry is no more than a vehicle for his mystical and metaphysical doctrines. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 124)
76. In the first stage of his spiritual progress he meditates on the name, studies nature on which it is sealed; in the second stage he steps into the sphere of the Attribute, and in the third stage enters the sphere of the Essence. It is here that he becomes the Perfect Man; his eye becomes the eye of God, his word the word of God and his life the life of God-participates in the general life of Nature and "sees into the life of things" (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 127)
77. It should be observed how widely he differs from the advocates of the Doctrine of "Maya". He believes that the material world has real existence; it is the outward husk of the real being no doubt, but this outward husk is not the less real. (*The Development of Metaphysics in Persia*, P, 128)
78. The second stage of the spiritual training is what he calls the illumination of the Attribute. This illumination makes the perfect man receive the attributes of God in their real nature in proportion to the power of receptivity possessed by him a fact which classified men according to the magnitude of this light resulting from the illumination. Some men receive illumination from the divine attribute of Life, and thus participate in the soul of the Universe. The effect of this light is soaring in the air, walking on water, changing the magnitude of things (as Christ so

- often did). In this wise the perfect man receives illumination from all the Divine attributes, crosses the sphere of the name and the attribute, and steps into the domain of the Essence Absolute Existence. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 135)
79. He becomes the paragon of perfection, the object of worship, the preserver of the Universe. He is the point where Man-ness and God-ness become one, and result in the birth of the god man. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 136)
80. How the perfect man reaches this height of spiritual development, the author does not tell us; but he says that at every stage he has peculiar experience in which there is not even a trace of doubt or agitation. The instrument of this experience is what he calls the Qalb (heart), a word very difficult, of definition. He gives a very mystical diagram of the Qalb, and explains it by saying that it is the eye which sees the names, the attributes and the Absolute Being successively. It owes its existence to a mysterious combination of soul and mind; and becomes by its very nature the organ for the recognition of the ultimate realities of existence. (*The Development of Metaphysics in Persia*, p. 136)
81. Allama M. Iqbal, *The Reconstruction of Religious Thought in Islam*, p. 12, 153.
82. The Universe is not a thing but an act. (*The Reconstruction of Religious Thought in Islam*, p. 41).
- ۸۳۔ شیخ عبدالقادر جیلانی، فتوح الغیب، مقالہ چہارم، شرح عبدالحق محدث دہلوی، ۱۲۸۱ھ، ص ۱۸۔
- ۸۴۔ محمد عبدالرحمن چچوروی، مجموعہ صلوات الرسول، ۵۱ گھاٹ فریاد بیگ، سولہ شہر، چانگام، ۱۹۸۲ء، جزو ۲، ص ۳۹۔
- ۸۵۔ ایضاً، جزو ۲، ص: ۴۰۔
86. L A Sherwani, *Speeches, Writings and Statements of Iqbal*, IAP, Lahore, 2009, p.29



اقبالیاتی ادب

مجلات و رسائل میں شائع شدہ مقالات کی فہرست

حسین عباس

سیدہ نغمہ زیدی، ”فلاسفہ مغرب اور اقبال“، الاقرباء، اسلام آباد، شمارہ جولائی - ستمبر ۲۰۱۳ء، ص

۱۰۰-۱۱۱۔

سیدہ نغمہ زیدی، ”فلاسفہ مغرب اور اقبال“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد، شمارہ جولائی -

ستمبر ۲۰۱۳ء، ص ۱۰۰-۱۱۱۔

ڈاکٹر مظہر حامد، ”اقبال کی متصوفانہ فکر“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد، شمارہ جولائی - ستمبر

۲۰۱۳ء، ص ۱۱۲-۱۲۰۔

ڈاکٹر کوثر طلعت، ”ڈاکٹر محمد اقبال - عہد آئندہ کا فلسفی“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد،

شمارہ جولائی - ستمبر ۲۰۱۳ء، ص ۶۹-۷۴۔

سیدہ نغمہ زیدی، ”اقبال اور اتحاد بین المسلمین“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد، شمارہ جولائی

- ستمبر ۲۰۱۳ء، ص ۷۸-۸۷۔

سید انتخاب علی، ”ترجمہ رموز بے خودی: رسد بر زمین مسدس ریل“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن،

اسلام آباد، شمارہ جولائی - ستمبر ۲۰۱۳ء، ص ۱۳۲-۱۵۶۔

ثاقب اکبر، ”علامہ اقبال، قائد اعظم اور فلسطین“، ماہنامہ، پیام، اسلام آباد، اگست ۲۰۱۳ء، ص

۴۷-۵۴۔

محمد سہیل عمر، ”اقبال فکری تناظر اور عصری معنویت“، ماہنامہ ضیائے آفاق، لاہور، اگست ۲۰۱۳ء، ص

۳۰-۳۲۔

ڈاکٹر فیض احمد فیض، ”دانائے راز کی نظر میں شہید کربلا کی سیرت جلیلیہ“، ماہنامہ، پیام، اسلام

آباد، اگست ۲۰۱۳ء، ص ۳۹-۴۲۔

- اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء حسین عباس- اقبالیاتی ادب
- سید اسد عباس نقوی، ”علامہ اقبال کے چند اہم خطوط“ ماہنامہ، پیام، اسلام آباد، اگست ۲۰۱۴ء، ص ۴۷-۵۳۔
- محمد سہیل عمر، ”اقبال فکری تناظر اور عصری معنویت“ ماہنامہ ضیائے آفاق، لاہور، ستمبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۰-۳۲۔
- ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“ ماہنامہ ادب دوست، لاہور، ستمبر ۲۰۱۴ء، ص ۸-۱۲۔
- ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“ ماہنامہ ادب دوست، لاہور، اکتوبر ۲۰۱۴ء، ص ۸-۱۲۔
- سیدہ نعمہ زیدی، ”اقبال کا نظریہ قومیت و ملت“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد، شمارہ اکتوبر- دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۵۹-۶۸۔
- جیل یوسف، ”فکر اقبال کا ماخذ“، علم و عمل، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۹-۱۴۔
- ڈاکٹر مظہر حامد، ”اقبال کی متصوفانہ فکر“، علم و عمل، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۲-۳۷۔
- اشفاق نیاز، ”اقبال اور ان کی بیگمات“ پندرہ روزہ، سٹی میگ، سیالکوٹ، یکم نومبر تا ۱۵ نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۷-۱۰۔
- سعید احمد بدر قادری، ”علامہ اقبال کا ذوق استفہام“ [۲] ماہنامہ، فیض الاسلام، راولپنڈی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۵-۴۱۔
- ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ”فکر اقبال اور قرآن حکیم“ ماہنامہ، فیض الاسلام، راولپنڈی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۵-۴۱۔
- قدرت اللہ شہاب، ”اقبال کی فریاد“ ماہنامہ، پیام، اسلام آباد، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۶-۳۸۔
- صاحبزادہ سلطان احمد علی، ”علامہ اقبال کے رول ماڈل خانوادہ اہل بیت رسول“ مرآة العارفین، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۱۵-۳۹۔
- میاں محمد ضیاء الدین، ”آدمیت احترام آدمیت“ مرآة العارفین، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۴۰-۴۷۔
- حافظ غلام مرشد، ”علامہ اقبال سے سعادت مند ملاقاتیں“ ماہنامہ طلوع اسلام، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۷-۴۰۔
- محمد طالب جلال ندوی، ”علامہ اقبال کا تصور اتحاد“ ماہنامہ عالمی ترجمان القرآن، منصورہ، ملتان روڈ، لاہور، شمارہ نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۶۷-۷۶۔

- اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء
- حسین عباس— اقبالیاتی ادب
- شاہد رضا، ”علامہ اقبال اور بیداری امت“ ماہنامہ اشراق، لاہور، شمارہ نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۲۲-۲۵۔
- کلیم احسان بٹ، ”اقبال کا نظریہ فن“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۵-۲۱۔
- ڈاکٹر غفور شاہ قاسم، ”فکر اقبال کے تناظر میں تصور قیادت“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۲۲-۲۵۔
- پروفیسر ایف ایچ فاروقی، ”اقبال کے مثالی دارالعلوم کا تصور“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۲۶-۳۰۔
- میاں ساجد علی، ”بچے کی دعائیں خودی کے مراحل“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۱-۳۳۔
- ڈاکٹر جمال نقوی، ”مشرق و مغرب اور اقبال“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۲-۳۶۔
- ڈاکٹر جاوید منظر، ”علامہ اقبال ہمارے محسن“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۳۷-۳۹۔
- ڈاکٹر صابر حسین جلیلی، ”خودی، فکر اقبال در حکمت قرآن“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۴۰-۴۴۔
- حیات نظامی، ”اقبال کا تصور عشق“، ماہنامہ قومی زبان، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۴۵-۴۸۔
- ڈاکٹر قرۃ العین طاہرہ، ”علامہ اقبال اور سر شیخ عبدالقادر“، [قسط: ۱] ماہنامہ تہذیب اخلاق، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۷-۱۷۔
- ڈاکٹر سلیم ملک، ”علامہ اقبال: بچوں کا شاعر“، ماہنامہ تہذیب اخلاق، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۱۸-۲۰۔
- ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم ہال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، لاہور، نومبر ۲۰۱۴ء، ص ۸-۱۲۔
- جاوید حفیظ، ”اقبال— ایک مضبوط ثقافتی پل“، ماہنامہ اخبار اردو، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، نومبر—دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۲، ۳۔
- یاسمین فاطمہ، ”اقبال کا تصور تعلیم“، ماہنامہ اخبار اردو، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، نومبر—دسمبر

اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء

حسین عباس— اقبالیاتی ادب

۲۰۱۴ء، ص ۴۔

میاں ساجد علی، ”بچے کی دعائیں خودی کے مراحل“ ماہنامہ اخبار اردو، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، نومبر۔ دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۶۔

ڈاکٹر قرۃ العین طاہرہ، ”علامہ اقبال اور سر شیخ عبدالقادر“، [قسط: ۲] ماہنامہ تہذیب اخلاق، لاہور، دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۷-۱۹۔

حافظ غلام مرشد، ”علامہ اقبال سے سعادت مند ملاقاتیں“ ماہنامہ طلوع اسلام، لاہور، دسمبر ۲۰۱۴ء، ص ۷-۱۵۔

سید عبداللہ / سید حسن عباس، ”مذکر الاصحاب: یک تذکرہ فارسی“، دانش، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلام آباد، شمارہ ۱۱۴، ۱۱۵، ص ۹-۱۶۔

مجتبیٰ بشر دوست، ”اقبال و پیرومی“، دانش، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلام آباد، شمارہ ۱۱۴، ۱۱۵، ص ۱۹-۳۶۔

محمد مہدی توسلی / بہروز کراوند، ”خودی و خود آگاہی در اندیشہ ایران شناسی شخصیت علامہ محمد اقبال“، دانش، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلام آباد، شمارہ ۱۱۴، ۱۱۵، ص ۳۷-۴۶۔

روزینہ انجم نقوی، ”پس چہ باید کرد اے اقوام شرق مع مسافر“، دانش، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلام آباد، شمارہ ۱۱۴، ۱۱۵، ص ۴۷-۵۶۔

روزینہ انجم نقوی، ”غزل فاسی علامہ محمد اقبال“، دانش، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلام آباد، شمارہ ۱۱۸، ص ۷۱-۸۵۔

ڈاکٹر مظہر جاوید، ”اقبال کے بعد طویل نظم۔ ایک جائزہ“، الاقرباء، الاقرباء فاؤنڈیشن، اسلام آباد، شمارہ سالنامہ ۲۰۱۴ء، ص ۶۵-۷۷۔

ابرار خٹک، ”پیغام آشنا: اقبال کی شخصیت اور فکر و فن“، [پیغام آشنا کی دو خصوصی اشاعتوں کا جائزہ]، پیغام آشنا، سفارت اسلامی جمہوریہ ایران، اسلام آباد، شمارہ ۵۶، سال ۲۰۱۴ء، ص ۶۱-۷۰۔

حافظ غلام مرشد، ”اقبال سے سعادت مند ملاقاتیں“، ماہنامہ طلوع اسلام، گلبرگ لاہور، جنوری ۲۰۱۵ء، ص ۲۸-۳۱۔

سعید احمد بدر قادری، ”علامہ اقبال کا ذوق استفہام“، ماہنامہ دلیل راہ، ماڈل ٹاؤن، لاہور، جنوری ۲۰۱۵ء، ص ۳۶-۳۸۔

- اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء، حسین عباس— اقبالیاتی ادب
 خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، جنوری ۲۰۱۵ء، ص ۹-
 ۱۳۔
- ڈاکٹر علی محمد، ”سر سید احمد خان اور اقبال“، علم و عمل، ایوان سر سید، اسلام آباد، جنوری- مارچ
 ۲۰۱۵ء، ص ۶-۱۰۔
- محمد اولیس جعفری، ”اقبال اور عشق رسالت مآب“، سہ ماہی، الاقراء، اسلام آباد، سالنامہ، جنوری
 - جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۳۱-۱۴۶۔
- ڈاکٹر طاہر حمید تنولی، ”علامہ محمد اقبال کا تصور زمان- تحقیق کے نئے زاویے“، الاقراء، اسلام آباد،
 سالنامہ، جنوری- جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۴۷-۱۷۲۔
- ڈاکٹر خلیل طوق آر، ”مولانا جلال الدین رومی اور علامہ محمد اقبال“، الاقراء، اسلام آباد، سالنامہ،
 جنوری- جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۷۳-۱۸۷۔
- پروفیسر نعمہ زیدی، ”اقبال اور عصر حاضر“، الاقراء، اسلام آباد، سالنامہ، جنوری- جون ۲۰۱۵ء، ص
 ۱۸۸-۲۰۰۔
- ڈاکٹر معین الدین عقیل، ”جنوبی ایشیا میں فکر اسلامی کی تشکیل جدید: اقبال سے پہلے اور اقبال کے
 بعد“، تحقیقی زاویے، شعبہ اردو، الخیر یونیورسٹی، بھمیر، کیمپ آفس، اسلام آباد، شمارہ ۵، جنوری- جون
 ۲۰۱۵ء، ص ۷-۱۶۔
- ڈاکٹر ناہید قمر، ”اقبال اور دیگر فلاسفہ کے نظریات زماں“، تحقیقی زاویے، شعبہ اردو، الخیر
 یونیورسٹی، بھمیر، کیمپ آفس، اسلام آباد، شمارہ ۵، جنوری- جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۷-۴۰۔
- سعید احمد بدر قادری، ”علامہ اقبال کا ذوق استفہام“، ماہنامہ دلیل، راہ، ماڈل ٹاؤن، لاہور، فروری
 ۲۰۱۵ء، ص ۳۷-۴۰۔
- خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، فروری ۲۰۱۵ء، ص ۹-
 ۱۳۔
- سعید احمد بدر قادری، ”علامہ اقبال کا ذوق استفہام“، ماہنامہ دلیل، راہ، ماڈل ٹاؤن، لاہور، مارچ
 ۲۰۱۵ء، ص ۳۵-۴۰۔
- علامہ محمد اقبال، ”پیام مشرق کا دیباچہ“، ماہنامہ پیام، البصیرہ، اسلام آباد، مارچ ۲۰۱۵ء، ص ۲۲-۲۵۔
 ناقد اکبر، ”علامہ اقبال کی پیام مشرق کے چند قطعات کا منظوم ترجمہ“، ماہنامہ دلیل، راہ، ماڈل

- اقبالیات ۳۱:۵۶— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء
 حسین عباس- اقبالیاتی ادب
 ٹاؤن، لاہور، مارچ ۲۰۱۵ء، ص ۲۶-۲۸۔
- خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، مارچ ۲۰۱۵ء، ص ۸-۱۱۔
- محسن قارانی، [تبصرہ کتاب] ”اقبال اور نفسیات برہمن از محمد رمضان گوہر“، ماہنامہ اخبار اردو،
 ادارہ فروغ قومی زبان، اسلام آباد، مارچ-اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۲۸۔
- ڈاکٹر مزمل حسین، ”تبصرہ برجامپور کا مداح اقبال از ڈاکٹر رانا غلام حسین“، ماہنامہ اخبار اردو،
 ادارہ فروغ قومی زبان، اسلام آباد، مارچ-اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۲۸۔
- طارق الیاس، ”تبصرہ برڈاکٹر انعام الحق کوثر بحیثیت اقبال شناس از فیصل احمد“، ماہنامہ اخبار
 اردو، ادارہ فروغ قومی زبان، اسلام آباد، مارچ-اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۲۹۔
- تخل شاہ، ”تبصرہ بر علامہ اقبال تے پنجائیت از تنویر ظہور“، ماہنامہ اخبار اردو، ادارہ فروغ قومی
 زبان، اسلام آباد، مارچ-اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۳۰۔
- خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، اپریل ۲۰۱۵ء، ص
 ۱۱-۷۔
- قاضی حسین احمد، ”اقبال کا تصور قومیت اور ہم“، ماہنامہ پیام، البصیرہ، اسلام آباد، اپریل ۲۰۱۵ء، ص
 ۱۸-۱۲۔
- افشاں عباسی، ”شاعر مشرق کی شاعری میں قوم پرستی کا تصور“، ماہنامہ پیام، البصیرہ، اسلام آباد،
 اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۱۹-۲۱۔
- محمد شفیع بلوچ، ”علامہ اقبال اور ابن عربی“، ماہنامہ مرآة العارفین انٹرنیشنل، لاہور، اپریل
 ۲۰۱۵ء، ص ۲۶-۳۵۔
- سعید احمد بدر قادری، ”ذکر رسول اور علامہ اقبال“، ماہنامہ دلیل راہ، ماڈل ٹاؤن، لاہور، اپریل
 ۲۰۱۵ء، ص ۴۲-۴۵۔
- کرنل (ر) گلام جیلانی خان، ”اہل لشکر اقبال کی نظر میں“، ماہنامہ قومی ڈائجسٹ، لاہور،
 اپریل ۲۰۱۵ء، ص ۲۶-۲۸۔
- برگینڈیر (ر) سید نصیر الدین، ”جہان راہ دگرگوں کردیک مرد خود آگاہی“، علم و عمل، ایوان
 سرسید، اسلام آباد، اپریل-جون ۲۰۱۵ء، ص ۳-۷۔

- اقبالیات ۵۶:۳۱— جنوری/جولائی ۲۰۱۵ء، حسین عباس- اقبالیاتی ادب
- اقبال فیروز، ”اقبال کا مرد منتظر محمد علی جناح“، علم و عمل، ایوان سرسید، اسلام آباد، اپریل- جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۲-۱۹۔
- خواجہ طارق محمود، ”علامہ اقبال کی نظم جلال و گونے کا انگریزی ترجمہ“، علم و عمل، ایوان سرسید، اسلام آباد، اپریل- جون ۲۰۱۵ء، ص ۳۶۔
- ڈاکٹر شکیل پٹانی، ”اقبال اور اسلامی امہ“، علم و عمل، ایوان سرسید، اسلام آباد، اپریل- جون ۲۰۱۵ء، ص ۴۷-۵۶۔
- ڈاکٹر سعیدہ حسن بلوچ، ”تخسین شعر اقبال درجات اقبال“، اورینٹل کالج میگزین، پنجاب یونیورسٹی، اورینٹل کالج، لاہور، اپریل- جون ۲۰۱۵ء، ص ۱۰۵-۱۱۶۔
- خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، مئی ۲۰۱۵ء، ص ۸-۱۲۔
- خواجہ محمد زکریا، ”تفہیم بال جبریل“، ماہنامہ ادب دوست، گلبرگ، لاہور، جون ۲۰۱۵ء، ص ۸-۱۱۔
- سعید احمد بدر قادری، ”علامہ اقبال کا ذوق استفہام“، ماہنامہ دلیل راہ، ماڈل ٹاؤن، لاہور، جون- جولائی ۲۰۱۵ء، ص ۴۷-۵۱۔



ABSTRACTS OF THIS ISSUE

Preface to the Secrets of the Self

Allama Muhammad Iqbal

The ego is the central point of the consciousness and it is the intuitional unity which keeps our self coordinated and enlightens all of our thoughts. The attitude of individuals and the nations depends on the nature and functioning of ego. This fact is same for Eastern civilizations and Western Nations. For example when famous German poet Goethe changed a word in first verse of Bible in his famous Faust it reflected not only his aptitude but the attitude of Western world too. The interpretation of Ibn e Arabi affected the later Generations and the literature of mysticism in Muslim world. It developed the attitude of inaction in their community life. This long poem *The Secrets Of The Self* is an attempt to make the nation aware of their self and this is the meaning for which the word *kbudi* is used and not for the negative connotation which has been in practice in traditional writings.

The philosophical foundations the poem Secrets of the Self

Allama Muhammad Iqbal

According to Bradley the center of Human Experience is limited. Human thoughts demand such a unity in which the experiences of its consciousness intermingle into one unity. According to Iqbal Bradley is partially correct. According to him the limited center of man's experience is human ego. This human ego is the primary and fundamental reality of universe. The objective of human life is not the negation of self or ego but it is an affirmation, cognizance and development of human ego. The same reality was narrated by Holy Prophet SAW that believers must adopt manners of their Creator. Through this methodology human development achieves excellence and depth of self where that all the universe remains limited before it. Human ego is the continuity of his personality. According to Iqbal there are three stages for development of human ego. Through these three stages human ego achieves its excellence and perfection. The book *The Secret Of The Self* is actually an elaboration of these three stages.

Letter to Nicholson some explanations about the Secrets of the Self

Allama Muhammad Iqbal

When Iqbal's book *The Secrets of the Self* was introduced in the West many Western scholars developed confusions about the origin and the objectives of the contents of this book. Some Western scholars inferred that Iqbal would have taken the concept of perfect man from Nietzsche because he was inspired from his concept of Superman. When he came to know about these discussions he wrote to Nicholson and corrected these misconceptions. He wrote that he has given the concept of perfect man many decades before the publication of this book. Paper about the perfect man was already published in Indian Antiquary. To make his Concepts understandable for Western Scholars he gave examples of ideas of Dr. Alexander and Professor Mackenzie. He also elaborated his differences with the thought of Nietzsche. It was stated that it should be read in conflict for human development and for emergence of Superman but this conflict was only political one while his concept of human conflict is of moral and ethical origin. He also negated western concept of nationalism and he is against its influence in Muslim world. Iqbal says that the objectives of his book are universal social reconstruction and not only the advocacy of Muslims. In this perspective this book becomes an asset for humanity and not only for Muslim world.

Preface to *Asrar-i-Khudi*

Dr. Reynold A. Nicholson

Asrar-i-Khudi is a unique reflection of Iqbal's Thought, though it does not contain his philosophy in a systematic or coherent method. Iqbal has addressed the human heart in his poetry and awakened his nation and his message has surpassed sub-continent to the Muslim World. All of his themes are of Islamic origin. He preaches for the creation of a society where the idols of creed and race don't exist and Baitul Haram is the center. He recalls his nation to turn towards Quran and Prophet Muhammad (SAW). The study of this book may cause difficulties for a western reader and for this reason Iqbal elaborates its major themes with examples for western cultures. According to Iqbal ego is the continuity of human personality and its development is possible through obedience and self discipline when it achieves the status of recognizing Almighty Allah.

Western Scholars on *Asrar e Khudi*

Chauhdhri Muhammad Hussain

The role of Iqbal for revival of community especially in the domain of literature, religion and politics has not properly been appreciated in the East yet. It has been a tradition in history that when nature wants to revive nation, some genius personalities are born there and same is the case of Iqbal. After a

long contemplation about the adverse situation of his nation of Iqbal found the conclusion that is the attitude of self-negation and inaction which caused the nation decay. So, Iqbal stressed in his *Asrar-e-Khudi* to assert the self and adopt the attitude of action. Since the collective attitude of nation is contrary to it, it is difficult to appreciate this historical and epic making role of Iqbal. It is also an irony that the due appreciation of Iqbal's works has come from the West. Herbert Reed, a famous philosopher, writer and critic of America has appreciated and analyzed the *Asrar-e-Khudi* in his article published in America newspaper *the New Age*. Herbert Reed has highlighted main features of *Asrar-e-Khudi* in his article. He also discussed Iqbal's philosophy of *Khudi* in perspective of American writer like Whitman. Contrary to contemporary literary trends Iqbal has focused on the development of individual and nation and it was highly appreciated by Herbert Reed which is a way to understand Iqbal for Eastern people.

Preface to *Tarjuman-e-Asrar*

Dr. Khalifa Abdul Hakeem

Gnosis has three dimensions; knowing this universe, its Creator and the self. Modern man who is engaged in material world has forgotten his real status and resultantly is lacking the knowledge of self and his creator too. When Iqbal thought about the gnosis of self he differed from the vision of Greek philosophers that the reason is the essence of being. He said that action not the reason is the essence and reality of being. Life is the urge of creation. It is the objectivity and action which makes the life manifest. Consequently the perceptible is of the same or of more significance than imperceptible in the thought of Iqbal. Iqbal negated the philosophy of Plato and also criticized the approach of inaction which was common in his contemporary mystical circles. However, it is unworthy that when Iqbal criticized Plato in his *Asrar-e-Khudi*, he took the philosophy and thought of Plato partially. The life of Plato shows that he was not preacher of passivity, but he was an active person engaged in reformation of his society. When Iqbal was developing his concepts of *Khudi*, he was aware of the concepts of his contemporary thinkers about the human self. He was inspired by them and sometimes he criticized them too. A detailed study of *Asrar-e-Khudi* shows that Iqbal's concept of Absolute-self, his interpretation of Plato's concepts and even his dreams about human self are different from our tradition.

Criticism on *Asrar-e-Khudi*, An Appraisal

Maulana Aslam Jeerajpuri

Asrar-e-Khudi of Allama Iqbal has been a topic of criticism amongst many scholars after its publication. But if this criticism is viewed, it is personal instead an intellectual effort. The major points raised are that the elders are disrespected in *Asrar-e-Khudi* and the meaning of term *Khudi* is misunderstood.

Iqbal's views about *tasawuf* also raised antagonism among opponent scholars. When Iqbal criticized the inertial role of *tasawuf* and its anti-Islamic and passive approach which was prevalent in his contemporary mystical circles it also caused anti propaganda. The critics of *Asrar-e-Khudi* are giving the narrative of their traditional affiliation with *tasawuf* or traditional concepts instead any logical arrangement or intellectual discourse. So as analytical study of criticism of *Asrar-e-Khudi* shows that the critics of *Asrar-e-Khudi* failed to contribute positively in this regards. Their criticism was not more than a reaction which was the result of Iqbal's attack on the passive approach of contemporary mystical circles.

The Theme of *Asrar-e-Khudi*

Dr. Raziuddin Siddique

Allama Iqbal studied the Persian literature and *tasawuf* deeply when he was writing his dissertation: The development of Metaphysics in Persia. After this study he found that it was the attitude of self-negation developed under the influence of Persian mysticism which was the major cause of Muslims down fall. Here Iqbal decided that after completion of his studies he will struggle to revive the Muslims by creating self-awareness in them and educating them their real role. This impact can be seen in his poems written in Europe and sent to Sheikh Abdul Qadir. Similarly, this impact is visible in later poems of *Bang-e-Dara*. Another impotent outcome of this period was Rumi's impact on Iqbal. So when he wrote his *Asrar-e-Khudi*, it was written in the Rhyme Scheme of Mathanvi of Maulana Rum. Iqbal considers himself performing the same job, which was performed by Rumi in his age. In *Asrar-e-Khudi* Iqbal narrated *Khudi* as the real essence of being that is alive due to its objectivity. He gave a detailed mechanism of its development consisting of three stages: Obedience to Almighty Allah, Self-discipline and divine vicegerency. He also elaborated his concepts giving examples from history. He established that only Muslim nation, who has developed *Khudi*, can be given leading role in the world.

Iqbal's Preface *Asrar-e-Khudi* - An Interpretation

Prof. Yousaf Saleem Chishti

The best introduction of *Asrar-e-Khudi* and the concept of *Khudi* is the preface written of Allama Iqbal himself. According to him the ego is the central point of the consciousness. Iqbal says that the ego is the intuitional unity which keeps our self coordinated internally. The understanding and attitude towards the human ego shapes the approach of both individuals and the nations. This approach also has affected the trends of civilization in East and in West as well. Iqbal gives the example of famous German poet Goethe that when he changed a word in the first verse of Bible in his famous *Foust* it reflected not only his aptitude but the attitude of Western world too. However Iqbal criticized the

interpretation ibn e Arabi in his preface and said that it affected the letter Generations and the literature of mysticism in Muslim world. According to Iqbal the approach of Ibn e Arabi developed the attitude of inaction in community life of Muslims. *The Secrets of the Self* is an attempt of Iqbal to revive the action in Muslims. He used the word *Khudi* in the meaning of self assertion and not for the negative connotation which has been in practice in traditional writings.

Iqbal's Concept of *Khudi* and *Asrar-e-Khudi*

Dr. Abdul Mughni

Many verses of Iqbal reflect that he was not optimistic about philosophy that it can give awareness about life. The contemporary situation of Iqbal was dominated by the trends of suppression in the life of Muslim nation. When he was writing the *Development of Metaphysics in Persia*, a detailed study of role of *tasawuf* changed his views about its role in society. The attitude of passivity and inactiveness was the result of so called *tasawuf* that was in practice. Iqbal was of the view that Islam teaches the significance of action. It is action which shapes the destiny of individual and nations. He gave the message of self affirmation that was totally contrary to the literary approaches of his times. He said that it is ego or *Khudi* which is the essence of being and it depends on the aims and objectives which it creates for itself and then struggles for their achievement. He linked the development of self with Love and self respect. He said that begging is the death of ego. He also gave detailed mechanism of development of ego consisting of three steps i.e. obedience to Almighty Allah, self discipline and Divine vicegerency. Iqbal also describes events from Islamic history in the support of his thesis.

The First publication of *Asrar-e-Khudi*

Dr. Rafiuddin Hashmi

Iqbal's letter to Attiya Begum shoes that *Asrar-e-Khudi* was written under the motivation of his father Sheikh Noor Muhammad. However, this was not the only motive. Iqbal's intellectual development, contemporary circumstances and Iqbal's urge to revive his nation were also major factors which made the appearance of this book possible. To improve the literary standard of *Asrar-e-Khudi* and to make the expression of its contents more and more he was in contact with Molana Garami. When the preparation of book was under process, three names were proposed. However the *Asrar-e-Khudi* was adopted. The three existing manuscripts of *Asrar-e-Khudi* show that the text of the book was going through many changes. Many additions, amendments and omissions were made in various additions. This article gives the details of all these changes and other publication details of the first publication of *Asrar-e-Khudi*.

The Secrets of the Self - motives of writing and objectives

Dr. Tahir Hameed Tanoli

Iqbal's concept of ego is of significant importance in his philosophy. During formulating his thought and philosophy to revive his nation, who has left the practice of action and was totally dependent on destiny and was living in the fascination of past, Iqbal aroused the thought of revival in his nation through his philosophy of *khudi*. In elaboration of his philosophy of ego Iqbal used both practical and intellectual methods. The intellectual method includes philosophically and traditional arguments while the practical method is didactic and ethical. Iqbal's concept of ego not only rejuvenates the nation to follow it but it also provides possibilities of personality development. The approach and methodology of practical *tasawuf* provides the mechanism to actualize Iqbal's concept of ego.